

UNIVERS PARALLELES

Varga Stallen



BANDES DESSINEES

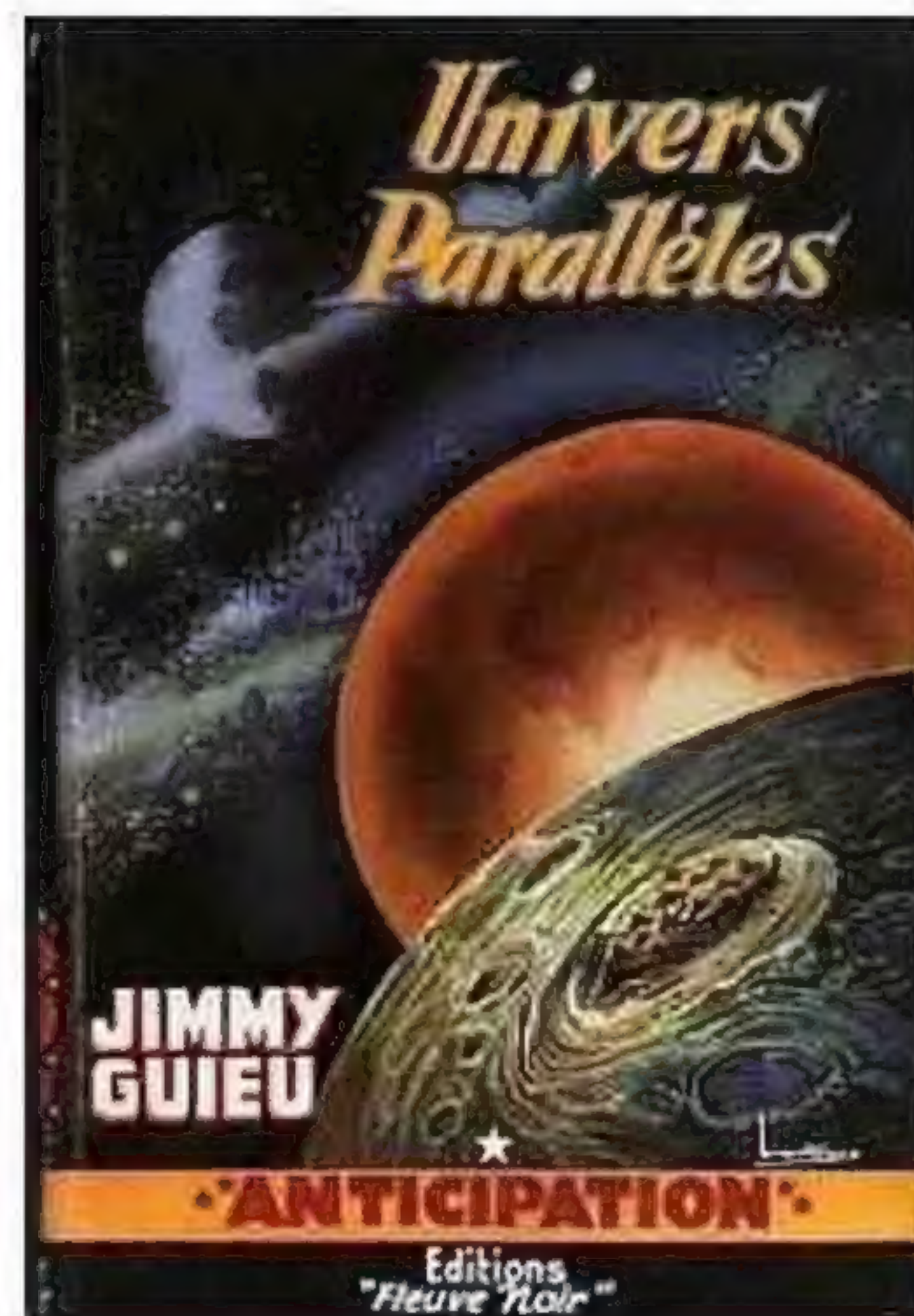
collection

Sideral

MÉTÉOR



Sidéral 2-59

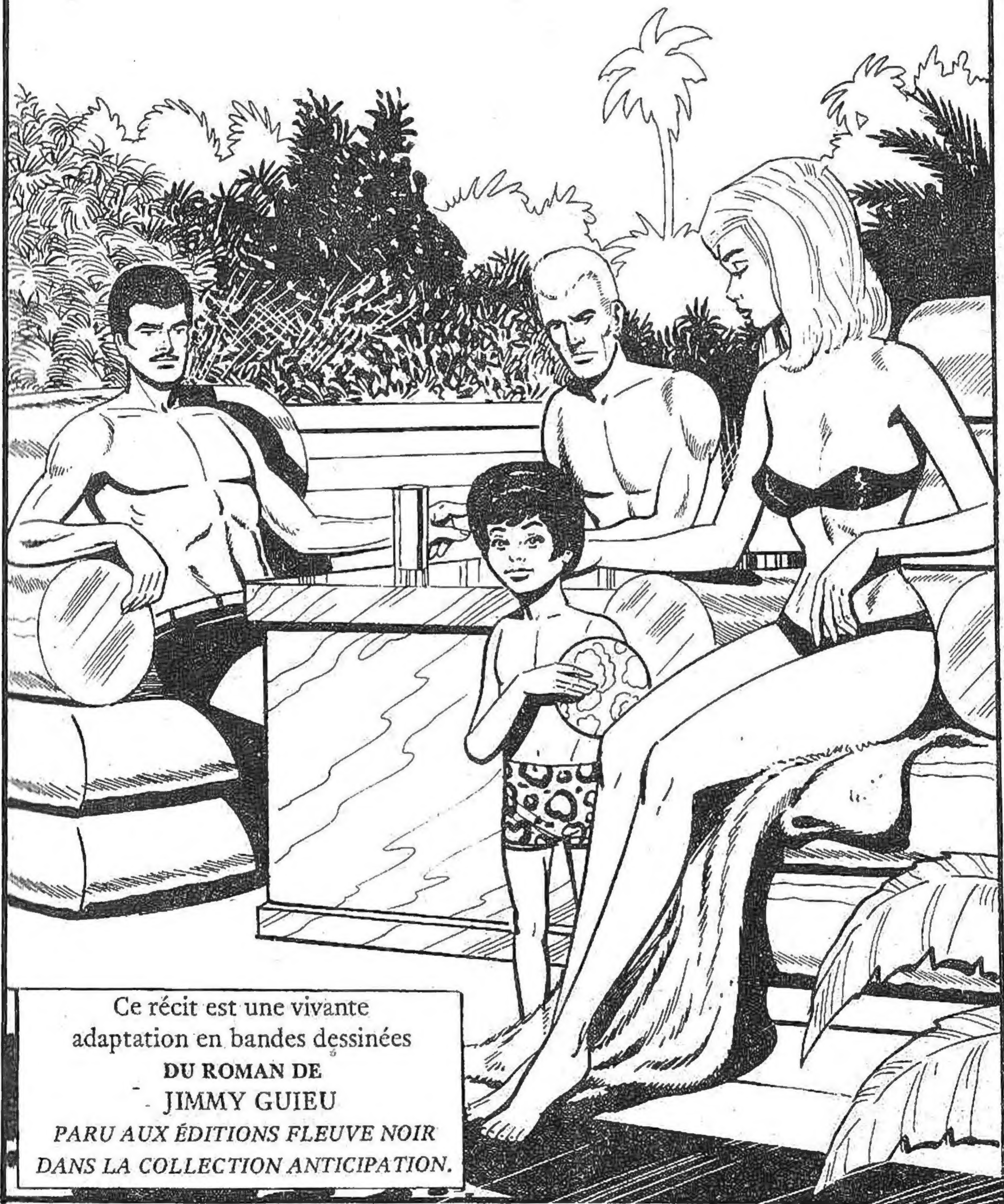


FNA 0058

L'auteur du roman original
(FNA n°58)
est Jimmy Guieu
et non
Vargo Statten
comme stipulé sur
les couvertures de
Sidéral 59
ou la réédition
Météor 6 scannée ici

Univers parallèles

JEAN KARIVEN, L'ANTHROPOPALÉONTOLOGISTE BIEN CONNU, SA JEUNE FEMME, YULN, ET LEUR FILS TOM, PASSAIENT D'AGRÉABLES VACANCES EN CALIFORNIE. PENDANT DEUX MOIS, ILS AVAIENT ÉTÉ LES HÔTES DE LEUR VIEIL AMI LE PROFESSEUR RED HARRINGTON, MATHÉMATICIEN, TITULAIRE D'UNE CHAIRE DE PHYSIQUE APPLIQUÉE AU CALTECH — CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY —....



Ce récit est une vivante
adaptation en bandes dessinées
DU ROMAN DE
JIMMY GUIEU
PARU AUX ÉDITIONS FLEUVE NOIR
DANS LA COLLECTION ANTICIPATION.



PEU APRÈS, LA BLONDE DOUNIATCHKA DORMOY ET LA BRUNE JENNY ANGELVIN SE PRÉCIPITÈ-
RENT VERS LES NOUVEAUX VENUS. LE GÉOPHYSICIEN MICHEL DORMOY ET L'ETHNOGRAPHE
ROBERT ANGELVIN ARRIVAIENT À LEUR TOUR...



APRÈS LES EMBRASSADES ET LES FLOTS DE QUESTIONS QU'ÉCHANGÈRENT LES VIEUX AMIS
HEUREUX DE SE RETROUVER, DOUNIATCHKA DORMOY, PROMUE AU RANG DE CHEF " CUISTOT "
CONSEILLA AUX ARRIVANTS...



TOM, MON CHÉRI, LAISSE MAMAN
MAINTENANT. ELLE VA TERMINER
TOUTE SEULE. TU PEUX ALLER
JOUER. MAIS NE T'ÉLOIGNE
PAS !

TOM S'EN ALLANT EN TROTTINANT, UN BÂTON
DANS LA MAIN, VERS LA SOURCE QUI CASCA-
DAIT ENTRE LES ROCHERS, DERRIÈRE LA FORD
DE ROBERT ANGELVIN. QUELQUES INSTANTS
PLUS TARD...

TOM, VIENS
MANGER...

BIENTÔT LES CAMPEURS MANGEAIENT DE BON APPÉTIT
ET BAVARDAIENT JOYEUSEMENT .

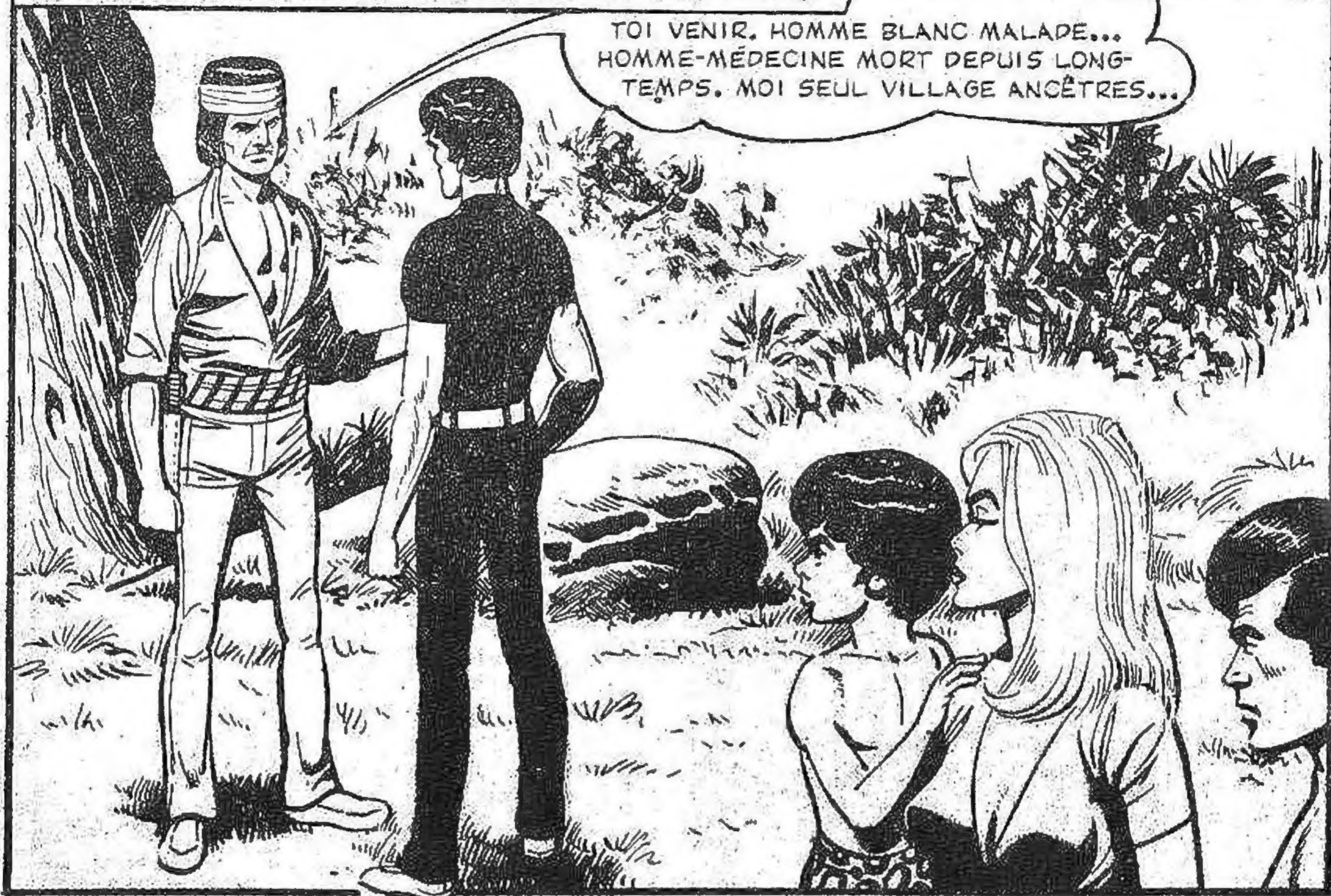
JE ME VOIS DÉJÀ, FAISANT DE VÉRITABLES RAVAGES
DANS LE GIBIER DE LA ZONE NORD, HORS DE LA RÉSER-
VE DE LA JOSHUA NATIONAL FOREST, OÙ VOUS CHAS-
SEZ CHAQUE JOUR...

HA HA HA !



L'INDIEN HÉSITA UN INSTANT, PARCOURUT DES YEUX LES CAMPEURS. PUIS SON VISAGE SE DÉTENDIT, IL ACCORDA UN SOURIRE À L'ENFANT, PUIS...

TOI VENIR. HOMME BLANC MALADE...
HOMME-MÉDECINE MORT DEPUIS LONG-
TEMPS. MOI SEUL VILLAGE ANCÊTRES...



ANGELVIN, PÉRPLEXE, RASSEMBLA LES BRIBES DE SES CONNAISSANCES EN LANGAGE SHOSHONE ET S'EFFORÇA D'ÉLABORER QUELQUES PHRASES AFIN DE MIEUX COMPRENDRE LE SENS ÉNIGMATIQUE DES PAROLES DE L'INDIEN.

SI J'AI BIEN COMPRIS, CE SHOSHONE DU NOM DE
CRAGO VIT SEUL DANS LES RUINES D'UNE ANTIQUE
CITÉ PUEBLO DONT IL GARDE EN QUELQUE SORTE
LES SÉPULTURES, OU PEUT-ÊTRE UN TEMPLE, JE
NE SAIS AU JUSTE. COMME CELA ARRIVE ASSEZ
SOUVENT, L'ÉTÉ, LE POINT D'EAU AUQUEL IL
PUISAIT HABITUELLEMENT, S'EST TARI HIER
SOIR. IL VIENT DONC REMPLIR À
NOTRE SOURCE SA GROSSE
CALEBASSE.



MAIS JE NE COMPRENDS PAS TRÈS BIEN LA SUITE. IL PRÉTEND QU'IL A DÉCOUVERT CE MATIN UN HOMME BLANC, MALADE OU BLESSÉ, ET IL NOUS DEMANDE DE LE SUIVRE AFIN DE LE SOIGNER, CAR IL NE DISPOSE ÉVIDEMMENT D'AUCUN MÉDICAMENT CAPABLE DE "CHASSER LE MAUVAIS ESPRIT" DU CORPS DE CE GRINGO !...

JEAN KARIVEN, AUSSI DOCTEUR EN MÉDECINE, ALLA PRENDRE SA TROUSSE DE SECOURS DANS LA MERCURY ET REJOIGNIT ANGELVIN.

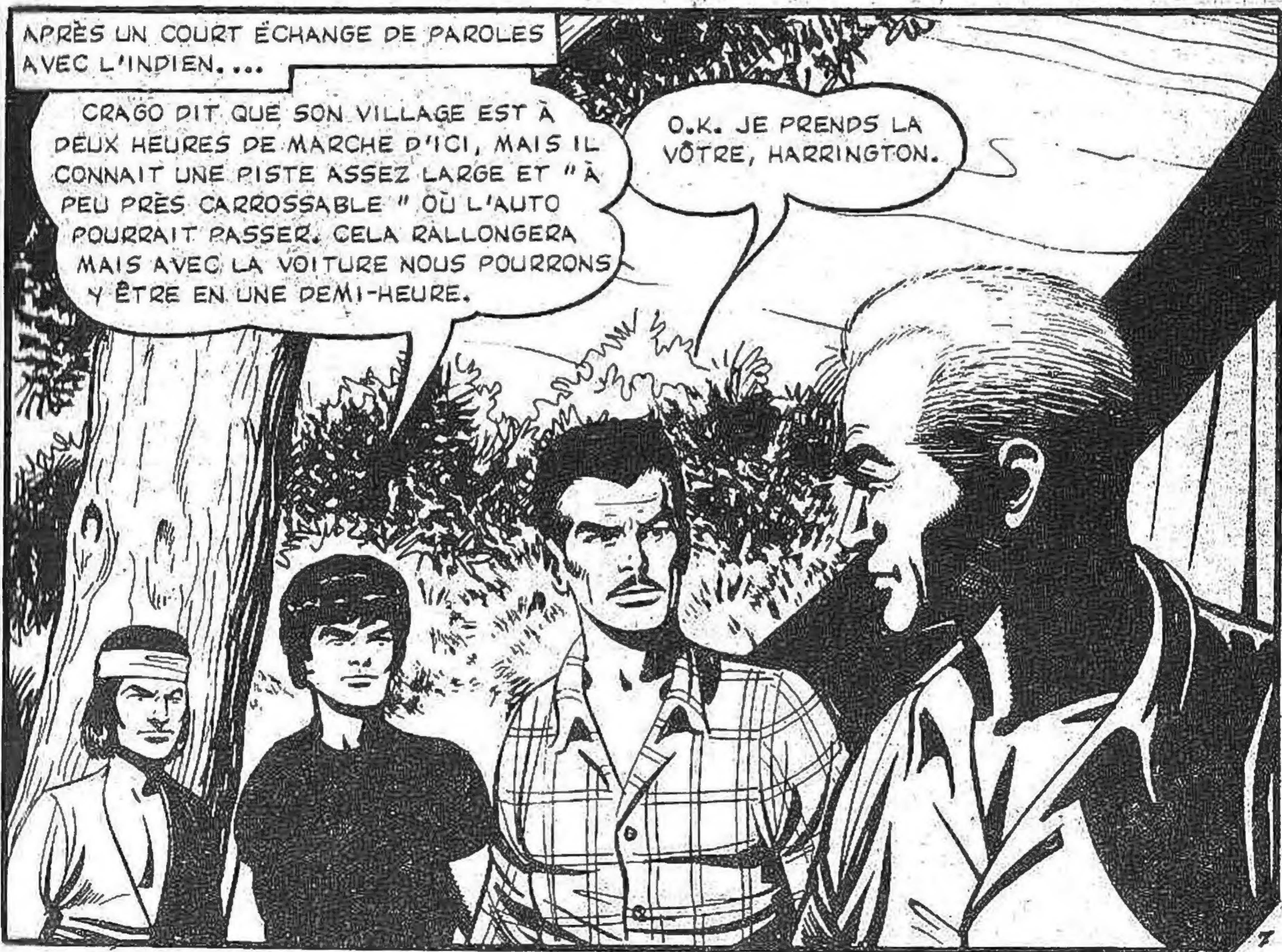
DEMANDE-LUI SI UN CHEMIN CARROSSABLE PEUT NOUS CONDUIRE JUSQU'À SON VILLAGE OU SI NOUS DEVONS Y ALLER À PIED...



APRÈS UN COURT ÉCHANGE DE PAROLES AVEC L'INDIEN. ...

CRAGO DIT QUE SON VILLAGE EST À DEUX HEURES DE MARCHÉ D'ICI, MAIS IL CONNAIT UNE PISTE ASSEZ LARGE ET "À PEU PRÈS CARROSSABLE" OÙ L'AUTO POURRAIT PASSER. CELA RALLONGERA MAIS AVEC LA VOITURE NOUS POURRONS Y ÊTRE EN UNE DEMI-HEURE.

O.K. JE PRENDS LA VÔTRE, HARRINGTON.





LE PUEBLO, SIDÉRÉ DE SENTIR NAÎTRE EN LUI CES IDÉES ÉTRANGÈRES À SON ESPRIT, BALBUTIA QUELQUE CHOSE EN GRIMPANT DANS LA MERCURY...

CETTE SQUAW DOIT ÊTRE UNE SORCIÈRE.



APRÈS UNE DEMI-HEURE DE ROUTE, JEAN KARIVEN SE CONFORMANT AUX INDICATIONS DE L'INDIEN TRADUITES PAR ANGELVIN, ARRÊTA LA MERCURY AU PIED D'UN ESCARPEMENT ROCHEUX.

C'EST TOUT CE QUI RESTE DE CETTE AGGLOMÉRATION INDIENNE EN ÉTAGES QUE LES CONQUÉRANTS ESPAGNOLS NOMMÈRENT PHALANSTÈRES...



CRAGO, D'UN SIGNE, INVITA SES COMPAGNONS À LE SUIVRE. ILS ESCALADÈRENT LES ÉBOULIS ET ATTEIGNIRENT UNE TERRASSE SUR LE MUR DE LAQUELLE ÉTAIT APPUYÉE L'UNIQUE ÉCHELLE ENCORE EN BON ÉTAT, MENANT À LA TERRASSE SUPÉRIEURE. SUR CETTE DERNIÈRE S'OUVRAIT UNE ESPÈCE DE GROTTE FORMANT L'HABITAT TROGLODYTE DE CRAGO.

LÀ, HOMME BLANC, MALADE...
BLESSÉ.



BIENTÔT...

JE N'Y VOIS GOUTTE !
SORTONS CE PAUVRE TYPE
SUR LA TERRASSE.



AVEC PRÉCAUTION, ILS FIRENT GLISSER LE TAPIS SUR LE SOL TERREUX ET L'AMENÈRENT
AU GRAND JOUR...

ÇA ALORS ! QUE POUVAIT
FAIRE CET HOMME DANS UN
ACCOUTREMENT PAREIL,
EN CE LIEU DÉSERT-
TIQUE ?

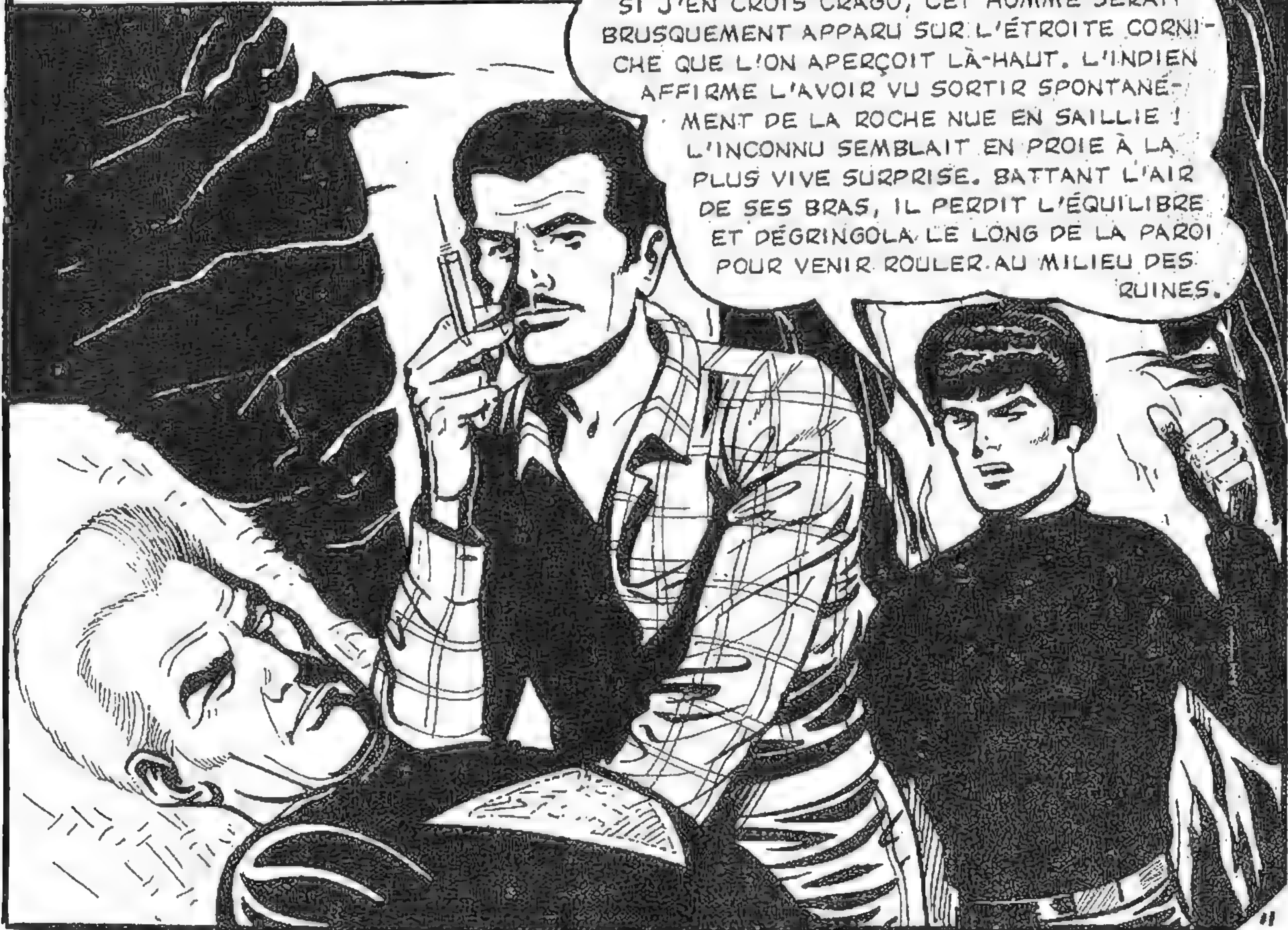
AS-TU REMARQUÉ, À SA CEINTU-
RE, CET ÉNORME PISTOLET QUI
NE RESSEMBLE À AUCUNE
ARME CLASSIQUE ?





CHERCHANT SES MOTS, ANGELVIN INTERROGEA LONGUEMENT L'INDIEN. LES RÉPONSES REÇUES NE LAISSÈRENT PAS DE LE SURPRENDRE.

SI J'EN CROIS CRAGO, CET HOMME SERAIT BRUSQUEMENT APPARU SUR L'ÉTROITE CORNICHE QUE L'ON APERÇOIT LÀ-HAUT. L'INDIEN AFFIRME L'AVOIR VU SORTIR SPONTANÉMENT DE LA ROCHE NUE EN SAILLIE ! L'INCONNU SEMBLAIT EN PROIE À LA PLUS VIVE SURPRISE. BATTANT L'AIR DE SES BRAS, IL PERDIT L'ÉQUILIBRE ET DÉGRINGOLA LE LONG DE LA PAROI POUR VENIR ROULER AU MILIEU DES RUINES.



LE MALHEUREUX S'EST BRISE LES REINS ! IL EST INTRANSPORTABLE. LA PIQÛRE QUE JE VIENS DE LUI FAIRE LUI DONNERA UN ULTIME REGAIN D'ÉNERGIE. IL VA REPRENDRE CONSCIENCE, MAIS POUR QUELQUES MINUTES SEULEMENT. LE RYTHME DE SON POULS EST FAIBLE ET VA EN DIMINUANT.

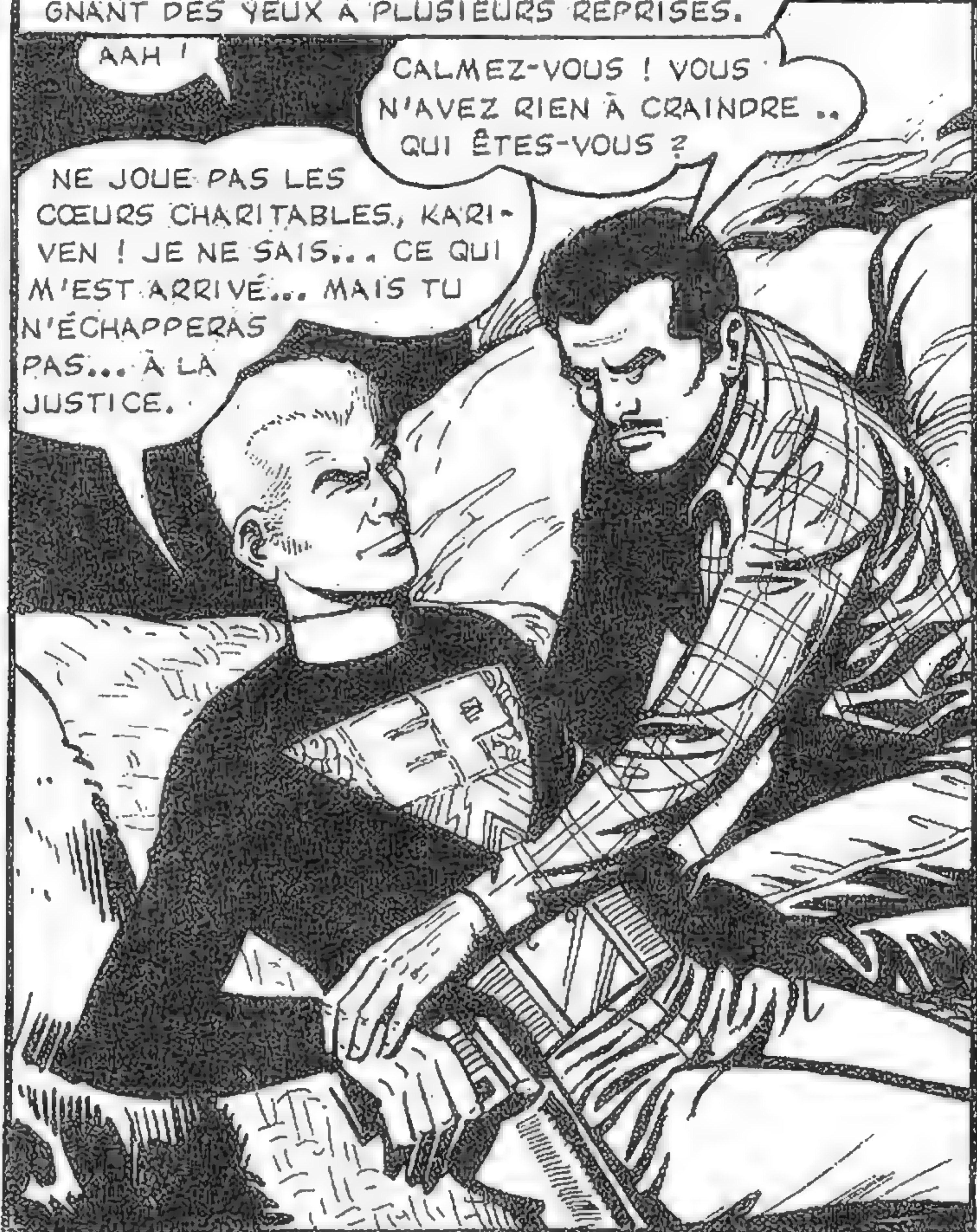


LE BLESSÉ OUVRIT LES YEUX, LENTEMENT, ET POUSSA UN GÉMISSEMENT DOULOUREUX LORSQU'IL VOULUT REMUER. SON REGARD S'ATTARDA SUR LE VISAGE DU MÉDECIN. PUIS, SUBITEMENT IL SURSAUTA EN CLIGNANT DES YEUX À PLUSIEURS REPRISES.

AAH !

CALMEZ-VOUS ! VOUS N'AVEZ RIEN À CRAINDRE .. QUI ÊTES-VOUS ?

NE JOUE PAS LES CŒURS CHARITABLES, KARIVEN ! JE NE SAIS... CE QUI M'EST ARRIVÉ... MAIS TU N'ÉCHAPPERAS PAS... À LA JUSTICE.



VOUS CONNAISSEZ MON NOM, MAIS JE NE M'EXPLIQUE PAS VOTRE HARGNE À MON ÉGARD.

TU NE MANQUES PAS D'AUDACE, ... KARIVEN ! ON N'OUBLIE PAS SI FACILEMENT LE NOM... DU PLUS GRAND CRIMINEL DU SYSTÈME SOLAIRE ! TU SERAS ABATTU TÔT OU TARD. CE N'EST PAS AVEC UN DÉGUISEMENT PAREIL QUE TU PASSERAS INAPERÇU.



SON DÉLIRE EST ÉTRANGE. IL SEMBLE PARLER D'UN ÊTRE BIEN RÉEL QU'IL VOIT À TRAVERS TOI, KARY, MAIS LA CAUSE DE CES INSINUATIONS CALOMNIEUSES M'ÉCHAPPE.

ANGELVIN, VIEILLE CANAILLE ! CESSE CE JEU CYNIQUE. TOI ET TON COMPLICE SAVEZ PARFAITEMENT DE... QUOI JE PARLE... IL NE MANQUE PLUS... QUE DORMOY... POUR COMPLÉTER CETTE MASCARADE !

MA PAROLE ! MAIS IL NOUS CONNAÎT TOUS LES TROIS !

VOUS PORTEZ SUR NOUS UN JUGEMENT ERRONÉ BLESSANT MÊME, QUE NOUS NE NOUS EXPLIQUONS PAS. BIEN FRANCHEMENT, VOS PAROLES SONT UNE ÉNIGME. QUI ÊTES-VOUS ? CAR SI VOUS PARAISSEZ CONNAÎTRE NOTRE IDENTITÉ, NOUS, EN REVANCHE, IGNORONS TOUT DE LA VÔTRE.

VOTRE SANG-FROID EST... ÉCŒURANT !

IL RESPIRA AVEC DIFFICULTÉ, FIT UN EFFORT ET, DANS UNE CRISPATION DE LA FACE, IL S'ÉVANOUIT. KARIVEN LUI FIT UNE AUTRE PIQÛRE...

IL N'EN A PLUS QUE POUR QUELQUES MINUTES. J'ESPÈRE QU'IL REPRENDRA CONNAISSANCE POUR NOUS EXPLIQUER CE MYSTÈRE. NOUS NE POUVONS PLUS RIEN POUR LUI. JE M'ÉTONNE MÊME QU'AVEC LA COLONNE VERTÉBRALE BRISÉE, IL NE SOIT PAS PARALYSÉ...

INSENSIBLEMENT, L'HOMME REVINT À LUI, TRÈS-RÂLE. SA VOIX N'ÉTAIT PLUS QU'UN MURMURE... C'EST IDIOT... JE NE CONNAIS PAS CE QUARTIER... J'AI POURTANT PRIS MON SERVICE À NEW-YORK DEPUIS QUATRE-VINGT-TREIZE... TOI... ET TES COMPLICES SEREZ CHÂTIÉS, KARIVEN. HARRINGTON A PAYÉ... VOTRE TOUR VIENDRA...



IL EST MORT EN EMPORTANT LE SECRET DE SES PAROLES SYBILLINES.

IL CONNAISSAIT ÉGALEMENT HARRINGTON.



QUE PEUVENT BIEN SIGNIFIER CES LETTRES E ET P ? AVONS-NOUS AFFAIRE À UN FOU ÉVADE D'UN ASILE ? IL AURAIT PU LIRE NOS NOMS DANS LES JOURNAUX ET MONTER DE TOUTES PIÈCES CETTE HISTOIRE INVRAISEMBLABLE.

C'EST EN EFFET LA SEULE EXPLICATION RATIONNELLE QU'A PRIORI L'ONT PEUT APPORTER. MAIS ELLE NE VAUT RIEN. PENSES-TU QU'ON AURAIT LAISSÉ UN DÉMENT S'AFFUBLER DE TELS HABITS ?



VRAIMENT, CE PISTOLET NE RESSEMBLE EN RIEN AUX ARMES CLASSIQUES. IL N'Y A PAS DE GÂCHETTE. IL PARAÎT ÊTRE EN ACIER BLEUI, UN ACIER BIEN CURIEUX, AVEC CES VEINULES VERDÂTRES À MÊME LE MÉTAL. JE NE VOIS PAS DE CHARGEUR. LA CROSSE ET LA CULASSE SONT ANORMALEMENT VOLUMINEUSES. JE VAIS L'ESSAYER.



CHERCHANT UNE CIBLE DU REGARD, SUR LA TERRASSE EN CONTRE-BAS, KARIVEN JETA SON DÉVOLU SUR UNE URNE — CREVÉE — EN TERRE CUITE. IL VISA, ET DE L'INDEX, FIT BASCULER LA PLAQUETTE QU'IL SENTAIT, EN RELIEF, DERRIÈRE LE PONTET.

RIEN NE S'EST PRODUIT...
AH, VOILÀ UNE SORTE DE CRAN DE SÛRETÉ. DÉBLOQUONS-LE.



DE NOUVEAU, IL VISA ET FIT BASCULER LA PLAQUETTE
PAR UNE PRESSION DE L'INDEX.

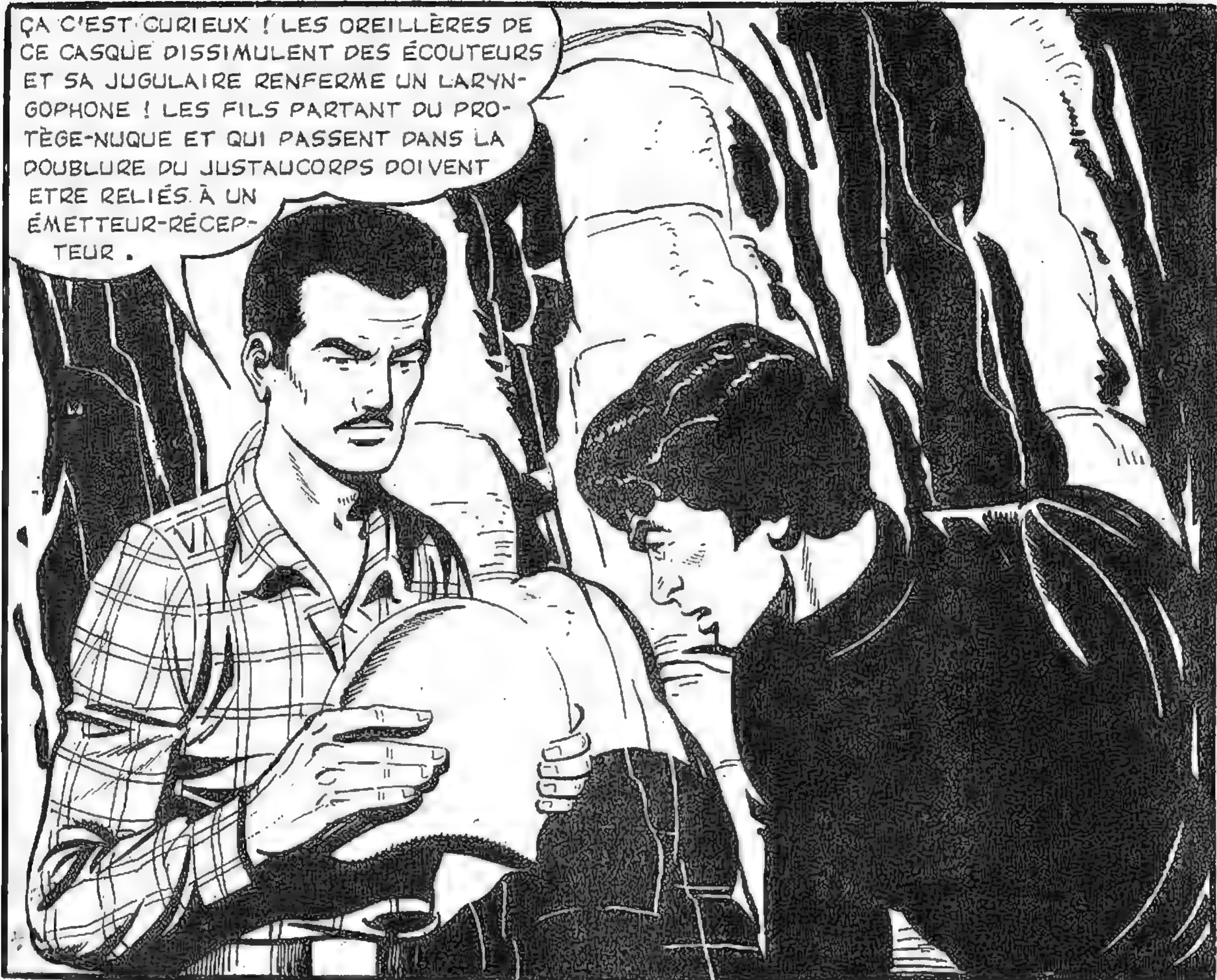


CRAGO S'ENFUIT EN HURLANT...

UN PISTOLET
DÉSINTÉGRATEUR !
NON, DÉCIDÉMENT, CET
HOMME N'ÉTAIT PAS UN
FOU ÉCHAPPÉ D'UN CENTRE PSY-
CHIATRIQUE. SEULS, LES " HOM-
MES DE L'ESPACE " DISPOSENT D'UNE
ARME AUSSI STUPÉFIANTE ET NOUS
SAVONS POURTANT QU'À L'HEURE AC-
TUELLE ILS NE SONT PAS SUR NOTRE
PLANÈTE !



ÇA C'EST CURIEUX ! LES OREILLÈRES DE CE CASQUE DISSIMULENT DES ÉCOUTEURS ET SA JUGULAIRE RENFERME UN LARYNGOPHONE ! LES FILS PARTANT DU PROTEGE-NUQUE ET QUI PASSENT DANS LA DOUBLURE DU JUSTAUCORPS DOIVENT ÊTRE RELIÉS À UN ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR .



IL PALPA LE TORSE DU CADAVRE, TROUVA LE BOURRELET FORMÉ PAR LES CÂBLES ISOLÉS ET LE SUIVIT DU BOUT DES DOIGTS.

ET VOILÀ. CETTE VOLUMINEUSE BOUCLE ABRITE L'ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR ! CES BOUTONS CRÊNELÉS EN MATIÈRE PLASTIQUE SONT LES COMMANDES DE CE MINUSCULE APPAREIL.



L'INTÉRIEUR DU CEINTURON RECÉLAIT UNE POCHE DONT LE RABAT — D'APPARENCE MÉTALLISÉ — ADHÉRAIT FORTEMENT SUR LE TISSU BRILLANT COMME L'ALUMINIUM.

" EARTHIAN POLICE- LIEUTNANT PETER HILLMAN - 77.123 - NEW-YORK DPT. OF INVESTIGATIONS " *

POLICE TERRESTRE ? BUREAU MONDIAL DES INVESTIGATIONS ? JE N'AI JAMAIS ENTENDU PARLER DE TELS SERVICES !



* POLICE TERRESTRE-LIEUTENANT PETER HILLMAN - DÉPARTEMENT DE NEW-YORK DU BUREAU MONDIAL DES INVESTIGATIONS.

POURSUIVANT SA FOUILLE, KARIVEN DÉCOUVRIIT UNE FICHE RECTANGULAIRE, EN MATIÈRE PLASTIQUE, PORTANT, GRAVÉES, DIVERSES INDICATIONS...

ÇA ALORS , C'EST ... C'EST INCROYABLE. LIS DONC LE LIBELLÉ DE CETTE CARTE D'IDENTITÉ DÉLIVRÉE PAR LA " EARTHIAN POLICE ". LES INITIALES E ET P, SIGNIFIENT DONC EARTHIAN POLICE, C'EST-À-DIRE " POLICE TERRESTRE "...



NOM : HILLMAN, PRÉNOM: PETER, NÉ LE 17 MARS 1996 À WASHINGTON. DEMEURANT À... NÉ LE 17 MARS 1996 ! 1996 ! MAIS... NOUS SOMMES EN 1980.

C'EST BIEN CE QUI ME TRACASSE. OU CE DOCUMENT EST UN FAUX, ET CE TYPE ÉTAIT FOU À LIER. OU IL EST AUTHENTIQUE, ET DANS CE DEUXIÈME CAS, IL EST IMPOSSIBLE QUE NOUS SOYONS LÀ, EN 1980 AVEC UN GARS NÉ EN 1996 !



C'EST UNE VÉRITABLE
HISTOIRE DE FOU, VOYONS !
UN HOMME QUI NAÎTRA EN
1996 NE PEUT ABSOLUMENT
PAS EXISTER MAINTENANT.

EXACT. MAIS
JETTE UN COUP
UN COUP D'OEIL
SUR LE CACHET
AU BAS DE CET-
TE CARTE D'IDEN-
TITÉ, ET LIS LA
DATE À LAQUELLE
ELLE FUT ÉTABLIE .

NEW-YORK 1, 30 FÉVRIER 2031... 2031 !
C'EST IMPOSSIBLE ! ... D'AILLEURS, REGAR-
DE À TON TOUR. LE CACHET PORTE LA DATE
DU 30 FÉVRIER 2031. 30 FÉVRIER ! CELA
NE TE DIT RIEN ? IL N'Y A JAMAIS EU DE
30 FÉVRIER PUISQUE CE MOIS EST LE SEUL
DE L'ANNÉE À NE COMPTER QUE VINGT-HUIT
JOURS !

TS-TS-TS ! IL N'Y A PAS DE
30 FÉVRIER DANS NOTRE CALEN-
DRIER. MAIS IL Y EN AURAIT CER-
TAINEMENT UN DANS UN CALEN-
DRIER UNIVERSEL OÙ LES QUATRE
TRIMESTRES COMPORTERAIENT
CHACUN 91 JOURS. *

D'ACCORD, MAIS PUISQUE LE CALENDRIER
UNIVERSEL N'A PAS ENCORE ÉTÉ ADOPTÉ
PAR LES NATIONS UNIES, CELA PROUVE
QUE NOUS NOUS TROUVONS BIEN EN PRÉ-
SENCE D'UN FAUX ET D'UN FOU !

TS-TS-TS ! CELA PROUVE PLU-
TÔT QUE NOUS SOMMES EN PRÉ-
SENCE D'UN HOMME POUR QUI
LE MOIS DE FÉVRIER COMPORTE
30 JOURS, QUI EST NÉ EN 1996,
QUI APPARTIENT À LA POLICE
TERRESTRE, LAQUELLE LUI A DÉ-
LIVRÉ UNE CARTE D'IDENTITÉ EN
2031...

* EXACT. CE PROJET DE CALENDRIER UNIVER-
SEL A ÉTÉ ÉTUDIÉ PAR L'O.N.U. LE PREMIER
MOIS DE CHAQUE TRIMESTRE AURAIT EU 31
JOURS, LES DEUX AUTRES, 30.

... EN UN MOT, D'UN
HOMME QUI VIENT
DU FUTUR !

D'UN FUTUR OÙ VIVRAIENT UN JEAN KARIVEN, UN MICHEL DORMOY, UN HARRINGTON ET UN AUTRE MOI-MÊME, RIGOREUSEMENT IDENTIQUES À NOS PROPRES PERSONNES ET, PAR SURCROÎT, QUI SERAIENT DE REDOUTABLES CRIMINELS ? C'EST ILLOGIQUE ET INCONCEVABLE.



D'ACCORD, JE LE RECONNAIS, CELA PARAÎT IMPOSSIBLE. MAIS ADMETS-TU AVEC MOI QUE CE PETER HILLMAN, QUI NAÎTRA EN 1996, CET AGENT DE POLICE TERRESTRE " N'EST PAS DE ... NOTRE ÉPOQUE ? N'OUBLIE PAS NON PLUS, SON ARME FANTASTIQUE, CE PISTOLET DÉSINTÉGRATEUR...



JE NE L'OUBLIE PAS ET C'EST CE QUI ME FAIT ÉGALEMENT ADMETTRE QU'IL N'EST PAS DE NOTRE ÉPOQUE. JE L'ADMETS, TOUT EN RECONNAISSANT QUE C'EST IMPOSSIBLE.

BONTÉ DIVINE ! MAIS ENFIN, CE TYPE-LÀ N'A TOUT DE MÊME PAS PU TOMBER DU CIEL OU NAÎTRE SPONTANÉMENT — À L'ÉTAT ADULTE — PLUSIEURS ANNÉES AVANT SA NAISSANCE RÉELLE.



D'UNE POCHÉ DE SON BLUE-JEANS, ANGELVIN SORTIT UN FLASK DE WHISKY ET LE TENDIT À SON AMI. CELUI-CI EN BUT DEUX GORGÉES.

INUTILE DE NOUS TRITURER LES MÉNINGES SUR UNE ÉQUATION À PLUSIEURS INCONNUES, COMME LE DIRAIT HARRINGTON. ALLONS PLUTÔT CHERCHER CRAGO. TU L'INTERROGERAS UNE FOIS ENCORE ET TU LUI FERAS RÉPÉTER LES CIRCONSTANCES AU COURS DESQUELLES IL A VU " APPARAÎTRE " CE MALHEUREUX POLICIER...



CRAGO ! DESCENDS !
TU N'AS RIEN À CRAINDRE...





RÉPRIMANT AVEC PEINE SA TERREUR SUPERSTITIONNEUSE, L'INDIEN CONSENTIT, À REGRET, À QUITTER SA CACHETTE.

CONDUIS-NOUS À L'ENDROIT EXACT OÙ TU AS VU APPARAÎTRE LE GRINGO ...

NON, NON ! LÀ ! TOI Y ALLER, PAS CRAGO. CORNICHE ABANDONNÉE PAR SHOSHONES AVANT CITÉ MOURIR. ROCHE TABOUE. DÉFENDUE PAR " LE PÈRE " ...

LE PÈRE. ÊTRE SUPRÊME, CHEZ LES PUEBLOS ET AUTRES INDIENS DE L'AMÉRIQUE DU NORD.



ANGELVIN TRADUISIT...

IL REFUSE D'ALLER JUSQU'AU COUDE DE LA CORNICHE. SES FRÈRES AVAIENT ABANDONNÉ CET ENDROIT BIEN AVANT LA RUINE DE LA CITÉ. D'APRÈS LUI, LEUR DIEU EN INTERDIT L'APPROCHE. CECI NOUS LAISSERAIT SUPPOSER QU'IL S'EST PASSÉ ICI DES PHÉNOMÈNES INSOLITES QUI ONT PROFONDEMENT IMPRESSIONNÉ LES ANCIENS HABITANTS DE CES PHALANSTÈRES.

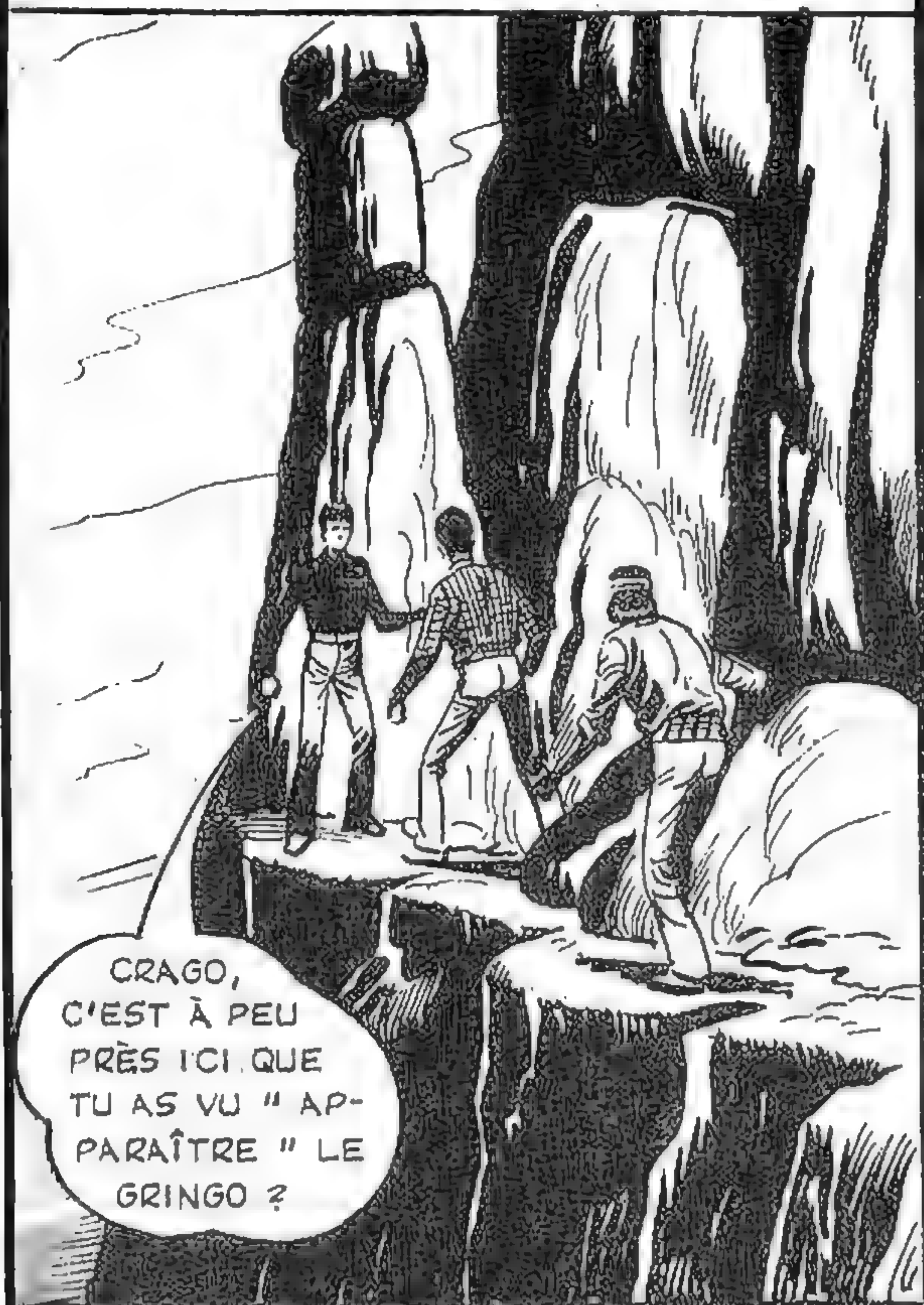


IL QUESTIONNA ENCORE L'INDIEN ET PRÉCISA...

IL Y A BIEN LONGTEMPS, QUAND CRAGO ÉTAIT ENCORE ENFANT, DEUX GOSSES ET, PLUS TARD, UNE SQUAW ONT MYSTÉRIEUSEMENT DISPARU À CE COUDE DE LA CORNICHE, SOUS LES YEUX DE PLUSIEURS FAMILLES SHOSHONES. DEPUIS, L'EMPLACEMENT A ÉTÉ INTERDIT, FRAPPÉ DE MALÉDICTION PAR " LE PÈRE "

C'EST UNE HISTOIRE À DORMIR DEBOUT. ALLONS VOIR CELA DE PLUS PRÈS.

L'UN DERRIÈRE L'AUTRE, ILS S'AVANCÈRENT SUR L'ÉTROIT CHEMIN NATUREL PROLONGEANT L'UNE DES TERRASSES DE LA VIEILLE CITÉ. AU ROCHER TABOU, ILS S'ARRÊTÈRENT...



CRAGO,
C'EST À PEU
PRÈS ICI QUE
TU AS VU " AP-
PARAÎTRE " LE
GRINGO ?

L'INDIEN INCLINA LENTEMENT LA TÊTE À TROIS REPRISES. IL REDOUTAIT POUR LES BLANCS ET LUI-MÊME LA COLÈRE DU PÈRE DONT LE TABOU ALLAIT ÊTRE DÉFIÉ.



KARIVEN S'AVANÇA RÉSOLUMENT, SUIVI PAR ANGELVIN, SUR LA CORNICHE QUI SE RÉTRÉCISSE DANGEREUSEMENT...

UN FAUX MOUVEMENT ET JE SERAI PRÉCIPITÉ DANS LA ROCAILLE, CENT MÈTRES PLUS BAS, AU-DELÀ DES RUINES DE LA CITÉ PUEBLO.

N'ÉTERNUE SURTOUT PAS !

PAS DE BLAGUE !
IL NE FERAIT PAS
BON...



LA PHRASE SE PERDIT AU MOMENT OÙ IL VENAIT DE TOURNER DERRIÈRE LA PAROI ROCHEUSE QU'ÉPOUSAIT LA CORNICHE. LA GORGE D'ANGELVIN SE SERRA ET SON CŒUR SE MIT À BATTRE PRÉCIPITAMMENT.

A-T-IL TRÉBUCHÉ ?
... JE N'AI ENTENDU
AUCUN BRUIT DE
CHUTE.

J'AI EU UNE DE
CES PEURS, KARY !
KARY ! C'EST TOI
MAINTENANT QUI ME
FAIS UNE BLAGUE !
KARY ! KARY !

AAAAHHH !

SANS PLUS TARDER, FOLLEMENT INQUIET, ANGELVIN MARCHA SUR LES TRACES DE KARIVEN...

JE NE M'EXPLIQUE PAS
LE SILENCE DE KARY...

OH !

UN VENT FRAIS LE FIT FRISSONNER. DURANT QUELQUES MINUTES, IL NE RÉALISA PAS CE QUI LUI ARRIVAIT.

QU'EST-CE....

BOB ! C'EST MOI,
KARY...

PAR TOUS LES DIABLES, KARY !
QUE SE PASSE-T-IL ? J'AI... J'AI
CRU QUE TU ME FAISAIS UNE BLA-
GUE, EN NE ME RÉPONDANT PAS,
SUR LA CORNICHE. JE T'AI SUIVI
ET ...

... ET TU M'AS REJOINT ICI, PASSANT D'UNE
ÉTROITE CORNICHE D'UN VILLAGE PUEBLO DE
CALIFORNIE... À LA BANLIEUE DE NEW-YORK
OÙ NOUS VENONS
D'ÉMERGER !

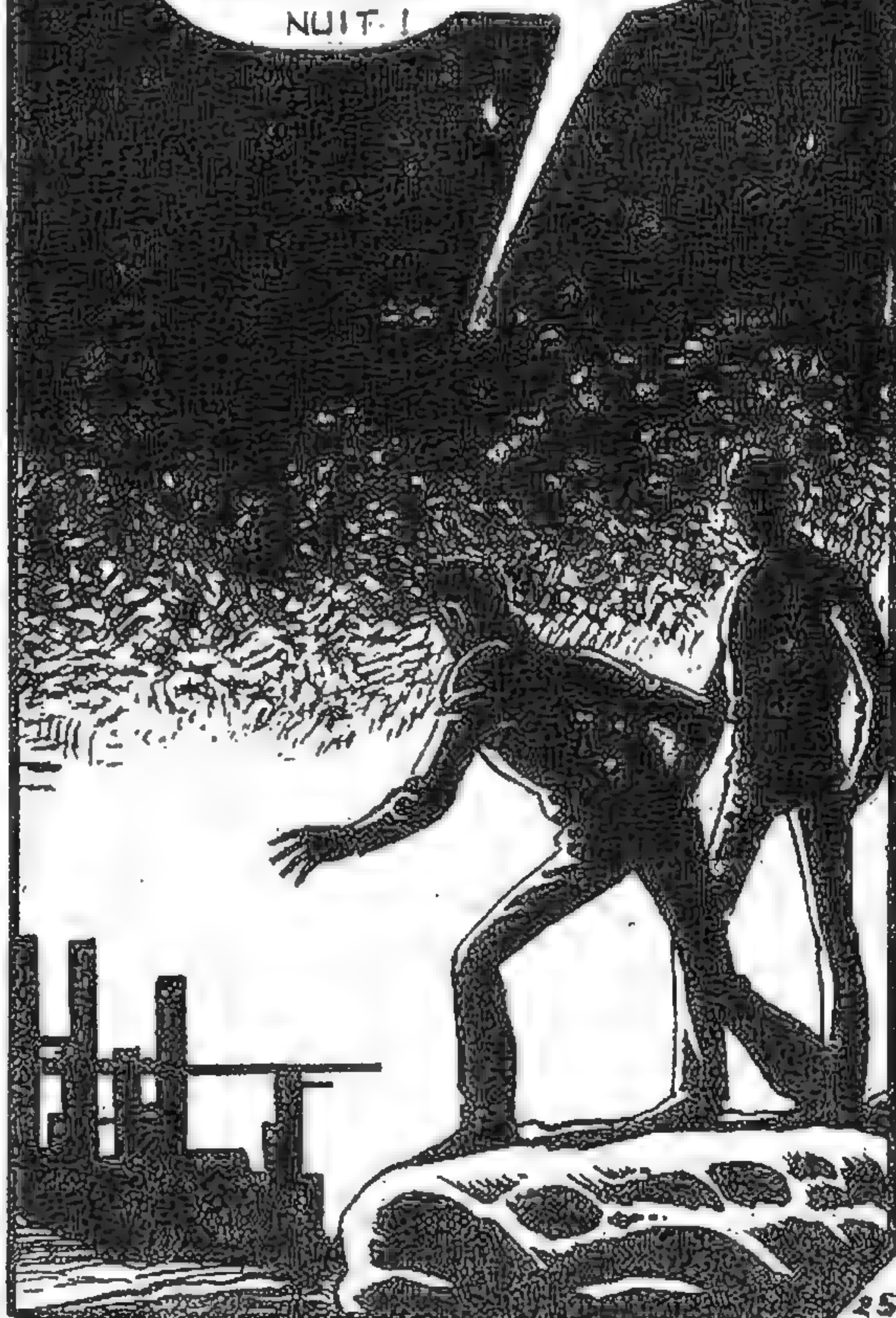


BAN... BAN.... BANLIEUE
DE... NEW-YORK ? TU
... TU ES FOU ?

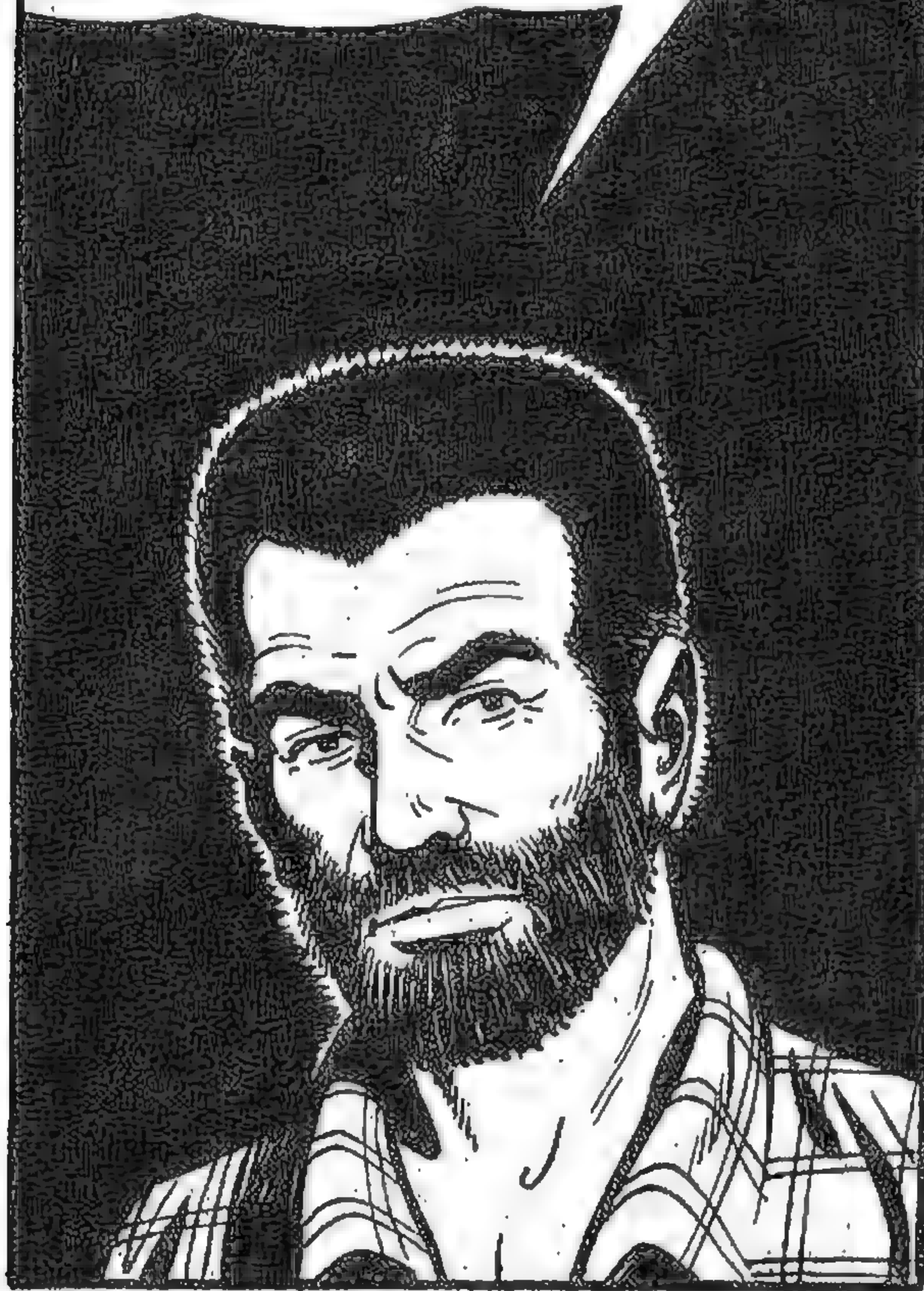
J'AI CRU LE DE-
VENIR EN REGAR-
DANT LÀ-BAS ...



C'EST INSENSÉ ! COMMENT
EXPLIQUER CE QUI VIENT DE
NOUS ARRIVER ? EN CONTOUR-
NANT UN ROCHER, EN CALIFOR-
NIE, VERS TREIZE HEURES,
DONC EN PLEIN SOLEIL, NOUS
NOUS RETROUVONS PRÈS DE
NEW-YORK... EN PLEINE
NUIT !



ÉCOUTE, BOB, DÈS QUE JE ME SUIS RETROUVÉ ICI, UNE MINUTE À PEINE AVANT QUE TU NE VIENNES ME REJOINDRE, J'AI CRU, MOI AUSSI, DEVENIR FOU... OU ÊTRE VICTIME D'UNE HALLUCINATION. J'AI RÉFLÉCHI, ET JE CROIS POUVOIR AVANCER UNE EXPLICATION. JE TE LA LIVRE TOUT COMME ELLE NAQUIT DANS MON ESPRIT.



CE TOURNANT, TABOU POUR LES PUEBLOS, OÙ NOUS AVONS DISPARU — DOIT ÊTRE UNE SORTE DE BRÈCHE, UNE FAILLE, DANS LE CONTINUUM ESPACE-TEMPS. EN FRANCHISSANT CET ENDROIT DE L'ÉTROITE CORNICHE, NOUS SORTONS DE LA CALIFORNIE POUR ÉMERGER À NEW-YORK. MAIS IL Y A UN DÉCALAGE DANS LE TEMPS.

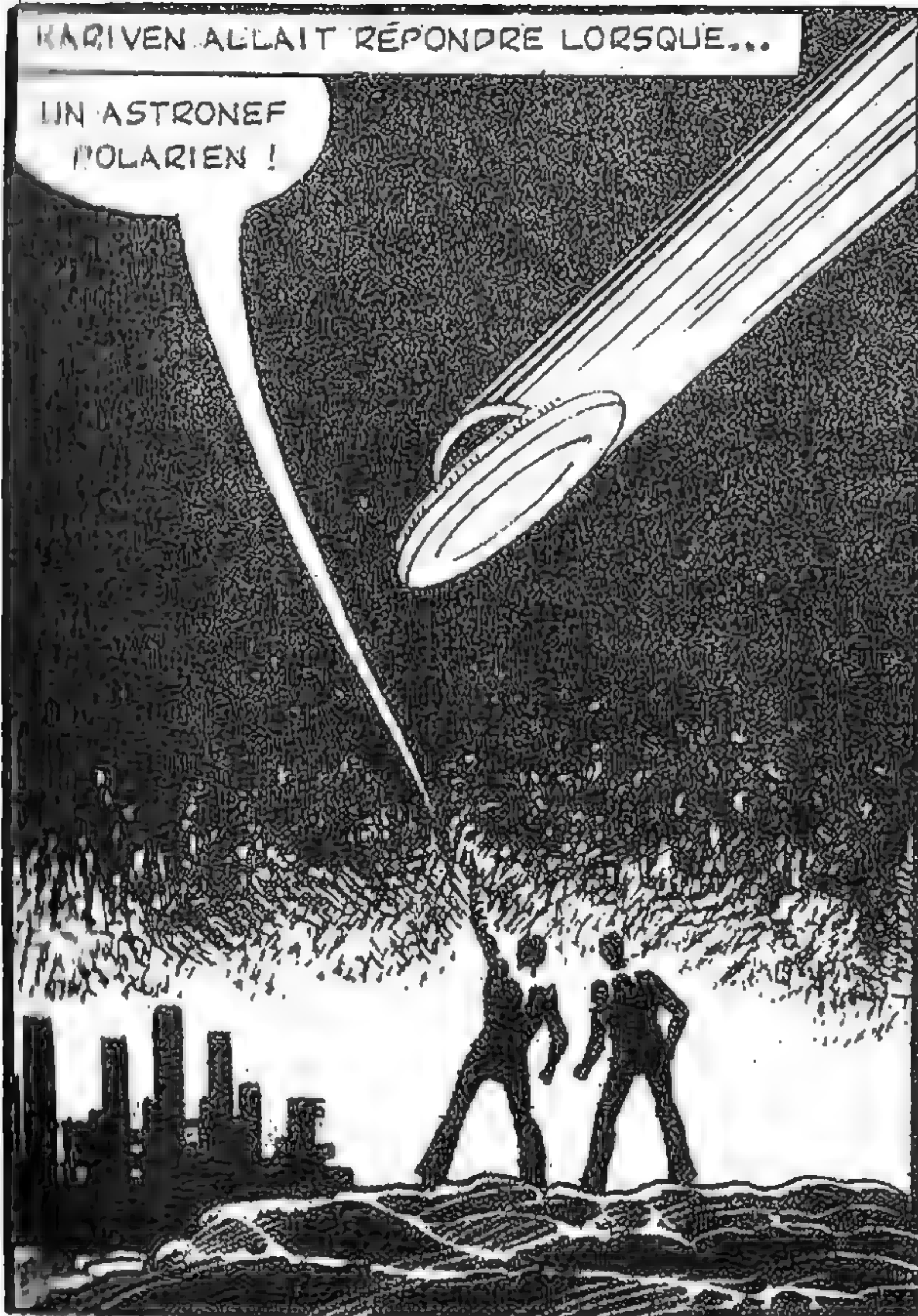


UN DÉCALAGE ? UNE BRÈCHE DANS L'ESPACE-TEMPS ? HUM, TOUT CELA EST BIEN NÉBULEUX, MAIS C'EST UNE EXPLICATION. Y AURAIT-IL, SUR LA TERRE, PLUSIEURS DE CES "BRÈCHES" ? VOILÀ UNE QUESTION INTÉRESSANTE... ET QUI POURRAIT ÉCLAIRCIR NOMBRE DE DISPARITIONS DE PERSONNES RETROUVÉES HÉBÉTÉES, INCAPABLES D'EXPLIQUER LEUR PRÉSENCE À UN ENDROIT ÉLOIGNÉ DE DIZAINES DE KILOMÈTRES OU PLUS DU LIEU OÙ ELLES AVAIENT SUBITEMENT DISPARU !



KARIVEN ALLAIT RÉPONDRE LORSQUE...

UN ASTRONEF
POLARIEN !



L'ENGIN, DANS UN SILENCE ABSOLU, FONÇA VERS NEW-YORK, S'IMMOBILISA PILE AU-DESSUS DE LA VILLE ET, LENTEMENT, AMORÇA UNE DESCENTE EN FEUILLE MORTE. IL DISPARUT BIENTÔT, NOYÉ DANS L'OMBRE DES BÂTIMENTS AU PREMIER PLAN...

LA SOUCOUBE SEMBLE ÊTRE DESCENDUE AU NORD-NORD-EST DU QUEEN'S" ! QU'Y A-T-IL À CET ENDROIT-LÀ ?



L'AÉRODROME DE LA GUARDIA. LES HOMMES DE L'ESPACE N'ONT PAS ENCORE ÉTABLI DE CONTACT OFFICIEL AVEC LES TERRIENS, QUE JE SACHE, POUR SE POSER AINSI SUR L'AÉRODROME D'UNE GRANDE VILLE AMÉRICAINE !

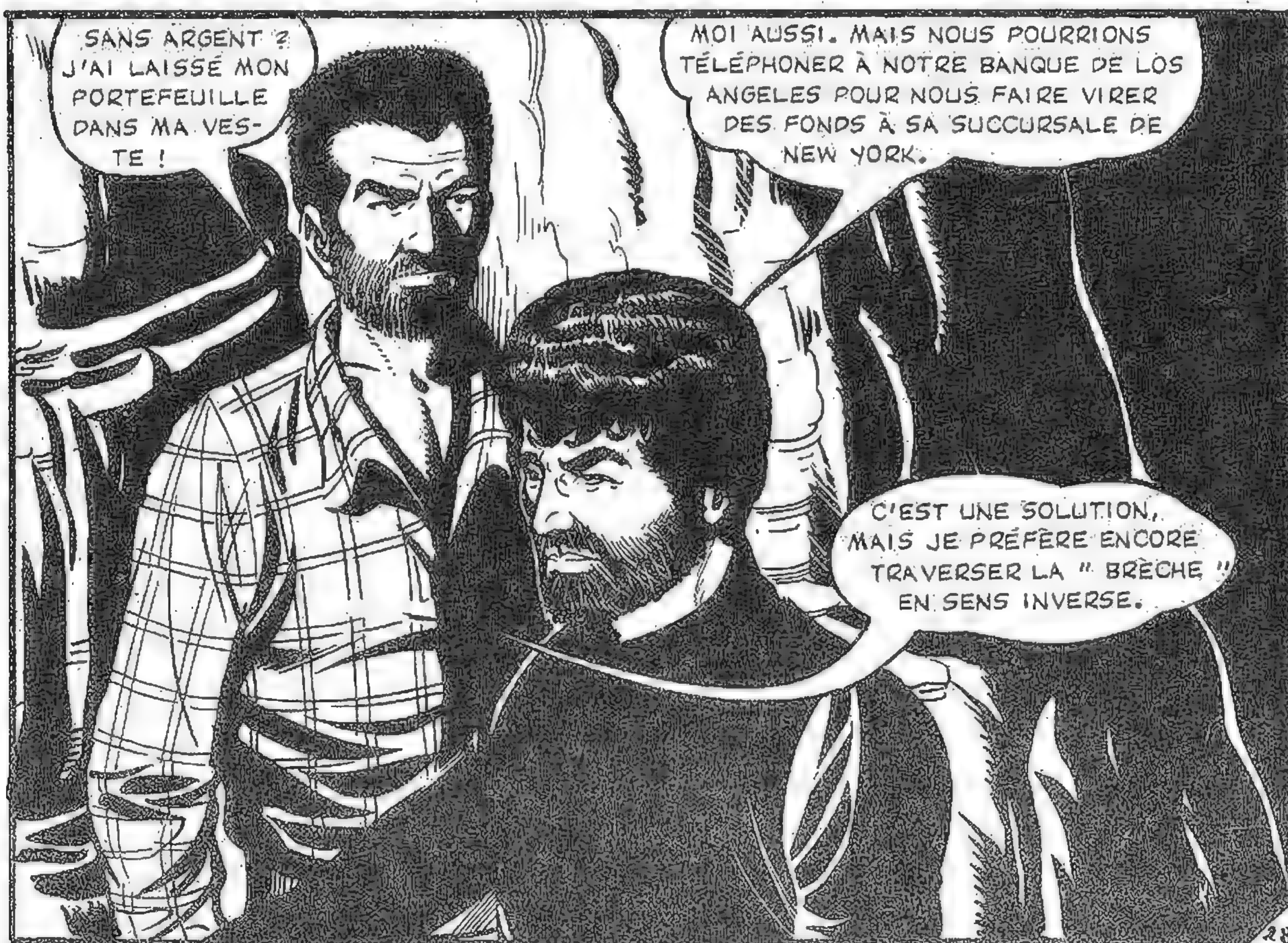
RÉGARDE !





JE NE COMPRENDS PAS. APRÈS CE CARROUSEL DE SOUCOUPES VOLANTES SUR NEW YORK, LES JOURNAUX DE DEMAIN, VONT ENCORE TAXER LES GENS DE FOLIE DOUCE ET D'HALLUCINATION.

JE CROIS QUE NOUS FERIONS MIEUX DE RECHERCHER L'ENDROIT PAR OÙ NOUS SOMMES VENUS POUR RETOURNER EN CALIFORNIE. SANS CELA, NOUS SERONS OBLIGÉS DE PRENDRE LE TRAIN OU L'AVION POUR RENTRER.



SANS ARGENT ? J'AI LAISSÉ MON PORTEFEUILLE DANS MA VESTE !

MOI AUSSI. MAIS NOUS POURRIONS TÉLÉPHONER À NOTRE BANQUE DE LOS ANGELES POUR NOUS FAIRE VIRER DES FONDS À SA SUCCURSALE DE NEW YORK.

C'EST UNE SOLUTION, MAIS JE PRÉFÈRE ENCORE TRAVERSER LA " BRÈCHE " EN SENS INVERSE.

ILS SE TROUVAIENT DANS UN CHAMP, À CINQ CENTS MÈTRES D'UNE AUTOROUTE OÙ DE NOMBREUX VÉHICULES ROULAIENT SILENCIEUSEMENT À GRANDE VITESSE.

JE N'AI PRESQUE PAS BOUGÉ DEPUIS MA " SORTIE " DANS CETTE RÉGION. NOUS DEVONS DONC RETROUVER LA " BRÈCHE " NON LOIN DU POINT OÙ JE ME TIENS.

RESTE IMMOBILE. JE VAIS DÉCRIRE DES CERCLES EXCENTRIQUES TOUT EN M'ÉLOIGNANT GRADUELLEMENT DE TOI. EN PROCÉDANT AINSI, JE DOIS NORMALEMENT RETROUVER LA BRÈCHE...

SOIS PRUDENT, KARY, SI TU SORS TROP BRUSQUEMENT AU BORD DE LA CORNICHE, TU RISQUES DE TE ROMPRE LE COU EN DÉGRINGOLANT LE PRÉCIPICE QU'ELLE SURPLOMBE.

SOIS TRANQUILLE.

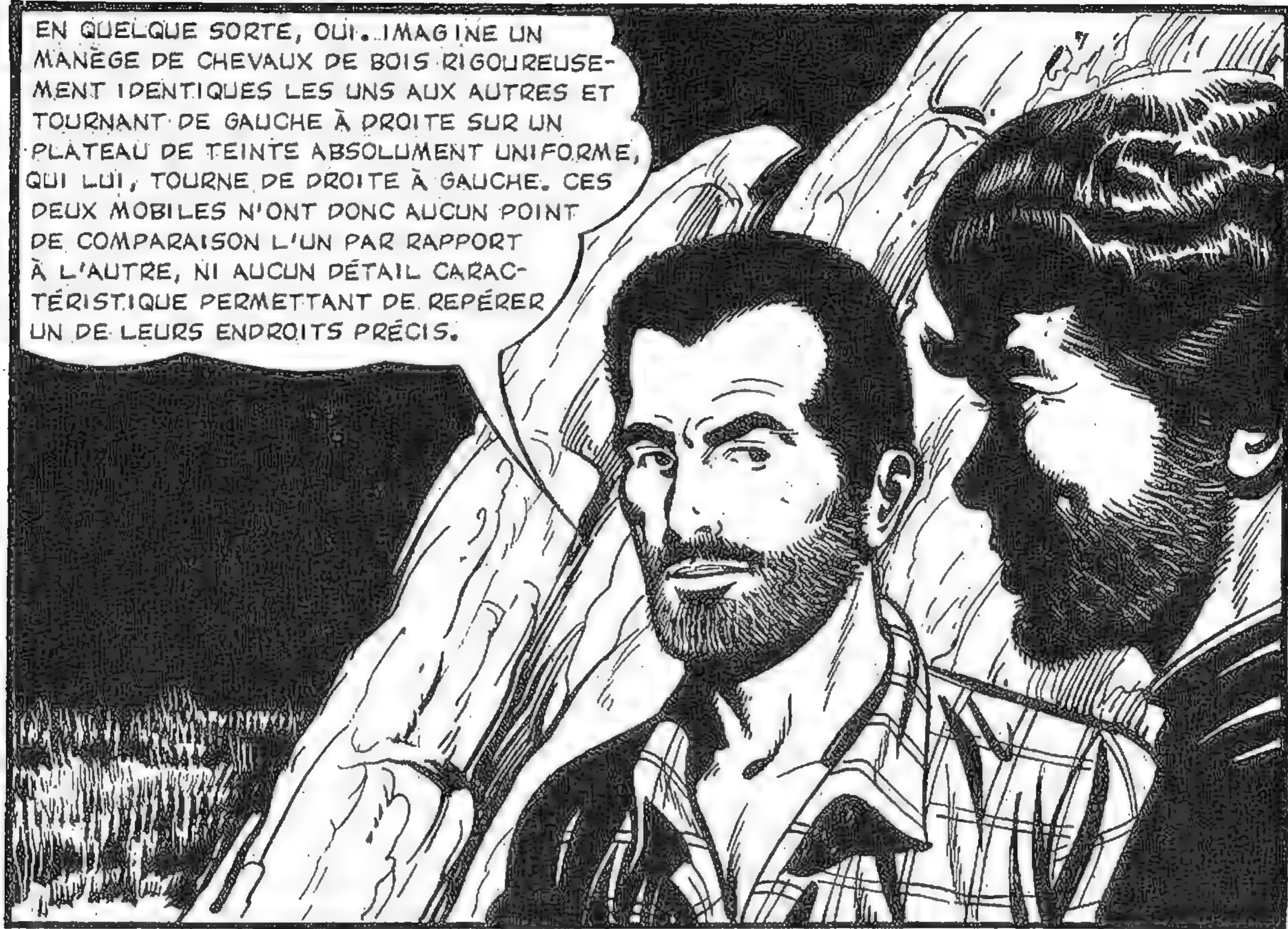
ON DIRAIT QUE TU MARCHES SUR DES ŒUFS.

AU BOUT D'UNE DEMI-HEURE, ALORS QU'IL S'ÉTAIT ÉLOIGNÉ D'UNE CINQUANTAINE DE MÈTRES DE SON COMPAGNON, KARIVEN RETOURNA VERS LUI.

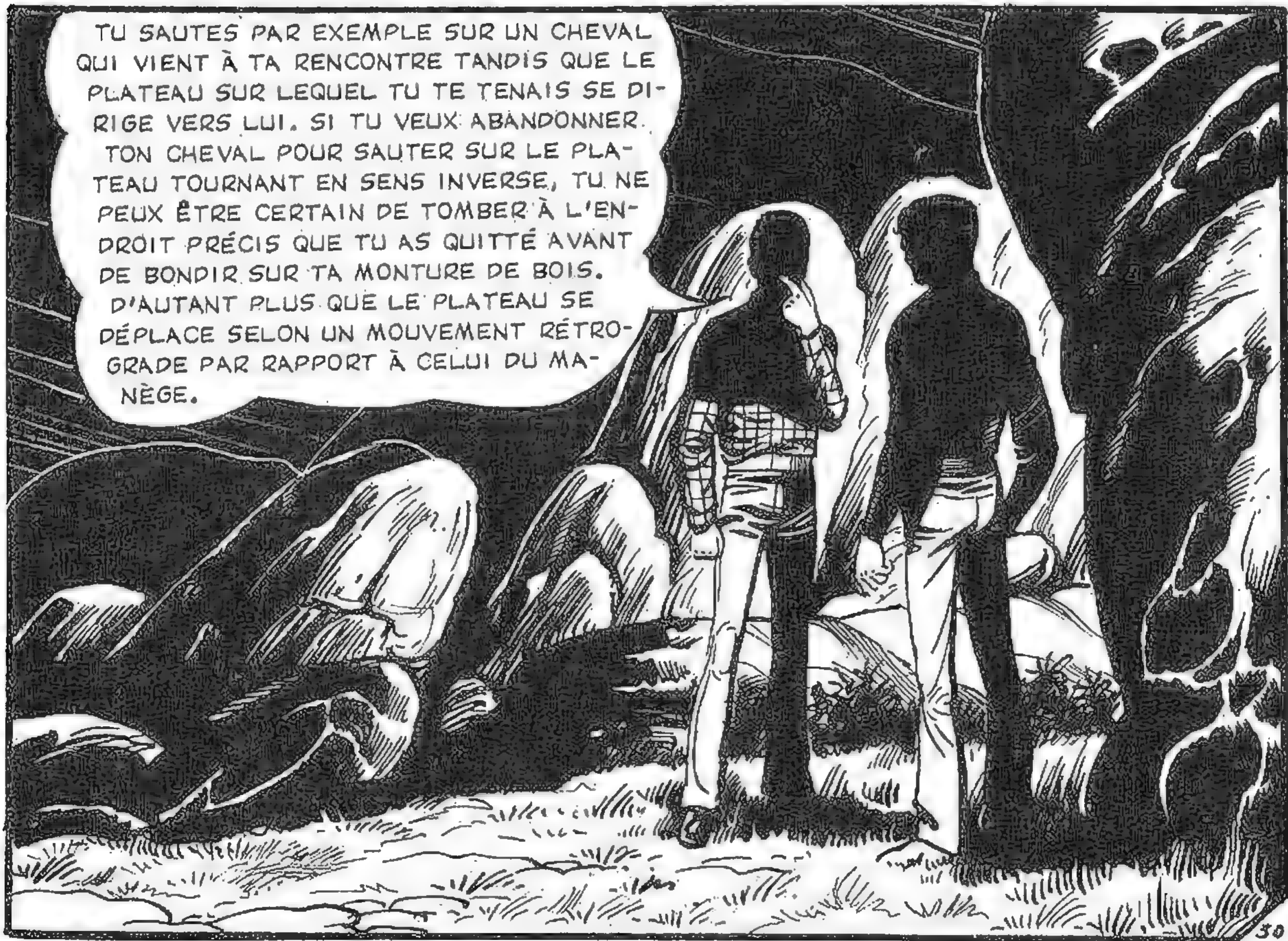
JE... JE ME DEMANDE SI NOUS NE SERONS PAS OBLIGÉS DE REVENIR EN CALIFORNIE PAR DES MOYENS PLUS ORTHODOXES, TELS QUE L'AVION, PAR EXEMPLE ! LA BRÈCHE — EXTRÉMITÉ SORTIE — POURRAIT BIEN NE PAS ÊTRE FIXE.

ELLE SE DÉPLACERAIT CONSTAMMENT LE LONG D'UN PARALLÈLE TERRESTRE AU COURS DE LA ROTATION DE NOTRE GLOBE.

EN QUELQUE SORTE, OUI. IMAGINE UN MANÈGE DE CHEVAUX DE BOIS RIGOREUSEMENT IDENTIQUES LES UNS AUX AUTRES ET TOURNANT DE GAUCHE À DROITE SUR UN PLATEAU DE TEINTE ABSOLUMENT UNIFORME, QUI LUI, TOURNE DE DROITE À GAUCHE. CES DEUX MOBILES N'ONT DONC AUCUN POINT DE COMPARAISON L'UN PAR RAPPORT À L'AUTRE, NI AUCUN DÉTAIL CARACTÉRISTIQUE PERMETTANT DE REPÉRER UN DE LEURS ENDROITS PRÉCIS.



TU SAUTES PAR EXEMPLE SUR UN CHEVAL QUI VIENT À TA RENCONTRE TANDIS QUE LE PLATEAU SUR LEQUEL TU TE TENAIS SE DIRIGE VERS LUI. SI TU VEUX ABANDONNER TON CHEVAL POUR SAUTER SUR LE PLATEAU TOURNANT EN SENS INVERSE, TU NE PEUX ÊTRE CERTAIN DE TOMBER À L'ENDROIT PRÉCIS QUE TU AS QUITTÉ AVANT DE BONDIR SUR TA MONTURE DE BOIS. D'AUTANT PLUS QUE LE PLATEAU SE DÉPLACE SELON UN MOUVEMENT RÉTROGRADE PAR RAPPORT À CELUI DU MANÈGE.



C'EST UN PEU CE QUI SE PASSE DANS NOTRE CAS. LE " PLAN " QUE NOUS AVONS QUITTÉ EST EN DISSYMETRIE CONSTANTE AVEC LE " PLAN " — APPAREMMENT MOBILE EN SENS INVERSE DANS LE CONTINUUM ESPACE-TEMPS — QUE NOUS OCCUPONS ACTUELLEMENT.

ALLONS À NEW YORK ET CONFIONS NOS DÉBOIRES À LA POLICE EN PRÉPARANT UN ALIBI VALABLE. IL NE SAURAIT ÉVIDEMMENT ÊTRE QUESTION DE FAIRE AVALER AUX FLICS NOTRE PASSAGE DANS UNE BRÈCHE SPATIO-TEMPORELLE !



NATURELLEMENT, YULN ET JENNY DOIVENT ÊTRE BIGREMENT INQUIÈTES ! NOS AMIS AUSSI. POURVU QU'ILS NE NOUS IMITENT PAS.

CELA FERAIT EN EFFET, UNE CURIEUSE PARTIE DE CACHE-CACHE ! BEAU SUJET D'ÉTUDE POUR HARRINGTON, FÉRU DE MATHS TRANSCENDANTALES APPLIQUÉES À LA RELATIVITÉ DE L'ESPACE ET DU TEMPS !



ILS TRAVERSÈRENT LES CHAMPS ET ATTEIGNIRENT BIENTÔT LE BORD DE LA ROUTE DANS L'INTENTION DE FAIRE DU " STOP ".

QUE RUMINES-TU, KARY ?

QUELQUE CHOSE NE COLLE PAS, BOB, DANS NOTRE HYPOTHÈSE DE LA BRÈCHE OUVRANT DANS UN ESPACE-TEMPS... CLASSIQUE ET CONTEMPORAIN SI JE PUIS M'EXPRIMER AINSI. PETER HILLMAN, LE MACCHABÉE DE LA POLICE TERRESTRE N'A PAS SA PLACE DANS NOTRE PUZZLE.

ANGELVIN ALLAIT LUI RÉPONDRE, MAIS ...

UNE VOITURE !

LA VOITURE, SILENCIEUSE, RALENTIT, ET STOPPA COURT SANS UN GRINCEMENT DE FREIN. L'ETHNOGRAPHE ALLAIT SE PENCHER À LA PORTIÈRE POUR PRIER LE CONDUCTEUR DE BIEN VOULOIR LES EMMENER, MAIS IL S'ARRÊTA, SIDÉRÉ...

ALORS, MESSIEURS, ALLEZ-VOUS VOUS DÉCIDER ? CETTE K'BINK EST-ELLE SUFFISAMMENT CONFORTABLE POUR VOS PERSONNES ?

TIRÉS DE LEUR ÉBAHISSEMENT PAR CETTE RÉFLEXION GOGUENARDE, TOUS DEUX SE PENCHÈRENT VERS LA PORTIÈRE AFIN DE S'EXCUSER, MAIS...

TONNERRE !

EN VOILÀ D'UNE TENUE !

MAIS ENFIN, SUIS-JE DONC SI DRÔLE ? M'AVEZ-VOUS ARRÊTÉE SEULEMENT POUR ME DÉTAILLER COMME UN MANNEQUIN ? QUE DÉSIREZ-VOUS ?



PARDONNEZ-NOUS, MADEMOISELLE. JE...

MADAME...

JE M'EXCUSE. NOUS NOUS SOMMES ÉGARÉS ET LES AMIS AVEC LESQUELS NOUS DEVIONS NOUS RENDRE À NEW YORK POUR NOUS JOUER UN TOUR, ONT CRU SPIRITUEL DE NOUS ABANDONNER SUR LE BORD DE LA ROUTE...









C'EST UN FAIT. NOS GRANDS - PARENTS
DEVAIENT CONSTAMMENT SURVEILLER LA
ROUTE ET LEURS COMMANDES, VEILLER
À CE QU'UN CHAUFFARD NE VIENNE PAS
LES TÉLESCOPER, ETC, ETC...
QUELLE ÉPOQUE !

... MES
AÏEUX !

JE M'EXCUSE, QUELLE
HEURE EST-IL ? MA MON-
TRE S'EST ARRÊTÉE ...

ARRÊTÉE ? OH, JE VOIS. VOUS
AVEZ PU TROUVER UNE DE CES
MONTRES ARCHAÏQUES ? CELA
FERA TRÈS BIEN DANS CETTE
RÉTROSPECTIVE... IL EST
22 HEURES 37 MINUTES. DE
QUELLE ÉPOQUE EST DONC CET
ANCÊTRE DES CHRONOGRAPHES
ÉLECTRONIQUES ?



DE... 1979, JE
CROIS...

EH BIEN IL NE FAUT PAS VOUS
PLAINdre, SI, APRÈS TANT D'ANNÉES
ELLE FONCTIONNE ENCORE...



ANGELVIN SURSAUTA ET...

NOUS AVONS FAIT
UN BOND DANS LE
TEMPS !

JE NE VOUDRAIS
PAS ÊTRE INDISCRÈ-
TE MAIS J'AI L'IM-
PRESSION DE VOUS
CONNAÎTRE, VOUS ET
VOTRE AMI. UN LÉGER
ACCENT ÉTRANGER PER-
CE À TRAVERS VOTRE
LANGAGE.



VOUS ÊTES
AMÉRICAIN
SANS DOU-
TE ?

NOUS SOMMES IMPARDONNA-
BLES ! PERMETTEZ-MOI DE
ME PRÉSENTER. PAUL
BERTRAND, DOCTEUR EN MÉDE-
CINE ET VOICI MON AMI ROBERT
DELANNOY, PHYSICIEN. NOUS
SOMMES FRANÇAIS, ET SI VOUS
N'AVEZ PAS DÉCELÉ D'ACCENT
ÉTRANGER DANS MON
ANGLAIS C'EST PAR-
CE QUE J'AI LONG-
TEMPS VÉCU AUX
U.S.A.



UNE NOUVELLE SURPRISE ATTENDAIT
LES DEUX AMIS AUX ABORDS DE
WALGREEN'S.

CE N'EST PAS DE LA
TÉLÉVISION NI DU THÉÂTRE
À PROPREMENT PARLER.



NICKY BARCLAY, LA CONDUCTRICE, N'ACCORDA QU'UN COUP D'ŒIL BLASÉ À CET ÉTONNANT
SPECTACLE ET POURSUIVIT SA ROUTE, APPAREMMENT EN PROIE À UNE PENSÉE OBSÉDANTE
QUI N'ÉCHAPPA POINT AUX DEUX HOMMES. BIENTÔT...

NOUS VOICI PRESQUE ARRIVÉS,
MRS BARCLAY. NOUS NE SAVONS
COMMENT VOUS REMERCIER. VOUS
AVEZ ÉTÉ TOUT À FAIT
CHARMANTE DE NOUS
CONDUIRE JUSQU'ICI.
ENCORE MERCI.

JE VOUS EN PRIE,
PASSEZ UNE BONNE
SOIRÉE.



L'AUTO REDÉMARRA, LAISSANT LES DEUX AMIS, DÉPAYSÉS, SUR LE LARGE TROTTOIR DE CETTE IMMENSE CITÉ QU'ILS NE RECONNAISSAIENT PAS...

BOB, JE NE SAIS PAS TRÈS BIEN DANS QUEL QUÉPIER NOUS NOUS SOMMES FOURRÉS, MAIS J'AI L'IMPRESSION QUE ÇA SENT LE ROUSSE ! CE FLIC IDENTIQUE À CELUI QUI MOURUT... À NOTRE ÉPOQUE, ET QUI DISCUTE AVEC MRS BARCLAY...

" NE LAISSONS PAS LE RIZ POUSSER SOUS NOS PAS " COMME, DISENT LES CHINOIS.

ET, SUR CES SAGES PAROLES, ILS TOURNÈRENT À DROITE, LE LONG DE LA CITY LIBRARY.

ALLONS VERS BROADWAY.

NOUS NE SOMMES ÉVIDEMMENT PAS CERTAINS QUE MRS BARCLAY A PARLÉ DE NOUS AU POLICIER, MAIS LA PRUDENCE LA PLUS ÉLÉMENTAIRE NOUS CONSEILLE DE DÉGUERPIR.

MARCHANT DE PLUS EN PLUS VITE, ILS REMONTÈRENT BROADWAY POUR ATTEINDRE BIENTÔT TIMES SQUARE.

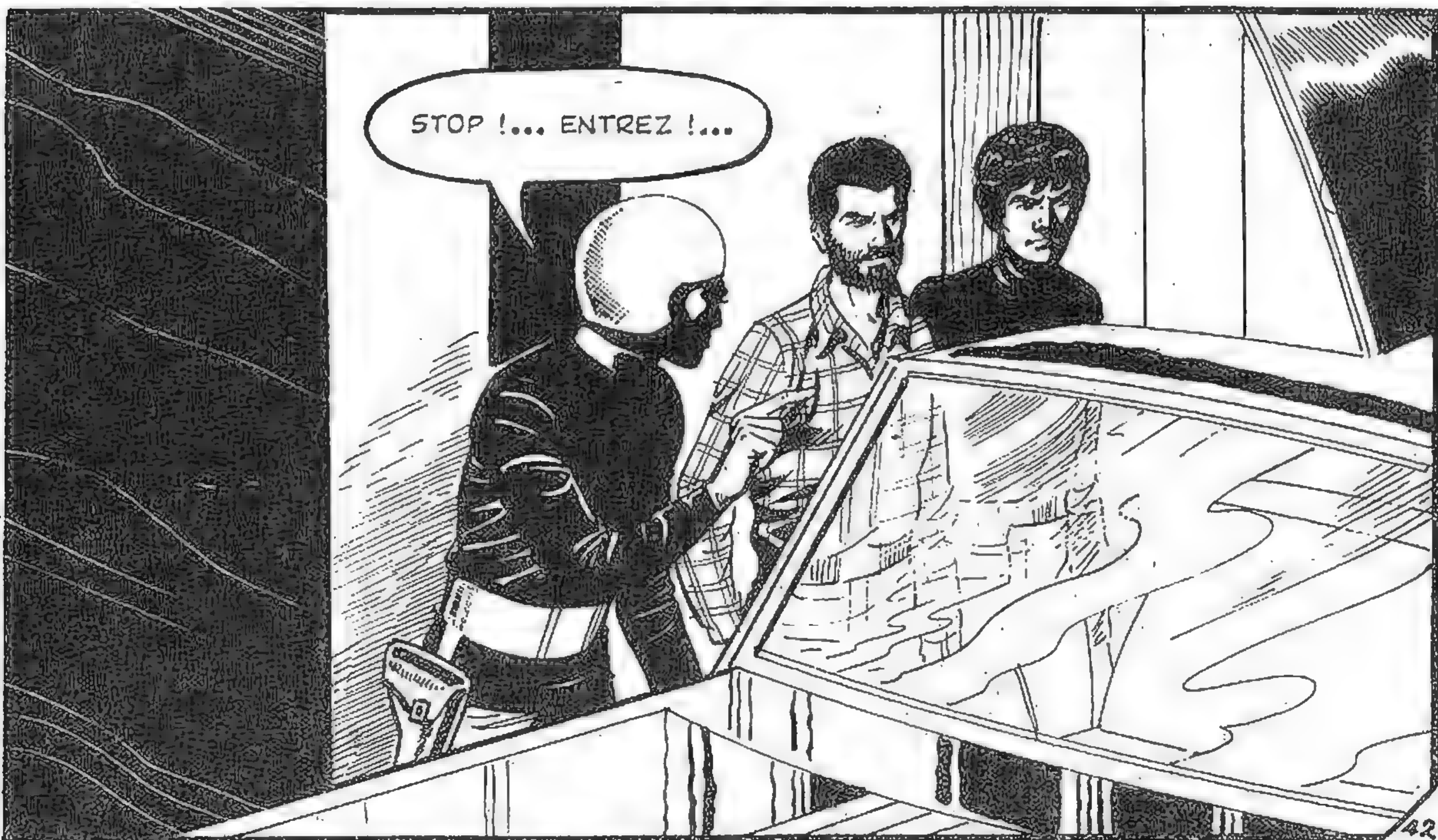
REGARDE !

IL ÉMET UN MESSAGE À SON Q.G. OU À DES
PATROUILLES RÔDANT À TRAVERS NEW YORK.
SI NOUS DÉTALONS MAINTENANT IL...

KARIVEN ET
ANGELVIN !

AU NOM DE LA LOI, JE VOUS
ARRÊTE ! UN SEUL MOUVEMENT
ET JE VOUS ENVOIE REJOINDRE
VOTRE CHEF HARRINGTON !
AVANCEZ ! JE VOUS DIRAI
QUAND NOUS DEVRONS NOUS
ARRÊTER...

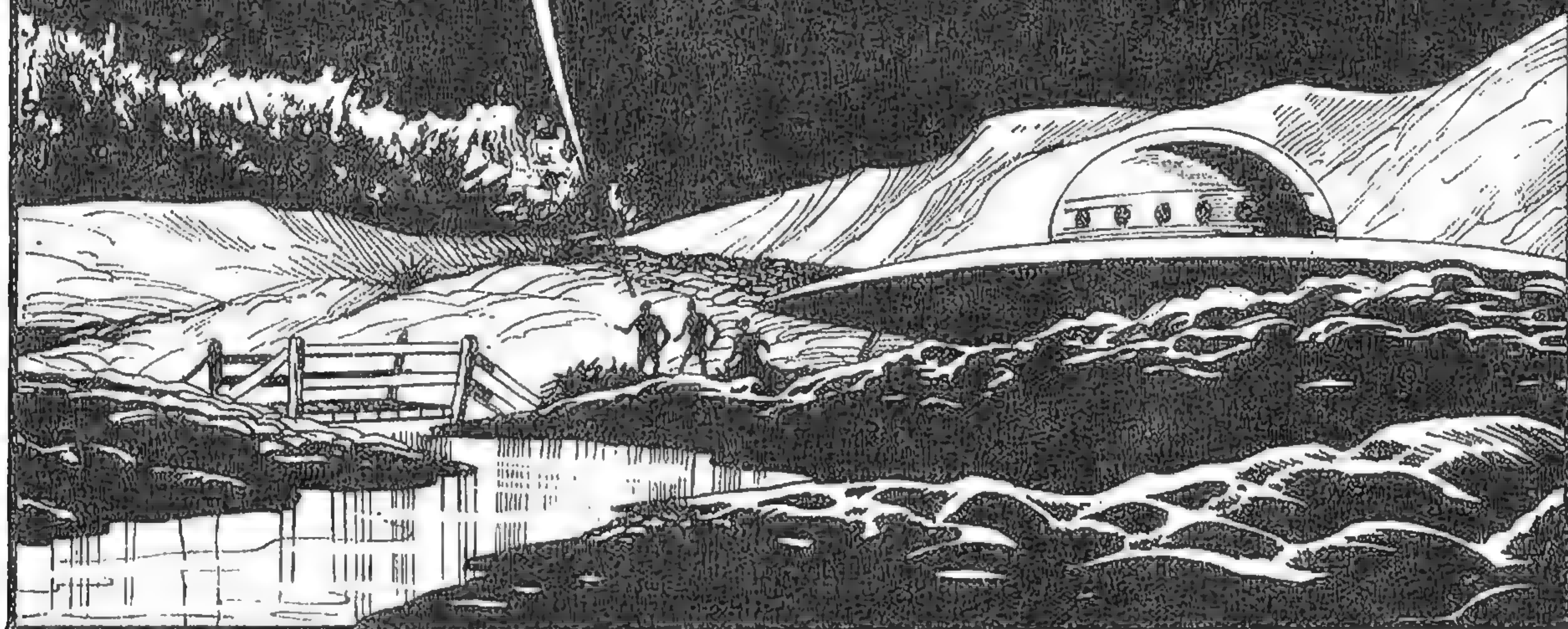
ET VOILÀ
QUE ÇA
CONTINUE.





DANS LA NUIT ÉTOILÉE, UN DISQUE FLUORESCENT VERDÂTRE DESCENDAIT LENTEMENT VERS LE SOL, SUR LE VERSANT ITALIEN DES ALPES. PUIS IL SE POSA À LA VERTICALE SUR LES RIVES DU PELLICE.

TOUT VA BIEN...



ALLONS VERS LE VERSANT OUEST...



APRÈS UNE DEMI-HEURE DE MARCHE, ILS S'ARRÊTÈRENT ENCORE ET, DE NOUVEAU, MANIPULÈRENT LES COMMANDES DU CURIEUX INSTRUMENT SPHÉRIQUE À FACETTES QUE L'UN D'EUX PORTAIT, SUSPENDU SUR SA POITRINE. UNE VIBRATION GRAVE RETENTIT.

JE LE CROIS, MIKE.
CE KOUBS'KHO ÉTAIT UN
TYPE EXTRAORDINAIRE,
TOUT DE MÊME.

C'EST BIEN ICI,
KARIVEN...

OUI, DOMMAGE QU'IL N'AIT PAS PARTAGÉ
NOS VUES. AVEC LUI POUR ALLIÉ, NOUS SERIONS
SANS GRANDES DIFFICULTÉS, DEVENUS LES
MAÎTRES DE LA GALAXIE !

BAH, NOUS NOUS PASSERONS DE LUI, MIKE.
HARRINGTON DEVAIT NÉCESSAIREMENT LE SUP-
PRIMER POUR S'EMPARER DE CET INTÉGRATEUR
MULTIDIMENSIONNEL.

OUI, MAIS HARRINGTON
Y LAISSA LA
VIE !

NE SOIS PAS SI PESSIMISTE, DORMOY.
D'ICI UN QUART D'HEURE, NOUS SERONS
À L'ABRI ET ATTEN-
DRONS QUE LES
CHOSSES SE
TASSENT.

ES-TU BIEN SÛR DE TES CALCULS, KARY ?
N'ALLONS-NOUS PAS ÉMERGER ... AILLEURS
OU MÊME DANS UN AMAS DE MATIÈRE, AU
CŒUR DE L'AUTRE TERRE ?

UN TEL RISQUE EST POUR
AINSI DIRE INEXISTANT, MIKE.
NOUS ÉMERGERONS EXACTEMENT
À L'ENDROIT OÙ NOUS AVONS
EXPÉDIÉ LE POLICIER QUI ÉTAIT
À NOS TROUSSES. EN OUTRE,
NOUS PRENDRONS SANS COUP
FÉRIR, LA PLACE DE NOS SOSIES
STUPIDES QUI SE SONT AVEUGLÉ-
MENT JETÉS DANS NOTRE PIÈGE.

ET... L'INDIEN, QUE NOUS
AVONS SUGGESTIONNÉ POUR
ATTIRER NOS SOSIES ?

IL N'EST PAS
QUESTION DE
LE RAMENER
DANS SA RÉSER-
VE. NOUS LE LAIS-
SERONS DANS L'AU-
TRE CALIFORNIE... OU
NOUS LE SUPPRIMERONS.
QUOI QU'IL EN SOIT, IL NE
NOUS DÉNONCERA JAMAIS. IL
EST BIEN TROP PRIMITIF POUR
COMPRENDRE LE SENS DE SON
AVENTURE.

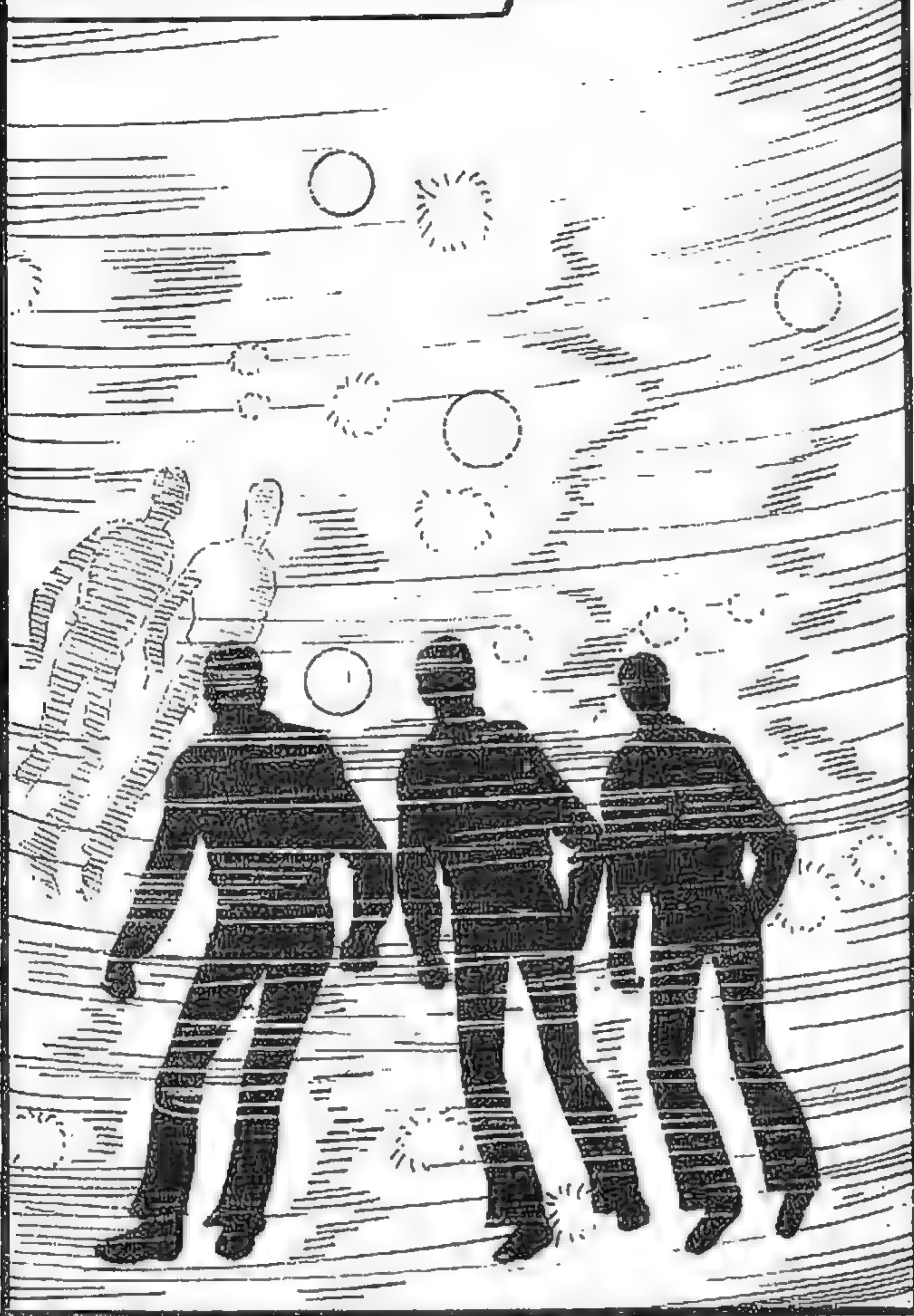


ATTENTION. PLUS QUE TROIS MINUTES ET
LA BRÈCHE DU CONTINUUM ESPACE-TEMPS AU
BORD DE LAQUELLE NOUS NOUS TENONS, COÏN-
CIDERA AVEC LA RÉGION QUI NOUS INTÉ-
RESSE.



TRENTE SECONDES...
VINGT...DIX... ALLONS-Y !

LES TROIS HOMMES S'ÉVAPORÈRENT. DURANT QUELQUES SECONDES, ILS FURENT PLONGÉS DANS UNE NUÉE GRISÂTRE.



PUIS...

NOUS AVONS RÉUSSI.
VOILÀ LES RUINES
DU VILLAGE
PUEBLO...



CHÉRI ! J'AI CRU QUE JE NE TE
REVERRAI JAMAIS ! QUAND L'INDIEN
NOUS A RACONTÉ COMMENT VOUS
AVIEZ DISPARU, EN SUIVANT CETTE
CORNICHE, JE ME SUIS DEMANDÉ
S'IL N'ÉTAIT PAS FOU...

CRAGO N'EST PAS FOU, PETITE
YULN. TOUT CELA EST BIEN
RÉEL QUOIQUE INI-
MAGINABLE...





QUE DE QUESTIONS
À LA FOIS ! JE VAIS...

MAIS KARY, CE N'EST PAS
TA CHEMISE ! ELLE EST
ANALOGUE À CELLE QUE
TU PORTAIS, CEPENDANT
LE TISSU EN EST DIFFÉRENT.
TES VÊTEMENTS SONT AUSSI
DIFFÉRENTS. ET QUEL EST
CET INSTRUMENT SPHÉRIQUE
QUE TU TIENS SI PRÉCIEU-
SEMENT SUR TA POITRINE.
KARY ?

TENAILLÉE PAR UNE ANGOISSE SUBITE ET USANT DE
SON POUVOIR TÉLÉPATHIQUE, YULN SONDA L'ESPRIT
DE CELUI QUI, UNE MINUTE PLUS TÔT, LA SERRAIT
CONTRE LUI.

MAIS TU.... VOUS N'ÊTES
PAS MON MARI !

NON, JE NE SUIS PAS VOTRE MARI ! ... JE N'AVAIS PAS PRÉVU QUE VOUS ÉVENTERIEZ SI RAPIDEMENT NOTRE RUSE. EN EFFET, NI MES AMIS NI MOI-MÊME NE VOUS AVIONS JAMAIS VUES AUPARAVANT. NOUS AVONS BESOIN DE RESTER PRÈS DE VOUS PENDANT QUELQUE TEMPS. IL EST INDISPENSABLE QU'AUX YEUX DE TOUS NOUS PASSIONS POUR VOS COMPAGNONS. SACHEZ CEPENDANT QUE NOUS N'ABUSERONS PAS DE CETTE SITUATION.



HAAAA !



YULN, JE SUIS TON MARI, JEAN KARIVEN, ET TU ES MA FEMME. TU NE DOIS PAS ME CRAINdre NI ME HAÏR.

TU ES MON MARI, JE NE TE CRAINS PAS, JE NE TE HAÏS PAS.



50



JE RESTERAI SOUS
TON TOIT TANT QUE
J'AURAI BESOIN D'Y
RESTER. TU NE T'A-
PERCEVRAS MÊME
PAS DE MA PRÉSEN-
CE ET JE ME CON-
DUIRAI EN AMI DIS-
CRET ET RESPEC-
TUEUX.

TU SERAS UN AMI
DISCRET ET RESPEC-
TUEUX.



TU REPENDRAS TON ASPECT
NORMAL SI NOUS DEVONS SORTIR
ENSEMBLE OU SI NOUS RECEVONS
DES IMPORTUNS; MAIS JAMAIS
TU NE POURRAS DÉSOBÉIR À MES
ORDRES MENTAUX TANT QUE JE
JUGERAI BON DE TE SOUMETTRE
À MON CONTRÔLE.

JE SERAI OBÉISSANTE
À TES PENSÉES.



JENNY ANGELVIN ET DOUNIATCHKA DORMOY, ELLES AUSSI, VENAIENT DE TOMBER SOUS LE
JOUG PSYCHIQUE DE LEUR FAUX ÉPOUX... KARIVEN PRESSA UNE PLAQUETTE SUR LE BORD
SUPÉRIEUR DU " PSYCHO-ANNIHILATEUR " ET DIRIGEA LE RAYON
DEVENU ROUGE SUR LE VISAGE DU JEUNE FILS DE SON SOSIE.

IL NE SE SOUVIENT PAS
TRÈS BIEN DE CE QUI
S'EST PASSÉ...

TOMMY, NOUS AL-
LONS RENTRER À LA
MAISON AVEC MA-
MAN ET NOS
AMIS...

LES TROIS COUPLES SE DIRIGÈRENT VERS
LES VOITURES DES CAMPEURS RESTÉES
À QUELQUE CINQ CENTS MÈTRES DU VIL-
LAGE EN RUINE.

GRAND MANITOU
PROTÈGE-MOI ! Ô GRAND
MANITOU ...



DANS LE BOLIDE PILOTÉ AUTOMATIQUEMENT, QUI LES EMMENAIT PAR LES RUES DE NEW-YORK
JEAN KARIVEN ET ROBERT ANGELVIN RÉFLÉCHISSAIENT DÉSESPÉRÉMENT POUR TROUVER LE
MOYEN DE FAUSSER COMPAGNIE AU POLICIER.

ACCUSÉS D'UN CRIME QUE
NOUS N'AVONS PAS COMMIS,
PERDUS DANS UNE VILLE, — OU
PEUT-ÊTRE UN MONDE — OÙ
TOUT EST DIFFÉRENT DE CE QUE
NOUS CONNAISSONS, ALLONS-NOUS
PAYER DE NOTRE VIE UNE FAUTE
DONT NOUS SOMMES ABSOLU-
MENT INNOCENTS ?

POUVONS-NOUS
FUMER ?







KARIVEN S'ÉTIRA DISCRÈTEMENT POUR REJETER AVEC PLUS DE PLAISIR ENCORE LA FUMÉE PAR LA BOUCHE. IL REPRIT UNE PROFONDE ASPIRATION ET, BRUSQUEMENT...



ANGELVIN RÉALISA IMMÉDIATEMENT LA RUSE DE SON AMI...



L'ÉTUI À CIGARETTES AVAIT HEURTÉ DE FRONT LES DEUX BOUTONS COMMANDANT LE PILOTAGE AUTOMATIQUE. LES CIRCUITS ÉLECTRONIQUES INTERROMPUS, L'AUTO LIVRÉE À ELLE-MÊME S'ÉTAIT MISE À LOUVoyer AU MILIEU DE LA CHAUSSÉE DURANT LA LUTTE.

POURQUOI CETTE VOITURE DE POLICE SE LIVRE-T-ELLE À CES FACÉTIES INSOLITES ?

VITE ! IL FAUT AVERTIR UN POLICIER.



L'AUTO CONTINUAIT SA MARCHÉ ZIGZAGANTE ACCROCHANT PARFOIS LES VÉHICULES EN STATIONNEMENT OU RENVERSANT LES PIÉTONS TROP LENTS À DÉGAGER LA CHAUSSÉE...

OUF ! J'Y SUIS...



KARIVEN RÉTABLIT LA LIGNE DE CONDUITE ET DIRIGE L'AUTO CORRECTEMENT EN SUIVANT LE MILIEU DE L'AVENUE. IGNORANT TOUT DU MANIEMENT DE CE BOLIDE, IL ESSAYA PLUSIEURS COMMANDES.

ZUT ! J'AI DÉJÀ DÉCLENCHÉ UNE SIRÈNE, J'AI ÉTEINT ET RALLUMÉ LES PHARES MULTICOLORES... ET CECI, QU'EST-CE... NOM DE...

FORT HEUREUSEMENT, DANS SES TÂTONNEMENTS, IL N'AVAIT PAS DÉBRANCHÉ LES CIRCUITS ÉLECTRONIQUES RÉPULSIFS DE SÉCURITÉ. DE CE FAIT, LE BOLIDE PUT ÉVITER AUTOMATIQUEMENT LES DIVERS VÉHICULES QU'IL DÉPASSAIT OU QUI VENAIENT EN SENS INVERSE. MAIS SOUDAIN...

CETTE FOIS C'EST LA FIN ...

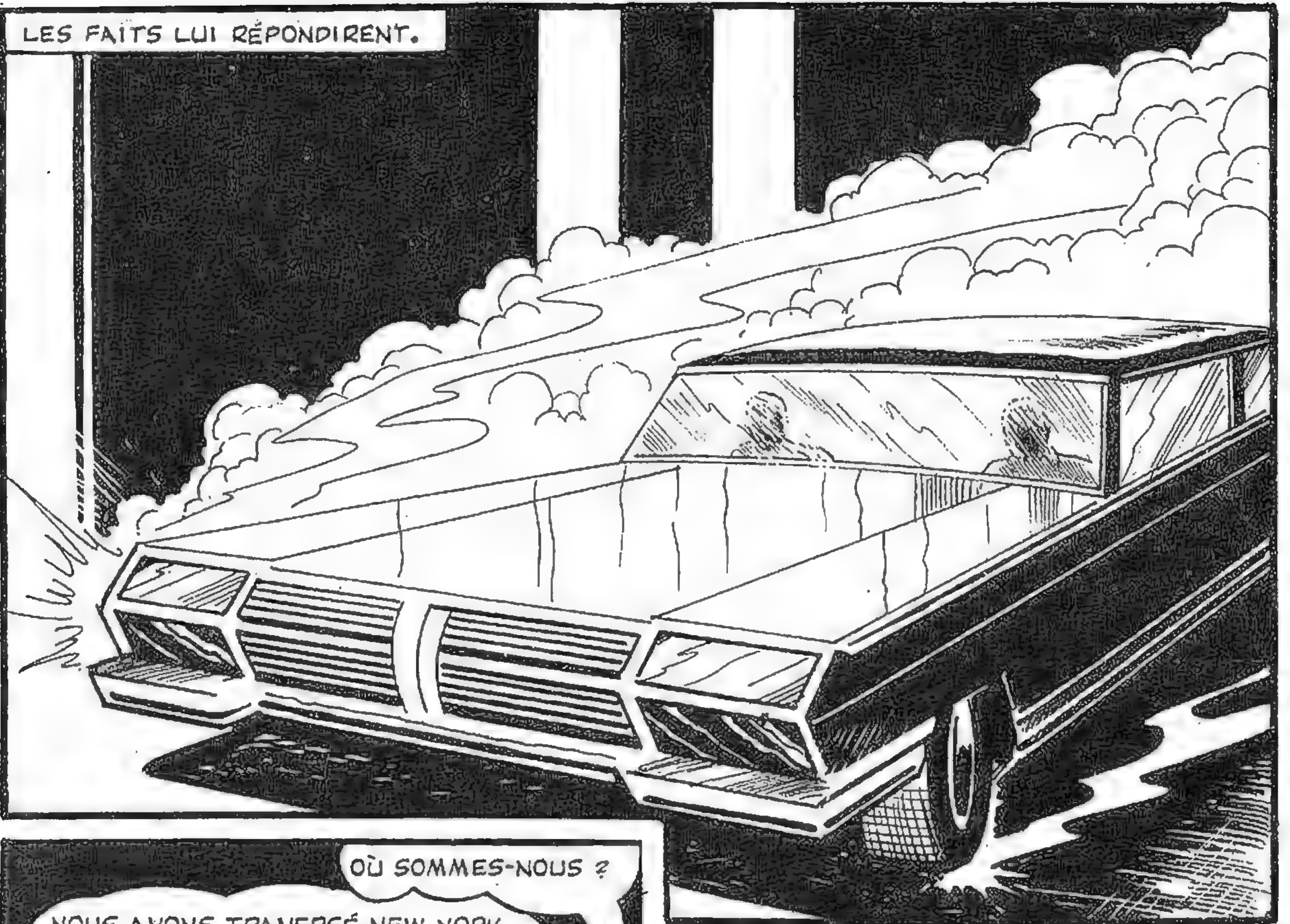
LANCÉE COMME UN MÉTÉORE, L'AUTO FONÇA. FIT UNE EMBARDÉE, RALENTIT, ET, ACCÉLÉRANT DE NOUVEAU REPARTIT EN TROMBE...

OÙ... OÙ ALLONS-NOUS ?

LE... LE FREIN ?... TU... TUTU... TU NE L'AS PAS ENCORE LOCALISÉ ?

ATTENDS QUE J'AIE TROUVÉ LE FREIN ET JE TE LE DIRAI !

LES FAITS LUI RÉPONDIRENT.



OÙ SOMMES-NOUS ?

NOUS AVONS TRAVERSÉ NEW YORK.
ET NOUS DEVONS NOUS TROUVER QUEL
QUE PART DANS LE BRONX. IL ME
SEMBLE AVOIR RECONNU LA HARLEM
RIVER... À MOINS QU'IL NE S'AGIS-
SE ENCORE DE L'EAST RIVER.
GARDE LE PISTOLET ET
SORTONS.

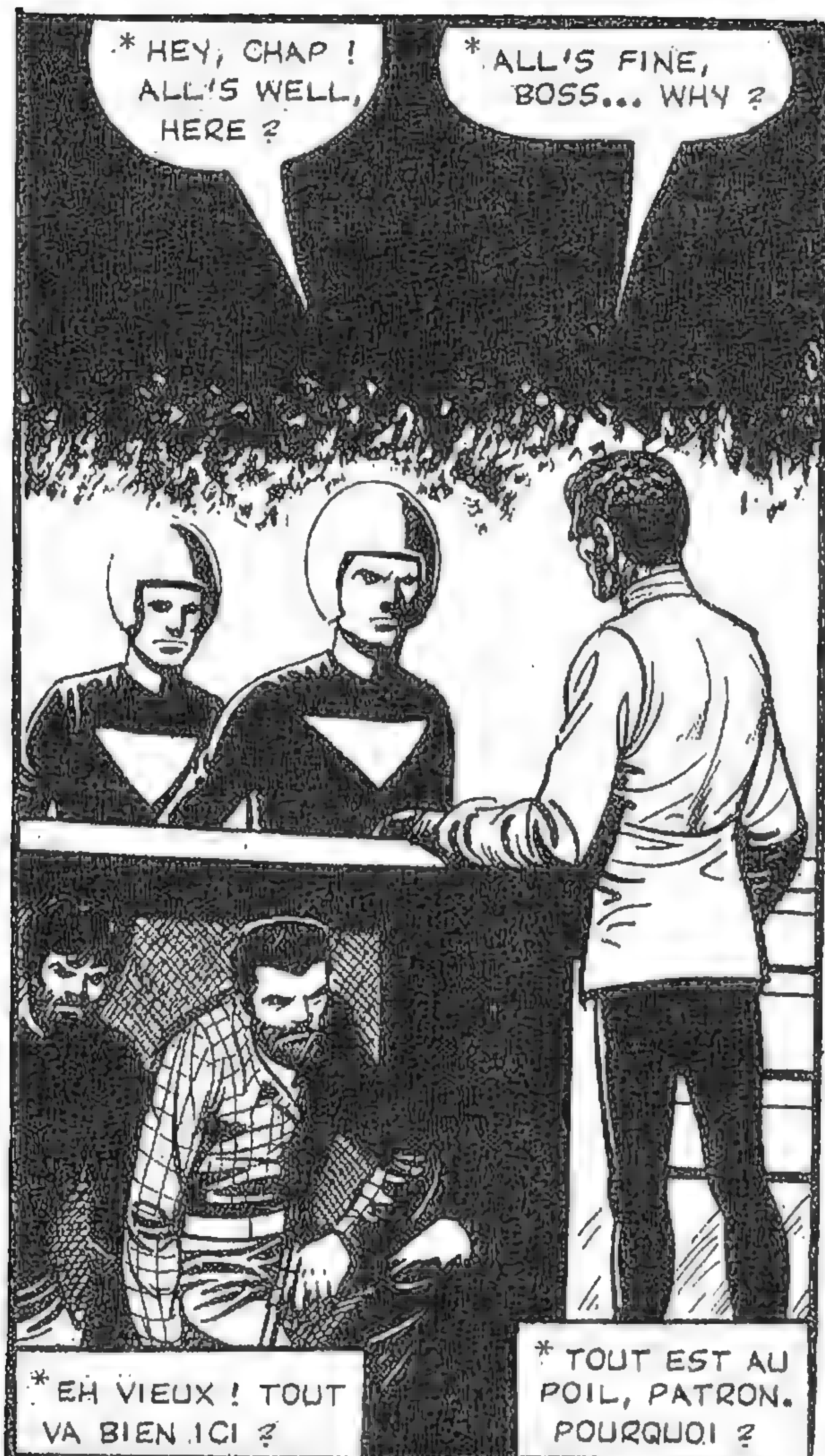


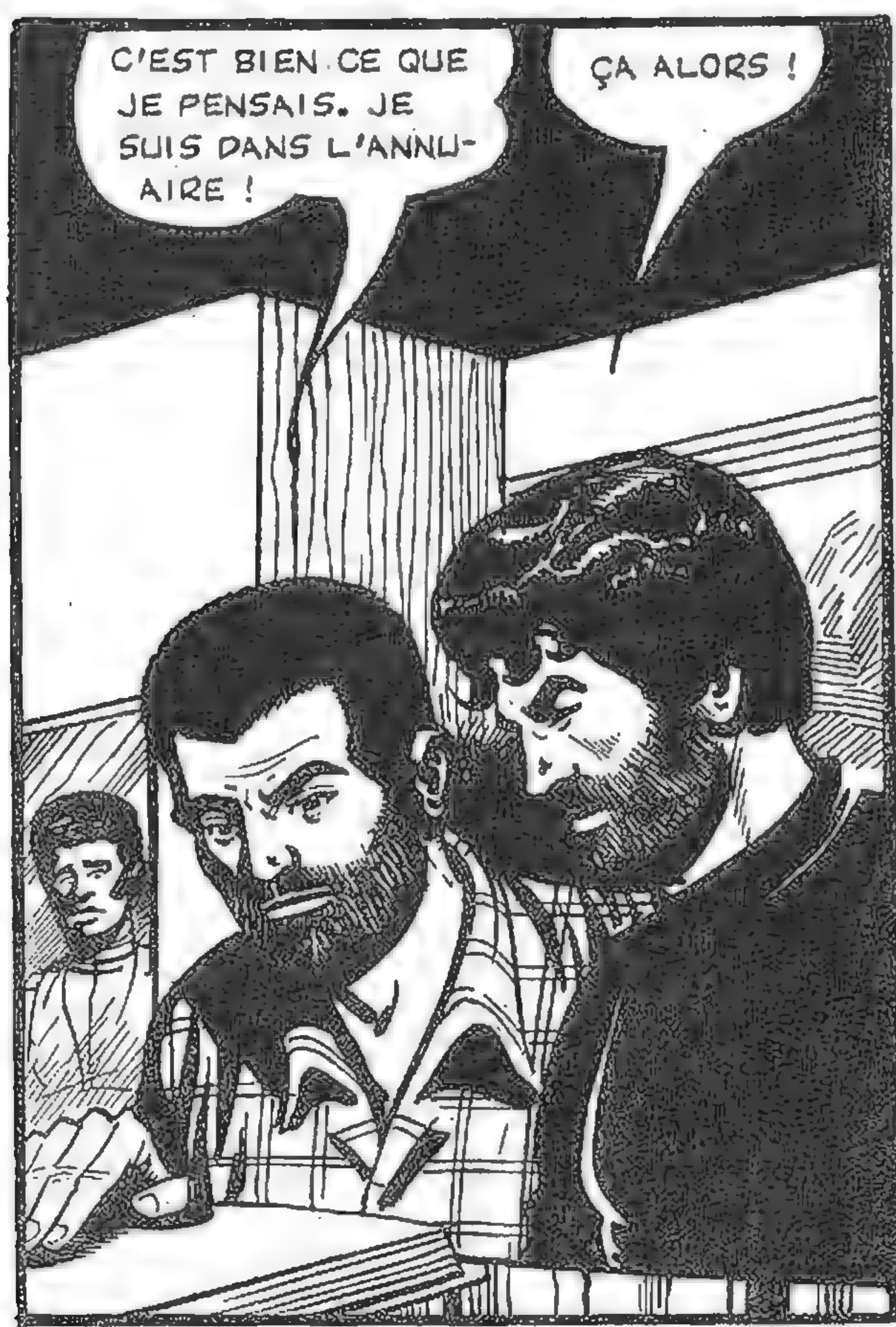
NOUS SOMMES CERTAINEMENT
DANS LE BRONX ...







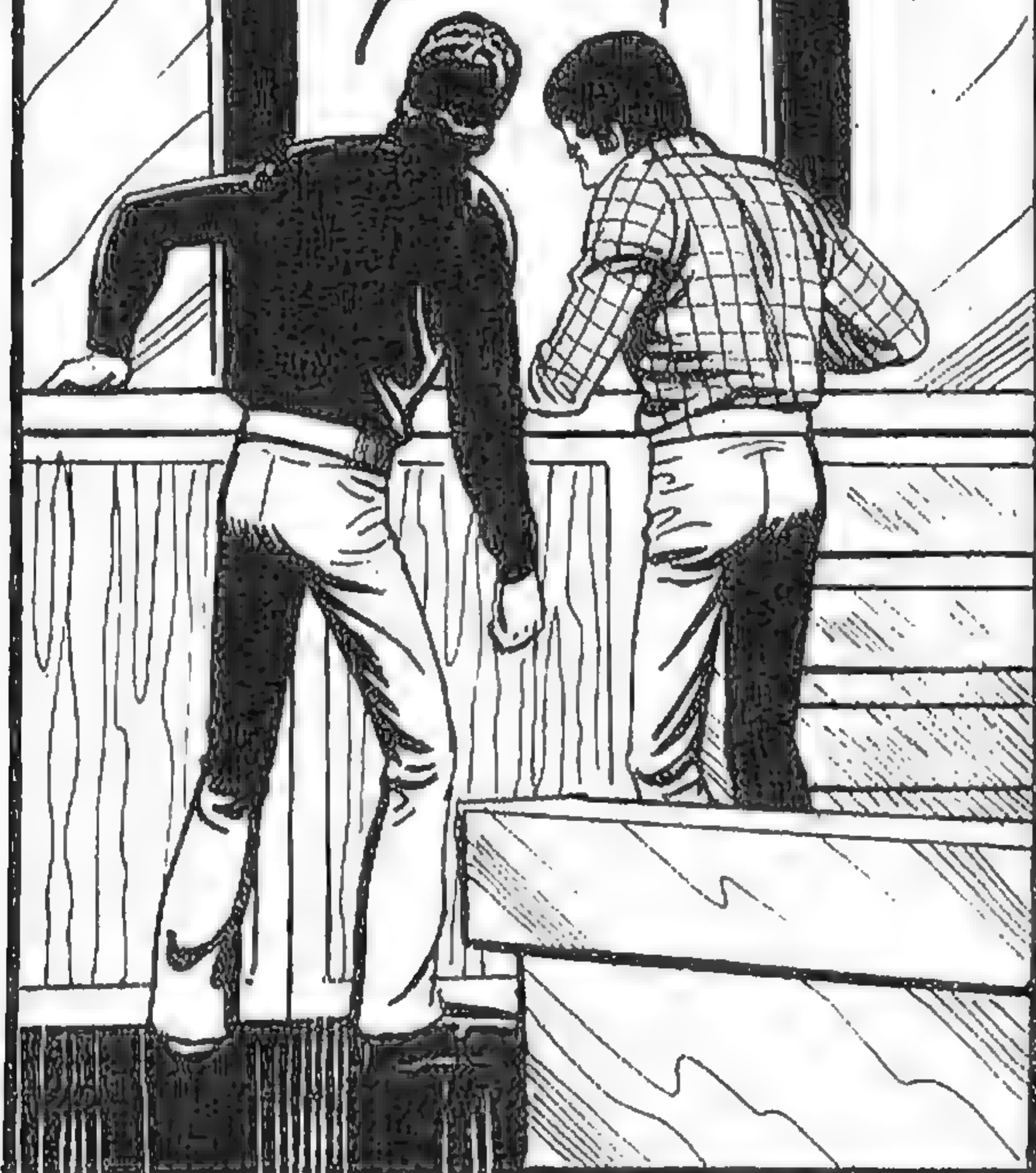




L'ANTHROPOLOGUE NOTA L'ADRESSE PAR ÉCRIT ET CHERCHA ENSUITE À LA LETTRE A...

TE VOICI BOB, ÉGALEMENT COUCHÉ SUR LE BOTTIN.

ÇA C'EST UN COMBLE !
JE N'AI POURTANT JAMAIS
HABITÉ À NEW-YORK, SUR-
TOUT EN L'ANNÉE 2092.



UN EXAMEN RAPIDE DES AUTRES INITIALES
LEUR PERMIT DE DÉCOUVRIR ÉGALEMENT
L'ADRESSE " D'UN " MICHEL DORMOY ET
RED HARRINGTON...

ET VOILÀ MON VIEUX BOB.
NOUS AVONS ICI DES SOSIES
— CRIMINELS — ET L'ON
NOUS PREND POUR EUX,
TOUT SIMPLEMENT.

TOUT SIM-
PLEMENT...
ET QU'ALLONS
NOUS FAIRE ?
OÙ QUE NOUS AL-
LIONS, NOUS NOUS
FERONS REPÉRER,
ARRÊTER... ET PEUT-
ÊTRE MÊME ABATTRE
SANS SOMMATION !



PROFITONS DE CE QU'IL FAIT ENCORE
NUIT POUR ALLER CHEZ MOI.

O.K. TU AS BIEN
DIT, CHEZ TOI ?





LES DEUX HOMMES S'ÉLOIGNÈRENT DU CHAMP COUVERT PAR L'OBJECTIF DE L'ÉMETTEUR. FIDÈLEMENT, LE NOIR RÉPÊTA LA CONSIGNE REÇUE.

DEUX HOMMES VONT ARRIVER AVEC UNE VOITURE DANS MOINS DE DIX MINUTES...

PARFAIT, IL N'Y A PLUS QU'À ATTENDRE NOS UNIFORMES... CES APPAREILS SONT INFINIMENT PLUS PRATIQUES QUE NOS ANCIENS TÉLÉPHONES.

VOUS DITES " ANCIENS TÉLÉPHONES " ? ÇA EXISTE ENCORE CES TRUCS-LÀ ?

PAS À NEW YORK, MAIS EN CALIFORNIE.

ÇA NE M'ÉTONNE PAS. NOUS NE PARLONS PAS DE CETTE CALIFORNIE LÀ !

J'AI UN FRÈRE À FRISCO* ET IL NE M'EN A JAMAIS PARLÉ.

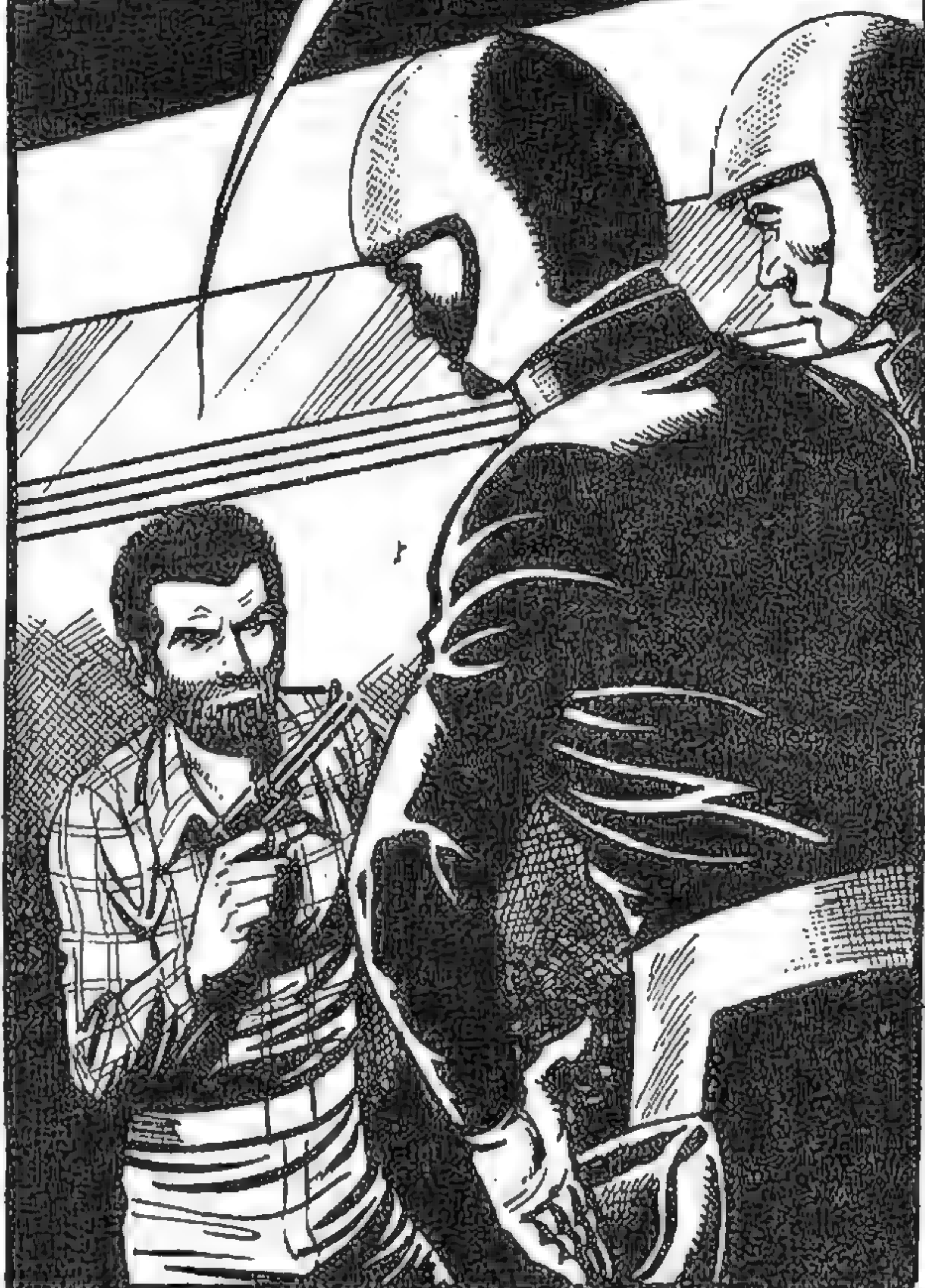
*FRISCO. DIMINUTIF FAMILIER DE SAN FRANCISCO.

AU BOUT D'UN MOMENT, UN BOLIDE DE LA POLICE TERRESTRE S'ARRÊTA DEVANT LE BAR.

MAINS EN L'AIR !



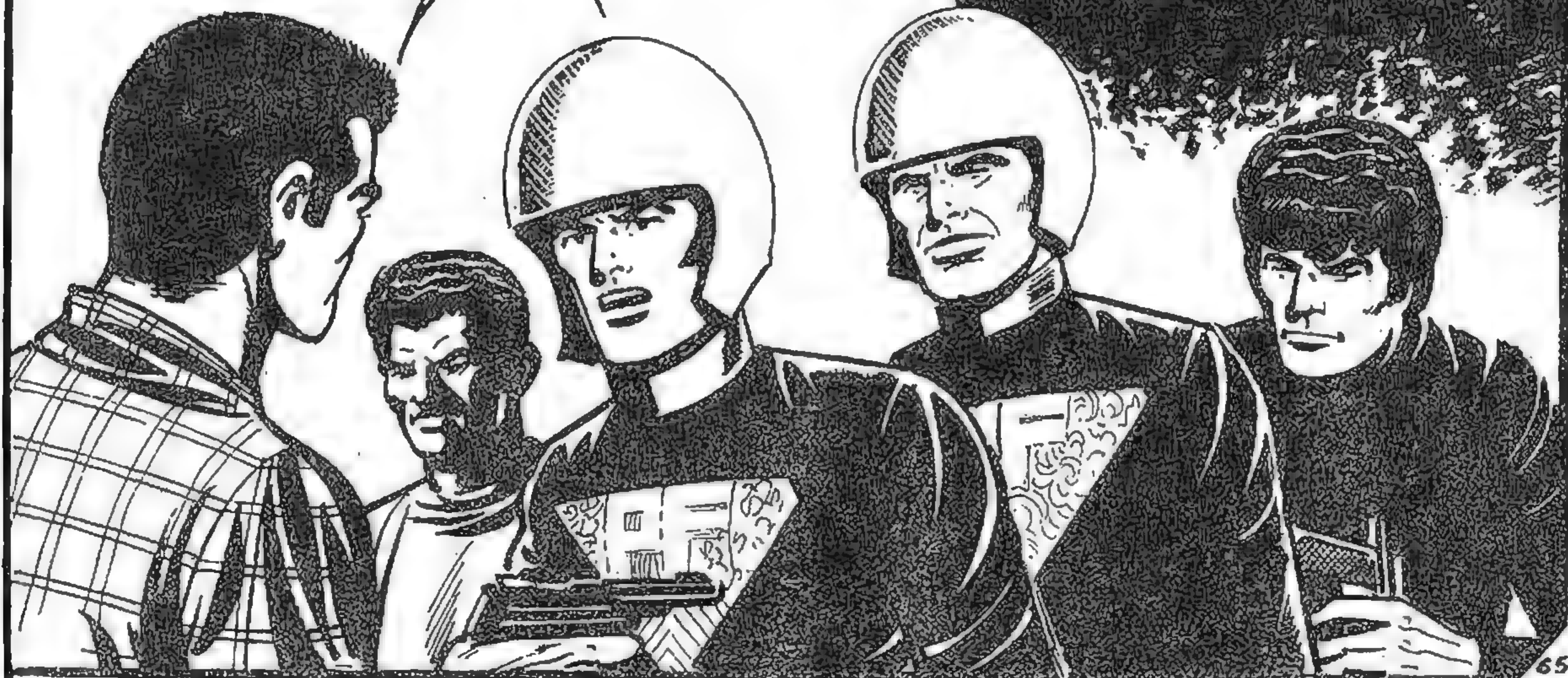
PAS UN GESTE ! NOUS N'AVONS PLUS RIEN À PERDRE ET JE VOUS GARANTIS QUE NOUS N'HÉSITERONS PAS À TIRER SI VOUS FAITES LES MÉCHANTS !



IMPRESSIONNÉS PAR LA FROIDE DÉTERMINATION DE CET ÉNERGUMÈNE, ILS OBÉIRENT.

SAVEZ-VOUS À QUOI VOUS VOUS EXPOSEZ EN MENAÇANT DEUX AGENTS DE LA TERRESTRE ?

OUI. NOUS VOULONS SIMPLEMENT VOUS EMPRUNTER VOS UNIFORMES, ... SLIM, FERME DONC TON BAR.



LE BARMAN, D'UN INDEX TREMBLANT, APPUYA SUR UN BOUTON ET UN RIDEAU MÉTALLIQUE DESCENDIT SILENCIEUSEMENT DEVANT LA FAÇADE...

DÉSHABILLEZ-VOUS !
VITE ! CE N'EST PAS UNE
PLAISANTERIE !

VOUS FINIREZ POUR LE
MOINS DANS UN BAGNE DE
GANYMÈDE... KARIVEN !
ET VOUS AUSSI ANGEL-
VIN ! JE VOUS AI
RECONNUS !



EH BIEN, VOILÀ QUI SIMPLIFIE
LES PRÉSENTATIONS... GANYMÈDE ?
FAITES-VOUS ALLUSION À L'UN
DES SATELLITES DE JUPITER ?

ALLONS KARIVEN, NE FAITES PAS
L'IDIOT. LES INDIVIDUS DE VOTRE ES-
PÈCE CONNAISSENT PARFAITEMENT LES
BAGNES PLANÉTAIRES OÙ ILS REDOU-
TENT TOUS D'ALLER Y POURRIR UN
JOUR.

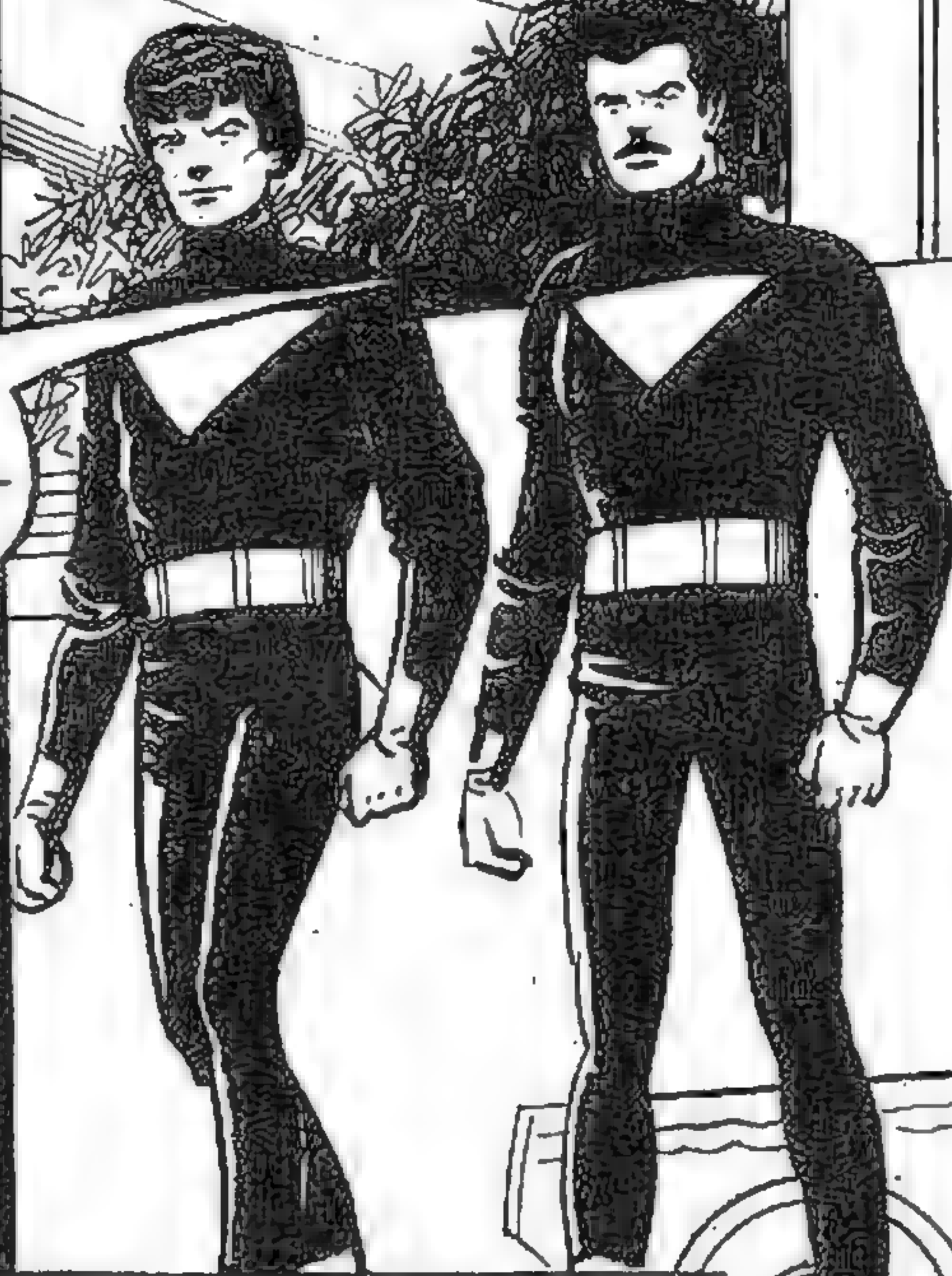




IL PARVINT SANS TROP DE DIFFICULTÉS À ROULER À UNE VITESSE MODÉRÉE EN DIRECTION DE " SON " DOMICILE.

ILS DOIVENT
POURTANT SURVEILLER
L'IMMEUBLE...

CERTAINEMENT, MAIS LES POLICIERS
ONT DÛ SE DISSIMULER DERRIÈRE LES
PORTES DES BLOCKS VOISINS, OU
PEUT-ÊTRE MÊME DANS L'IMMEUBLE.
IL FAUT ESPÉRER QU'AVEC NOS UNIFORMES,
NOS " CONFRÈRES " EN FACTION
DANS LE COIN N'ÉVENTERONT PAS
NOTRE RUSE...



KARIVEN ARRÊTA LA VOITURE LE LONG DU TROTTOIR ET TOUS DEUX, TRÈS NATURELS, PÉNÉTRÈRENT BIENTÔT DANS LE GRAND HALL DU BÂTIMENT.

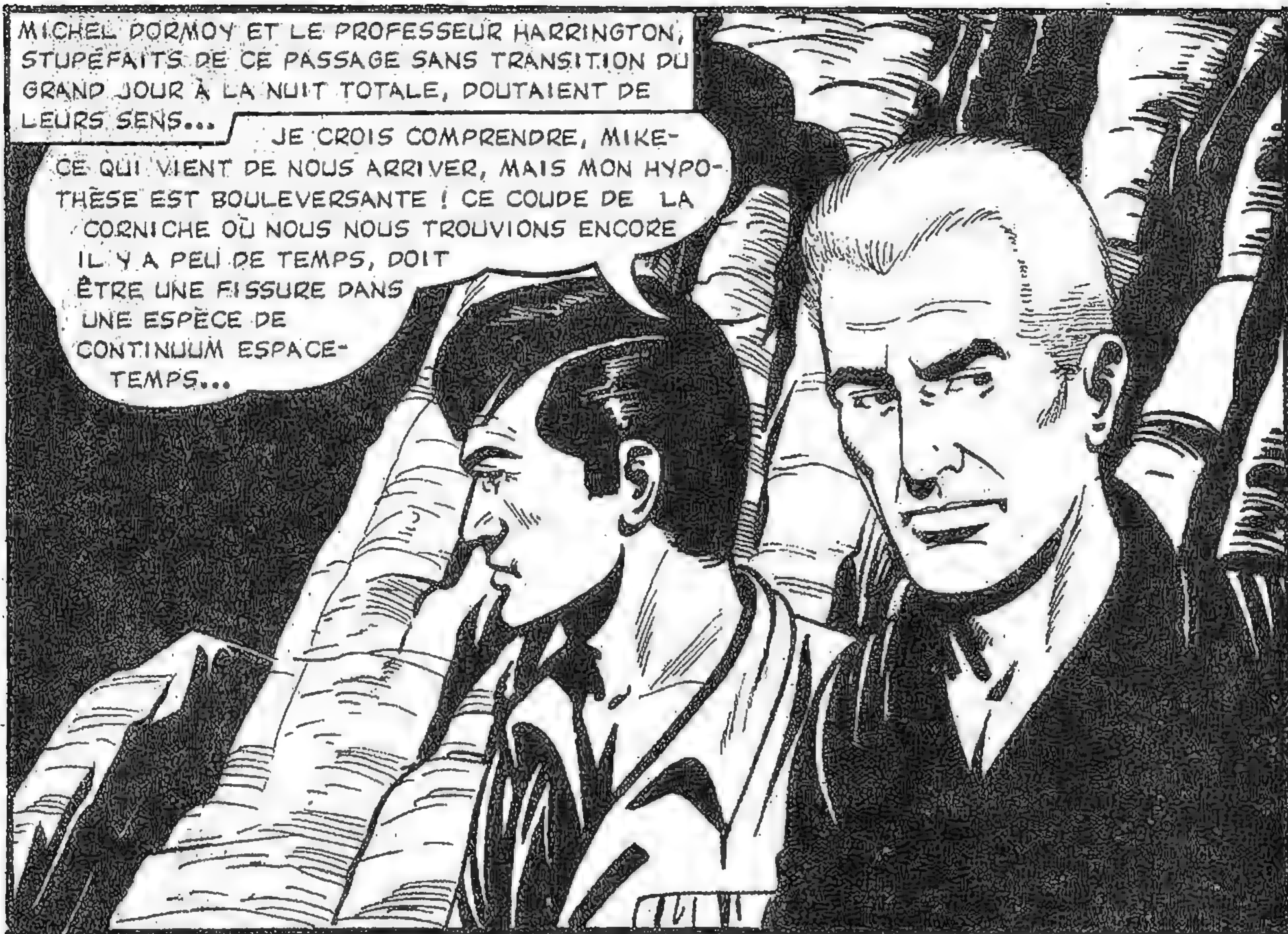
DÈS QUE MICHEL DORMOY ET LE PROFESSEUR HARRINGTON, À LA RECHERCHE DE LEURS AMIS " ÉVAPORÉS " EURENT CONTOURNÉ LE MYSTÉRIEUX ROCHER DE LA CORNICHE SURMONTANT L'ANTIQUE CITÉ PUEBLO...





MICHEL DORMOY ET LE PROFESSEUR HARRINGTON, STUPEFAITS DE CE PASSAGE SANS TRANSITION DU GRAND JOUR À LA NUIT TOTALE, DOUTAIENT DE LEURS SENS...

JE CROIS COMPRENDRE, MIKE-CE QUI VIENT DE NOUS ARRIVER, MAIS MON HYPOTHÈSE EST BOULEVERSANTE ! CE COUDE DE LA CORNICHE OÙ NOUS NOUS TROUVIONS ENCORE IL Y A PEU DE TEMPS, DOIT ÊTRE UNE FISSURE DANS UNE ESPÈCE DE CONTINUUM ESPACE-TEMPS...



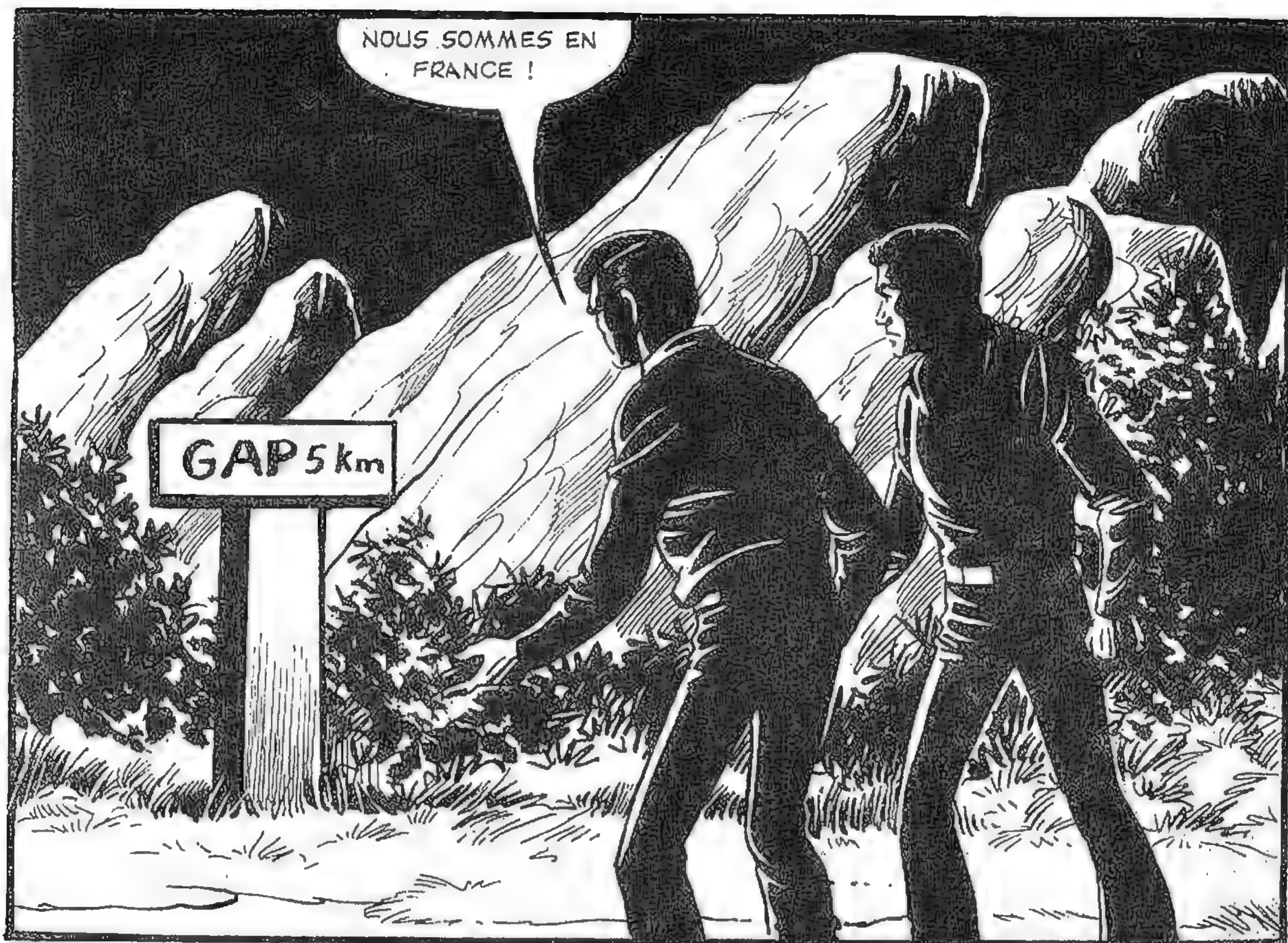
NOUS AVONS, SANS NOUS EN DOUTER, FRANCHI CETTE FISSURE ET NOUS SOMMES ARRIVÉS ICI, SUR L'HÉMISPÈRE OÙ LE SOLEIL N'EST PAS ENCORE LEVÉ. NOUS DEVONS NOUS TROUVER EN EUROPE. C'EST INIMAGINABLE. NOUS COMMENÇONS À PEINE, DANS NOS EXPLORATIONS LES PLUS HARDIES, À ENTREVOIR LA POSSIBILITÉ D'EXISTENCE D'UN MIXAGE DU TEMPS ET DE L'ESPACE EN UN STADE... CONCRET, VOIRE MATÉRIEL SI JE PUIS PRENDRE CETTE COMPARAISON POURTANT INCORRECTE.



MAIS COMMENT RÉSOUDRE UN TEL PHÉNOMÈNE EN ÉQUATIONS ? COMMENT METTRE EN ÉVIDENCE CERTAINES DISCONTINUITÉS AUSSI BIEN DANS LE TEMPS QUE DANS L'ESPACE AU SEIN — OU HORS — DE NOS TROIS DIMENSIONS ?

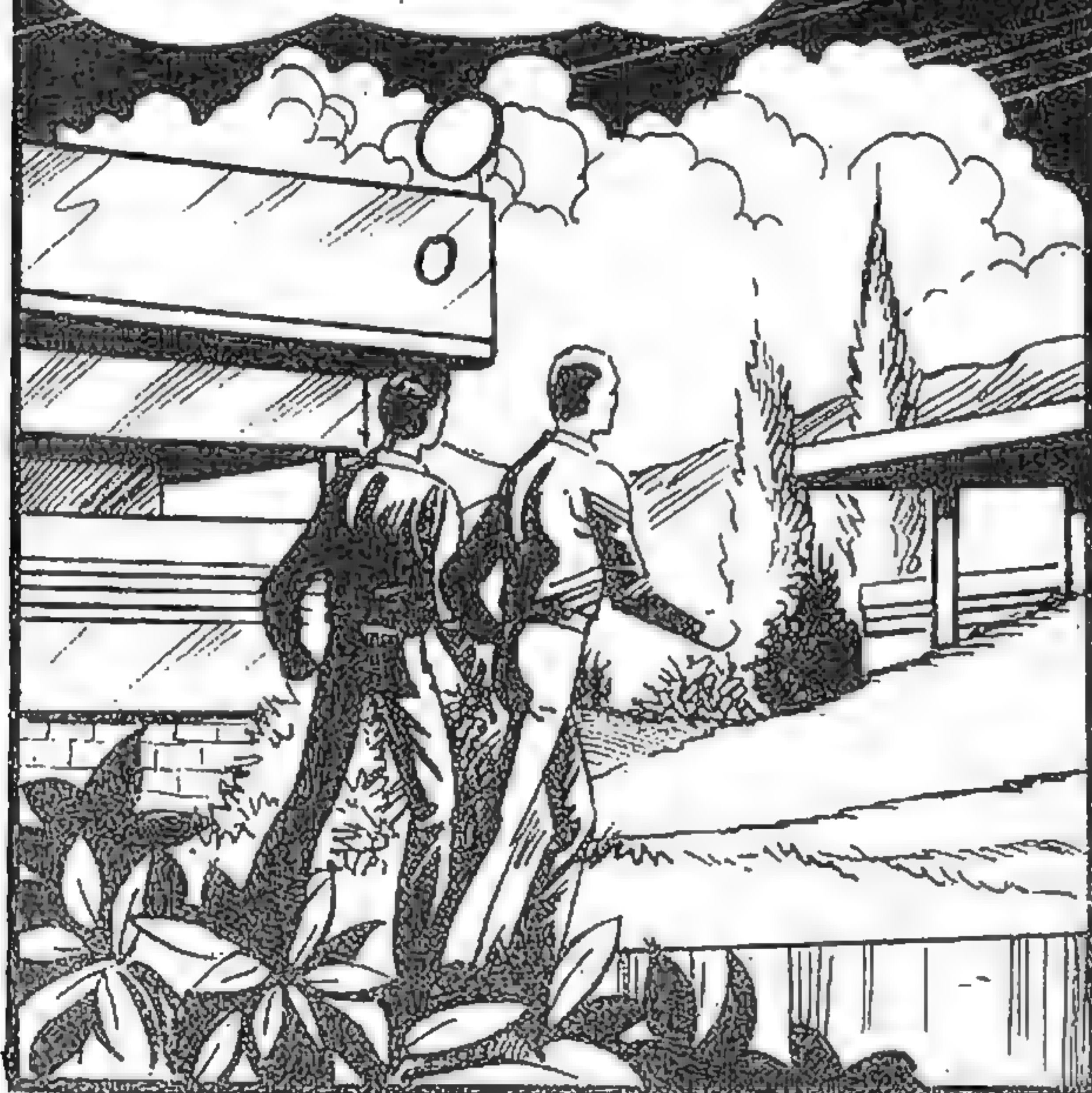
HÉLAS, CE NE SONT PAS MES CONNAISSANCES EN GÉOPHYSIQUE QUI RÉSOUDRONT CE PROBLÈME, HARRINGTON. N'EST-CE PAS UN PANNEAU INDICATEUR, SUR CETTE ROUTE EN BAS DE LA PENTE ? ALLONS LE CONSULTER, IL NOUS RENSEIGNERA SUR NOTRE POSITION...





VERS SIX HEURES DU MATIN, DORMOY ET HARRINGTON ARRIVÈRENT À GAP.

JE SUIS PASSÉ EN AUTO ICI VOILÀ DEUX ANS ET SI MES SOUVENIRS SONT EXACTS, TOUTES CES VILLAS ET CES MAGNIFIQUES DEMEURES ULTRA-MODERNES NE S'ÉLEVAIENT PAS ENCORE DANS LA BANLIEUE.



ILS SE RANGÈRENT SUR LE CÔTÉ DE LA ROUTE POUR LAISSER PASSER UNE AUTO QUI, À VIVE ALLURE, GRIMPAIT LA CÔTE. ET, BRUSQUEMENT...

EH ! ELLE A QUITTÉ LE SOL !

OH !



JE... JE PENSE QUE NOUS AURIONS
BESOIN ... D'UN SÉRIEUX REMONTANT !
SI J'EN CROIS VOTRE AIR AHURI, MIKE,
NOUS VENONS TOUS DEUX D'ÊTRE
VICTIMES D'UNE HALLUCINATION.

CE PHÉNOMÈNE EST PROBABLE-
MENT CONSÉCUTIF À NOTRE PASSA-
GE À TRAVERS LA FISSURE SPATIO-
TEMPORELLE À LAQUELLE VOUS
FÎTES ALLUSION ! ALLONS BOIRE
QUELQUE CHOSE. JE DEMANDERAI
PAR TÉLÉPHONE À MA BANQUE
D'EFFECTUER ICI UN VIREMENT
TÉLÉGRAPHIQUE POUR QUE
NOUS PUISSONS GAGNER
PARIS ET ENSUITE RE-
TOURNER AUX U.S.A.

HUM.... AVEZ-VOUS PENSÉ À NOS PASSE-
PORTS, RESTÉS AU CAMPMENT, EN
CALIFORNIE ? NOUS SOMMES EN
SITUATION IRRÉGULIÈRE, MIKE,
MÊME VOUS QUI ÊTES DANS
VOTRE PAYS.

LE MIEUX DANS CE CAS,
EST DE FAIRE DU STOP JUSQU'À
PARIS ET LÀ-BAS, MES RELATIONS
POURRONT PEUT-ÊTRE RÉGULARISER
NOTRE SITUATION.

DANS LA VILLA QUI S'ÉVEILLAIT, ILS ÉPROUVÈRENT
UNE NOUVELLE SURPRISE.

LES NATURELS DU PAYS N'ONT PAS L'AIR
D'AVOIR FROID ! AU FAIT, MÊME À SIX HEURES
TRENTÉ DU MATIN, L'ATMOSPHÈRE EST DOUCE,
TROP DOUCE PAR RAPPORT À LA TEMPÉRATU-
RE HABITUELLE RÉGNANT ICI À CETTE
HEURE ET À CETTE ÉPOQUE.
DE L'ANNÉE...



REGARDEZ LÀ-HAUT !

DES PROJECTEURS À RAYONS INFRAROUGES !
ÇA ALORS ! C'EST... C'EST INATTENDU ! VOILÀ
POURQUOI LES HABITANTS PEUVENT SE
PROMÈNER SI PEU VÊTUS. JE NE COM-
PRENDS PAS ! SEULES QUELQUES
ARTÈRES DES GRANDES VILLES
POSSÈDENT UN TEL SYSTÈME DE
CHAUFFAGE, ET L'HIVER SEULE-
MENT...



VOUS AVEZ VU LA FAÇON DONT CES
GENS NOUS REGARDENT ? NOS VÊTE-
MENTS PARAISSENT LES ÉTONNER
ALORS QUE C'EST PLUTÔT NOUS QUI
DEVRIONS ÊTRE SURPRIS PAR LEURS
TENUES LÉGÈRES ?

CELA DEVIENT GÊNANT, À LA FIN.
RENTRONS DANS CE CAFÉ ET BUVONS
QUELQUE CHOSE. ENSUITE NOUS
AVISERONS.

OH ! PARDON !

NOUS AVONS ÉTÉ INDIS-
CRETS EN ENTRANT SI TÔT
DANS CET ÉTABLISSEMENT.
LA BARMAID N'A PAS ENCO-
RE EU LE TEMPS DE SE
VÊTIR ENTIÈREMENT...

MAIS...
QU'AVEZ-VOUS ?
RESTEZ DONC !





MADDY S'EXÉCUTA APRÈS AVOIR MIS
EN MARCHÉ LE TÉLÉVISEUR...

MAIS POURQUOI VOUS ÊTES-VOUS
DÉGUISÉS DE LA SORTE ?

DÉGUISÉS !
MAIS...

BAH, NOUS SOMMES EN
VACANCES ET, POUR CHANGER,
NOUS AVONS DÉCIDÉ DE PASSER
LA JOURNÉE AVEC CES... CES
TRAVESTIS.

HARRINGTON AVAIT ACCENTUÉ SON ACCENT
AMÉRICAIN...

JE VOIS QUE VOUS
ÊTES AMÉRICAINS ET
PRENEZ DU BON
TEMPS. MAIS CES
HABITS! QUELLE
RIGOLADE !

OUI ...
QUELLE RIGO-
LADE !

OH ! L'IMAGE EST EN RELIEF.
CECI EST UNE INNOVATION QUE
JE NE PENSais PAS RENCON-
TRER À GAP !

O
O
O

HARRINGTON, LUI AUSSI AVAIT REMARQUÉ CETTE PARTICULARITÉ PEU COMMUNE. IL SUIVAIT DES YEUX LES MOUVEMENTS DU SPEAKER PLUS QU'IL N'ÉCOUTAIT SES PAROLES. MAIS BIENTÔT, IL PORTA TOUTE SON ATTENTION AU COMMUNIQUÉ.

... DÉCOUVERTS DANS UNE CAVE DU QUARTIER NOIR DE HARLEM. LES DEUX AGENTS DE LA POLICE TERRESTRE AFFIRMENT QU'IL S'AGISSAIT BIEN DE JEAN KARIVEN ET ROBERT ANGELVIN, LES REDOUTABLES CRIMINELS QUE L'ON TRAQUE DEPUIS DEUX SEMAINES À TRAVERS LES U.S.A. LA TRACE DE LEUR COMPLI-
CE MICHEL DORMOY A ÉTÉ PERDUE...



QUE SE PASSE-T-IL ?

VOICI DE NOUVEAU
LE SIGNALEMENT DE
CES INDIVIDUS...





ARRÊTEZ-VOUS ! LEVEZ LES
MAINS OU JE VOUS PSYCHANNIHILE !

VOUS ÊTES DORMOY ! LE
COMPLICE DE CET IGNOBLE
MEURTIER KARIVEN ! QUANT
À VOUS, VOUS DEVEZ ÊTRE
ÉGALEMENT UN COMPLICE...
MOMENTANÉMENT INCONNU
DE LA POLICE !



DIX MINUTES PLUS TARD, CINQ POLI-
CIERS, ALERTÉS PAR LES JEUNES
FEMMES, FAISAIENT IRRUPTION
DANS LE BAR.

BRAVO, KANDHA LA BÉTLYORIEN-
NE ! VOUS AVEZ EU UN SACRÉ
COURAGE... ET UNE SACRÉE VEINE
DE FAIRE COFFRER CES INDIVIDUS.
LA PRIME DE 100 000 CRÉDITS IN-
TERGALACTIQUES, OFFERTE POUR LA
CAPTURE DE DORMOY VA VOUS ÉCHOIR.

CELA ME PERMETTRA
DE PRENDRE DES VA-
CANCES ANTICIPÉES
DANS MA GALAXIE.
MADDY ET MOI, Y
AVONS D'AIL-
LEURS DE DOU-
CES ATTA-
CHES...

BIEN. LE BONJOUR À
VOS GARS D'ANDROMÈDE
ET MERCI POUR LA
LIVRAISON !

KANDHA LA
BÉTLYORIENNE ?
100 000 CRÉDITS
" INTERGALACTI-
QUES " ? VACANCES
DANS LA GALAXIE ? LES
GARS D'ANDROMÈDE ? QUE
SIGNIFIE CE CHARABIA
INCOMPRÉHENSIBLE ?

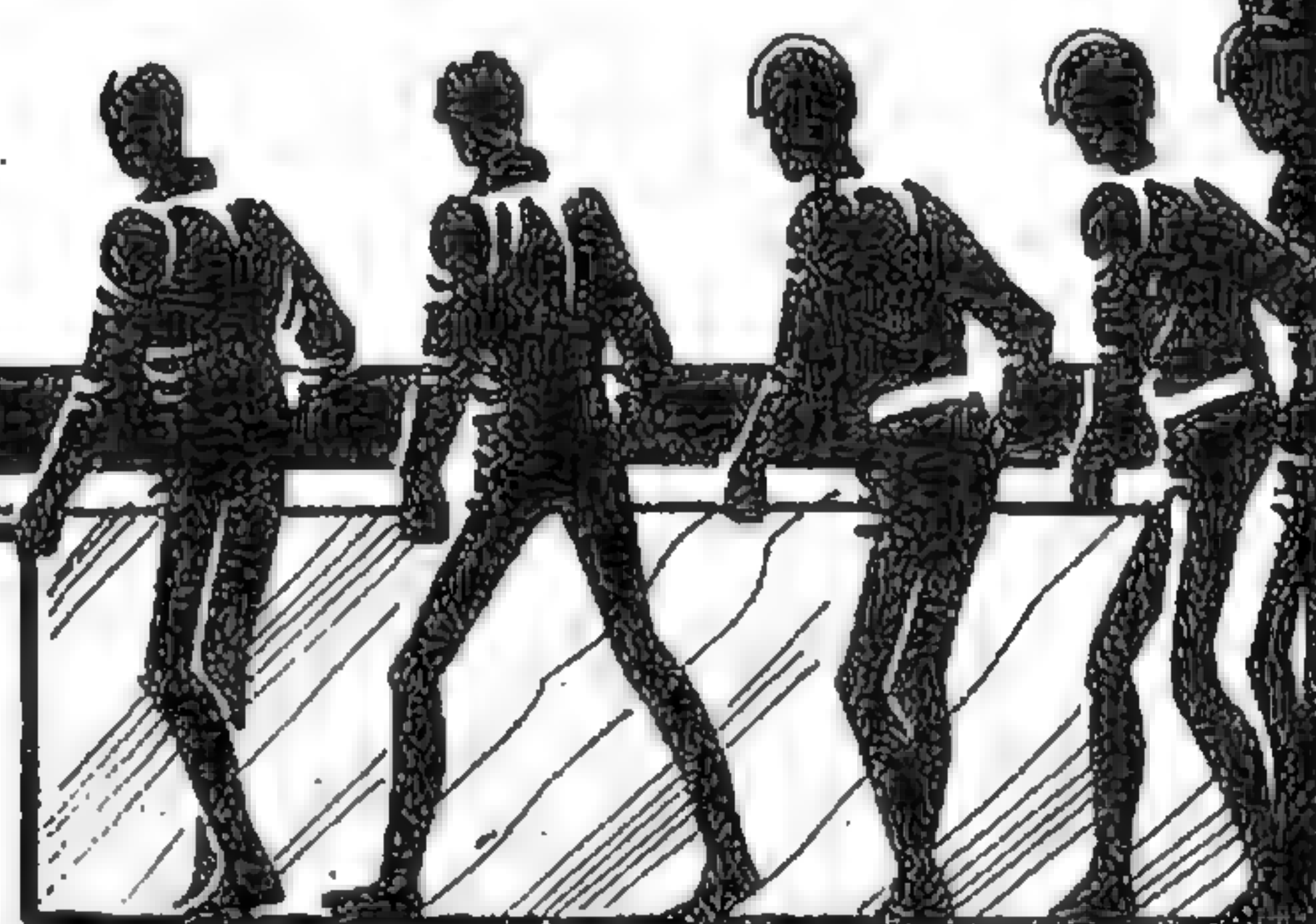


NOUS NE SOMMES PAS DANS
NOTRE ÉPOQUE, MIKE. NOUS AVONS
ÉMERGÉ DANS LE FUTUR...



PALACE COSMIQUE

PASSEZ VOS VACANCES DANS LA
NOUVELLE ÎLE SPATIALE TRANS-
MARTIENNE — TOUTES LES AT-
TRACTIONS — CHASSE AUX MÉ-
TÉORES — EXCURSIONS SUR : CÉ-
RÈS, PALLAS, VESTA, JUNON,
ÉROS, ADONIS ET AUTRES AS-
TÉROÏDES. UN MOIS, TOUT COM-
PRIS, À PARTIR DE 10 000
CRÉDITS. OUVERTURE : LE 10
JUILLET 2032. RENSEIGNEMENTS :
AGENCE TOURISTIQUE TERRO-
BÉTLYORIENNE — PARIS — NEW-
YORK — GLAMORA.



JEAN KARIVEN ET ROBERT ANGELVIN, REVÊTUS DE L'UNIFORME DES POLICIERS MAINTENANT ENFERMÉS DANS LA CAVE DE SLIM-LE-DORMEUR, VENAIT DE PÉNÉTRER — 192 LEXINGTON AVENUE — DANS L'IMMEUBLE OÙ HABITAIT LE SOSIE DE JEAN KARIVEN...

JEAN KARIVEN, ANTHROPOPALÉONTOLOGISTE. 47 ÈME ÉTAGE. COULOIR B. PORTE 723.

101	M. J. J. J. J.	M. J. J. J. J.	M. J. J. J. J.	M. J. J. J. J.	M. J. J. J. J.
102	M. J. J. J. J.	M. J. J. J. J.	M. J. J. J. J.	M. J. J. J. J.	M. J. J. J. J.
103	M. J. J. J. J.	M. J. J. J. J.	M. J. J. J. J.	M. J. J. J. J.	M. J. J. J. J.
104	M. J. J. J. J.	M. J. J. J. J.	M. J. J. J. J.	M. J. J. J. J.	M. J. J. J. J.
105	M. J. J. J. J.	M. J. J. J. J.	M. J. J. J. J.	M. J. J. J. J.	M. J. J. J. J.
106	M. J. J. J. J.	M. J. J. J. J.	M. J. J. J. J.	M. J. J. J. J.	M. J. J. J. J.
107	M. J. J. J. J.	M. J. J. J. J.	M. J. J. J. J.	M. J. J. J. J.	M. J. J. J. J.
108	M. J. J. J. J.	M. J. J. J. J.	M. J. J. J. J.	M. J. J. J. J.	M. J. J. J. J.
109	M. J. J. J. J.	M. J. J. J. J.	M. J. J. J. J.	M. J. J. J. J.	M. J. J. J. J.
110	M. J. J. J. J.	M. J. J. J. J.	M. J. J. J. J.	M. J. J. J. J.	M. J. J. J. J.

UN ASCENSEUR ULTRA-RAPIDE LES AMENA EN QUELQUES SECONDES À L'ÉTAGE INDiqué. ILS S'ARRÊTÈRENT ET, TROUVANT LE COULOIR B, MARCHÈRENT JUSQU'À LA PORTE 723. KARIVEN REPÉRA UN BOUTON SUR LA PORTE ET L'ENFONÇA.

L'OCCUPANT DE L'APPARTEMENT DOIT NOUS OBSERVER GRÂCE À UN SYSTÈME DE TÉLÉVISION...

LA PORTE S'OUVRIIT PEU APRÈS ET...

YULN CHÉRIE !

ELLE L'EMBRASSA AVEC FOUGUE PUIS, REFERMANT PRESTEMENT LA PORTE DEVANT EUX, ELLE ÉCLATA EN SANGLOTS...

OH, KARY ! TU ES FOU D'ÊTRE REVENU ICI ! BOB EST AUSSI INSENSÉ ! MÊME AVEC CE DÉGUISEMENT, VOUS SEREZ REPRIS !

COMMENT AI-JE PU ME LEURRER À CE POINT ? CETTE FEMME QUE JE VIENS DE SERRER DANS MES BRAS, N'EST PAS MA FEMME. C'EST LA FEMME DE L'AUTRE, DE JEAN KARIVEN, L'ASSASSIN.



AMNÉSQUES ! JE COMPRENDS, MON PAUVRE CHÉRI ! C'EST ASSEZ CLASSIQUE EN PSYCHOLOGIE. CET ÉTAT SOUSTRAIT EN QUELQUE SORTE LE SUJET AUX PENSÉES QU'IL VEUT FUIR.



C'EST AFFREUX YULN. NOUS AGISSONS DEPUIS QUARANTE-HUIT HEURES COMME DES ÉTRANGERS DANS NEW-YORK... NOUS AVIONS MÊME OUBLIÉ NOTRE PROPRE IDENTITÉ. IL A FALLU QUE NOUS TOMBIONS EN ARRÊT DEVANT UN JOURNAL PUBLIANT NOTRE PHOTOGRAPHIE POUR QUE NOUS REPRENIONS CONSCIENCE DE NOS NOMS RESPECTIFS... C'EST BOB QUI A EU L'IDÉE DE RECHERCHER NOTRE ADRESSE DANS LE WHO'S WHO...



C'EST TERRIBLE MON AMOUR... MAIS... EST-CE VRAI CE QU'ONT DIFFUSÉ, IL Y A DEUX SEMAINES, AU MOMENT DE VOTRE DISPARITION, LES ÉMETTEURS VIDÉOPHONIQUES ? EST-CE RÉELLEMENT TOI QUI TUAS KOUBS'KHO... TU AURAIS PU LAISSER CE TRAVAIL À UN SIMPLE COMPARSE...

AINSI CETTE FEMME ÉTAIT AU COURANT DES SOMBRES MACHINATIONS DE SON MARI !

JE NE SAIS PLUS, YULN. JE NE SAIS PLUS...



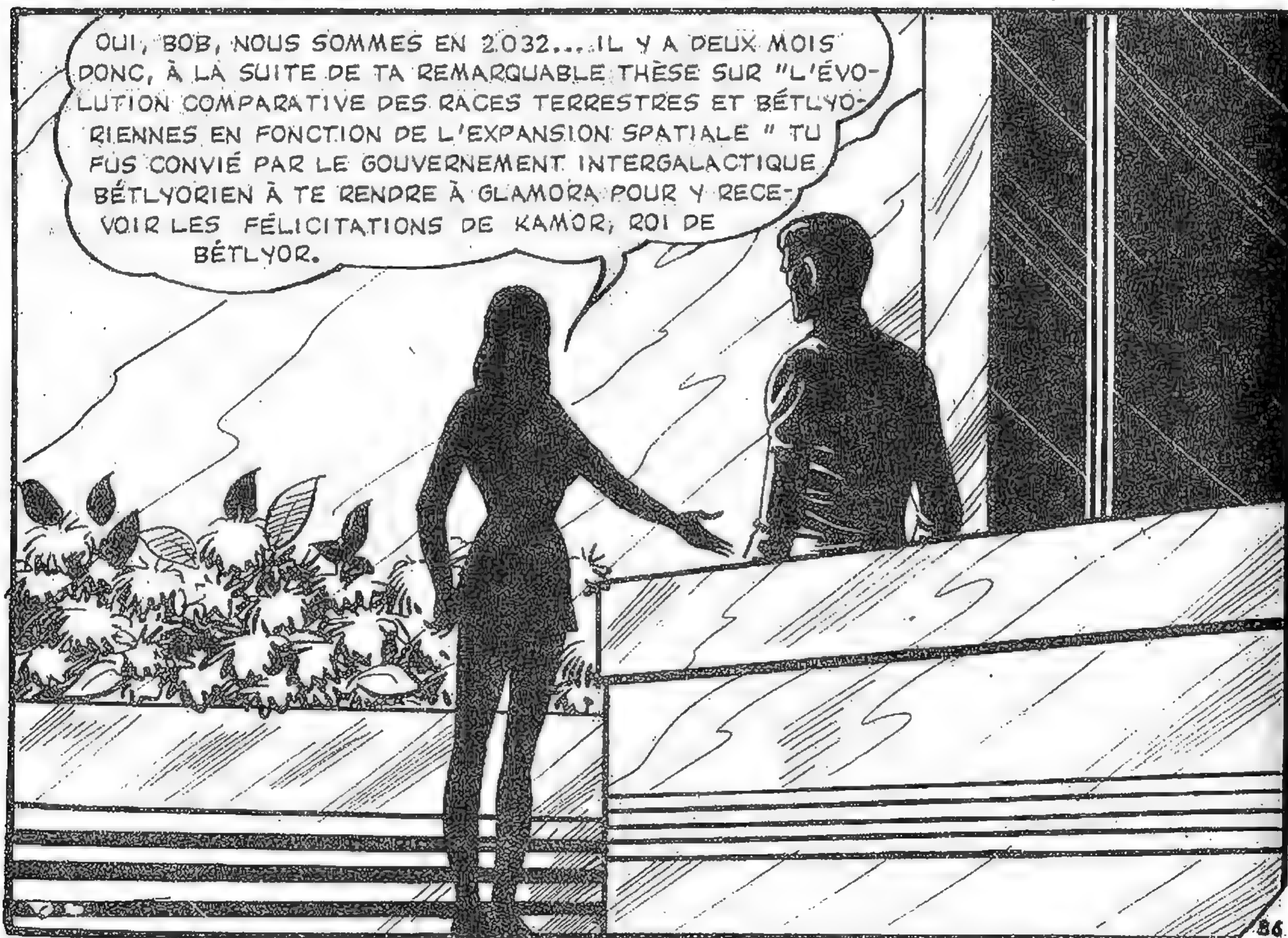


CELA COMMENÇA IL Y A UN PEU PLUS
DE DEUX MOIS, ENVIRON À LA MI-MAI 2032.

NOUS SOMMES
DONC BIEN EN
L'ANNÉE
2032 ?



OUI, BOB, NOUS SOMMES EN 2032... IL Y A DEUX MOIS
DONC, À LA SUITE DE TA REMARQUABLE THÈSE SUR "L'ÉVO-
LUTION COMPARATIVE DES RACES TERRESTRES ET BÉTLYO-
RIENNES EN FONCTION DE L'EXPANSION SPATIALE " TU
FUS CONVIÉ PAR LE GOUVERNEMENT INTERGALACTIQUE
BÉTLYORIEN À TE RENDRE À GLAMORA POUR Y RECE-
VOIR LES FÉLICITATIONS DE KAMOR, ROI DE
BÉTLYOR.



ANGELVIN, DORMOY ET HARRINGTON, PAR LEURS TRAVAUX RESPECTIFS, ÉTAIENT ÉGALEMENT INVITÉS EN MÊME TEMPS QUE TOI POUR RECEVOIR UNE HAUTE DISTINCTION...

YULN, QU'EST-CE QUE BETLYOR ? QUI EST KAMOR ? ET DANS QUEL PAYS SE TROUVE GLAMORA ?

SE PEUT-IL QUE... ! TU AS OUBLIÉ JUSQU'À CES CHOSES ÉLÉMENTAIRES ?



IL INCLINA TRISTEMENT LA TÊTE. SA " FEMME " POUSSA UN SOUPIR ET EXPLIQUA...

GLAMORA N'EST PAS UN PAYS, MON CHÉRI. C'EST LA CAPITALE PLANÉTAIRE DE BÉTLYOR, C'EST-À-DIRE LA PLANÈTE OÙ RÈGNE KAMOR, ROI DE LA NÉBULEUSE D'ANDROMÈDE. ANDROMÈDE EST APPELÉE BÉTLYOR PAR LES GLAMORIENS...



TU VEUX DIRE... QUE JE... QUE NOUS SOMMES ALLÉS, BOB, MIKE, HARRINGTON ET MOI... DANS... LA NÉBULEUSE D'ANDROMÈDE ? DANS BÉTLYOR ?

87



MAIS BIEN SÛR, KARY. EST-CE VRAIMENT EXTRAORDINAIRE ?

UN MOMENT. TU PRÉTENDS, YULN, QUE L'ON PEUT VOYAGER DE NOTRE GALAXIE À LA GALAXIE D'ANDROMÈDE ? COMMENT EST-CE POSSIBLE ?

TOUT LE MONDE PEUT ALLER DANS L'UNE DES PLANÈTES DES SYSTÈMES SOLAIRES DE BÉTLYOR. NOS ALLIÉS BÉTLYORIENS, DEPUIS LA DERNIÈRE GUERRE INTERSTELLAIRE, ONT OUVERT LEUR UNIVERS AU PEUPLE DE LA TERRE QU'ILS ONT D'AILLEURS GRANDEMENT AIDÉ. NOTRE ÉVOLUTION PRODIGIEUSE DATE DE LA GUERRE PRÉCÉDENTE: L'INVASION MARTIENNE DE 1994.



COMMENT SONT DONC.... CES....
BÉTLYORIENS ? JE VEUX DIRE, À QUI
RESSEMBLENT-ILS ?

MAIS... ILS SONT HUMAINS !
TU NE TE SOUVIENS DONC PAS,
CHÉRI ? JE SUIS BÉTLYO-
RIENNE...

KARIVEN AVALA SA SALIVE AVEC DIFFICULTÉ.
IL SENTAIT SA RAISON VACILLER...

IL ME SEMBLE... OUI... NOUS NOUS SOMMES
RENCONTRÉS... TU ES VENUE SUR LA TERRE
À BORD D'UNE SOUCOUBE VOLANTE. TU ÉTAIS
AVEC TON FRÈRE, ZIMKO...

OUI, C'EST CELA, KARY. TA MÉ-
MOIRE S'ÉVEILLE PEU À PEU. ZIMKO
ET MOI SOMMES NÉS À GLAMORA,
CAPITALE PLANÉTAIRE DE LA NÉBU-
LEUSE D'ANDROMÈDE. NOUS FAISONS
PARTIE DE LA PREMIÈRE ESCADRE
BÉTLYORIENNE VIGUANT VERS LA
PLANÈTE
TERRE.

A-TON EXPLORÉ LES ZONES
SPATIALES DU SYSTÈME DE
L'ÉTOILE POLAIRE ? A-T-ON
DÉCOUVERT LÀ-BAS, UNE
PLANÈTE AVEC DES ÊTRES
... PENSANTS ?

OUI NATUREL-
LEMENT,
PRESQUE TOUT
VOTRE "AMAS
LOCAL" EST
CONNU, MAIS

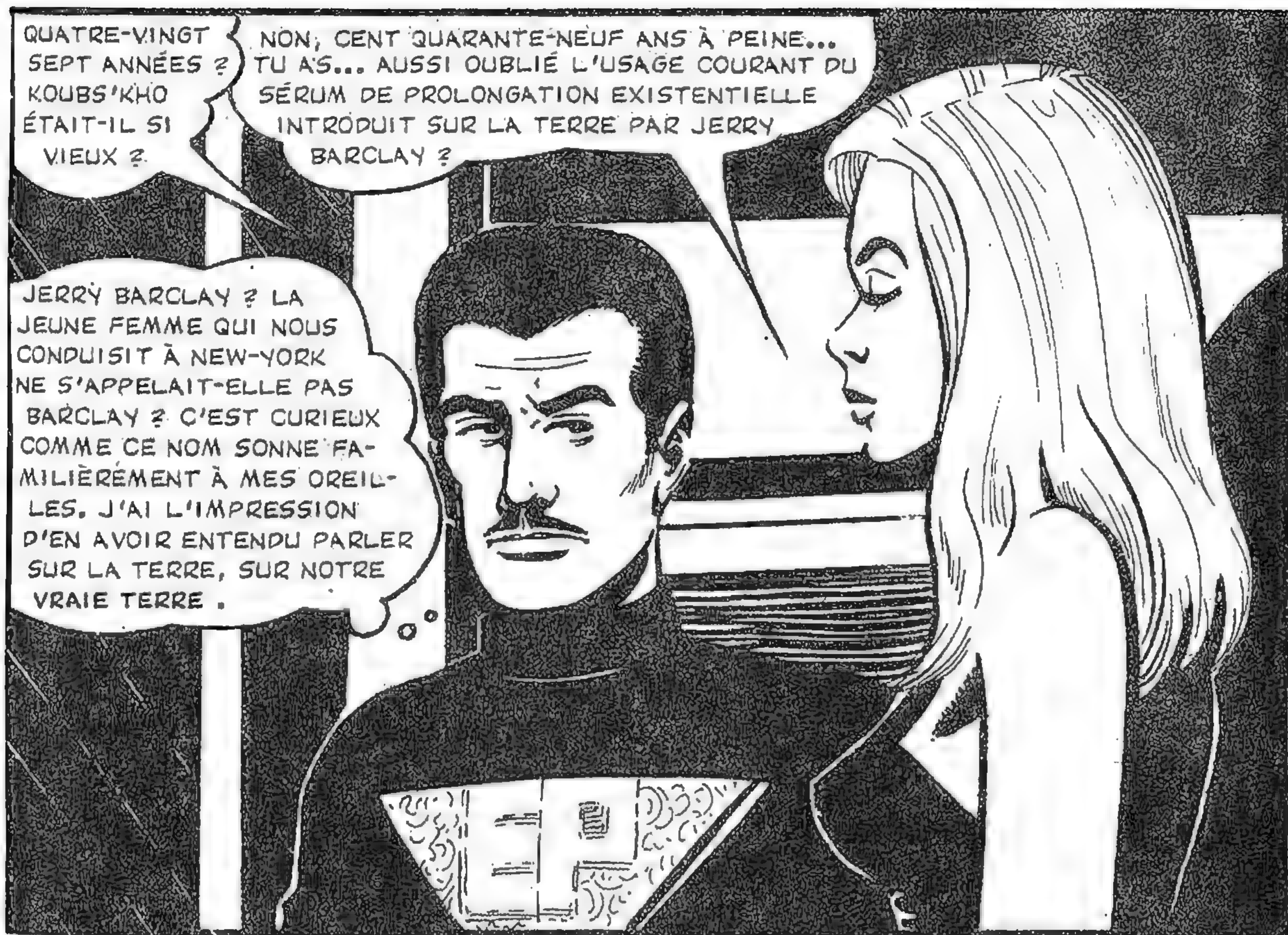
LES SEULS ÊTRES
VIVANTS SUR LES TROIS
PLANÈTES DU SYSTÈME "POLA-
RIEN" SONT DES MONSTRES. LES
"POLARIENS" SONT DES BRUTES,
MI-ANIMALES, MI-PITHÉCANTHROPES
AVEC CETTE DIFFÉRENCE QU'ILS
SONT BICÉPHALES ...

LES POLARIENS, DES MONSTRES BICÉPHALES ! ET " MA " YULN QUI EST POLARIENNE EST D'UNE GRÂCE EXQUISE, SUPRA-ÉVOLUÉE ET D'UNE INTELLIGENCE INFINIMENT SUPÉRIEURE À L'INTELLIGENCE DU TERRIEN " AU-DESSUS DE LA MOYENNE " ! NOUS NE SOMMES DONC PAS DANS LE FUTUR. NOUS SOMMES BIEN SUR LA TERRE, MAIS PAS NOTRE TERRE !

O O O

VEUX-TU MAINTENANT NOUS EXPLIQUER, YULN, COMMENT DÉBUTA L'AVENTURE DANS LAQUELLE NOUS SOMMES PLONGÉS ?

VOUS ÊTES DONC ALLÉS À GLAMORA, DANS BÉTLYOR, ET HARRINGTON, CÉLÈBRE PHYSICIEN TERRIEN, FUT PRÉSENTÉ À KOUBS'KHO, L'UN DES PLUS GRANDS PHYSICIENS DE TOUTE LA GALAXIE BÉTLYOR-ANDROMÈDE. TANDIS QUE CHACUN DANS VOS SPÉCIALITÉS VOUS PARTICIPIEZ À DES CONGRÈS SCIENTIFIQUES, HARRINGTON ÉTAIT MIS AU COURANT PAR KOUBS'KHO, DE SA DERNIÈRE DÉCOUVERTE, ABOUTISSEMENT DE QUATRE-VINGT-SEPT ANNÉES DE TRAVAUX...





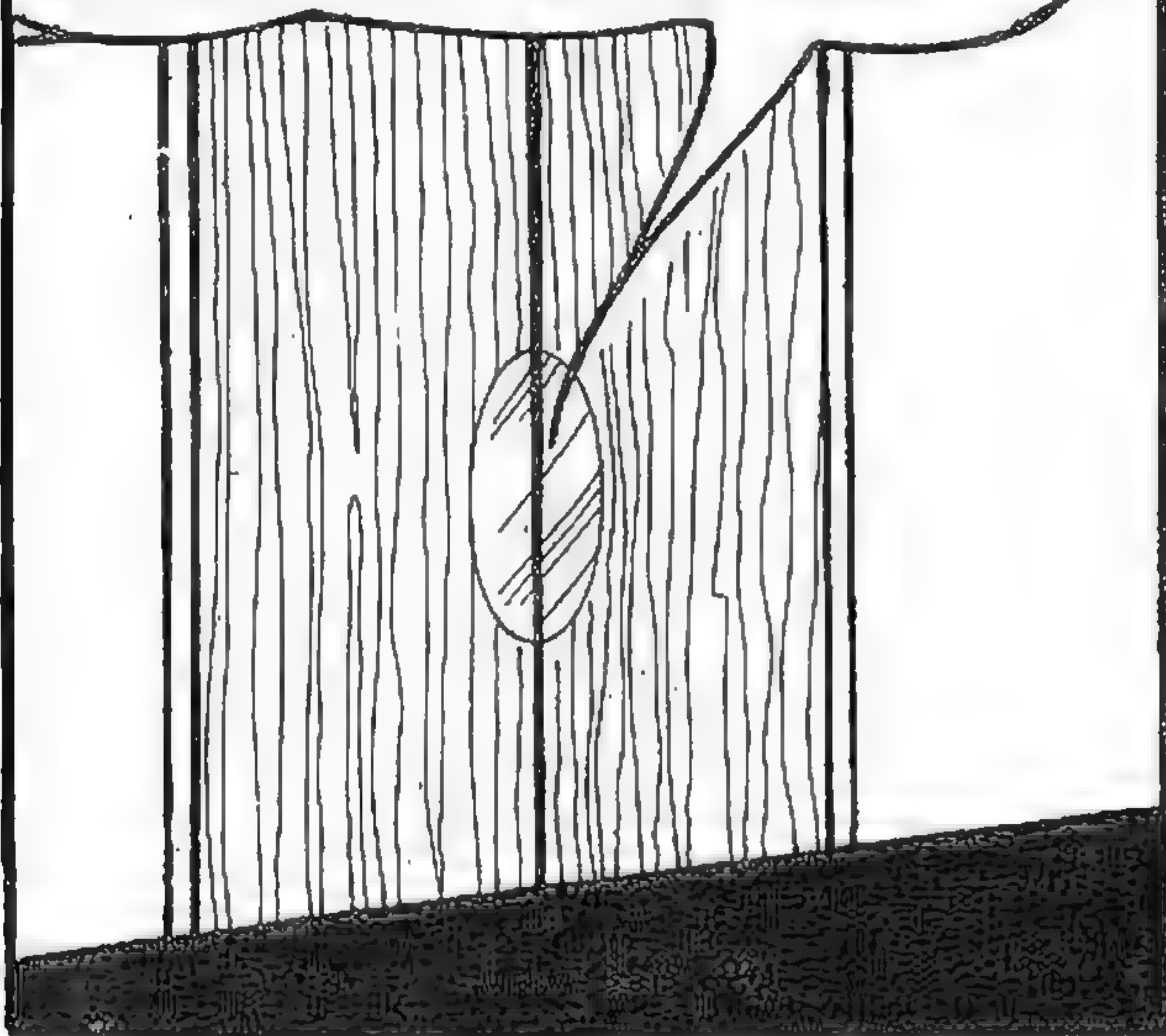
QUEL ÉTAIT L'USAGE
DE CET INTÉGRATEUR
MULTIDIMENSIONNEL ?

UNE SÉRIE D'ÉQUATIONS
TRANSCENDANTALES ABOUTIS-
SANT À L'HYPOTHÈSE D'UN OU
PLUSIEURS SUB-ESPACES — HYPOT-
HÈSE PLUS PROCHE DE LA PHILO-
SOPHIE QUE DE LA SCIENCE —
VOULAIT QU'IL EXISTÂT AU SEIN
DE L'UNIVERS DES " DIMENSIONS
PARALLÈLES ". OU, SI L'ON
VEUT, UNE INFINITÉ D'UNIVERS
" POSSIBLES " COEXISTANT,
INDÉPENDAMMENT LES UNS DES
AUTRES, DANS UN ESPACE PLUS
OU MOINS COMMUN MAIS DANS
DES TEMPS DIFFÉRENTS.



AINSI POUR KOUBS'KO ET POUR HARRINGTON, IL DEVAIT
EXISTER UNE OU PLUSIEURS NÉBULEUSES D'ANDROMÈDE
ET UNE OU PLUSIEURS GALAXIE T 2 — CELLE OÙ SE
TROUVE CE SYSTÈME SOLAIRE COMPRENANT LA
TERRE. DANS CETTE GALAXIE, PAR EXEMPLE,
ET DANS L'ESPACE DE CE SYSTÈME SOLAIRE
MAIS DANS UNE CONTINUITÉ D'INNOMBRABLES
DIMENSIONS DIFFÉRENTES OU UNIVERS PARAL-
LÈLES — DEVAIT EXISTER
UNE INFINITÉ D'AUTRES
TERRES, D'AUTRES
MARS, D'AUTRES
VÉNUS, D'AUTRES
JUPITER, ETC.

EH BIEN, LE PRODIGIEUX INTÉGRATEUR MULTI-DIMENSIONNEL DU PROFESSEUR KOUBS'KHO A MAGISTRALEMENT DÉMONTRÉ LE BIEN-FONDÉ DE CETTE THÉORIE QUI, MAINTENANT, A FORCE DE LOI ! CET INTÉGRATEUR PERMET EN EFFET DE SE DÉPLACER DE NOTRE UNIVERS RATIONNEL, TANGIBLE, À D'AUTRES UNIVERS PARALLÈLES MAIS INTANGIBLES ET INDÉCELABLES DEPUIS NOS MONDES À TROIS DIMENSIONS OU DEPUIS L'ESPACE À QUATRE DIMENSIONS. EN TENANT COMPTE DU FACTEUR TEMPS...



CET INTÉGRATEUR LOCALISE, SUR CHAQUE PLANÈTE, LES "FAILLES", LES "BRÈCHES" OU ENCORE LES "POINTS DE CONTACT" EXTRA-SPATIO-TEMPORELS UNISSANT INVISIBLEMENT LES UNIVERS. AINSI, KARY, L'INTÉGRATEUR QUE TU DÉTIENS DOIT TE PERMETTRE DE FUIR CETTE PLANÈTE POUR ÉMERGER SUR UNE AUTRE PLANÈTE-TERRE LÉGÈREMENT DIFFÉRENTE QUANT À SON TEMPS ET SON ÉVOLUTION.



JE COMPRENDS PAS MAL DE FAITS DÉCONCERTANTS À LA LUMIÈRE DE TES EXPLICATIONS...

À PROPOS, CHÉRI. TE SOUVIENS-TU SI TU ES PARVENU À LOCALISER, SUR CETTE SECONDE TERRE, L'HABITAT DE TON SOSIE ?





DE MON... SOSIE ?
QUE VEUX-TU DIRE ?

KOUBS'KHO AVAIT ÉGALEMENT MIS AU POINT UNE SORTE DE
TÉLÉVISIONNEUR EXTRA-SPATIO-TEMPOREL QUI PERMETTAIT —
VISUELLEMENT PARLANT — DE FAIRE DES INCURSIONS SUR LES
MONDES DES UNIVERS PARALLÈLES. GRÂCE À CE TÉLÉVISIONNEUR
SPÉCIAL, TOI ET TES AMIS AVIEZ L'INTENTION DE REPÉRER VOS
SOSIES AFIN DE VOUS SUBSTITUER À EUX PENDANT QUELQUE
TEMPS POUR ÉCHAPPER AUX RECHERCHES...



ET JE.... NOUS DEVRIONS NOUS
SUBSTITUER À CES... À NOS SOSIES ?
PRENDRE LEUR PLACE DANS LEUR
FOYER, VIVRE AVEC LEUR FEMME ?

MAIS OUI, MON CHÉRI ! VOUS
N'AURIEZ EU QU'À EXPÉDIER VOS
SOSIES ICI, ET LA POLICE LES
AURAIT ARRÊTÉS. APRÈS LEUR
EXÉCUTION, VOUS SERIEZ REVE-
NUS, LA PLASTO-ESTHÉTIQUE AU-
RAIT MODIFIÉ VOS VISAGES ET
LE TOUR EÛT ÉTÉ JOUÉ !
VOUS AURIEZ PU ALORS
METTRE AU POINT VOS
PLANS DE DOMINATION
GALACTIQUE.



MALHEUREUSEMENT, EN TUANT KOUBS'KHO
POUR LUI DÉROBER SON INTÉGRATEUR, HAR-
RINGTON A LUI AUSSI ÉTÉ TUÉ. VOUS DEVEZ
DONC DIFFÉRER VOS PROJETS EN ESPÉRANT
QUE KURT STREILER, NOTRE AMI PHYSICIEN
AIT PU MODIFIER L'INTÉGRATEUR QU'IL A
FABRIQUÉ D'APRÈS L'ORIGINAL QUE TU POS-
SÈDES, KARY. AINSI AMÉLIORÉ, L'APPAREIL
RENDRA POSSIBLE LE " DÉPLACEMENT OU
ENLÈVEMENT " À DISTANCE DE TOUS LES IN-
DÉSIRABLES.

SI J'ÉMERGE SUR CETTE TERRE, JE DEVRAI
VIVRE AVEC ... L'AUTRE YULN ? TE " TROMPER "
EN SOMME !

PAS NÉCESSAIREMENT, KARY !
GRÂCE AU PSYCHOANNIHILATEUR, TU
PEUX CONTRAINDRE CETTE YULN — MON
SOSIE — À T'OBEÏR AVEUGLÉMENT, ELLE
VERRA EN TOI SON VÉRITABLE ÉPOUX
MAIS CELA NE T'OBLIGE PAS À EN AS-
SUMER TOUS LES... DEVOIRS. AU DE-
MEURANT, QU'IMPORTE KARY, SANS
AVOIR INSTAURÉ LA POLYGAMIE, NOUS
VIVONS TOUS SELON UNE ÉMANCIPATION
TOTALE ET LIBREMENT CONSENTIE.

ET CE, SANS QU'IL EN RÉSUITE UN CONFLIT
D'ORDRE AFFECTIF... " SENTIMENTAL " AURAIENT
DIT NOS PARENTS. LES PROCÉDÉS MÉCANO-
PSYCHIQUE ABOLISSANT NOS RÉACTIONS
PRIMITIVES — JALOUSIE, CHAGRIN, RAN-
CUNE, DÉRIT — PERMETTENT À TOUS DE
VIVRE ENFIN HEUREUX, EN EXCELLENTE
SANTÉ ET JEUNES MORPHOLOGIQUEMENT
ET PSYCHOLOGIQUEMENT JUSQU'À LA
MORT.

EN CE MOMENT MÊME PEUT-
ÊTRE, UN USURPATEUR S'EST-IL
GLISSÉ DANS MA VIE, HABITANT
SOUS MON TOIT ET JOUANT
AUPRÈS DE MA FEMME SON
RÔLE DE MARI PROFONDÉ-
MENT AMOUREUX.



ET MOI.... EST-CE QUE JE
DEVRAI AUSSI PRENDRE LA
PLACE DE MON... SOSIE
AUPRÈS DE SA FEMME ?

NATURELLEMENT, BOB.
J'EN DISCUTAIS D'AIL-
LEURS AVEC JENNY,
HIER SOIR. ELLE EST
ÉVIDEMMENT D'ACCORD
POUR ADMETTRE CETTE
SUBSTITUTION TEM-
PORAIRE.

TOUS CES ÉVÉNEMENTS AVAIENT BRISÉ DE FATIGUE
JEAN KARIVEN ET SON COMPAGNON. ILS DORMIRENT
TOUS DEUX D'UN SOMMEIL AGITÉ, SEMÉ DE CAUCHE-
MARS ET NE TROUVÈRENT ENFIN LE REPOS QU'EN
FIN DE MATINÉE...

JE VAIS LES LAISSER
REPOSER ENCORE...





LES DEUX HOMMES RECONNAISSANT SANS DIFFICULTÉ LE BIEN-FONDÉ DE CETTE SUGGESTION, SUIVIRENT LA JEUNE FEMME JUSQU'À LA SALLE DE BAINS OÙ ELLE S'ABSORBA À LA PRÉPARATION D'UNE TEINTURE CAPILLAIRE.

RASE TA MOUSTACHE, KARY. PENDANT CE TEMPS JE TEINDRAI LES CHEVEUX DE BOB ET APPLIQUERAI SUR SA LÈVRE SUPÉRIEURE UNE AUSSI BELLE MOUSTACHE QUE CELLE QUE TU AURAS PERDUE. CE SERA ENSUITE TON TOUR, CHÉRI, D'ÉPROUVER MES TALENTS DE MAQUILLEUSE. TES CHEVEUX PASSERONT DU BRUN AU CHÂTAIN.



UNE HEURE PLUS TARD...

C'EST PARFAIT.

SANS ÊTRE TOUT À FAIT MÉCONNAISSABLES, VOUS AVEZ TERRIBLEMENT CHANGÉ. VOUS ALLEZ MAINTENANT ABANDONNER CES UNIFORMES POUR UNE TENUE URBAINE CIVILE...



CE DISANT, ELLE PASSA FUGITIVEMENT SA MAIN À PLAT SUR LE MUR ET...

CES DEUX-LÀ — LE VERT ET LE MAUVE — SONT ENTIÈREMENT NEUFS. TU LES FIS FAIRE, KARY, PEU AVANT... DE FUIR, ET NE LES MIS JAMAIS.



VOUS NE DEVEZ PLUS GUÈRE AVOIR DE CRÉDITS ?
CES PORTEFEUILLES CONTIENNENT CHACUN 15 000
CRÉDITS INTERGALACTIQUES. C'EST TOUT CE
QUE J'AI ICI ET IL EST IMPOSSIBLE À CETTE
HEURE DE FAIRE DÉBLOQUER NOTRE COMPTE.
J'Y VEILLERAI DÈS DEMAIN POUR LE CAS
OÙ DES FONDS SUPPLÉMENTAIRES VOUS
SERAIENT NÉCESSAIRES. VOUS ALLEZ
MAINTENANT PRENDRE LA K'BINK DE KURT
STREILER.

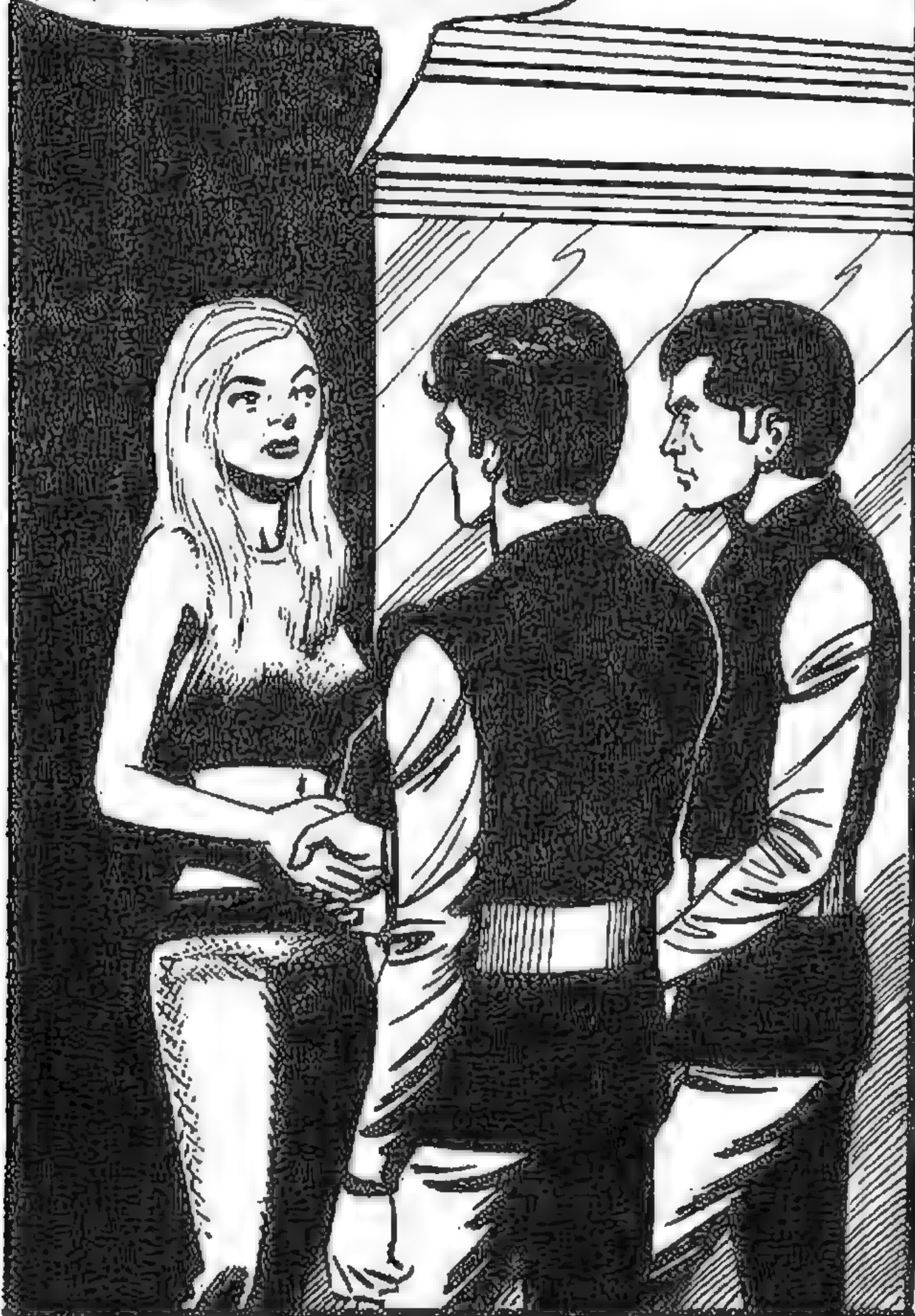


VOUS ÊTES CERTAINS DE NE PAS
VOULOIR RESTER ? EST-CE BIEN PRU-
DENT, MÊME MAQUILLÉS, DE PARTIR
EN CE MOMENT ? VOUS POURRIEZ AL-
LER DIRECTEMENT CHEZ KURT QUI,
LUI, VOUS CACHERA SANS RISQUE
D'ÊTRE DÉCOUVERTS....

PAS TOUT DE SUITE. NOUS IRONS SÛRE-
MENT CHEZ KURT DEMAIN. MAIS JE... NOUS
AVONS AUSSI OUBLIÉ SON ADRESSE.



22 EST, 36 ÈME RUE, EN FACE D'UNE
LIBRAIRIE, 17 ÈME ÉTAGE, HALL W,
APPARTEMENT 593. CE N'EST PAS
TRÈS LOIN D'ICI... J'ESPÈRE QUE
VOTRE AMNÉSIE NE VOUS JOUERA
PAS DE MAUVAIS TOUR !...



ELLE DESCENDIT AVEC EUX. JUSQU'AU GA-
RAGE SOUTERRAIN, DÉSIGNA LA K'BINK DE
KURT STREILER ET EMBRESSA UNE FOIS
ENCORE JEAN KARIVEN. CELUI-CI SE DÉGA-
GEA SANS BRUSQUERIE...

COMMENT... FONCTIONNE CETTE K'BINK ?

MAIS... COMME TOUTES LES
K'BINK, VOYONS ! TU SAIS QUE SI
LES CARROSSERIES DIFFÈRENT,
LA MARQUE, LE MOTEUR ET LES
COMMANDES SONT DÉSORMAIS
STANDARDISÉS. D'AILLEURS
JE VAIS TE FAIRE "REPASSER"
TON PERMIS DE
CONDUIRE.



TOUT EN ROULANT À FAIBLE ALLURE AU VOLANT DE LA K'BINK, KARIVEN MIT LE CONTACT
AU RÉCEPTEUR VIDÉOPHONIQUE ET, APRÈS AVOIR COMPOSÉ LE TRAJET DÉSIRÉ SUR LE CLA-
VIER ÉLECTRONIQUE DU PILOTE AUTOMATIQUE, IL ÉCOUTA LES INFORMATIONS EN CONTEM-
PLANT L'ÉCRAN.

... C'ÉTAIT LE RÉSUMÉ DES
INFORMATIONS MAJEURES DU
ROYAUME GALACTIQUE BÉTLYO-
RIEN... EXCUSEZ-MOI... VOICI
ENCORE...



LE G.Q.G. DE LA POLICE TERRESTRE À NEW-YORK COMMUNIQUE: L'AUTO DE LA POLICE VOLÉE HIER SOIR PAR JEAN KARIVEN ET SON COMPLICE ROBERT ANGELVIN VIENT D'ÊTRE DÉCOUVERTE DANS LE NEW-JERSEY. LE CRIMINEL ET SON COMPARSE L'ONT ABANDONNÉE POUR EMPRUNTER UN AUTRE MOYEN DE TRANSPORT. NOUS RAPPELONS QU'UNE PRIME DE 200.000 CRÉDITS INTERGALACTIQUES SERA DONNÉE À QUICONQUE PERMETTRA DE CAPTurer CES DANGEREUX INDIVIDUS.



MICHEL DORMOY EST PAR AILLEURS, TOUJOURS EN FUITE ET UNE PRIME DE 100 000 CRÉDITS INTERGALACTIQUES EST ÉGALEMENT OFFERTE POUR SA CAPTURE. VOICI LA TÉLÉPHOTO DE MICHEL DORMOY.



LE PROFESSEUR JERRY BARCLAY, DIRECTEUR DU CENTRE MONDIAL DE RECHERCHES BIOLOGIQUES, REGAGNERA LA TERRE DANS QUELQUES HEURES. LE PROFESSEUR BARCLAY, QUI APPARTIENT À LA COMMISSION SCIENTIFIQUE ENQUÊTANT SUR LES TRAVAUX DEMEURÉS SECRETS DU CÉLÈBRE SAVANT KOUBS'KHO LÂCHEMENT ASSASSINÉ PAR JEAN KARIVEN, ÉTAIT, ON S'EN SOUVIENT, UN FIDÈLE AMI DU GRAND DISPARU.



IL ATERRIRA SUR L'ASTRODROME DE NEW-YORK VERS 23 HEURES À BORD DE SON ASTRO-NEF PERSONNEL. LE PROFESSEUR JERRY BARCLAY, DANS UNE COURTE ALLOCUTION PRO-
NONCÉE CE MATIN — TEMPS GLAMORIEN —
DEVANT L'ACADÉMIE SCIENTISTE DE GLAMOR
A EXPRIMÉ SON DÉSIR DE VOIR BIENTÔT CAP-
TURÉS ET CHÂTIÉS, SANS PITIÉ NI CIRCON-
STANCES ATTÉNUANTES, JEAN KARIVEN ET
SES COMPLICES.



NOUS VOILÀ DANS DE BEAUX DRAPS !
NOTRE TÊTE EST MISE À PRIX COM-
ME CELLES DE VULGAIRES ASSAS-
SINS !

BARCLAY ! JERRY BARCLAY
... CE NOM ME DIT QUELQUE
CHOSE, MAIS JE N'ARRIVE
PAS À ME SOUVENIR DE CE
QU'IL ÉVOQUE CONFUSÉMENT
EN MOI .



TU AS TROUVÉ, TOI ?

CHERCHE BIEN, BOB.

OUI, CETTE NUIT, TANDIS QUE MA...
JE VEUX DIRE, LE SOSIE DE YULN
NOUS RELATAIT CE QUE NOTRE PRÉ-
TENDUE AMNÉSIE NOUS AVAIT
FAIT OUBLIER. JERRY BARCLAY
N'EXISTE PAS. C'EST UN PERSON-
NAGE IMAGINAIRE, LE HÉROS
D'UNE SÉRIE DE ROMANS SCIENCE-
FICTION QUE J'AI LUS QUAND
J'ÉTAIS EN FRANCE.



AH ! OUI ! JE ME SOUVIENS ÉGALEMENT, J'AI MOI AUSSI LU CES ROMANS D'ANTICIPATION... MAIS D'APRÈS YULN ET LE COMMUNIQUÉ QUE NOUS VENONS D'ENTENDRE, CE JERRY BARCLAY EST PRÉSENTÉ COMME UN TYPE BIEN RÉEL ! IL S'AGIT ÉVIDEMMENT D'UN HOMONYME.

NON, BOB. JERRY BARCLAY — SUR NOTRE TERRE — N'EST QU'UN HÉROS DE ROMAN, MAIS ICI, SUR CE "DOUBLE" DE LA TERRE, IL EXISTE !

TU... TU VEUX DIRE QUE CE QU'A IMAGINÉ UN ÉCRIVAIN DE NOTRE PLANÈTE, EST ICI, NON PLUS UN RÉCIT DE SCIENCE-FICTION MAIS UNE RÉALITÉ ?

EXACTEMENT, BOB, AUSSI PHARAMINEUX QUE CELA PUISSE PARAÎTRE. TOUTES LES PENSÉES DES

HOMMES, LES ŒUVRES D'IMAGINATION AUXQUELLES ELLES DONNENT NAISSANCE ONT EN FAIT EXISTÉ, EXISTENT OU EXISTERONT... DANS NOTRE MONDE OU DANS UN AUTRE À TROIS OU N DIMENSIONS.

AUCUNE PENSÉE NE NAÎT SANS POSSIBILITÉ DE CONCRÉTISATION, D'EXISTENCE PASSÉE, PRÉSENTE OU FUTURE. AUSSI EXTRAORDINAIRES QU'ELLES SOIENT, LES PENSÉES OU IDÉES, LES ŒUVRES D'IMAGINATION SONT RÉELLES... ET SE CRISTALLISERONT... QUELQUE PART DANS LE GRAND TOUT QUE FORMENT DES INFINITÉS D'UNIVERS OU DE DIMENSIONS PARALLÈLES.

MAIS... DANS TON HYPOTHÈSE OU POSTULAT, SI JERRY BARCLAY EST ICI, BIEN RÉEL, C'EST NOUS QUI DEVRIONS ÊTRE DES PERSONNAGES DE ROMANS ! OR, IL EXISTE ICI UN JEAN KARIVEN, UN ANGELVIN ET UN DORMOY PARFAITEMENT MATÉRIELS QUI N'ONT RIEN D'IMAGINAIRE !



TU AS RAISON, BOB !
CELA NE COLLE PAS TRÈS BIEN. À MOINS QUE...
OUI, JE CROIS AVOIR COMPRIS.

IL DÉBLOQUA LE PILOTAGE AUTOMATIQUE ET RALENTIT, NON SANS AVOIR EXAMINÉ ATTENTIVEMENT LES INDICATIONS DU CALVIER ÉLECTRONIQUE. DIX MINUTES PLUS TARD, LA VOITURE RANGÉE DANS LA 47 ÈME RUE, ILS ENTRAIENT CHEZ BRENTANO'S, LA CÉLÈBRE LIBRAIRIE INTERNATIONALE SISE À L'ANGLE DE LA 47 ÈME RUE ET DE LA 5 ÈME AVENUE...

C'EST HEUREUX QUE CETTE LIBRAIRIE EXISTE TOUJOURS EN 2032 ! C'EST ICI QUE J'ESPÈRE TROUVER LA CONFIRMATION DE MON HYPOTHÈSE !



KARIVEN CONSULTA UN PLAN MURAL DE LA VASTE LIBRAIRIE INDICANT, PAR ÉTAGE, L'EMPLACEMENT DES DIVERSES CATEGORIES DE LIVRES...

ALLONS VERS LA SALLE DES ARCHIVES ET CATALOGUES...



SOUS LES YEUX D'ANGELVIN, INTRIGUÉ, L'ANTHROPOLOGUE EXAMINA L'UN DES APPAREILS " FICHIER ÉLECTRONIQUE "

JE M'EXCUSE, JEUNE HOMME, J'AI OUBLIÉ LE TITRE D'UN LIVRE ET LE NOM DE SON AUTEUR. EXISTE-T-IL UN CLASSEMENT PAR " IDÉES " OU PAR ANALOGIE DE THÈMES QUI ME PERMETTRAIT DE LE RETROUVER ?

NATURELLEMENT, VOYONS. QUEL GENRE DE LIVRE ?





UN ROMAN SCIENCE-FICTION ÉDITÉ
EN FRANCE IL Y A LONGTEMPS.

VOUS SOUVENEZ-VOUS DU NOM D'UN DE SES
PERSONNAGES ? BON, OPÉREZ ALORS SELON
LA MÉTHODE DE RECHERCHE ANALYTIQUE EN
COMPOSANT AU PRÉALABLE " ÉDITION FRAN-
ÇAISE " AVEC, SI POSSIBLE, L'ANNÉE DE PU-
BLICATION OU TOUT AU MOINS LA PÉRIODE
COMPRISE ENTRE CINQ OU DIX ANS AU COURS
DE LAQUELLE CET OUVRAGE
FUT ÉDITÉ. LE FICHIER
VOUS RENSEIGNERA
ILlico...



JE N'OSE PAS DEMANDER PLUS DE PRÉCI-
SIONS. À LA MANIÈRE DONT CE GOSSE
S'EST EXPRIMÉ EN PARLANT D'UNE
" RECHERCHE ANALYTIQUE " JE COM-
PRENDS QUE LADITE RECHERCHE DOIT
ÊTRE UNE CHOSE BANALE.



IL COMPOSA SUR LE CLAVIER " ÉDITION FRAN-
ÇAISE " ET, TRÈS GÊNÉ, NE FUT PLUS COM-
MENT OPÉRER. IL SENTAIT PESER SUR LUI LE
REGARD DU GARÇONNET QUI, SANS VERGOGNE,
LE DÉVISAGEAIT...

VOUS AVEZ PEUT-ÊTRE
OUBLIÉ L'ORTHOGRAPHE DU NOM
DE CE PERSONNAGE ?

VOILÀ DONC L'ÉLÉMENT QUI
ME MANQUAIT POUR OBTENIR
LE RENSEIGNEMENT DEMAN-
DÉ AU FICHIER !

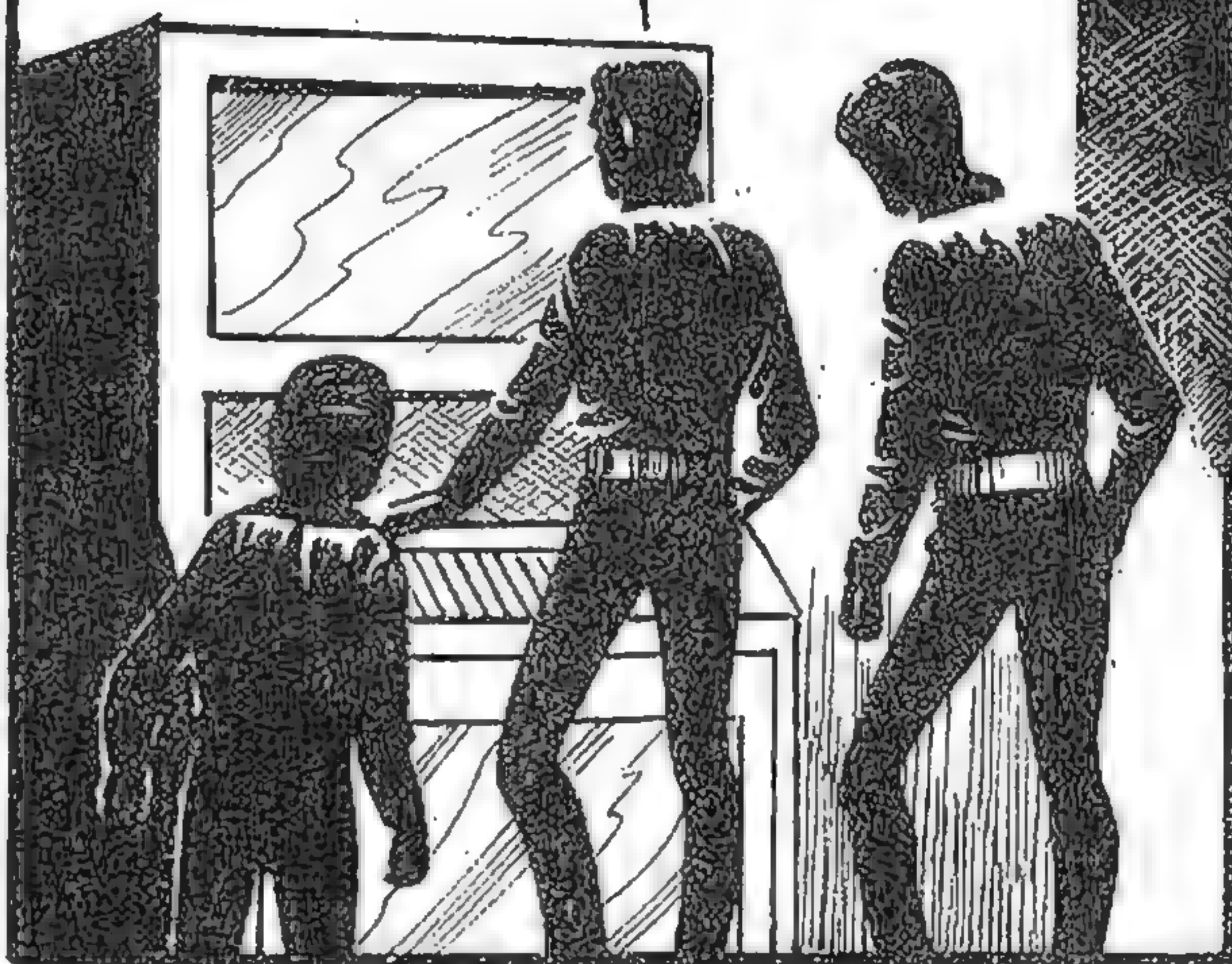
C'EST EXACT, JEUNE
HOMME, JE

ÇA NE FAIT RIEN. SERVEZ-VOUS
DE L'ORTHOGRAPHE PHONÉTIQUE.
CE FICHIER EST UN MÉGAPLEX À
CORTEX POLYPHONIQUE COM-
PARATIF.

AH ! C'EST UN...
MÉGA...

KARIVEN COMPOSA SON PROPRE NOM. QUEL-
QUES INSTANTS PLUS TARD, UN VOYANT LU-
MINEUX S'ÉCLAIRA, UN MOT S'Y INSCRIVANT
APRÈS L'AUTRE.

DONNÉES ERRONÉES. AUCUN ROMAN
S-F- DE LA PÉRIODE 1971 - 1980 ÉDITÉ EN
FRANCE, SUR LA TERRE OU DANS UN DES
MONDES DES DEUX GALAXIES N'A JAMAIS
MENTIONNÉ UN PERSONNAGE DU NOM DE
JEAN KARIVEN. VEUILLEZ VÉRIFIER
VOS RENSEIGNEMENTS.



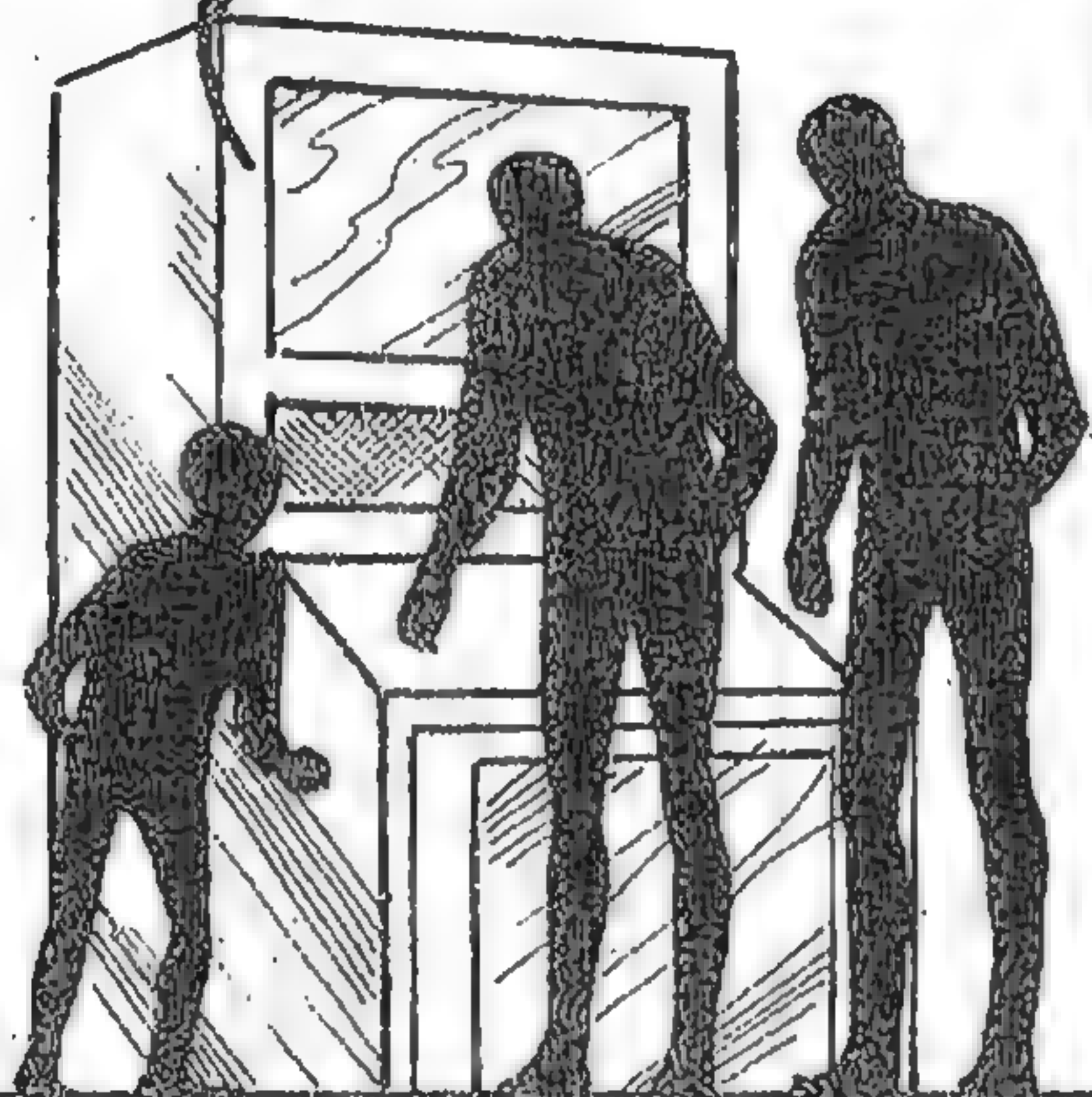
L'HYPOTHÈSE DE KARIVEN ÉTAIT FAUSSE. LE GAR-
ÇONNET QUI, SANS GÊNE AUCUNE, AVAIT LU LA RÉ-
PONSE DU FICHIER ÉLECTRONIQUE, TAPOTA LE
BRAS DE KARIVEN.

VOUS DEVEZ CONFONDRE, MONSIEUR, ROMANS SCIENCE-
FICTION AVEC L'OUVRAGE DE LA COLLECTION " SCIEN-
CE-FICTION ET RÉALITÉ " INTITULÉ : AUTOBIOGRAPHIE
DE JEAN KARIVEN. VOUS SAVEZ-
JEAN KARIVEN, CE CRIMINEL
QUE L'ON TRAQUE SUR TOU-
TE LA TERRE ?... MAIS
SON LIVRE N'EST PAS
SI VIEUX, JE L'AI LU.
IL FUT PUBLIÉ IL Y A
À PEINE DEUX ANS...

OÙ AVAIS-JE LA
TÊTE ! C'EST SÛRE-
MENT CELA...

IL ENTREPRIT AUSSITÔT DE FOURNIR AU FICHIER ÉLECTRONIQUE LE TITRE EXACT DE L'OUVRAGE ET ATTENDIT. UN RONNEMENT SE FIT ENTENDRE...

EN PAIEMENT DE L'OUVRAGE DEMANDÉ, VEUILLEZ GLISSER TROIS CRÉDITS SEPT DIXIÈMES DANS LA FENTE CENTRALE DE CE PLATEAU.



SURPRIS PAR CE PROCÉDÉ, KARIVEN SE FOUILLA FÉBRILEMENT...

QUATRE CRÉDITS...



IL GLISSA LES QUATRE COUPURES DANS LA FENTE ET LE PLATEAU REJOIGNIT SON ALVÉOLE. AU MOMENT OÙ ILS ALLAIENT SE RETIRER...

VEUILLEZ PRENDRE VOTRE MONNAIE, AVEC LES PLUS VIFS REMERCIEMENTS DE LA LIBRAIRIE BRENTANO'S...



KARIVEN EMPOCHA SA MONNAIE ET, APRÈS RÉFLEXION, IL COMPOSA DE NOUVEAU UN NOM SUR LE CLAVIER, AMENANT BIENTÔT CES MOTS SUR L'ÉCRAN DU FICHIER.

DONNÉES ERRONÉES. AUCUN ROMAN S-F-DE LA PÉRIODE 1971-1977 ÉDITÉ EN FRANCE, SUR LA TERRE OU SUR UN DES MONDES DES DEUX GALAXIES N'A JAMAIS MENTIONNÉ UN PERSONNAGE DU NOM DE JERRY BARCLAY. VEUILLEZ VÉRIFIER VOS RENSEIGNEMENTS...



VOUS AVEZ DÛ ENCORE VOUS TROMPER, MONSIEUR. JERRY BARCLAY N'EST PAS UN PERSONNAGE DE ROMAN, PAS PLUS QUE JEAN KARIVEN DONT VOUS VENEZ D'ACHETER LA BIOGRAPHIE. VOUS VOULEZ CERTAINEMENT PARLER D'UN OUVRAGE ÉGALEMENT PUBLIÉ AUX ÉDITIONS "SCIENCE-FICTION ET RÉALITÉ" PORTANT LE TITRE "AUTOBIOGRAPHIE DE JERRY BARCLAY" ?

DÉCIDÉMENT, JE SUIS BIEN ÉTOURDI ! C'EST EFFECTIVEMENT CE LIVRE QUI M'INTÉRESSE.




JEAN KARIVEN COMMANDA L'OUVRAGE AU FICHIER, REÇUT UN PAQUET RECTANGULAIRE DONT IL ACQUITTA LE MONTANT PUIS...

MERCI ! AU REVOIR !



DANS LA K'BINK, LE PILOTAGE
AUTOMATIQUE BLOQUÉ...



ÇA C'EST INOÛI, BOB ! EN
PARCOURANT L'AUTOBIOGRAPHIE
DE CE JEAN KARIVEN, MON SOSIE,
JE M'APERÇOIS QU'IL A VÉCU — DE
SON CÔTÉ MAIS AVEC QUELQUES VA-
RIANTES — MES PROPRES AVENTURES !
TOUT EST MENTIONNÉ ET COMMENTÉ !



CE QUE VIENT DE M'APPRENDRE
L'AUTOBIOGRAPHIE DE JERRY BARCLAY
N'EST PAS MOINS SURPRENANT, KARY.
EN FEUILLETANT CE BOUQUIN J'AVAIS
L'IMPRESSION DE RELIRE LES ROMANS
SCIENCE-FICTION QUE TOI ET MOI AVONS
LU EN FRANCE, IL Y A SEPT OU HUIT
ANS. CE QUE LE JERRY BARCLAY
RÉEL DE CE MONDE A VÉCU ICI
L'AUTEUR DE CES ROMANS EN
FRANCE L'AVAIT IMAGINÉ
ET EN AVAIT FAIT UNE SÉ-
RIE D'AVENTURES FIG-
TIVES.



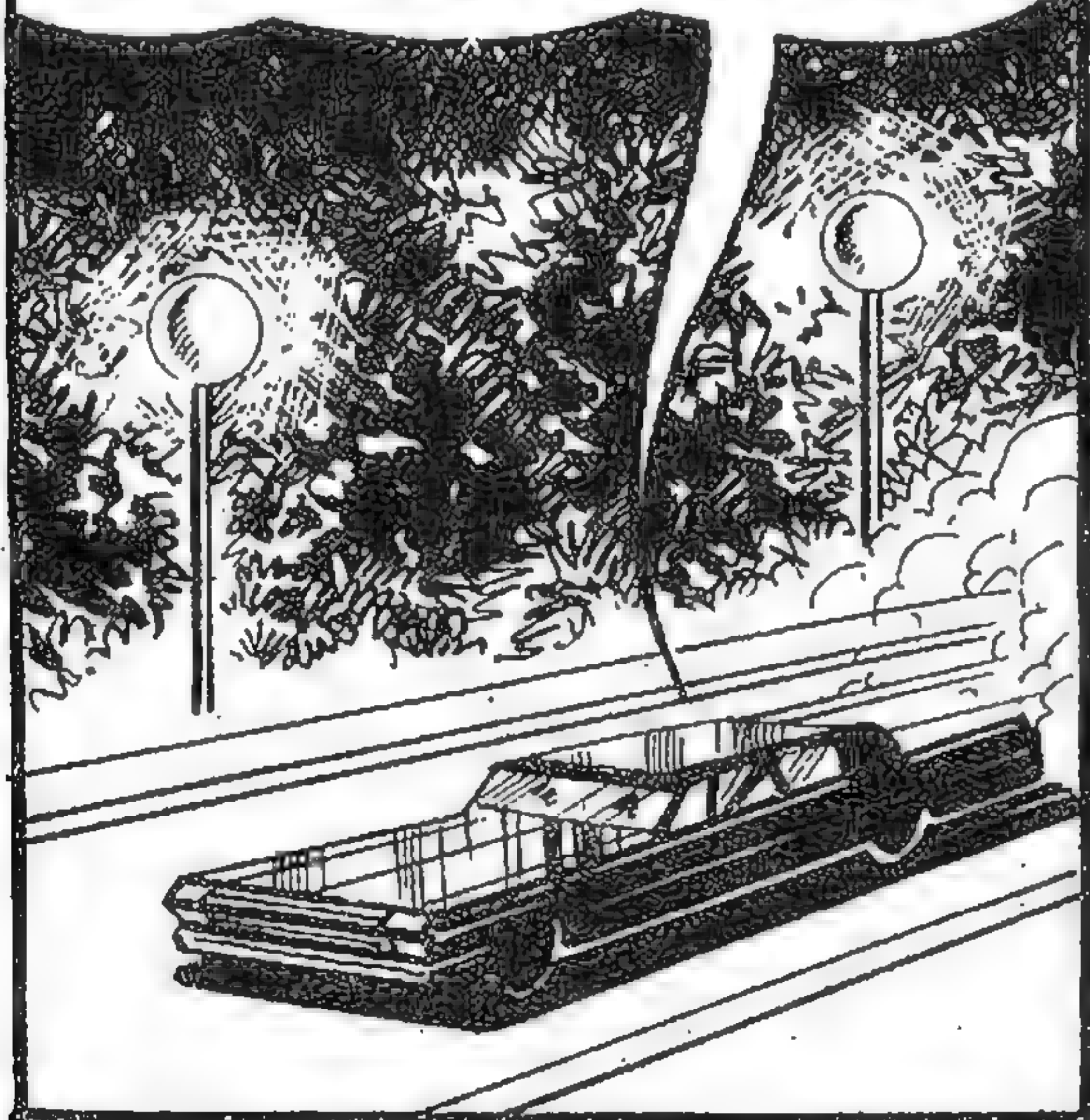
JE COMMENCE À COMPRENDRE, BOB. POUR SIMPLIFIER LA SITUATION DÉJÀ BIEN EMBROUILLÉE, APPELONS " TERRE N°1 " LE MONDE D'OÙ NOUS AVONS ÉTÉ " RETIRÉS " ET TERRE N°2 " CETTE PLANÈTE OÙ NOUS AVONS ÉTÉ " INTRODUITS "... DONC, LES ÉVÉNEMENTS SE PRÉSENTENT AINSI.

SUR LA TERRE N°1 — LA NÔTRE — JERRY BARCLAY EST UN HÉROS DE ROMANS SCIENCE-FICTION. MAIS NOUS, C'EST-À-DIRE TOI, BOB, DORMOY, HARRINGTON ET MOI-MÊME SOMMES DES ÊTRES RÉELS.

SUR LA TERRE N°2, JERRY BARCLAY EST UN ÊTRE RÉEL ET IL N'EXISTE AUCUN ROMAN LE PRENANT POUR PERSONNAGE. PAR CONTRE, JEAN KARIVEN, ANGELVIN, DORMOY ET HARRINGTON — QUI ICI EST MORT — SONT ÉGALEMENT DES ÊTRES RÉELS — À NOTRE IMAGE — MAIS ILS SONT DES CRIMINELS OU DES ARRIVISTES. LEURS AVENTURES SONT — À QUELQUES DÉTAILS PRÈS — LE REFLET DE CE QUE NOUS-MÊMES AVONS VÉCU SUR LA TERRE N°1.

EN ADMETTANT LA RÉALITÉ D'UNIVERS COEXISTANT INDÉPENDAMMENT LES UNS DES AUTRES DANS UN ESPACE COMMUN — OU DANS UNE SÉRIE DE SUB-ESPACES — MAIS DANS UN TEMPS DIFFÉRENT, NOUS DEVONS ÉGALEMENT, DANS L'UN DE CES INNOMBRABLES UNIVERS... EXISTER ÉGALEMENT !

TU PENSES QU'IL EXISTERAIT D'AUTRES MONDES PARALLÈLES OÙ NOUS... JE VEUX DIRE D'AUTRES SOSIES DE NOUS-MÊMES POURRAIENT VIVRE SIMULTANÉMENT ?





OUI BOB, JE LE CROIS. QUELQUE PART DANS CES UNIVERS PARALLÈLES MAIS DANS DES TEMPS DIFFÉRENTS DOIVENT EXISTER UNE TERRE N°3, UNE TERRE N°4, UNE TERRE N°5, ETC... OUI... IL DOIT MÊME SE TROUVER UNE TERRE X OU Y OÙ NI JERRY BARCLAY, NI NOS SOSIES N'EXISTENT, N'ONT JAMAIS EXISTÉ NI N'EXISTERONT JAMAIS ! UNE TERRE ÉTRANGE OÙ NOUS NE SERIONS TOUS QUE DES PERSONNAGES FICTIFS, DES HÉROS DE ROMANS SCIENCE-FICTION !



IL RÉFLÉCHIT ENCORE LONGUEMENT ET S'EXCLAMA...

BIEN SÛR, BOB, C'EST CELA ! SUR CET ÉNIGMATIQUE DOUBLE DE LA TERRE DOIT EXISTER UN AUTRE ROMANCIER QUI A IMAGINÉ, DANS UN DE SES ROMANS, LA SITUATION PARADOXALE DANS LAQUELLE NOUS NOUS DÉBATTONS PRÉSENTEMENT ! IL DOIT AVOIR FORGÉ DE TOUTES PIÈCES DES AVENTURES FANTASTIQUES AVEC, POUR PERSONNAGES, UN JEAN KARIVEN, UN ANGELVIN....

TU PENSES DONC POSSIBLE UN MONDE — DUPLICATA DE NOTRE TERRE N°1 — OÙ NOUS N'EXISTERIONS QUE SOUS LA FORME DE HÉROS IMAGINAIRES ? DANS CE MONDE, UN AUTRE ROMANCIER — CELUI DONT NOUS AVONS LU LES LIVRES PRÉSENTANT LES AVENTURES DE JERRY BARCLAY — CE JIMMY GUIEU N°2 DONC, AURAIT ÉCRIT UN BOUQUIN OÙ NOTRE SITUATION TRAGIQUE NE SERAIT PAS AUTRE CHOSE QU'UNE HISTOIRE, UN ROMAN SCIENCE-FICTION ?



SI NOUS POUVIONS METTRE LA MAIN SUR CE ROMAN, NOUS CONNAÎTRIONS L'AVENIR ! CAR, ÉVIDEMMENT, NOUS NE RISQUONS PAS DE NOUS TROMPER EN SUPPOSANT QUE CE JIMMY GUIEU N°2 AURA PUBLIÉ UN LIVRE ACHEVÉ, C'EST-À-DIRE COMPRENANT UN DÉBUT, UN DÉVELOPPEMENT ET UNE FIN...

BONNE OU MAUVAISE POUR SES HÉROS, DONC, POUR NOUS-MÊMES !



ÉVIDEMMENT, DU FAIT QUE NOUS VIVONS ACTUELLEMENT CETTE AVENTURE, NOUS N'EN CONNAISSONS PAS ENCORE LE DÉNOUEMENT. IL FAUDRAIT POUVOIR DÉCOUVRIR UNE BRÈCHE, DANS LE CONTINUUM SPATIO-TEMPOREL DE LA TERRE N°2 OÙ NOUS NOUS TROUVONS, AFIN DE PÉNÉTRER DANS UN AUTRE UNIVERS PARALLÈLE ET SUR UNE AUTRE TERRE — LA TERRE N°3 — POUR Y CHERCHER CE ROMAN...



SI TOUTEFOIS C'EST BIEN SUR UNE TERRE N°3 QU'EXISTE CE JIMMY GUIEU N°2, SOSIE DE L'AUTEUR QUE NOUS AVONS LU !

ET POUR " PASSER " DE LA TERRE N°2 OÙ NOUS SOMMES ACTUELLEMENT À LA TERRE N°4, IL NOUS FAUT PÉNÉTRER DANS L'UNIVERS PARALLÈLE DE LA TERRE N°3, ET EN SORTIR POUR PÉNÉTRER DANS L'UNIVERS PARALLÈLE N°4.

OH ! ÇA VA, BOB ! ASSEZ DE "SI". SI NOUS AVIONS EN NOTRE POSSESSION UN INTÉGRATEUR MULTIDIMENSIONNEL ET SI NOUS SAVIONS L'UTILISER, NOUS POURRIONS TENTER CES PÉRÉGRINATIONS DANS LES AUTRES UNIVERS PARALLÈLES.

MAIS SI NOUS COMMETTIONS DES ERREURS AU COURS DE SON MANIEMENT, PEUT-ÊTRE RESTERIONS-NOUS BLOQUÉS SUR UNE TERRE OÙ AUCUN JIMMY GUIEU N'EXISTERAIT OU, DANS LE CAS OÙ EFFECTIVEMENT IL EXISTERAIT, PEUT-ÊTRE ÉCRIRAIT-IL NON PAS DES ROMANS SCIENCE-FICTION MAIS DES HISTOIRES À L'EAU DE ROSE ! TU NOUS VOIS, TOI ET MOI PAR EXEMPLE, DRESSÉS L'UN CONTRE L'AUTRE POUR LES DOUX YEUX D'UNE BELLE ?

ANGELVIN, MALGRÉ LE TRAGIQUE DE LA SITUATION, ÉCLATA DE RIRE...

EN UN MOT NOUS SOMMES PRISONNIERS, AU SENS PROPRE ET AU SENS FIGURÉ, D'UN CERCLE VICIEUX...

TRÈS VICIEUX. ET JE N'ENTREVOIS AUCUN MOYEN D'EN SORTIR. SI NOUS AL-

LONS RACONTER NOTRE HISTOIRE AUX AUTORITÉS, ELLES N'EN CROIRONT PAS UN TRAÎTRE MOT. TOUT CELA POUR CES GREDINS SANS FOI NI LOI QUI, EN CE MOMENT MÊME SUR LA TERRE N°1 SONT EN COMPAGNIE DE NOS FEMMES... QUI N'ONT AUCUNE RAISON DE VOIR EN EUX D'AUTRES PERSONNES QUE CE QU'ELLES CROIENT QU'ILS SONT !

PEUT-ÊTRE PAS, KARY. SI MA FEMME ET CELLE DE DORMOY ONT PU ÊTRE DUPES, YULN, DE PAR SES ÉTRANGES FACULTÉS SUPRANORMALES A PU DÉCOUVRIR LA SUBSTITUTION EN SONDANT L'ESPRIT DE TON SOSIE. ELLE AURA PRÉ-
 VENU MA FEMME ET DOUNIATCHKA POUR LES METTRE EN GARDE CONTRE LEUR ... "MARI."

C'EST POSSIBLE, MAIS QUE POURRONT-ELLES FAIRE ? COMMENT POURRONT-ELLES PROUVER QUE LEUR " MARI " N'EST PLUS LEUR MARI ?



ELLES AUSSI SONT PRISONNIÈRES D'UN CERCLE VICIEUX ! LEURS TOURMENTS SONT ENCORE PLUS PÉNIBLES QUE LES NÔTRES PUISQUE NOUS, FORT HEUREUSEMENT, ET QUOI-QUE TRAQUÉS, NOUS N'AVONS PAS ENCORE ÉTÉ DÉCOUVERTS. AUX LIEU ET PLACE DE NOS SOSIES !

NOTRE SEULE CHANCE DE SORTIR DE CETTE SITUATION PARADOXALE EST DE DÉROBER AU KURT STREILER DONT PARLAIT YULN... N°2 L'INTÉGRATEUR MULTIDIMENSIONNEL



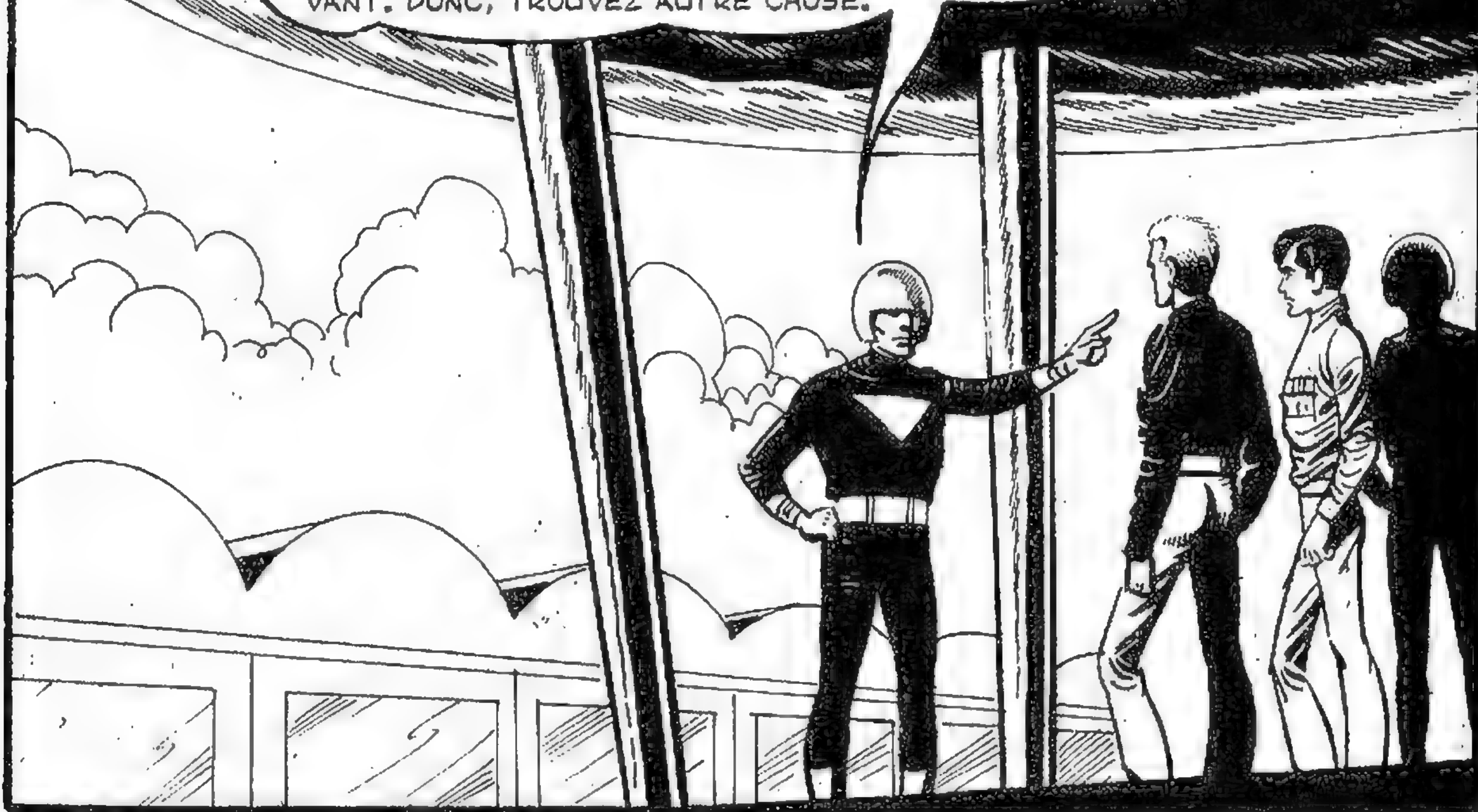
SUR L'ASTRODROME D'ORLY OÙ MICHEL DORMOY ET LE PROFESSEUR HARRINGTON VENAIENT D'ÊTRE CONDUITS PAR LES MEMBRES FRANÇAIS DE LA POLICE TERRESTRE...

MAIS C'EST... UNE SOUCOPE VOLANTE ! SI J'EN JUGE PAR LES DÉTAILS EXTÉRIEURS DES ASTRONEFS QU'UTILISAIENT NOS AMIS EXTRA-TERRESTRES !

DÉCIDÉMENT, CE MONDE FUTUR OÙ LA "BRÈCHE" NOUS A FAIT ÉMERGER EST POUR LE MOINS DÉCONCERTANT ! LES HOMMES DE L'ESPACE ONT DONC ÉTABLI DES RAPPORTS AMICAUX AVEC LES TERRIENS.



NOUS VERRONS SI À NEW-YORK, DEVANT LE COMMANDANT EN CHEF DE LA POLICE QUI A INSTRUIT VOTRE AFFAIRE, VOUS SIMULEREZ ENCORE LA FOLIE ! NE VOUS FATIGUEZ PAS À VOUS FAIRE PASSER POUR LE PROFESSEUR HARRINGTON ! CE DERNIER A ÉTÉ TUÉ PAR LE PROFESSEUR KOUBS'KHO AU MOMENT OÙ, AVEC KARIVEN, IL SE JETAIT SUR LE MALHEUREUX SAVANT. DONC, TROUVEZ AUTRE CHOSE.



MAIS PUISQUE JE VOUS DIS QUE JE SUIS LE PROFESSEUR HARRINGTON, MATHÉMATICIEN TITULAIRE D'UNE CHAIRE DE PHYSIQUE APPLIQUÉE AU CALTECH !

OUAIS ! VOUS ÊTES HARRINGTON, VOUS ÊTES RESSUSCITÉ ET MOI, MORTEL DÉFINITIF, JE SUIS ENTERRÉ !



L'ASTRONEF, SANS HEURT, NI AUCUN BRUIT, DÉCOLLAIT À LA VERTICALE. DORMOY ET HARRINGTON, SOUDAIN FASCINÉS, CONCENTRÈRENT LEUR ATTENTION SUR LES PAROIS DE LA CABINE CIRCULAIRE.

ÇA ALORS ! J'AI LU UN BOUQUIN DE SCIENCE-FICTION IL Y A BIEN LONG-TEMPS EN FRANCE, OÙ L'AUTEUR, DÉCRIVANT LE POSTE DE PILOTAGE D'UNE SOUCOUPÉ, AVAIT PRÉCISÉMENT IMAGINÉ LE PHÉNOMÈNE QUI SE MANIFESTE EN CE MOMENT SUR LES PAROIS DE LA CABINE !

CET ÉCRIVAIN N'AURAIT-IL PAS PAR HASARD APPELÉ CES DES-SENS MOUVANTS DES " LIGNES ANTI-G BIO-RÉGÉNÉRATRICES ? "

MAIS OUI... C'EST BIEN ÇA SI J'AI BONNE MÉMOIRE ! ON APPELLE AINSI CES LIGNES MOUVANTES DANS VOTRE ... HUM... MAINTENANT ?

ÉCOUTEZ, DORMOY ! ON A TOUJOURS APPELÉ COMME ÇA, CES FORCES MOUVANTES ET LUMINEUSES QUI NOUS PROTÈGENT DE L'ACCÉLÉRATION EN RÉGÉNÉRANT NOS CELLULES. VOUS LE SAVEZ PARFAITEMENT. CESSEZ DE VOUS FICHER DE MOI !

YULN ÉTAIT PARFAITEMENT ÉTRANGÈRE À CE QUI SE PASSAIT CHEZ ELLE, DANS LA VILLA QUE SON MARI AVAIT LOUÉE POUR LES VACANCES À BEVERLY HILLS...

DEPUIS PLUS DE DEUX HEURES NOUS AVONS SUIVI LES AVATARS DES DEUX HOMMES ARRÊTÉS PAR LES AGENTS FRANÇAIS DE LA POLICE TERRIENNE... NOUS POUVONS RANGER L'INTÉGRATEUR MULTIDIMENSIONNEL ET LE TÉLÉVISIONNEUR EXTRA, SPATIO-TEMPOREL...

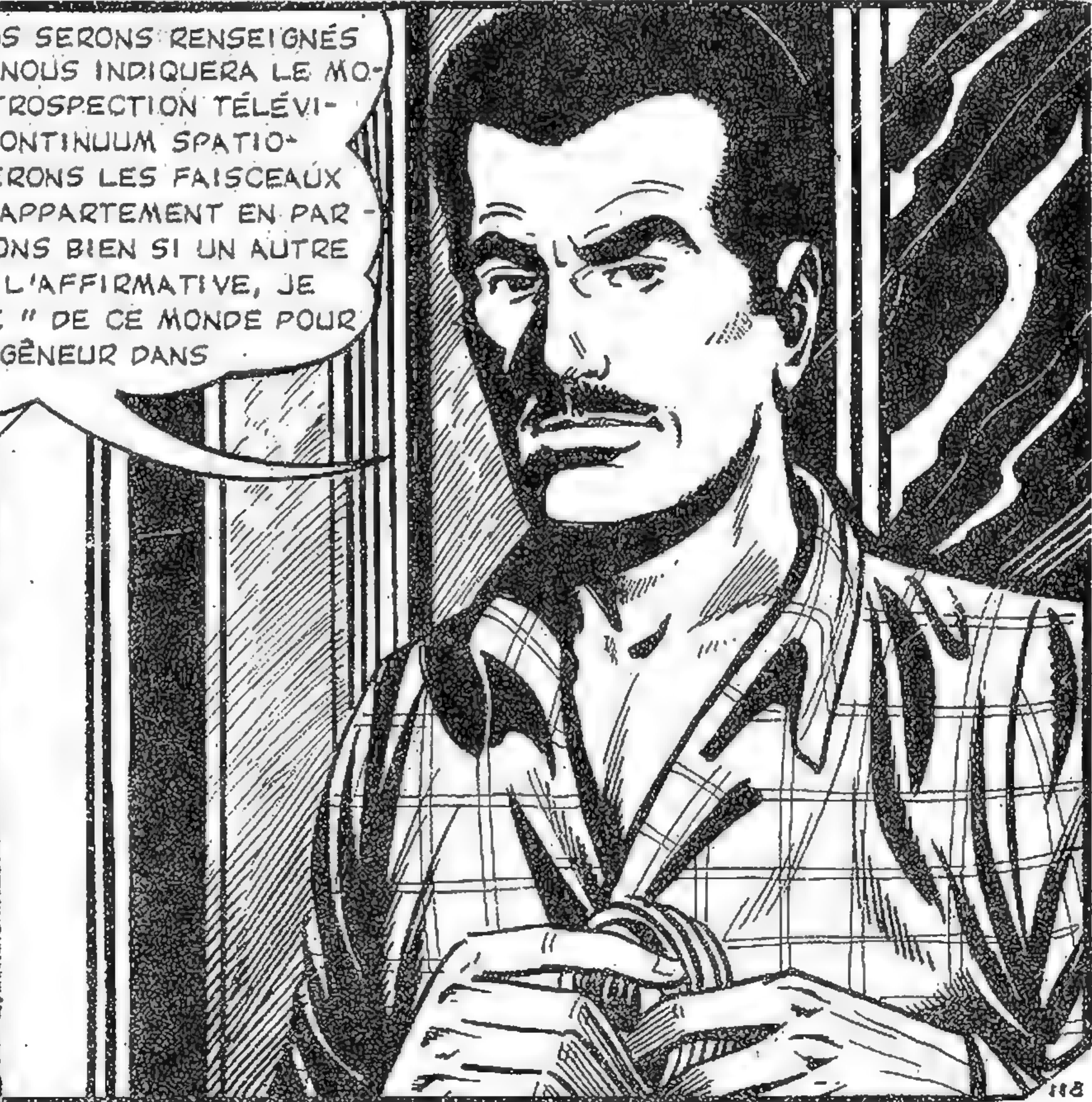
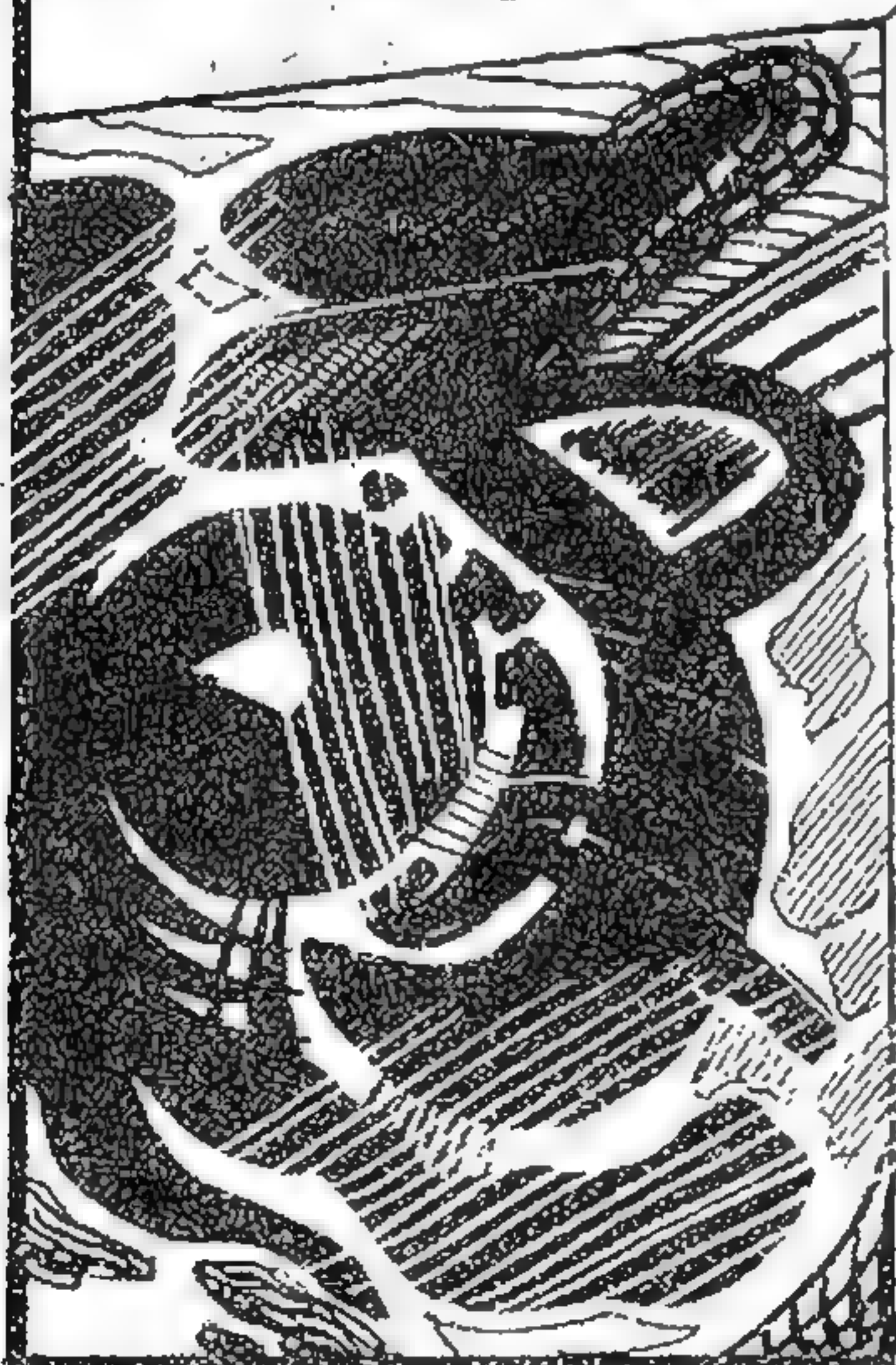
CE DORMOY ET CE HARRINGTON S'ENLISENT DE PLUS EN PLUS ! DEMAIN NOUS REPERERONS MON PROPRE SOSIE AFIN DE VOIR PENDANT COMBIEN DE TEMPS ENCORE IL ÉCHAPPERA, AVEC LE SOSIE D'ANGELVIN, AUX RECHERCHES DE LA POLICE.

ET S'IL SE REND À TON DOMICILE ? S'IL Y DÉCOUVRE UNE FEMME IDENTIQUE À LA SIENNE ? ET S'IL A COMPRIS LA GENÈSE DE L'AFFAIRE, PROFITANT DE LA SITUATION, IL INCARNERA TON PROPRE RÔLE ET SE RENSEIGNERA AUPRÈS DE YULN POUR RECONSTITUER LE PUZZLE !

JE NE CROIS PAS QU'IL AIT COMPRIS, NI L'ENDROIT OÙ IL SE TROUVE, NI LE TEMPS DANS LEQUEL IL ÉVOLUE.



D'AILLEURS, DEMAIN, NOUS SERONS RENSEIGNÉS LORSQUE L'INTÉGRATEUR NOUS INDIQUERA LE MOMENT PROPICE À UNE INTROSPECTION TÉLÉVISIONNEUSE DANS NOTRE CONTINUUM SPATIO-TEMPOREL, NOUS ORIENTERONS LES FAISCEAUX SUR NEW-YORK, SUR MON APPARTEMENT EN PARTICULIER, ET NOUS VERRONS BIEN SI UN AUTRE A PRIS MA PLACE. DANS L'AFFIRMATIVE, JE RISQUERAI UNE " SORTIE " DE CE MONDE POUR ALLER SUPPRIMER CE GÊNEUR DANS LE NÔTRE.





JEAN KARIVEN ET ROBERT ANGELVIN NE SE DOUTAIENT PAS QU'À CE MOMENT PRÉCIS, UNE SOUCOUPE VOLANTE DE LA POLICE TERRESTRE AMENAIT À NEW-YORK LEURS AMIS DORMOY ET HARRINGTON, ET APRÈS UNE LONGUE MÉDITATION, L'ANTHROPOLOGUE DÉBLOQUA LE PILOTAGE AUTOMATIQUE.

NOUS ALLONS RENDRE VISITE À NOTRE VIEUX COPAIN KURT STREILER, BOB. L'INTÉGRATEUR MULTIDIMENSIONNEL QU'IL POSSÈDE NOUS EST INDISPENSABLE SI NOUS VOULONS FUIR CE MONDE PARALLÈLE.



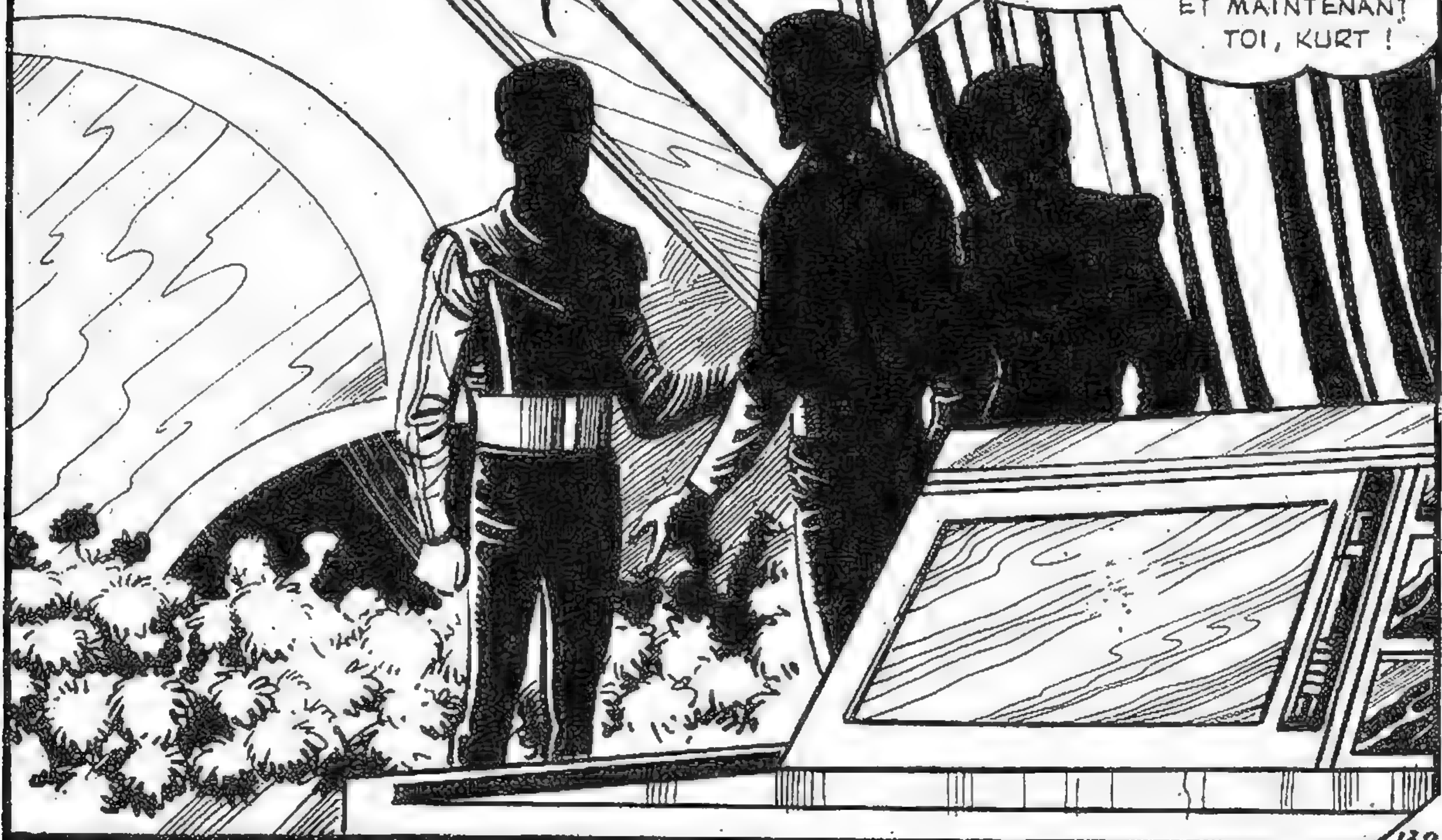
DIX MINUTES PLUS TARD...

KARY ! BOB ! YULN N'A POINT
EXAGÉRÉ ! SI JE N'AVAIS PAS
PAS ÉTÉ AVERTI DE VOTRE
MÉTAMORPHOSE, JAMAIS JE
NE VOUS AURAIS RECONNUS,
ENTREZ DONC !



COMMENT ALLEZ-VOUS ?...
YULN M'A MIS AU COURANT
DE VOTRE...

AMNÉSIE ! TU PEUX PRONONCER LE
MOT, KURT. DEPUIS NOTRE RETOUR, NOUS
SUBISSONS LES ÉGARDS ET LA COMPAS-
SION DE CEUX QUI SAVENT ET ONT NOTRE
CONFIANCE. D'ABORD, YULN,
ET MAINTENANT
TOI, KURT !



EXCUSE-MOI KARY, JE NE VOULAIS PAS TE BLESSER...
EN M'INQUIÉTANT DE CETTE... OBLITÉRATION MNÉMONI-
QUE. JE SUIS D'AILLEURS CERTAIN QUE D'ICI PEU DE
TEMPS, TOUT RENTRERA DANS L'ORDRE.

CE N'EST RIEN, C'EST MOI QUI
M'EXCUSE DE M'ÊTRE EMPORTÉ.
NOUS AVONS BESOIN DE TOI,
KURT. NOUS... NOUS AVONS
PERDU L'INTÉGRATEUR
MULTIDIMENSION-
NEL.



VOUS L'AVEZ... PERDU ?

QUAND NOUS REVÎNMES DU MONDE PARAL-
LÈLE, ET DÈS NOTRE RÉINTÉGRATION DANS NO-
TRE CONTINUUM SPATIO-TEMPOREL. JE... C'EST
MOI QUI TENAIS L'APPAREIL. IL M'ÉCHAPPA...

... POUR TOMBER DANS UNE
CATARACTE PRÈS DE LAQUELLE
NOUS AVIONS ÉMERGÉ. SI L'AP-
PAREIL EST PERDU POUR NOUS
IL EST AUSSI, À PLUS FORTE
RAISON, PERDU POUR LE RES-
TE DU MONDE. SUR CE POINT
RIEN À CRAINDRE. NE SOUPÇON-
NANT MÊME PAS SON EXISTENCE,
NUL N'IRA LE REPÊCHER.







AS-TU PROCÉDÉ À UNE
EXPÉRIENCE DE... " TÉLÉKI-
NÉINTÉGRATION " ?

PAS ENCORE, BOB,
RIEN NE PRESSE. J'AT-
TENDAIS QUE VOUS REPRE-
NIEZ CONTACT AVEC MOI
POUR M'EXPOSER VOS
PLANS.



NOS... PLANS ? JE CROIS QUE, DURANT QUELQUES
JOURS ENCORE, NOUS DEVRONS NOUS ABSTENIR DE
TOUTE ACTION CONTRE LES " GÊNEURS ". NOUS
ALLONS DE NOUVEAU NOUS INTÉGRER DANS LE
CONTINUUM SPATIO-TEMPOREL DE LA TERRE
N°2... AFIN D'Y PRÉPARER TRANQUILLEMENT
LA DERNIÈRE PHASE DES OPÉRATIONS...

ET SI, ENTRE-TEMPS, LA POLICE
TERRESTRE MET LA MAIN SUR KARIVEN,
TON SOSIE ? ELLE A DÉJÀ CAPTURÉ,
COMME VIENT DE L'ANNONCER LE
VIDÉO, LE SOSIE DE MICHEL
DORMOY ET UN TYPE INCONNU
QUI PRÉTEND ÊTRE HARRINGTON.

AINSI, DEUX DE NOS
AMIS NOUS ONT REJOINTS
DANS CE MONDE PARAL-
LÈLE ?

JE ME DEMANDE QUI IL PEUT ÊTRE ?
SI CET HOMME EST UN ALLIÉ DE DORMOY,
CELUI-CI NOUS AURAIT ALORS CACHÉ SON
EXISTENCE ? C'EST IDIOT DE SA PART DE
SE FAIRE PASSER POUR HARRINGTON, PUIS-
QU'IL EST MORT LORSQUE TU AS... SUP-
PRIMÉ KOUBS'KHO...



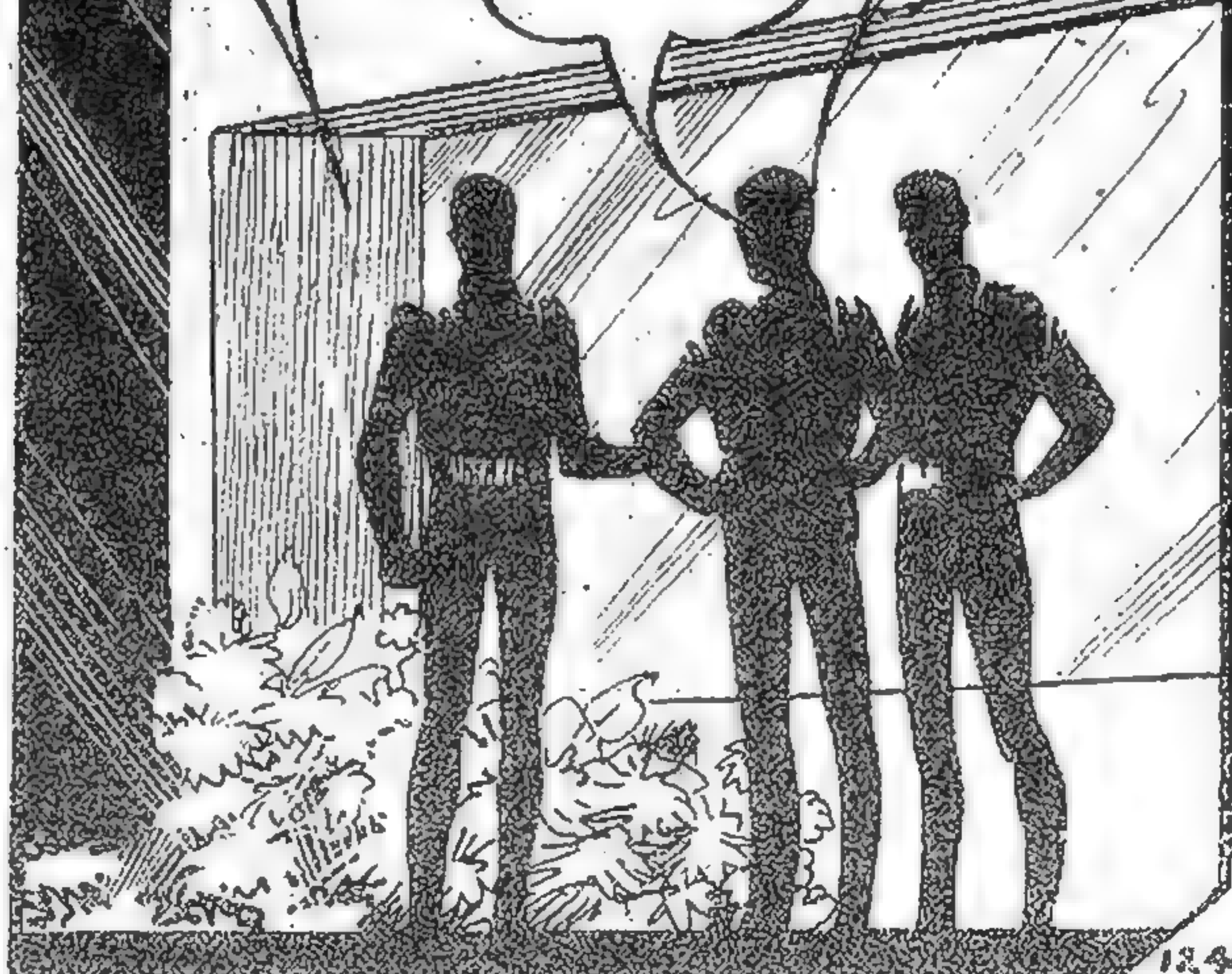
TU ES SÛR DE
N'AVOIR PAS
FAIT FRANCHIR
LA BRÈCHE RE-
LIANT LES
DEUX "TERRES
PARALLÈLES"
AU SOSIE DE
HARRINGTON,
KARY ?

ABSOLUMENT CERTAIN,
KURT. LORSQUE NOUS
AVONS PÉNÉTRÉ DANS LE
CONTINUUM DE LA TERRE
N° 2, NOUS N'ÉTIONS PAS
ENCORE... AMNÉSQUES.
INTÉGRER HARRINGTON
DANS CE MONDE OÙ NOTRE
HARRINGTON A ÉTÉ TUÉ EUT
ÉTÉ UNE ERREUR MONUMEN-
TALE. D'AILLEURS, DEPUIS
HIER, NOTRE MÉMOIRE RE-
VIENT PEU À PEU.

JE DOIS RECONNAÎTRE QUE YULN N'Y
EST PAS POUR RIEN. ELLE NOUS A RE-
LATÉ PAR LE MENU LES ÉVÉNEMENTS
QUE NOUS AVIONS OUBLIÉS...

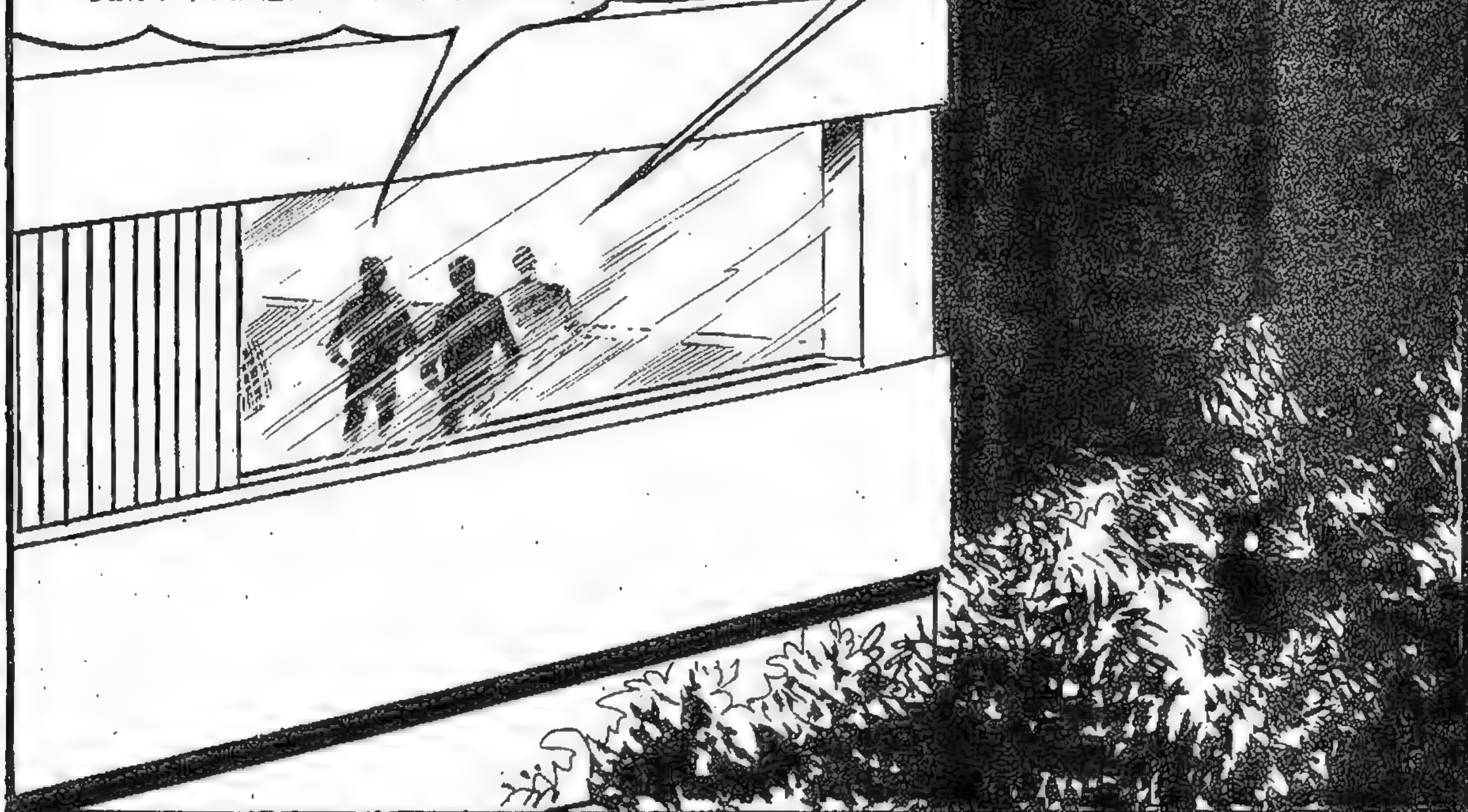
JE COMPRENDS... NATURELLE-
MENT AVANT DE REVENIR ICI,
VOUS AVEZ LAISSÉ LE SOSIE
DE VOS... FEMMES SOUS L'EM-
PRISE DU PSYCHOANNIHILA-
TEUR ?

C'ÉTAIT INDIS-
PENSABLE.



ÉVIDEMMENT, JE VOULAIS M'EN ASSURER AUPRÈS DE YULN MAIS, TOUT À L'HEURE, QUAND JE L'AI APPELÉE, SON VIDÉO EST TRESTÉ MUET. C'EST ASSEZ CURIEUX CAR, LORSQU'ELLE S'ABSENTE, SELON NOS CONVENTIONS, ELLE LAISSE TOUJOURS BRANCHÉ LE MAGNÉTOPHONE DEVANT ME RENSEIGNER SUR LA DURÉE DE SON ABSENCE.

BAH, ELLE EST PASSABLEMENT TROUBLÉE, CES TEMPS-CI. C'EST UN OUBLI...



VENEZ JUSQU'À MON LABORATOIRE...



VOICI L'INTÉGRATEUR MULTI-DIMENSIONNEL QUE J'AI CONSTRUIT D'APRÈS L'ORIGINAL, ET VOILÀ LE TÉLÉKINÉINTÉGRATEUR...



EN DÉBLOQUANT CE LEVIER, L'INTÉGRATEUR EST ACCORDÉ SUR LA LIGNE DE JONCTION DU SUB-ESPACE RELIANT NOTRE CONTINUUM SPATIO-TEMPOREL À CELUI OÙ GRAVITE LA TERRE N°2. CECI VOUS LE SAVEZ...

NATURELLEMENT.



POUR CONNECTER L'INTÉGRATEUR SPHÉRIQUE AU TÉLÉKINÉINTÉGRATEUR PYRAMIDAL. IL FAUT ENSUITE ENFONCER LE BOUTON ROUGE COMMANDANT LA MISE EN MARCHÉ DU MODULATEUR. IL SUFFIT ALORS DE DIRIGER TROIS DES VISEURS — FIXÉS SUR L'UNE DES FACES DE LA PYRAMIDE — VERS L'ENDROIT QU'OCCUPE LA PERSONNE À " DÉPLACER " ET, AUSSITÔT, CETTE PERSONNE DISPARAIT DE NOTRE MONDE POUR APPARAÎTRE SUR LA TERRE N°2. AVEZ-VOUS BIEN COMPRIS ?



C'EST ÉLÉMENTAIRE. ON MET D'ABORD EN ACTION L'INTÉGRATEUR EN ENFONÇANT LE BOUTON ROUGE HABITUEL PUIS ON...

MAINS EN L'AIR ! VOUS N'ÊTES NI KARIVEN, NI ANGELVIN !



OU PLUTÔT VOUS ÊTES LES SOSIES DE MES AMIS. VOUS AVEZ MORDU À L'HAMEÇON ET RÉPÉTÉ LES INEPTIES QUE JE VOUS DÉBITAIS ! LE BOUTON ROUGE DE L'INTÉGRATEUR N'A JAMAIS SERVI À LA MISE EN MARCHÉ DU MODULATEUR. IL COMMANDE AU CONTRAIRE L'ARRÊT DU MÉCANISME DE TRANSLATION ! SI VOUS AVIEZ VRAIMENT ÉTÉ AU COURANT DE SON FONCTIONNEMENT, VOUS N'AURIEZ PAS GOBÉ CES FAUX RENSEIGNEMENTS.



KARIVEN, FRAPPÉ DE STUPEUR PAR L'ÉCHEC BRUTAL DE LEUR PLAN, PORTA CONVULSIVEMENT SES MAINS À SA POITRINE ET...

TIENS, TIENS... LE FAUX KARIVEN EST DONC CARDIAQUE !



127

ANGELVIN POUSSA MORALEMENT UN SOUPIR SOULAGÉ...

JE SAIS PERTINEMMENT QUE KARY N'EST PAS CARDIAQUE....

OUI, ET VOUS L'AVEZ PEUT-ÊTRE TUÉ !

COMME C'EST DOMMAGE. CELA SIMPLIFIERAIT MA TÂCHE. AINSI, VOUS AVEZ PU BERNER YULN ? JE NE ME DOUTAIS PAS QUE VOUS AURIEZ COMPRIS CE QUI VOUS ÉTAIT ARRIVÉ LORS-QUE VOUS FÛTES GUIDÉS VERS LA LI-GNE DE JONCTION DE NOS DEUX CONTI-NUUM SPATIO-TEMPORELS, PAR L'INDIEN SOUMIS À NOTRE CONTRÔLE PSYCHIQUE !

NOUS AVONS ÉCHOUÉ, KURT, C'EST VRAI, MAIS NI TOI NI TES COMPLICES SOSIES DE NOUS-MÊMES NE PARVIEN-DREZ À VOS FINS. TU NOUS CROIS BIEN STUPIDES POUR ÊTRE VENUS CHEZ TOI SANS AVOIR PRIS CERTAINES PRÉ-CAUTIONS...

VEUT-IL GAGNER DU TEMPS PAR UNE MANŒUVRE DE DIVERSION OU CACHE-T-IL RÉELLEMENT UN ATOUT DE POIDS ?

DE SON CÔTÉ, APRÈS AVOIR TENTÉ CETTE ULTIME RUSE, ANGELVIN RÉFLÉCHISSAIT.

JE DOIS TROUVER UN ÉLÉMENT QUI ME PERMETTE D'APPORTER UN SEMBLANT DE PREUVE À MA VERSION...

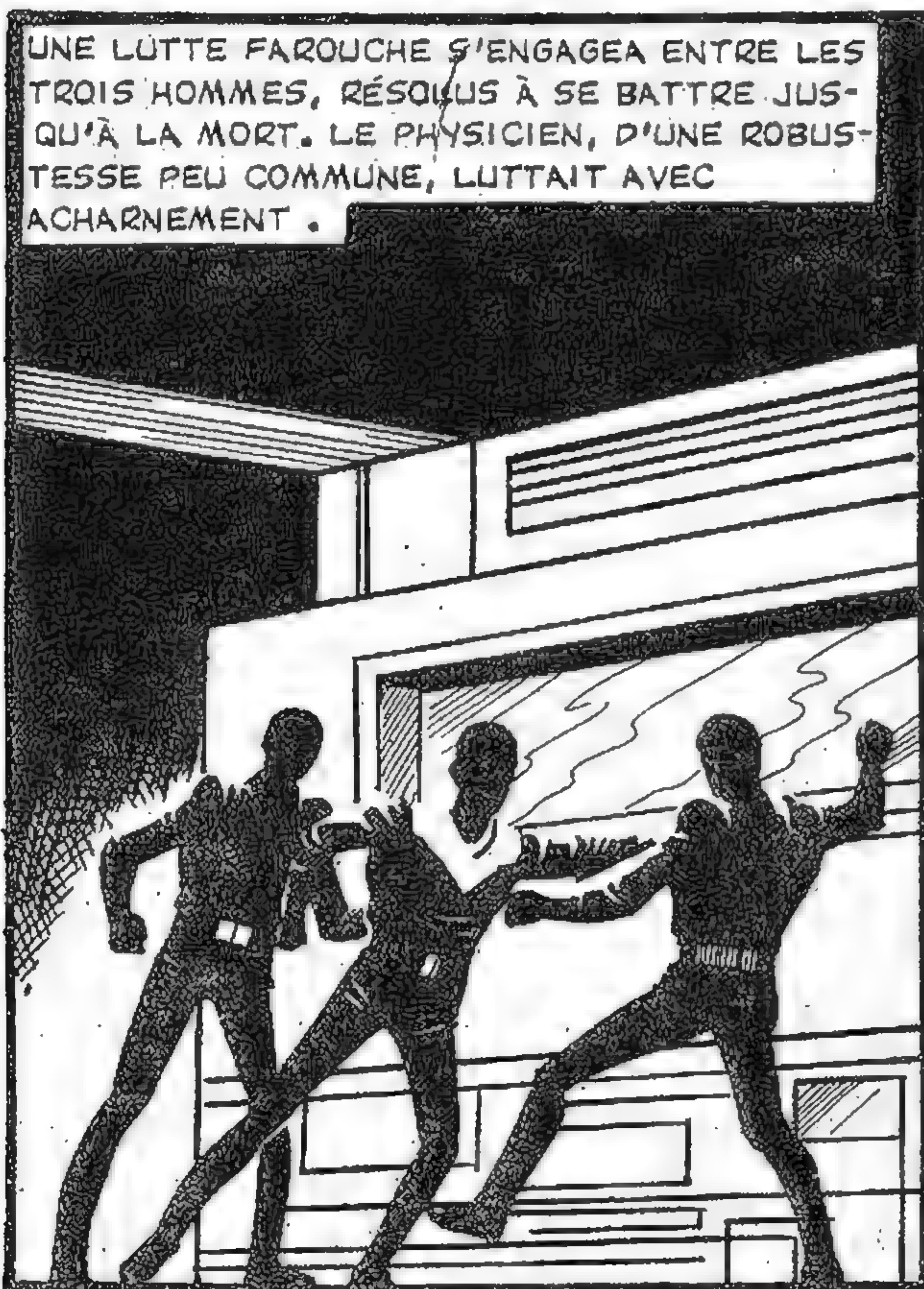
TU PARAIS SCEPTIQUE ? RÉFLÉCHIS BIEN, KURT. TU AS AVOUÉ TOI-MÊME, TOUT À L'HEURE, QUE LE SILENCE DU VIDÉO DE YULN TE SURPRENAIT. CELA NE TE DIT RIEN ? VEUX-TU D'AUTRES PRÉCISIONS ? EN VOILÀ. AVANT DE VENIR ICI, KARY ET MOI, APPRÉHENDANT D'ÊTRE DÉMASQUÉS, AVONS SOUMIS YULN AU PSYCHOANNI-HILATEUR.

SOUS NOTRE CONTRÔLE MENTAL, YULN EST EN CE MOMENT EN SÛRETÉ, AVEC POUR MISSION D'ALLER RÉVÉLER VOS SORDIDES MACHINATIONS AU G.Q.G. DE LA POLICE TERRO-BÉTLYORIENNE SI D'ICI 22 HEURES NOUS NE NOUS SOMMES PAS MANIFESTÉS.

JE N'EN CROIS PAS UN MOT ! ET MÊME SI YULN ...OH !



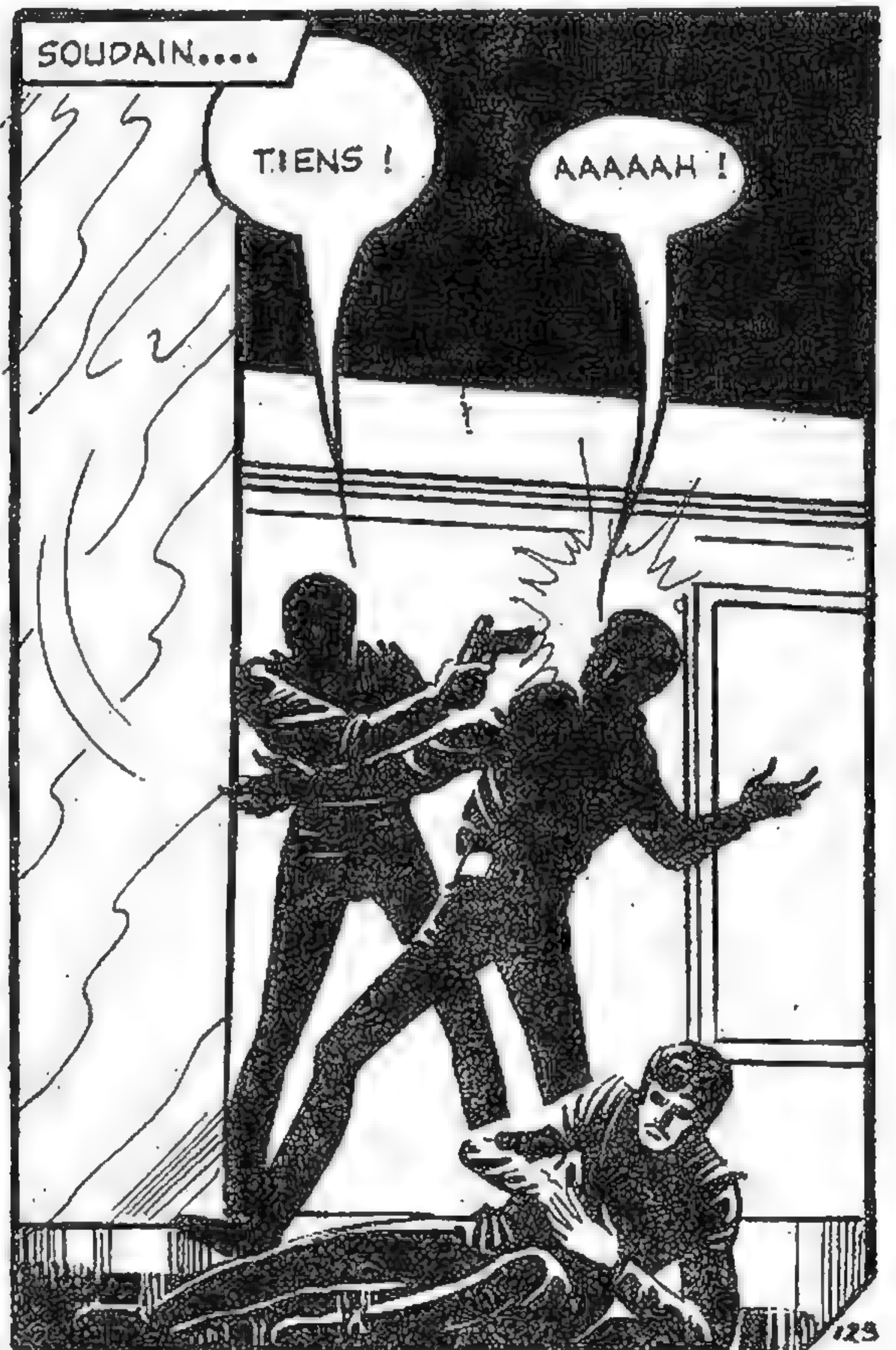
UNE LUTTE FAROUCHE S'ENGAGEA ENTRE LES TROIS HOMMES, RÉSOUS À SE BATTRE JUSQU'À LA MORT. LE PHYSICIEN, D'UNE ROBUSTESSE PEU COMMUNE, LUTTAIT AVEC ACHARNEMENT.



SOUDAIN....

TIENS !

AAAAAH !






ÇA VA MIEUX. SANS TA RUSE, KARY, JE CROIS QUE CET ÉNERGUMÈNE NOUS AURAIT EXÉCUTÉS SANS PITIÉ. ATTACHONS-LE SOLIDEMENT. IL EST FORT COMME UN TURC.

HUM, JE CROIS QUE C'EST INUTILE, BOB, J'AI DÛ COGNER UN PEU TROP SÈCHEMENT.




C'ÉTAIT LUI OU NOUS, KARY. N'AIÉ POINT DE REMORDS. EN LE LAISSANT EN VIE, NOUS LUI AURIONS PERMIS D'ÉLIMINER — DOUX EUPHÉMISME — QUANTITÉ DE PERSONNALITÉS " GÉNANTES " POUR LUI ET SA CLIQUE DE CETTE GALAXIE OU DE BÉTLYOR...

JE SAIS, BOB. JE DEVAIS LE TUER. C'EST CERTAINEMENT ÉCRIT DANS LE ROMAN QUE NOUS DEVONS DÉCOUVRIR, DANS CE ROMAN OÙ SONT IMAGINÉES LES AVENTURES QUE NOUS VIVONS RÉELLEMENT...



OUI, SI NOUS AVIONS EU CE BOUQUIN,
NOUS AURIONS SU CE QUE NOUS ALLIONS
FAIRE ET PEUT-ÊTRE AURIONS-NOUS PU
ÉVITER CE PIÈGE...

CHI LO SA ? IL EST PEUT-ÊTRE IMPOS-
SIBLE DE MODIFIER LE DESTIN DANS
CE MONDE PARALLÈLE. TOUT CE
QUE NOUS AVONS FAIT, TOUT
CE QUE NOUS FERONS, EST
ÉCRIT. IL FAUT NOUS Y
RÉSoudre ET AGIR COMME
SI NOUS IGNORIONS CETTE
AHURISSANTE VÉRITÉ. DU
MOINS TANT QUE NOUS
N'AURONS PAS DÉCOUVERT
CE ROMAN ET, D'ABORD,
LE MONDE PARALLÈLE OÙ
IL FUT ÉCRIT.



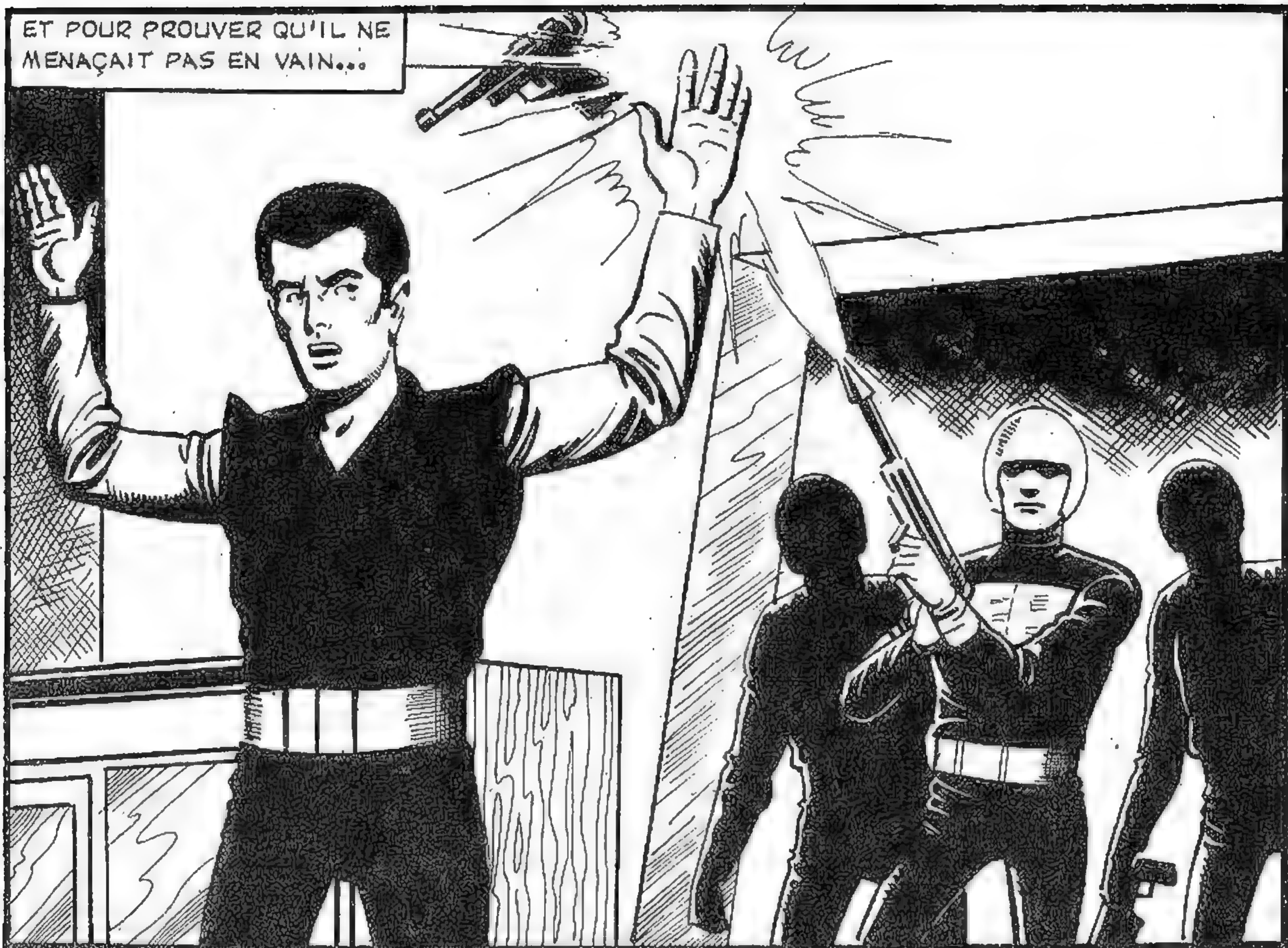
SI, DANS LE MONDE EN QUESTION, IL EST DÉJÀ ÉCRIT.
DANS LE CAS CONTRAIRE, SI SON " AUTEUR EN PUIS-
SANCE " NE L'A PAS ENCORE ÉCRIT, NOUS DEVRONS
ATTENDRE QU'IL L'ÉCRIVE ET LE PUBLIE POUR
CONNAÎTRE NOTRE AVENIR...

VOILÀ QUE TU RECOMMENCES
À ÉCHAFAUDER DES HYPOTHÈSES
AVEC DES " SI " ET DES " MAIS " !
STREILER SUPPRIMÉ, NOUS DISPO-
SONS ENFIN DE CE FANTASTIQUE
INTÉGRATEUR MULTIDIMENSIONNEL
QUI NOUS PERMETTRA DE
PÉNÉTRER DANS D'AU-
TRES CONTINUUM
SPATIO-TEMPORELS
...

... ET D'Y RECHERCHER LA
TERRE N°3, 4 OU N°X OÙ VIT CE
ROMANCIER...

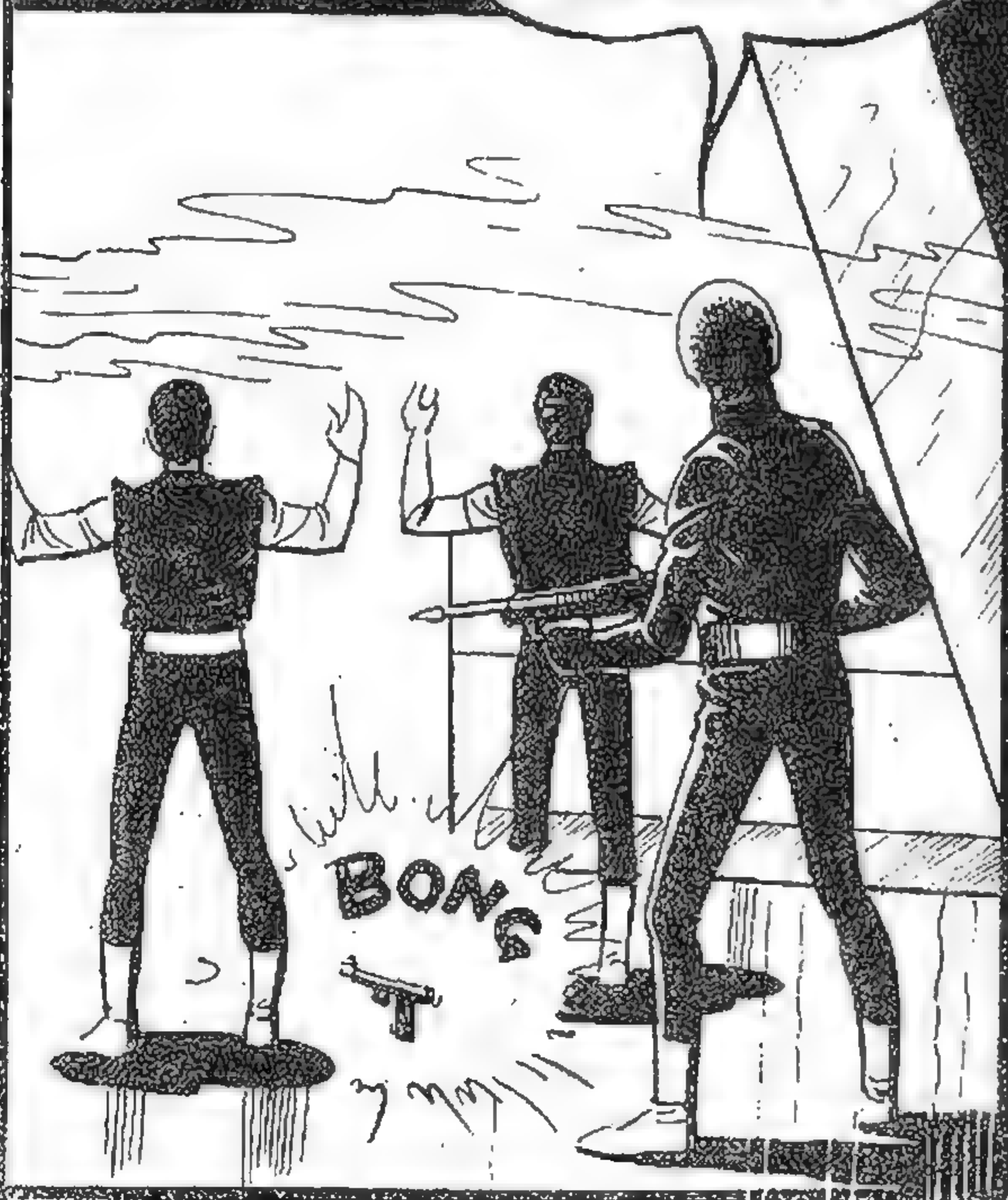


ET POUR PROUVER QU'IL NE
MENAÇAIT PAS EN VAIN...



KARIVEN OBÉIT....

LANCEZ UN COUP DE
PIED À VOTRE PISTOLET,
KARIVEN! RETOURNEZ-
VOUS ENSUITE !



KARIVEN S'EXÉCUTA PUIS, IMITÉ PAR SON
AMI, IL SE RETOURNA LENTEMENT, FACE À
L'HOMME QUI AVAIT PARLÉ.

DIX POLICIERS ! D'OÙ SORTENT-ILS ?

AVANCEZ ! ET AU MOINDRE MOU-
VEMENT ÉQUIVOQUE, VOUS FEREZ
CONNAISSANCE AVEC LES ULTRA-
SONS ! VOTRE SORT EST RÉGLÉ !
NOUS SOMMES MALHEUREUSE-
MENT ARRIVÉS TROP TARD POUR
VOUS EMPÊCHER DE COMMETTRE
CE NOUVEAU MEURTRE.



SIDÉRÉS PAR CETTE ARRESTATION DONT LES CIRCONSTANCES NE LAISSAIENT PAS DE LES SURPRENDRE, LES DEUX HOMMES FURENT CONDUITS, SOUS BONNE GARDE, AU G.Q.G. DE LA POLICE TERRO-BÉTLYORIENNE.

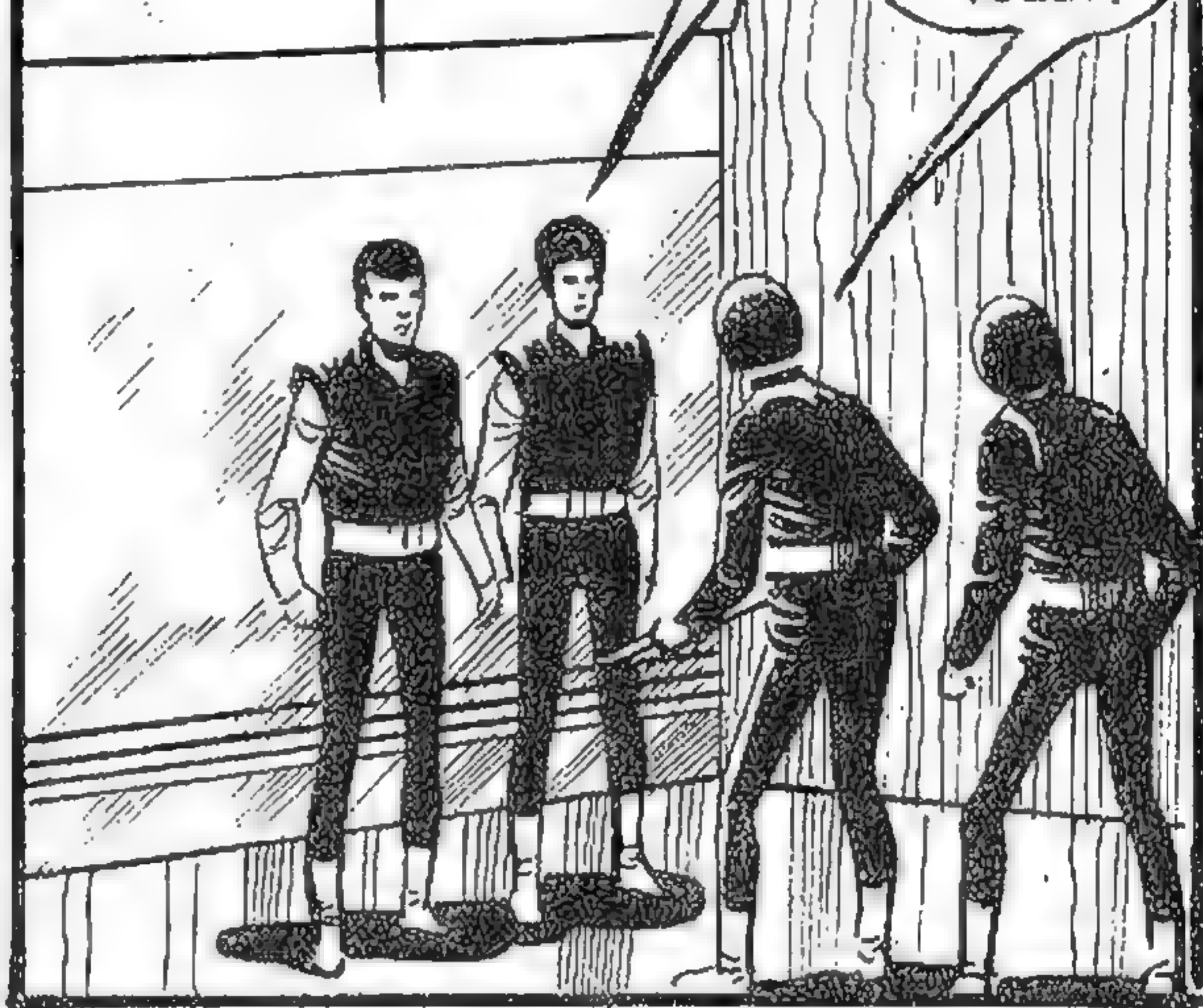
LE FEDERAL COURT BUILDING, SIÈGE DU F.B.I. ET DU DEPARTMENT OF JUSTICE...

PRÉCÉDÉS ET SUIVIS DE QUATRE POLICIERS PRÊTS À LES FOUDROYER AU MOINDRE GESTE SUSPECT, ILS PÉNÉTRÈRENT DANS LA VASTE CABINE D'UN ASCENSEUR...

ON A L'IMPRESSION DE TOURNER UN FILM DE GANGSTERS !

UN FILM DE GANGSTERS TRÈS RÉALISTE, OÙ NOUS AURIONS LE MAUVAIS RÔLE !

TAISEZ-VOUS !



ILS FURENT INTRODUITS DANS UN IMMENSE BUREAU AUX MURS ÉLECTROLUMINESCENTS BLEUTÉS DONT LA VIVE LUMIÈRE N'ÉBLOUissait PAS...

VOICI LES PRISONNIERS, CHEF. NOUS SOMMES ARRIVÉS TROP TARD POUR EMPÊCHER LE MEURTRE DU DOCTEUR STREILER. SI YULN N'AVAIT PAS ...

JE SAIS, LIEUTENANT, LAISSEZ-NOUS.





VOUS AVEZ LÂCHEMENT ASSASSINÉ LE
PROFESSEUR KOUBS'KHO ET, VOILÀ MOINS
D'UNE HEURE, VOUS AVEZ AUSSI IGNOMI-
NIEUSEMENT TUÉ LE DOCTEUR STREILER.
VOUS SAVEZ DONC CE QUI VOUS AT-
TEND. LA CHAMBRE À DÉSINTÉ-
GRATION !



KARIVEN S'AGITA SUR SON FAUTEUIL MÉTALLIQUE AUX
BRAS ARTICULÉS QUI POUVAIENT, SUR LA SIMPLE
PRESSION D'UN BOUTON À LA PORTÉE DE LEUR
INTERLOCUTEUR, SE REFERMER SUR EUX...

ÉCOUTEZ, INSPECTEUR...

JE SUIS LE COMMANDANT HOGAN,
CHEF DE LA POLICE TERRO-
BÉTLYORIENNE DE
L'AMÉRIQUE DU
NORD.



IL S'INTERROMPIT, ASSEZ ÉTONNÉ DE NE LIRE SUR LE VISAGE DE KARIVEN QU'UNE GRANDE SURPRISE ET NON POINT DE CHAGRIN QU'AURAIT DÙ PROVOQUER UNE TELLE NOUVELLE.

EN UN MOT, AVANT DE MOURIR, ELLE DÉLIRA EN PRONONÇANT PLUSIEURS FOIS VOTRE NOM ET CELUI DU DOCTEUR KURT STREILER. NOUS AVONS ÉVIDEMMENT FAIT UN RAPPROCHEMENT ET... VOUS CONNAISSEZ LA SUITE.



MAIS QUEL HOMME ÊTES-VOUS DONC POUR RESTER INSENSIBLE À L'ANNONCE DE LA MORT DE VOTRE FEMME ?

YULN N'ÉTAIT PAS MA FEMME COMMANDANT HOGAN. TOUT AU MOINS, ELLE ÉTAIT LA FEMME DE JEAN KARIVEN, MON SOSIE, LE CRIMINEL QUE VOUS RECHERCHER ! CAR JE SUIS SEULEMENT SON SOSIE !



SON SOSIE ! SON SOSIE ! VOUS ALLEZ PEUT-ÊTRE AUSSI PRÉTENDRE QU'ANGELVIN EST LE SOSIE D'ANGELVIN, ET QUE DORMOY EST ÉGALEMENT LE SOSIE DE DORMOY ? VOUS VOUS FICHEZ DE MOI ? FAITES ENTRER MICHEL DORMOY !



UNE MINUTE PLUS TARD...

BOB ! KARY ! ALORS, VOUS
AUSSI, VOUS AVEZ ÉTÉ
ARRÊTÉS ?



HOGAN, D'UN SIGNE, CONGÉDIA LES POLICIERS ET, D'UN
AIR FAUSSEMENT CANDIDE, IL LAISSA SES PRISONNIERS
CONVERSER.

JE SUIS PER-
SUADÉ QU'ILS
JOUENT LA
COMÉDIE.

MIKE ! QU'EST
DEvenu HARRING-
TON ?

LES ÉNERGUMÈNES QUI
NOUS ONT ARRÊTÉS,
L'ONT DIRIGÉ VERS LE
CENTRE MONDIAL DE RE-
CHERCHES BIOLOGIQUES OÙ
JERRY BARCLAY, DIRECTEUR DE CE
LABO GÉANT VA TENTER DE L'IDEN-
TIFIER. CAR ICI, DANS CE "MONDE
FUTUR" ON NOUS CASSE LES OREIL-
LES EN NOUS AFFIRMANTE QUE LE
PROFESSEUR HARRINGTON EST MORT.



NOUS NE SOMMES PAS DANS LE FUTUR, MIKE,
MAIS DANS UN UNIVERS PARALLÈLE SUR LE
" DOUBLE DE LA TERRE " MONDE REFLET
DU NÔTRE, ÉVOLUANT DANS UN ESPACE COM-
MUN MAIS DANS UN TEMPS DIFFÉRENT.
C'EST CE DERNIER POINT QUI TE FAIT DIRE
QUE NOUS SOMMES DANS LE FUTUR. ICI,
SUR CETTE TERRE N°2, EXISTENT EFFECTI-
VEMENT DES INDIVIDUS PEU RELUISANTS
QUI, HÉLAS, SONT NOS SOSIES. PLONGÉS
DANS CET UNIVERS QUI NOUS EST ÉTRAN-
GER, NOUS ALLONS SUBIR LE CHÂTIMENT
AUQUEL EUX AURONT ÉCHAPPÉ.



À MOINS QUE LA JUSTICE DE CET UNIVERS
PARALLÈLE ADMETTE NOTRE ALIBI, LE VÉRI-
FIE PAR LES PRÉCISIONS QUE NOUS POUVONS
APPORTER, ET NOUS RELÂCHE AVEC LES EX-
CUSES QUI NOUS SONT DUES...

PEUT-ÊTRE VOUDRIEZ-VOUS
AUSSI QU'UNE FANFARE ACCOM-
PAGNÂT VOTRE REMISE EN LI-
BERTÉ, NON ?



JE N'AI JAMAIS RENCONTRÉ, AU COURS DE MA LONGUE LUTTE CONTRE LE CRIME, DES COUPABLES AVANÇANT DE TELLES ÉLUCUBRATIONS POUR APITOYER LEURS JUGES, AU TEMPS OÙ LES PROCÈS DURAIENT DES MOIS OU DES ANNÉES ! FOUS, SI UN PROCÈS ÉTAIT NÉCESSAIRE, VOUS LE SERIEZ RECONNUS, C'EST ÉVIDENT. MAIS AUJOURD'HUI, NOUS DISPOSONS DE NOMBREUX APPAREILS CAPABLES DE DÉCELER LA PLUS ANODINE DES NÉVROSES. ET JE NE JUGE PAS UTILE DE VOUS SOUMETTRE À LEURS TESTS. CELA ME PARAÎT SUPERFLU.



QU'ON EMMÈNE LES CONDAMNÉS À LA CHAMBRE À DÉSINTÉGRATION. EXÉCUTION IMMÉDIATE !

CE N'EST PAS POSSIBLE, VOUS N'ALLEZ PAS NOUS FAIRE EXÉCUTER !



NON ! JE VAIS ME GÊNER ! AVEZ-VOUS HÉSITÉ, VOUS, À TUER DEUX INNOCENTS ?

MAIS NOUS SOMMES INNOCENTS ! FOUILLEZ LE LABO DU DOCTEUR STREILER. VOUS Y DÉCOUVRIREZ UNE SPHÈRE QUI PEUT " TRANSLATER " UN OU PLUSIEURS HOMMES D'UN CONTINUUM SPATIO-TEMPOREL À UN AUTRE À TRAVERS LE SUB-ESPACE. C'EST CETTE SPHÈRE, CET INTÉGRA...

EMMENEZ-LES !



VOUS COMMETTEZ LA PLUS GROSSE GAFFE DE VOTRE EXISTENCE, HOGAN. NOUS SOMMES INNOCENTS ! INNOCENTS ! INNOCENTS !



ILS FURENT DESCENDUS PAR UN ASCENSEUR SPÉCIAL, JUSQU'AU SOUS-SOL DU FEDERAL COURT BUILDING. À L'EXTREMITÉ D'UN LONG COULOIR, LEURS GARDES LES LAISSÈRENT MARCHER DEVANT EUX EN RALENTISSANT INSENSIBLEMENT LEUR ALLURE...

QUELLE ATROCE INJUSTICE !

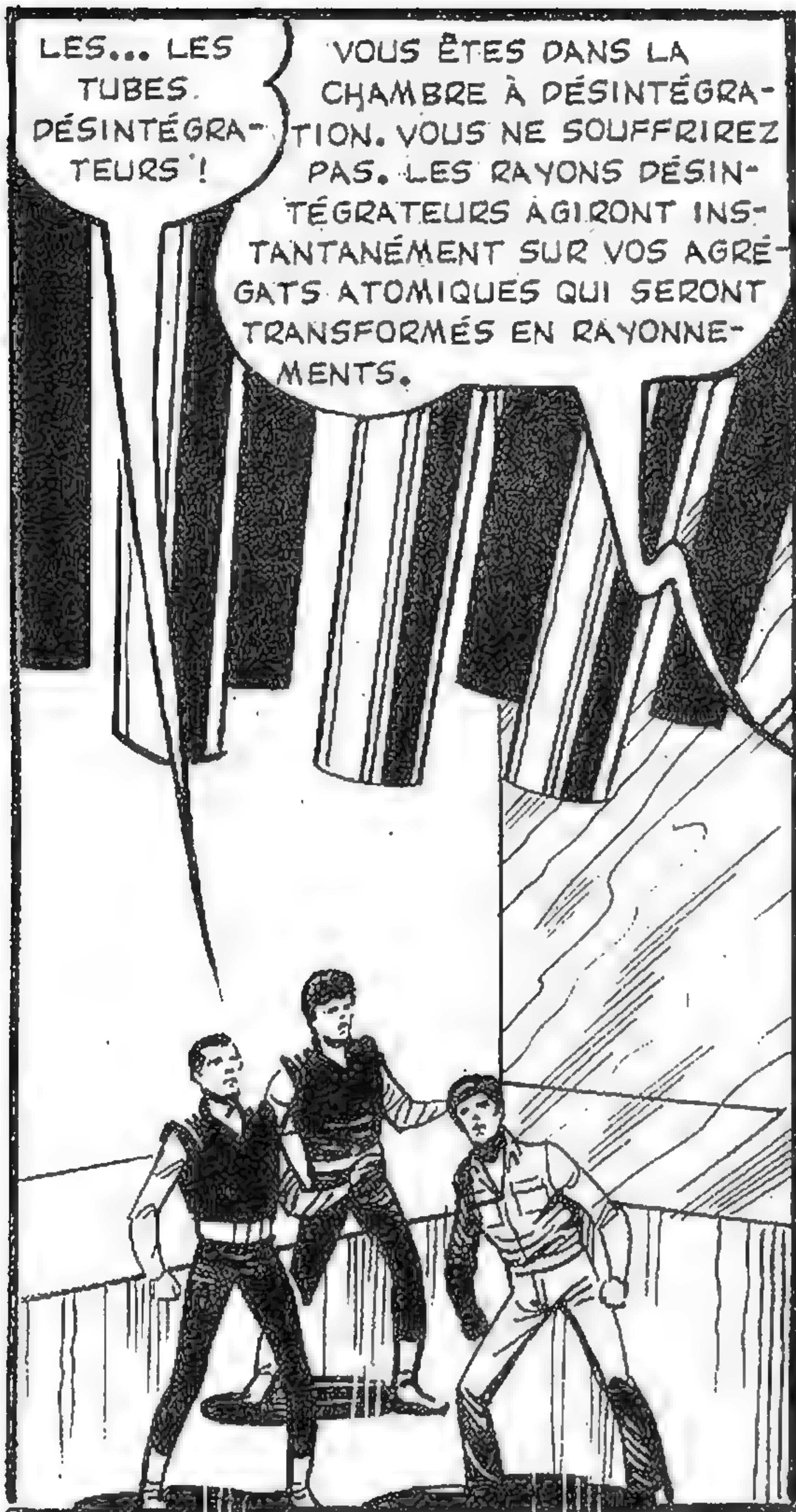


CLAC ! CLAC !

POURQUOI CETTE PORTE S'EST-ELLE REFERMÉE ? POURQUOI NOUS LAISSE-T-ON SEULS MAINTENANT ? SOMMES-NOUS ARRIVÉS DANS ...

LA CHAMBRE À DÉSINTÉGRATION !





SUR LE BUREAU DU COMMANDANT HOGAN, L'ÉCRAN VIDÉOPHONIQUE ÉMET UNE PULSATION ÉCARLATE QUI TIRA LE CHEF DE LA POLICE DE SES RÉFLEXIONS...

QU'EST-CE QUE C'EST ?

CHEF ! LES CIRCUITS DU SÉLECTEUR N'ONT PAS FONCTIONNÉ !



ET ALORS ? PRENEZ-VOUS EN AUX TECHNICIENS RESPONSABLES ! JE NE SUIS PAS DANS... QU'AVEZ-VOUS DIT ? LES CIRCUITS DU SÉLECTEUR N'ONT PAS FONCTIONNÉ ? MAIS C'EST INSENSÉ ! DEPUIS VINGT-DEUX ANS UNE TELLE CHOSE NE S'ÉTAIT PAS PRODUITE. LES MODIFICATIONS ET PERFECTIONNEMENTS APPORTÉS À CET APPAREIL EXCLUENT TOUS TYPES DE PANNES.



IL... IL N'Y A PAS EU DE PANNE, CHEF. LE PRÉPOSÉ AUX COMMANDES DE LA CHAMBRE À DÉSINTÉGRATION A OPÉRÉ SOUS MES YEUX. JE L'AI VU INTRODUIRE DANS LE SÉLECTEUR LES TROIS FICHES FOURNIES PAR LE CENTRE DÉMOGRAPHIQUE MONDIAL, FICHES RESPECTIVEMENT ÉTABLIES AUX NOMS DE JEAN KARIVEN, MICHEL DORMOY ET ROBERT ANGELVIN, IL Y A PLUS DE DIX ANS ET PORTANT, EN CARACTÈRES FILIGRANÉS ET INDÉLÉBILES, LEUR LONGUEUR D'ONDE INDIVIDUELLE...



LA CONCORDANCE DES LONGUEURS D'ONDES AURAIT DÙ DÉCLENCHER LE TIR DES TUBES DÉSINTÉGRATEURS EN VUE DE L'EXÉCUTION. L'OPÉRATION DEVAIT ÊTRE SIMULTANÉE POUR LES TROIS CONDAMNÉS PUISQUE LE SÉLECTEUR AVAIT ÉTÉ RÉGLÉ POUR COMMANDER UN TRIPLE TIR...

ÇA VA, JACK ! JE SAIS COMMENT FONCTIONNE LA CHAMBRE À DÉSINTÉGRATION.



CE... CET INCIDENT SIGNIFIE DONC QUE LES... CONDAMNÉS ONT UNE LONGUEUR D'ONDE HUMAINE DIFFÉRENTE DE CELLE QU'ILS DEVRAIENT AVOIR ?

EXACTEMENT CHEF... À MOINS DE SUPPOSER QU'ILS AIENT PU, PAR DES COMPLICITÉS AU CENTRE DÉMOGRAPHIQUE MONDIAL, FALSIFIER LES INDICATIONS RELATIVES À LEUR LONGUEUR D'ONDE PORTÉE SUR LEURS FICHES, NOUS DEVONS NOUS RENDRE À L'ÉVIDENCE.



NE POUVANT RÉPRIMER UN FRISSON D'HORREUR À L'IDÉE QUE, SANS CET INCROYABLE CONCOURS DE CIRCONSTANCES, TROIS INNOCENTS AURAIENT ÉTÉ EXÉCUTÉS, HOGAN ORDONNA...

LIBÉREZ IMMÉDIATEMENT LES TROIS HOMMES ET AMENEZ-LES MOI...

AINSI L'EFFRANTE HISTOIRE DE CES... INDIVIDUS SERAIT DONC VRAIE ? JE NE PUIS POURTANT ME RÉSOUDRE À Y CROIRE...



UN GRÉSILLEMENT RÉSONNA ET HOGAN, COMME UN AUTOMATE, PRESSA UN BOUTON...

LAISSEZ-NOUS...



LES TROIS HOMMES, HÉBÉTÉS, NE SACHANT À QUEL HASARD ILS DEVAIENT D'ÊTRE ENCORE EN VIE, S'ASSIRENT LOURDEMENT DANS LES FAUTEUILS AVANT MÊME D'Y AVOIR ÉTÉ INVITÉS.

PRENEZ UNE CIGARETTE...



D'UNE MAIN QUI TREMBLAIT LÉGÈREMENT, IL ALLUMA LUI-MÊME LEUR CIGARETTE. PUIS...

JE... VOTRE CAS ÉTRANGE ME PLONGE DANS UNE BIEN FÂCHEUSE SITUATION... MESSIEURS. JE VOUS DOIS DES EXCUSES. OH, JE SAIS QUE PRÉSENTER DES EXCUSES À TROIS INNOCENTS QUI ONT ÉCHAPPÉ À UNE INJUSTE CONDAMNATION À MORT EST UNE BIEN PIÈTRE FAÇON DE SE RACHETER. MAIS QUE PUIS-JE D'AUTRE ? JE... J'AVOUE QUE JE SUIS BOULEVERSÉ PAR L'EFFROYABLE ERREUR JUDICIAIRE QUE J'AI COMMISE. MAIS...



VOUS AVEZ DONC PU... ÉTABLIR NOTRE INNOCENCE ?

IL ÉTAIT TEMPS !

C'EST LE SÉLECTEUR D'ONDES HUMAINES, COMMANDANT LE TIR DU DÉSIGNÉGRATEUR QUI L'A ÉTABLIE. SI VOS ONDES HUMAINES AVAIENT EU LA MÊME LONGUEUR QUE CELLES DES TROIS HOMMES QUE JE CROYAIS AVOIR IDENTIFIÉS, À L'HEURE ACTUELLE, VOUS SERIEZ TRANSFORMÉS EN RAYONNEMENTS...



VOTRE SITUATION EST CERTAINEMENT UNIQUE DANS LES ANNALES DE L'HISTOIRE HUMAINE... DE CE MONDE, AUSSI BIEN QUE DU NÔTRE. CEPENDANT, VOUS EUSSIEZ DÙ LORS DE NOTRE ARRESTATION VÉRIFIER NOTRE PROPRE LONGUEUR D'ONDE AFIN DE VOUS ASSURER QUE NOUS ÉTIIONS BIEN CEUX QUE VOUS RECHERCHIEZ...



C'EST EXACT, MONSIEUR... KARIVEN. MAIS N'OUBLIEZ PAS QUE VOUS-MÊME ET VOS AMIS ÊTES TRAIT POUR TRAIT LES SOSIES DES CRIMINELS QUI NOUS ÉCHAPPENT DEPUIS DEUX MOIS. FORTS DE NOTRE CERTITUDE, NOUS N'AVIONS AUCUNE RAISON POUR VÉRIFIER VOS LONGUEURS D'ONDE. NOUS SAVIONS QUE VOUS ÉTIEZ RESPECTIVEMENT KARIVEN, DORMOY ET ANGELVIN .. ET VOUS ÉTIEZ BIEN CEUX-LÀ, PHYSIQUEMENT PARLANT, MAIS N'ÉTIEZ PAS ORIGINAIRES DES MÊMES... COMMENT APPELEZ-VOUS CELA ?



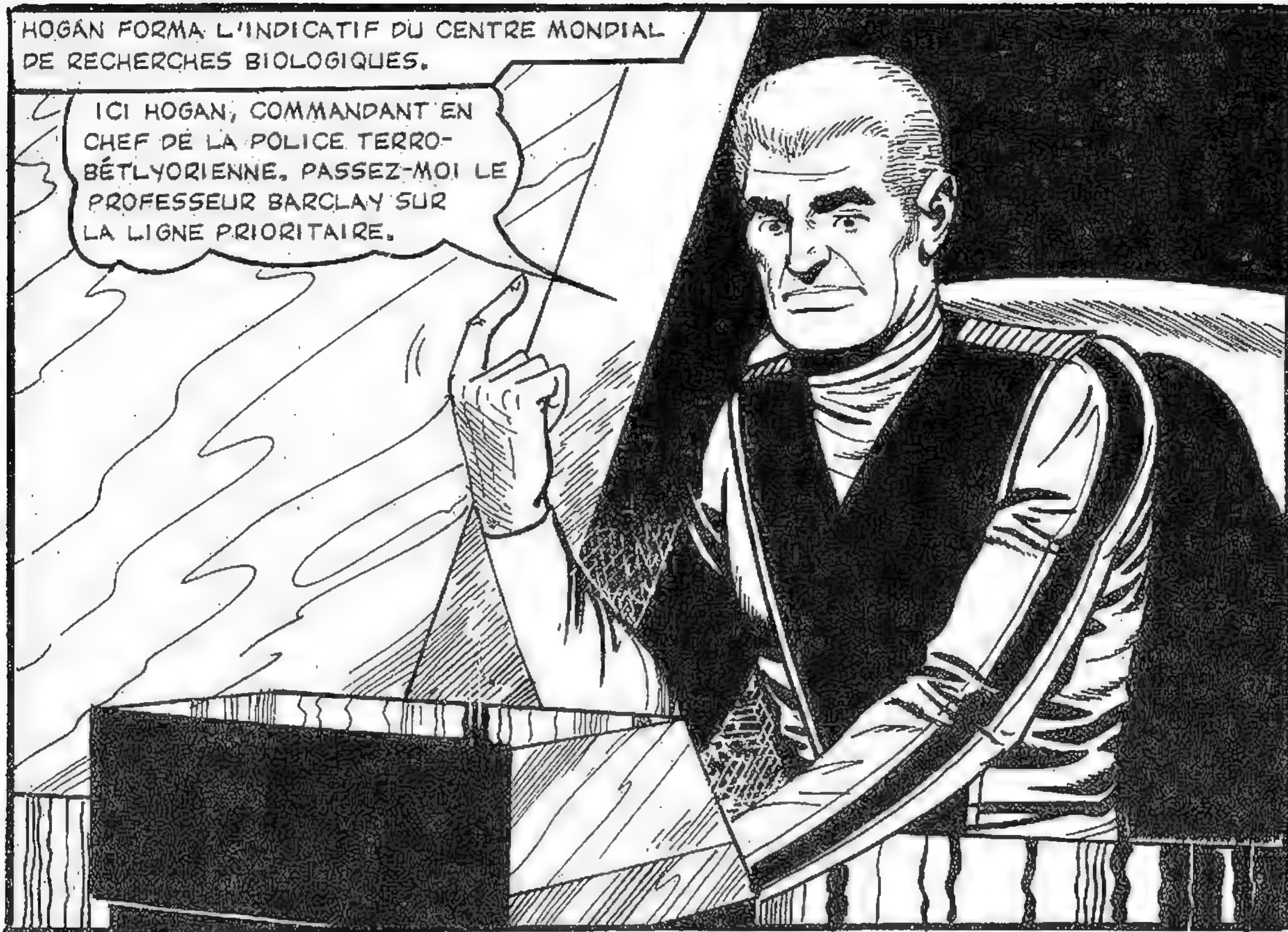
CONTINUUM SPATIO-TEMPORELS. AU FAIT, COMMANDANT HOGAN, QU'EST DEVENU NOTRE AMI, LE PROFESSEUR HARRINGTON ?



JE L'AI FAIT CONDUIRE AU CENTRE MONDIAL DE RECHERCHES BIOLOGIQUES DE NEW-YORK OÙ MON AMI JERRY BARCLAY, DIRECTEUR DE CET ORGANISME, AURA VÉRIFIÉ SA LONGUEUR D'ONDE AFIN DE L'IDENTIFIER. EXCUSEZ-MOI...

HOGAN FORMA L'INDICATIF DU CENTRE MONDIAL DE RECHERCHES BIOLOGIQUES.

ICI HOGAN, COMMANDANT EN CHEF DE LA POLICE TERRO-BÉTLYORIENNE. PASSEZ-MOI LE PROFESSEUR BARCLAY SUR LA LIGNE PRIORITAIRE.



MAIS... C'EST MADAME BARCLAY ! LA JEUNE FEMME QUI NOUS TRANSPORTA OBLIGEAMMENT À NEW-YORK POUR ENSUITE LANCER LES POLICIERS À NOS TROUSSES !

HEY, NICKY !

HEY, HOGAN,



LE SOURIRE DE NICKY BARCLAY SE FIGEA LORSQU'ELLE RECONNUT LES " CRIMINELS " QU'ELLE AVAIT TENTÉ DE FAIRE ARRÊTER.

N'AYEZ CRAINTE, NICKY. CES MESSIEURS SONT EN RÉALITÉ INNOCENTS DES CRIMES QU'ON LEUR PRÊTE. MAIS CECI EST TROP LONG À VOUS EXPLIQUER PAR VIDÉO. VOULEZ-VOUS PRÉVENIR JERRY QUE JE DESIRE LE RENCONTRER LE PLUS RAPIDEMENT POSSIBLE ?





O.K. NICKY. DITES-LUI BIEN D'EMMENER ÉGALEMENT MONSIEUR HARRINGTON AVEC LUI. ET INSISTEZ BIEN SUR CE POINT. HARRINGTON EST BIEN HARRINGTON, MAIS IL N'EST PAS PLUS LE COMPLICE DE CES MESSIEURS QUE CEUX-CI SONT CRIMINELS. AU REVOIR, NICKY.

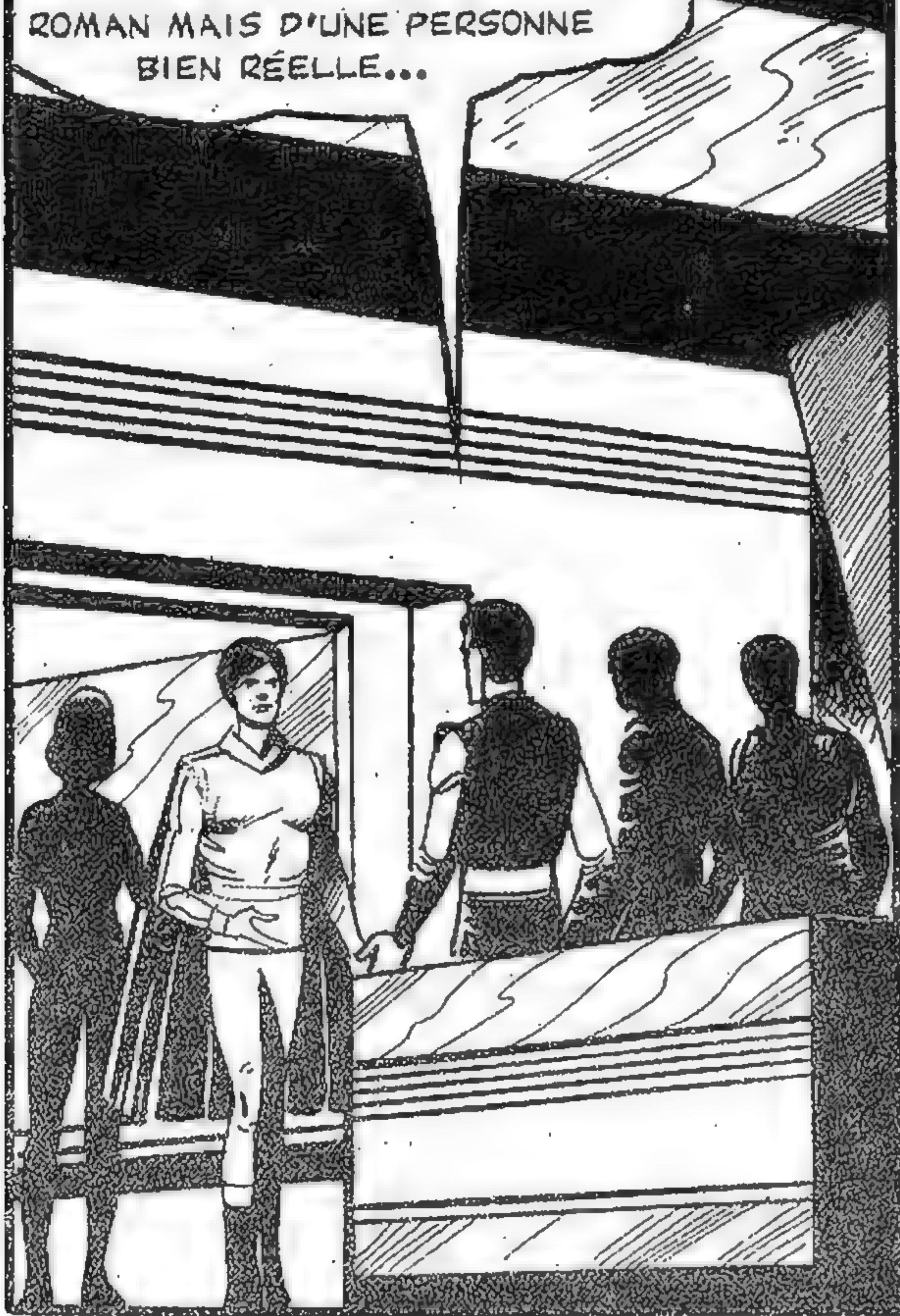


QUELQUES INSTANTS PLUS TARD....

HARRINGTON !



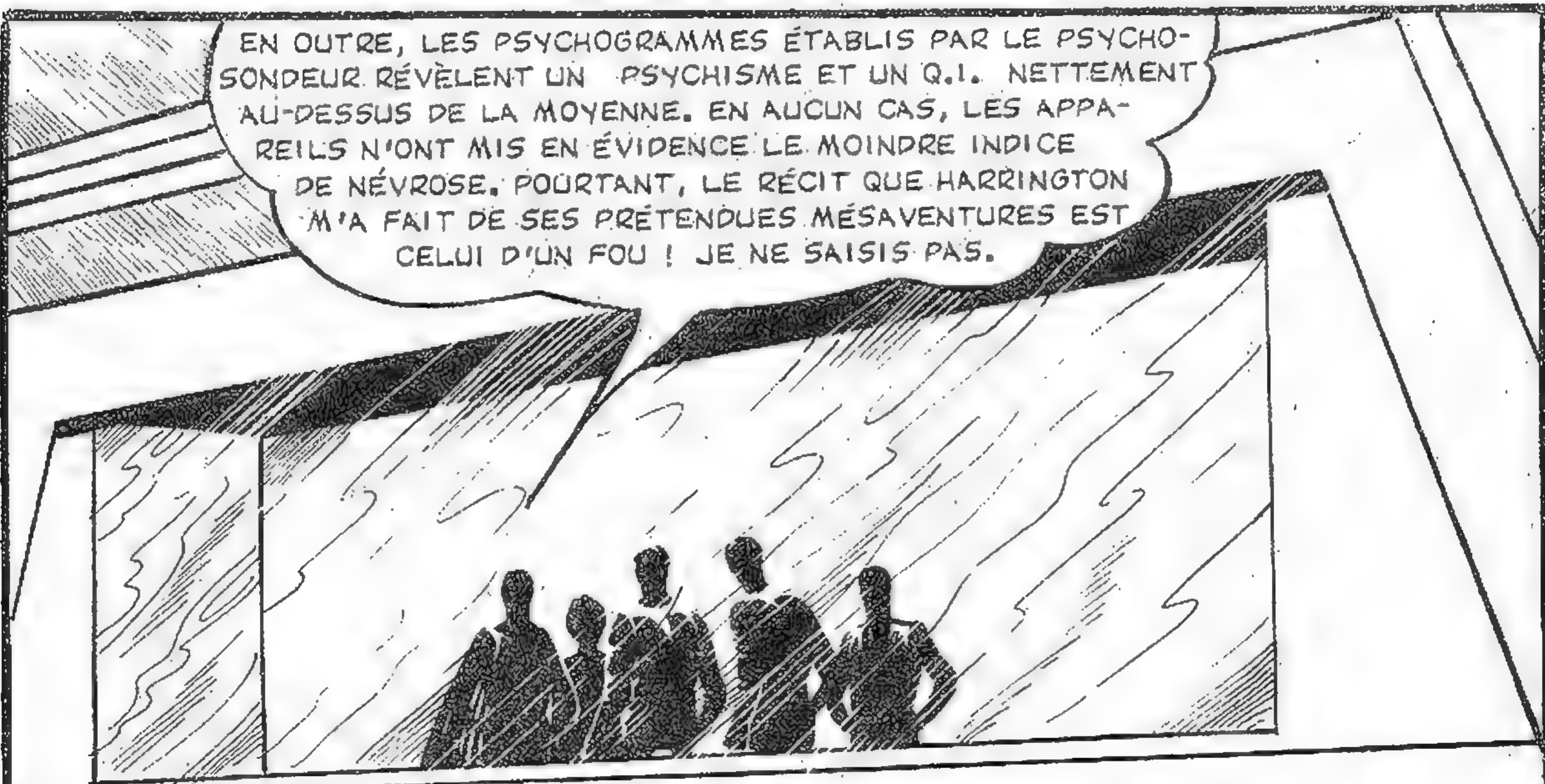
NOUS SOMMES HEUREUX DE VOUS
RENCONTRER, PROFESSEUR BARCLAY.
VOUS ÊTES BIEN TEL QUE VOUS IMA-
GINA UN ÉCRIVAIN DE NOTRE MONDE !
NICKY... OH, PARDONNEZ-MOI..... JE
NE PARLE PLUS D'UNE HÉROÏNE DE
ROMAN MAIS D'UNE PERSONNE
BIEN RÉELLE...



DIEU ME DAMNE SI JE COMPRENDS LA
MOINDRE CHOSE À CETTE HISTOIRE, HOGAN.
J'AI SOUMIS LE PSEUDO HARRINGTON AU
SÉLECTEUR D'ONDES. SA LONGUEUR D'ONDE
HUMAINE, COMME IL FALLAIT S'Y ATTENDRE,
N'EST PAS CELLE DU HARRINGTON TUÉ PAR
MON MALHEUREUX AMI KOUBS'KHO.



EN OUTRE, LES PSYCHOGRAMMES ÉTABLIS PAR LE PSYCHO-
SONDEUR RÉVÈLENT UN PSYCHISME ET UN Q.I. NETTEMENT
AU-DESSUS DE LA MOYENNE. EN AUCUN CAS, LES APPA-
REILS N'ONT MIS EN ÉVIDENCE LE MOINDRE INDICE
DE NÉVROSE. POURTANT, LE RÉCIT QUE HARRINGTON
M'A FAIT DE SES PRÉTENDUES MÉSAVENTURES EST
CELUI D'UN FOU ! JE NE SAISIS PAS.



C'EST ÉVIDEMMENT UNE HISTOIRE INVRAISEMBLABLE, AHURISSANTE, ET POURTANT, VÉRIDIQUE... KARIVEN, VOULEZ-VOUS EXPLIQUER AU PROFESSEUR BARCLAY LA GENÈSE DE VOTRE FABULEUSE AVENTURE ? VOUS ÊTES MIEUX QUALIFIÉ QUE MOI POUR L'EXPOSER DANS SES MOINDRES DÉTAILS.

D'ACCORD.



JEAN KARIVEN ENTREPRENT DE FAIRE LE RÉCIT DE LEURS TRIBULATIONS. LE MOINS ÉTONNÉ DE TOUS N'ÉTAIT PAS LE PROFESSEUR HARRINGTON QUI VENAIT, EN MÊME TEMPS QUE JERRY BARCLAY ET SA FEMME, D'APPRENDRE LA VÉRITABLE NATURE DU MONDE OÙ BRUSQUEMENT IL S'ÉTAIT TROUVÉ, EN COMPAGNIE DE MICHEL DORMOY, APRÈS AVOIR FRANCHI LA " BRÈCHE "

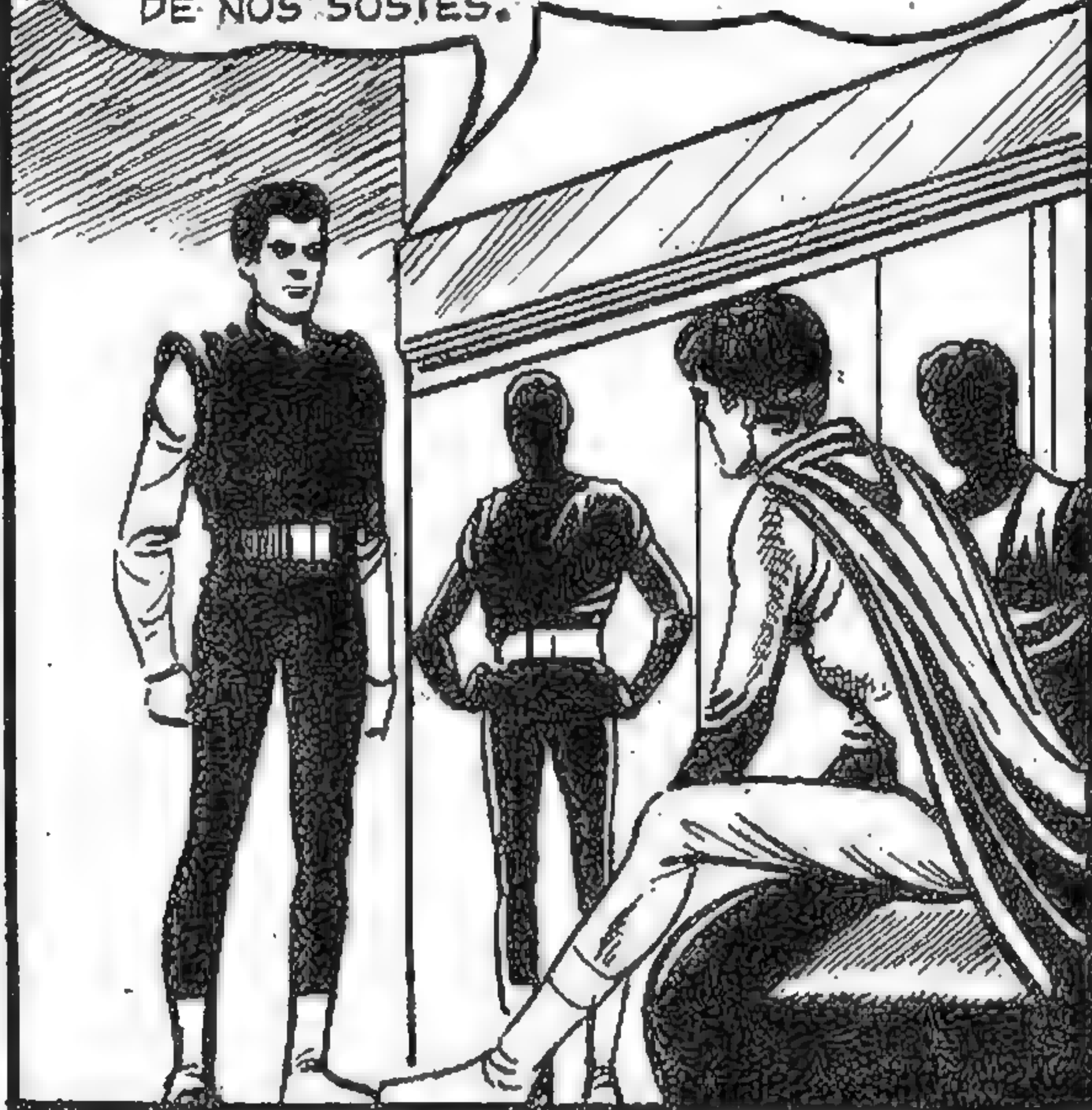


JE NE METS PAS EN DOUTE VOS PAROLES, TOUTEFOIS, JUSQU'À PRÉSENT, RIEN NE NOUS PROUVE D'UNE MANIÈRE FORMELLE QUE VOUS N'AVEZ PAS... SUBTILEMENT MONTÉ, AVEC VOS AMIS, UN ALIBI FANTASTIQUE, MAIS AUSSI HABILE QUE REMARQUABLE. LA SEULE PREUVE POUVANT DISSIPER RADICALEMENT TOUT... MALENTENDU, SE TROUVE DONC CHEZ CE KURT STREILER QUI, SELON VOS DIRES, COPIA L'INTÉGRATEUR MULTIDIMENSIONNEL DU PROFESSEUR KOUBS'KHO.



LE FAIT QUE VOUS SOYEZ AU COURANT DE L'EXISTENCE DE CETTE INVENTION ULTRA-SECRÈTE MILITE EN VOTRE FAVEUR, CAR JE SAIS FORMELLEMENT QUE MON MALHEUREUX AMI N'AVAIT RÉVÉLÉ SA DÉCOUVERTE QU'À DEUX PERSONNES: LE PROFESSEUR HARRINGTON QUI, POUSSÉ PAR SON DÉSIR MORBIDE DE PUISSANCE, LA CONVOITAIT, ET MOI-MÊME.

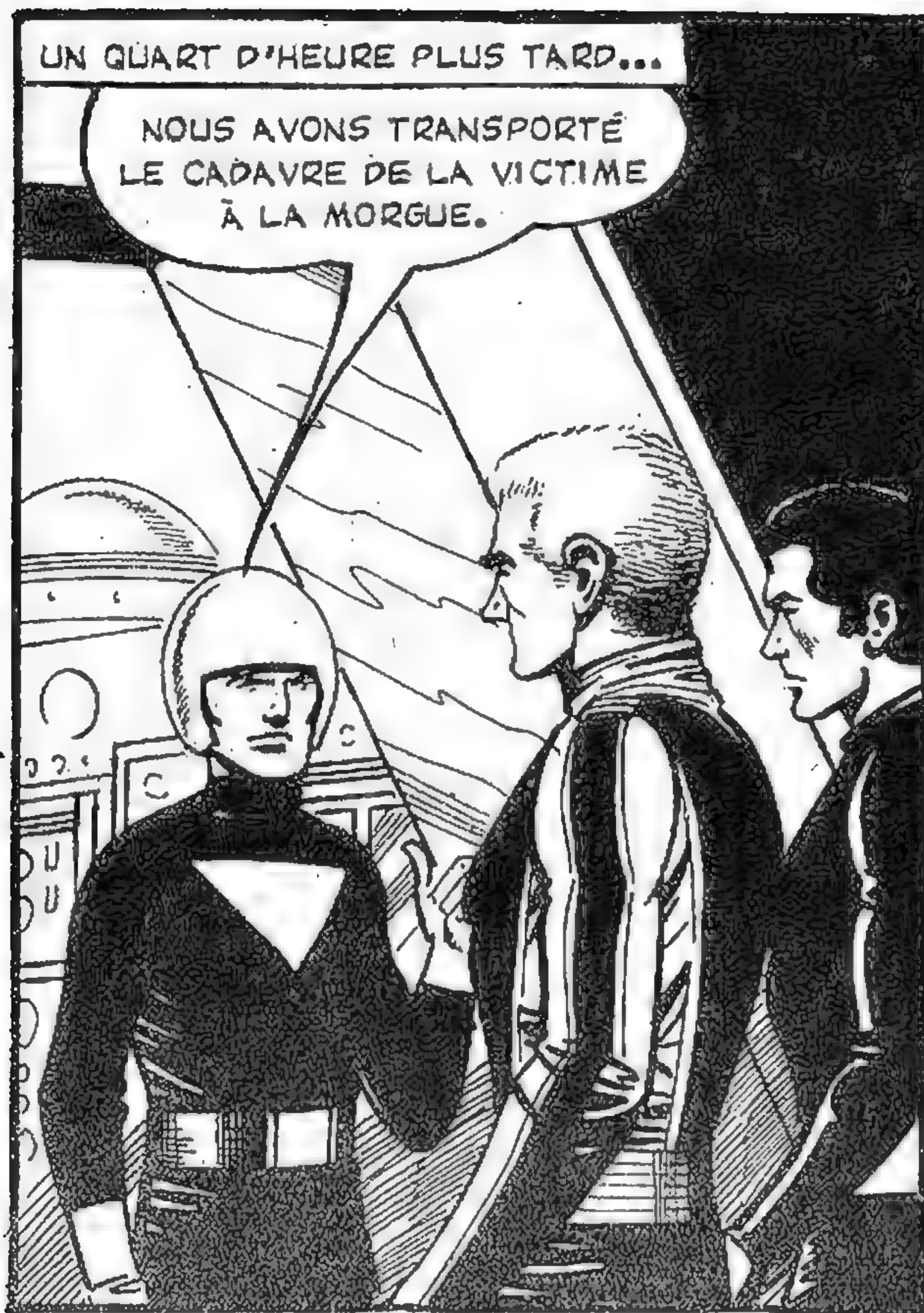
JE COMPRENDS VOTRE SCEPTICISME.... PARTIEL, PROFESSEUR BARCLAY. LE PLUS SIMPLE EST DONC D'ALLER CHEZ KURT STREILER AFIN DE PRENDRE POSSESSION DE L'INTÉGRATEUR MULTIDIMENSIONNEL, CAUSE DE NOS MALHEURS. ET, DANS VOTRE INTÉRÊT, VOUS FEREZ ENLEVER LE TÉLÉKINÉINTÉGRATEUR QUI NE DOIT À AUCUN PRIX TOMBER ENTRE LES MAINS DE NOS SOSIES.



LORSQUE CEUX-CI QUITTÈRENT CE CONTINUUM SPATIO-TEMPOREL POUR ÉMERGER DANS LE NÔTRE, LE TÉLÉKINÉINTÉGRATEUR N'ÉTAIT PAS ENCORE ACHEVÉ. KURT STREILER Y TRAVAILLAIT ET DEVAIT LE REMETTRE À KARIVEN, MON " DUPLICATA ", LORS D'UN RETOUR FUGITIF ET TEMPORAIRE SUR CETTE TERRE.

NE PERDONS PLUS DE TEMPS ET ALLONS PERQUISITIONNER CHEZ CE STREILER.





JERRY BARCLAY CONSIDÉRA LONGUEMENT L'INTEGRATEUR
MULTIDIMENSIONNEL RELIÉ PAR UN FAISCEAU DE CONNEXIONS
AU TÉLÉKINÉINTEGRATEUR...



J'AI DÉCOUVERT DANS SON LABORATOIRE, ET DANS UN RÉDIT SECRET QU'IL M'AVAIT RÉVÉLÉ QUELQUE TEMPS AVANT SA MORT PRÉMATURÉE, LES PLANS DE CET INTÉGRATEUR ET DE SON COMPLÉMENT, LE TÉLÉKINÉINTÉGRATEUR... FORT HEUREUSEMENT, CET EXEMPLAIRE CONSTRUIT PAR STREILER EST LE SEUL QUI EXISTE.



EN DÉPIT DE L'AVERSION QUE J'ÉPROUVE À L'ÉGARD DE STREILER, COMPLICE DU MEURTRE DE KOUBS'KHO, JE NE PUIS M'EMPÊCHER D'ADMIRER SA SCIENCE. METTRE AU POINT UN TEL APPAREIL NÉCESSITE UNE PUISSANCE D'ASSIMILATION ET DE COMPÉTENCE PRODIGIEUSE. CAR LES PLANS QUE J'AI ÉTUDIÉS ME PARAISSENT INCOMPLETS. KOUBS'KHO A DÙ DISSIMULER AILLEURS QUE DANS SON COFFRE SECRET UN ÉLÉMENT DE CONSTRUCTION.



À MOINS QUE JEAN KARIVEN N°2 AIT PU SE L'APPROPRIER APRÈS AVOIR VOLÉ L'ORIGINAL DE L'INTÉGRATEUR MULTIDIMENSIONNEL. JE SUIS PERSUADÉ QUE, MÊME AVEC LES PLANS QUE JE POSSÈDE, NOS TECHNICIENS NE POURRAIENT EN TIRER UNE RÉALISATION CONCRÈTE QU'APRÈS DES MOIS DE LABEUR ACHARNÉ. IL EN VA DE MÊME POUR L'INTÉGRATEUR...

LORSQUE NOUS FÛMES ARRÊTÉS, ANGELVIN ET MOI-MÊME, NOUS ÉTIONS EN TRAIN DE FOUILLER LES MULTIPLES TIROIRS ET FICHIERS DE CE LABORATOIRE DANS L'ESPOIR DE DÉCOUVRIR PRÉCISÉMENT LES PLANS DES APPAREILS AFIN D'EN APPRENDRE LE MANIEMENT. CES PLANS, STREILER DOIT LES AVOIR ICI, ET, AVEC EUX, PEUT-ÊTRE TROUVERONS-NOUS L'ÉLÉMENT QUI POURRAIT FAIRE DÉFAUT AUX DOCUMENTS QUE VOUS AVEZ RECUEILLIS, PROFESSEUR BARCLAY, DANS LE COFFRE DE VOTRE IN-FORTUNÉ AMI.



TOM AVAIT CHIPÉ LE MINUSCULE PSYCHO-ANNIHILATEUR DANS LA POCHE DE LA VESTE DE SON " PÈRE ".

NE TOUCHE PLUS JAMAIS À CELA, TOM !



YULN APAISA SON FILS DE SON MIEUX. SA VOIX ÉTAIT NEUTRE, LASSE, UNIE, SANS AUCUNE INFLEXION TRADUISANT LE MOINDRE SENTIMENT.

RIEN DE NEUF ?

NON. JE VOUS ATTENDAIS POUR OBSERVER CE QUI SE PASSE À NEW YORK, NOTRE NEW YORK, BIEN ENTENDU. NOUS VERRONS SI TES CRAINTES SONT FONDÉES, MIKE, ET J'EN PROFITERAI POUR SURVEILLER LA CONDUITE DE YULN.

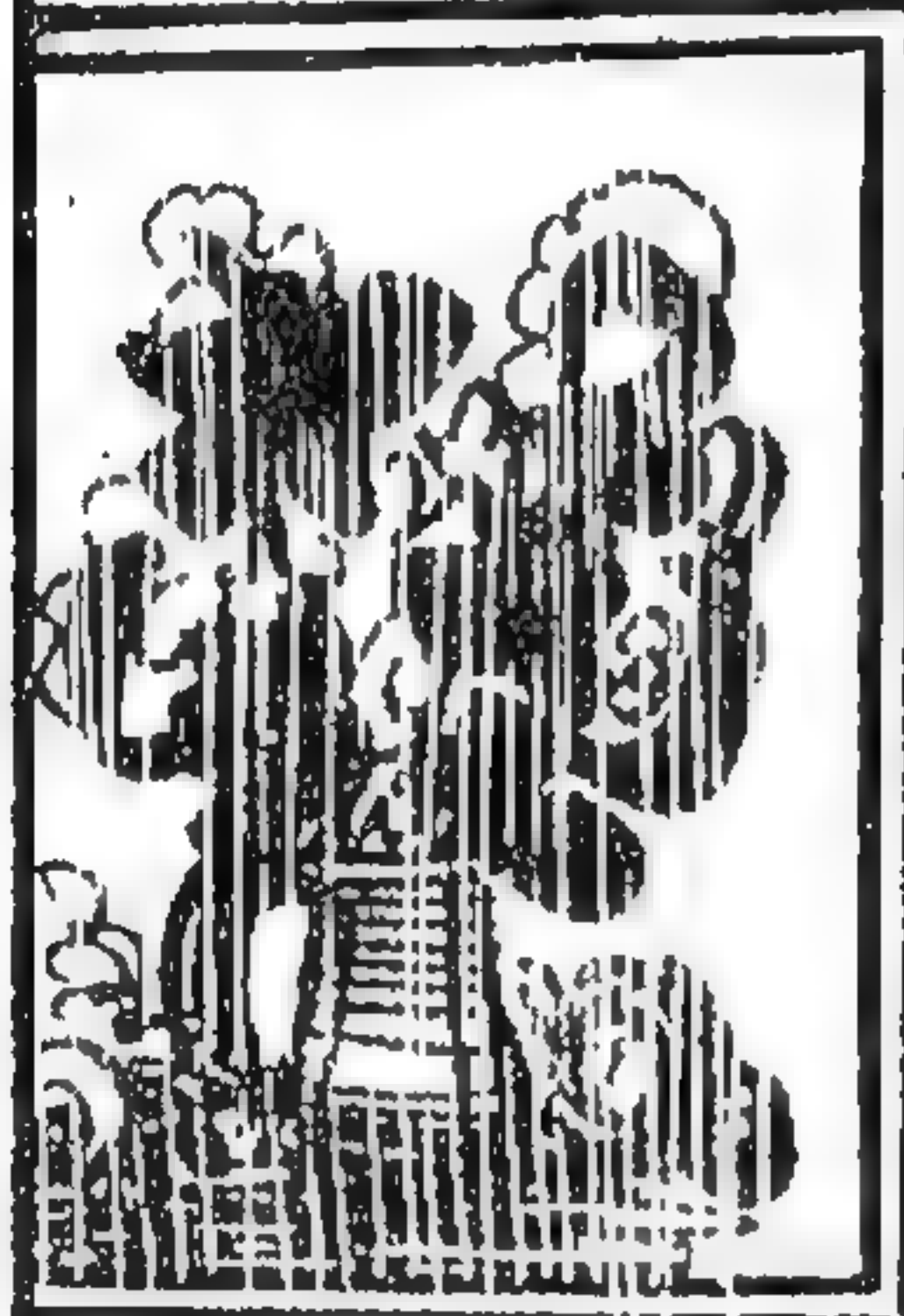


KARIVEN MANIPULA UNE SÉRIE DE CONTACTEURS SUR LE PETIT TABLEAU DE COMMANDE CIRCULAIRE DE L'INTÉGRATEUR COUPLÉ AU TÉLÉVISIONNEUR SUBSPATIAL. APRÈS UN QUART D'HEURE DE PATIENTES RECHERCHES ET MISES AU POINT, IL ORIENTA LE TÉLÉVISEUR DE MANIÈRE À AVOIR UNE VUE DE CHAQUE PIÈCE ET, L'EXAMEN FINI, IL S'INQUIÉTA.

VIDE ! MON APPARTEMENT EST VIDE ! JE ME DEMANDE OÙ YULN A PU ALLER. J'ESPÈRE POUVOIR L'APERCEVOIR PLUS TARD, AVANT QUE LE CONTACT NE SOIT ROMPU PAR L'ÉLOIGNEMENT DU " POINT " DE JONCTION INTERSPATIAL QU'EMPRUNTENT LES ONDES TÉLÉVISIONNEUSES POUR NOUS APPORTER CES IMAGES.



JE NE COMPRENDS PAS TRÈS BIEN POUR-
QUOI D'AILLEURS, IL NOUS EST POSSIBLE
DE PÉNÉTRER À N'IMPORTE QUEL MOMENT
DANS NOTRE CONTINUUM GRÂCE À L'INTÉ-
GRATEUR MULTIDIMENSIONNEL, ALORS QUE
NOUS DEVONS ATTENDRE L'HEURE PROPICE
POUR UNE SIMPLE OBSERVATION
TÉLÉVISIONNÉE ?...



SI NOUS ÉTIONS BIEN
ENTRAÎNÉS AU MANIE-
MENT DE CE DÉLICAT
MÉCANISME, JE SUIS
PERSUADÉ QUE NOUS
POURRIONS MÊME
ÉMERGER AD LIBITUM
À UN ENDROIT TRÈS
PRÉCIS DE NOTRE
MONDE ALORS QUE,
NORMALEMENT, NOUS
APPARAISSEZ DIEU
SAIT OÙ.

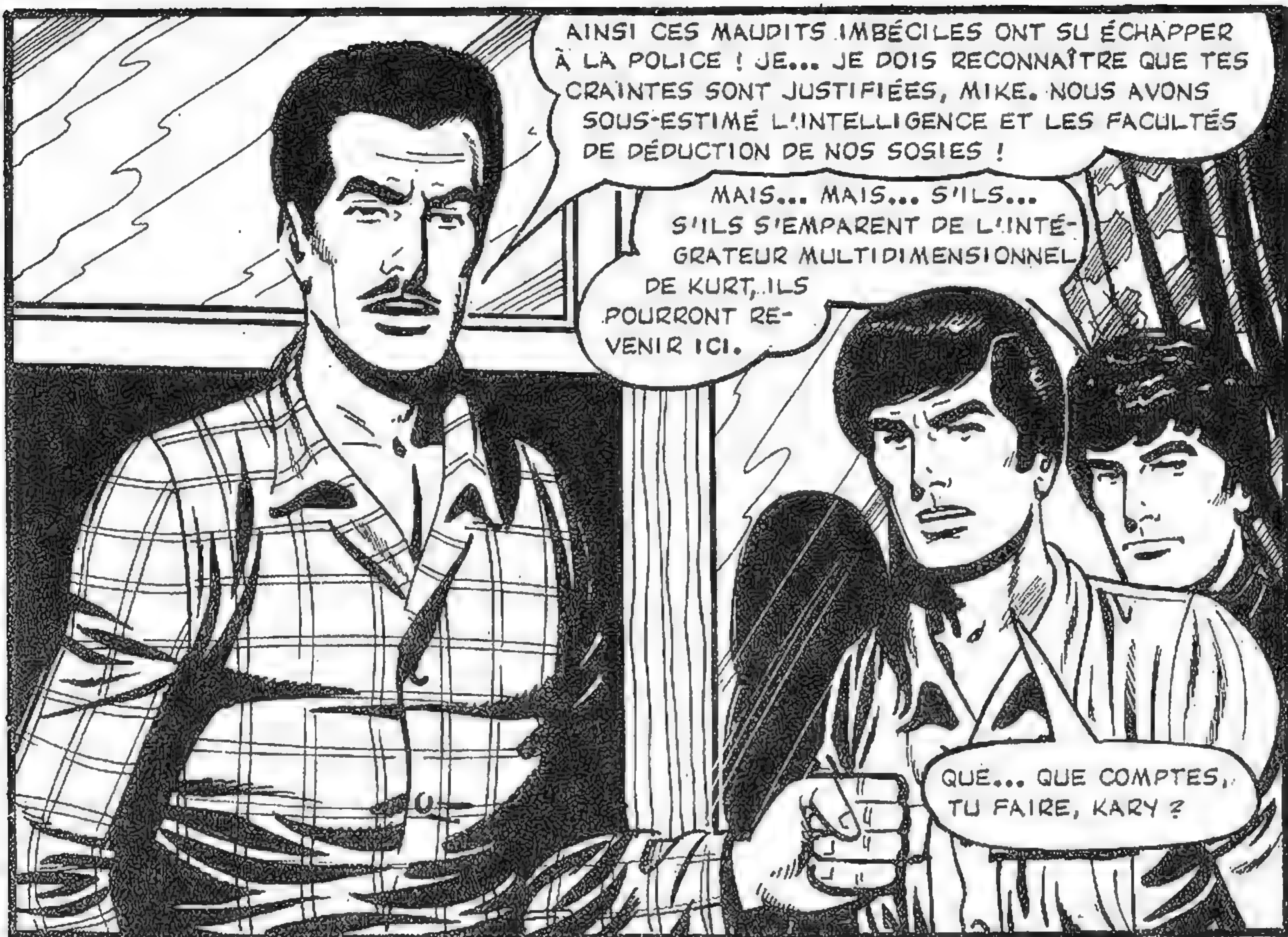
UNE TRANSLATION
D'UN CONTINUUM
SPATIO-TEMPOREL
À UN POINT DÉTER-
MINÉ D'UN AUTRE
EST EN PRINCIPE
POSSIBLE, MAIS
C'EST TERRIBLE-
MENT DANGEREUX.



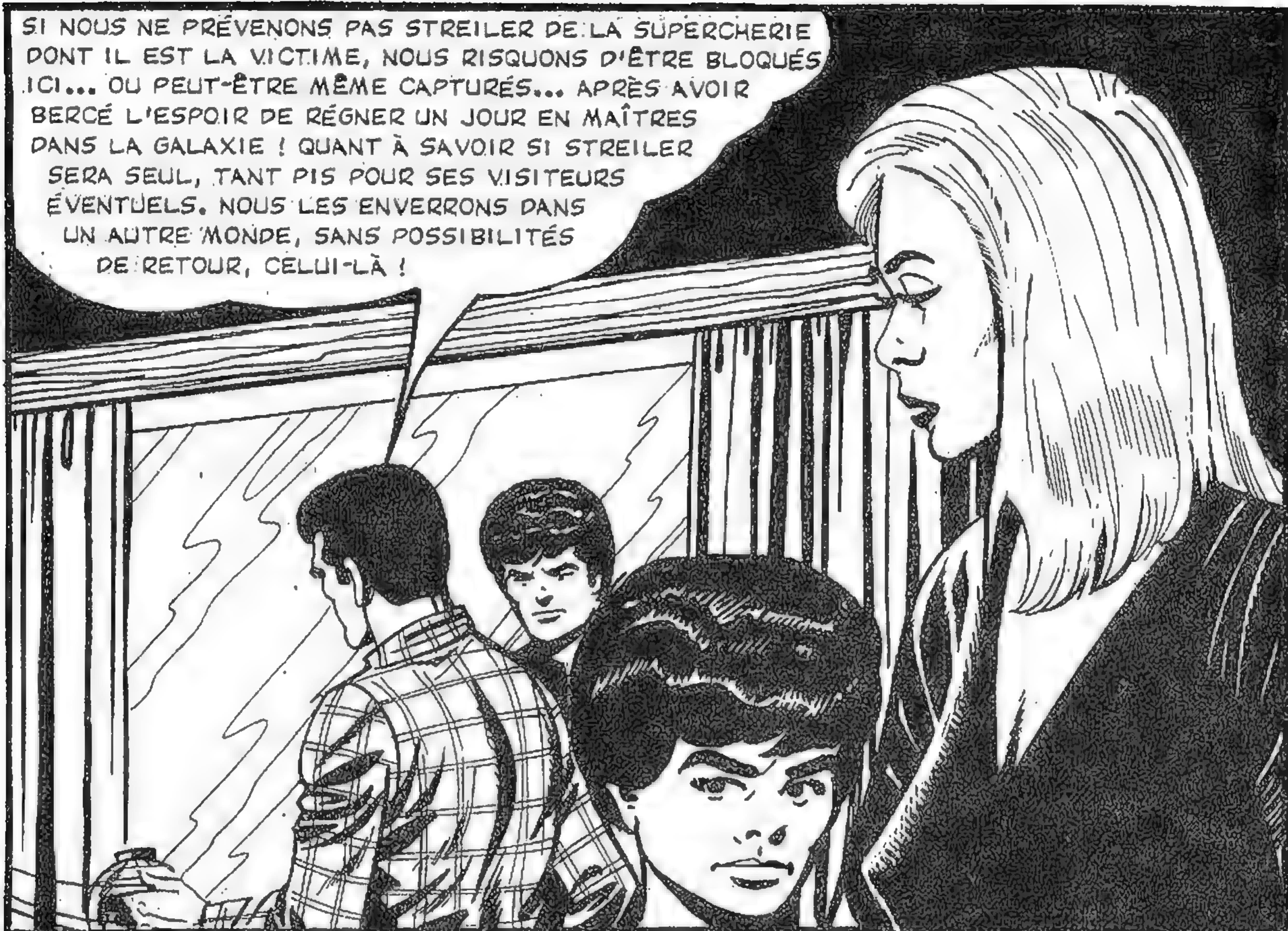
REGARDEZ !

QUOI ?





SI NOUS NE PRÉVENONS PAS STREILER DE LA SUPÉRCHERIE DONT IL EST LA VICTIME, NOUS RISQUONS D'ÊTRE BLOQUÉS ICI... OU PEUT-ÊTRE MÊME CAPTURÉS... APRÈS AVOIR BERCÉ L'ESPOIR DE RÉGNER UN JOUR EN MAÎTRES DANS LA GALAXIE ! QUANT À SAVOIR SI STREILER SERA SEUL, TANT PIS POUR SES VISITEURS ÉVENTUELS. NOUS LES ENVERRONS DANS UN AUTRE MONDE, SANS POSSIBILITÉS DE RETOUR, CELUI-LÀ !



KARIVEN TOURNA LENTEMENT UN MINUSCULE VOLANT EN CONCENTRANT SON ATTENTION SUR LES VOYANTS LUMINEUX. CEUX-CI EN S'ALLUMANT INDICQUERAIENT QUE LA VOIE SUBSPATIALE ÉTAIT OUVERTE...

NOUS NE FRANCHISSONS PAS UNE BRÈCHE PERMANENTE COMME CELLE PAR LAQUELLE NOUS SOMMES VENUS. L'INTÉGRATEUR N'OUVRE DANS LE SUBESPACE QU'UN "COULOIR" TEMPORAIRE OÙ TEMPS ET ESPACE SONT SUPPRIMÉS. CE "PASSAGE" NE PERSISTE QU'UNE MINUTE MAXIMUM SUR LE JOINT DE JONCTION DE DEUX CONTINUUM.



ATTENTION ! PLUS UN MOT... NOTRE ARRIVÉE DOIT S'EFFECTUER DANS LE PLUS GRAND SILENCE SI NOUS NE VOULONS PAS ATTIRER L'ATTENTION AU CAS OÙ NOTRE APPARITION SE FERAIT DANS UNE PIÈCE OCCUPÉE. J'AI RÉGLÉ LES COMMANDES DE L'INTÉGRATEUR SUR LES COORDONNÉES TOPOGRAPHIQUES DE L'APPARTEMENT DE STREILER.

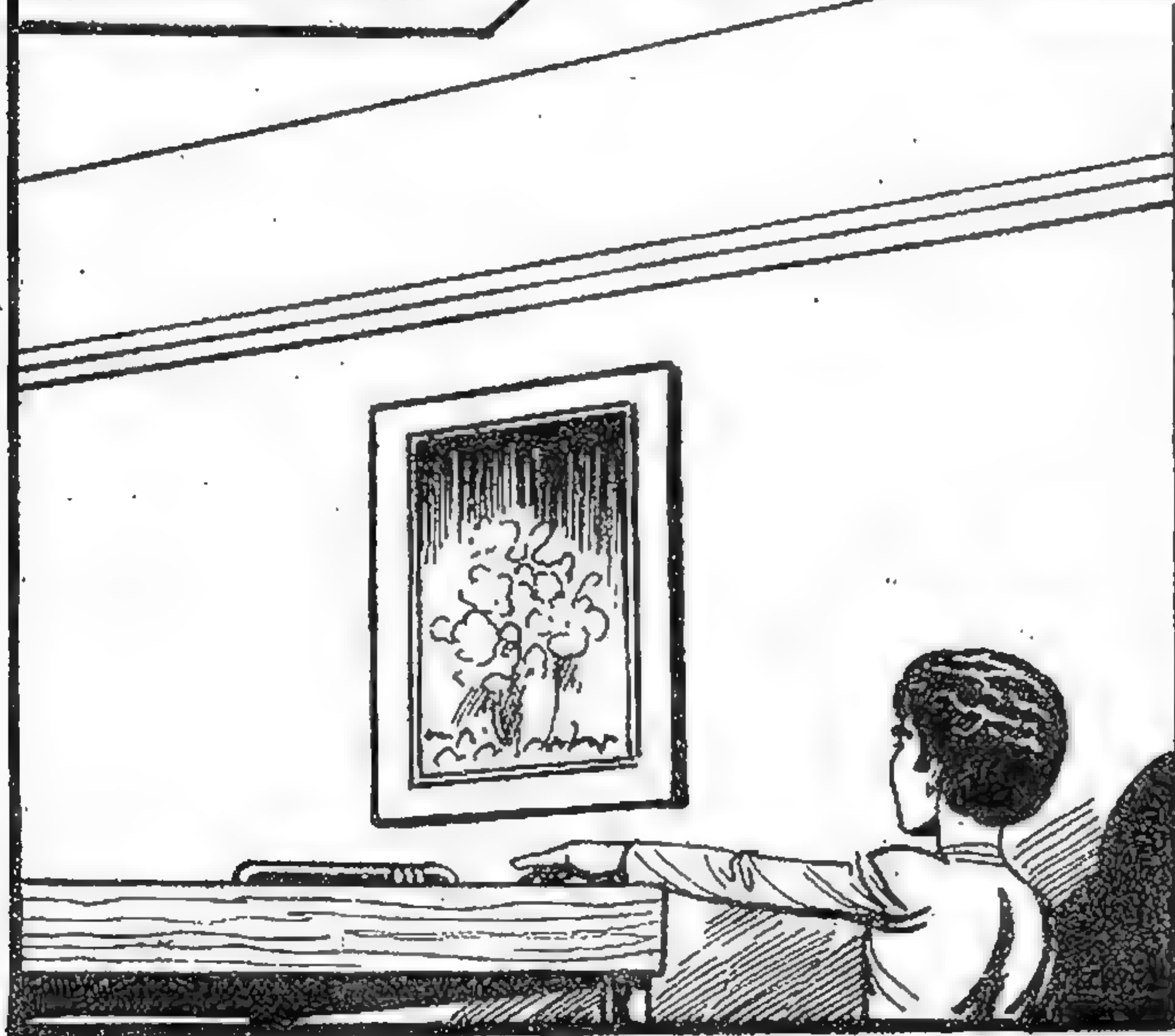


KARIVEN ACTIONNÀ UN CONTACTEUR NOIR ET LA SPHÈRE SE MIT À VIBRER, SES MULTIPLES FACETTES ÉMETTANT UNE FLUORESCENCE VERTE. IL FIT UN PAS EN AVANT, SUIVI IMMÉDIATEMENT PAR DORMOY ET ANGELVIN. ET...

OH !



UNE LUEUR DE CONVOITISE S'ALLUMA DANS LES YEUX DE TOM QUAND IL APERÇUT LA " LAMPE ". MAIS SON BRAS ÉTAIT TROP COURT ET IL POUSSA DES CRIS AIGUS. YULN SE LEVA...



YULN MARCHA VERS SON FILS ET LUI CA-
RESSA DISTRAITEMENT LES CHEVEUX...
TOM CESSA DE PLEURER ET PLEIN D'ESPOIR
TENTA UNE FOIS DE PLUS D'ATTEINDRE LA
" CHOSE ". YULN DUT FAIRE UN EFFORT
POUR RÉALISER LE SENS DE CE MANÈGE.



TOM, RAYONNANT DE BONHEUR, CHERCHA PAR
TOUS LES MOYENS D'ÉCLAIRER LA " JOLIE
LAMPE ÉLECTRIQUE ". IL Y AVAIT BIEN UNE
SORTE DE PLAQUETTE, SUR L'EXTRÉMITÉ SU-
PÉRIEURE, MAIS ELLE NE SEMBLAIT PAS
VOULOIR BOUGER...



YULN CHERCHA À COMPRENDRE CE QUE TOM VOULAIT
FAIRE. LES DOIGTS DU GAMIN SE CRISPAIENT SUR L'OBJET
ET SA MÈRE DUT LE LUI RETIRER AVEC UNE CERTAINE
FERMETÉ DANS L'INTENTION DE FAIRE JAILLIR LA
" LUMIÈRE ", CE QUI EUT AMUSÉ SON GARNEMENT.
MAIS...



JEAN KARIVEN FIT SON APPARITION SOUDAIN
DANS LE LABORATOIRE DE KURT
STREILER.

OUF ! J'AI
RÉUSSI... ET
VOILÀ MIKE !

ILS DEMEURÈRENT SILENCIEUX, ATTENDANT
QUE ROBERT ANGELVIN SE MATÉRIALISÂT
À SON TOUR. CINQ SECONDES, DIX SECON-
DES S'ÉCOULÈRENT, METTANT LEURS NERFS
À RUDE ÉPREUVE, PUIS, AU BOUT DE VINGT
SECONDES.

AAAAAHHHHH !

LE " MÉLANGE " DES DEUX
AGRÉGATS MOLÉCULAIRES A PRO-
VOQUÉ UN ÉCLATEMENT DE SES
ORGANES...

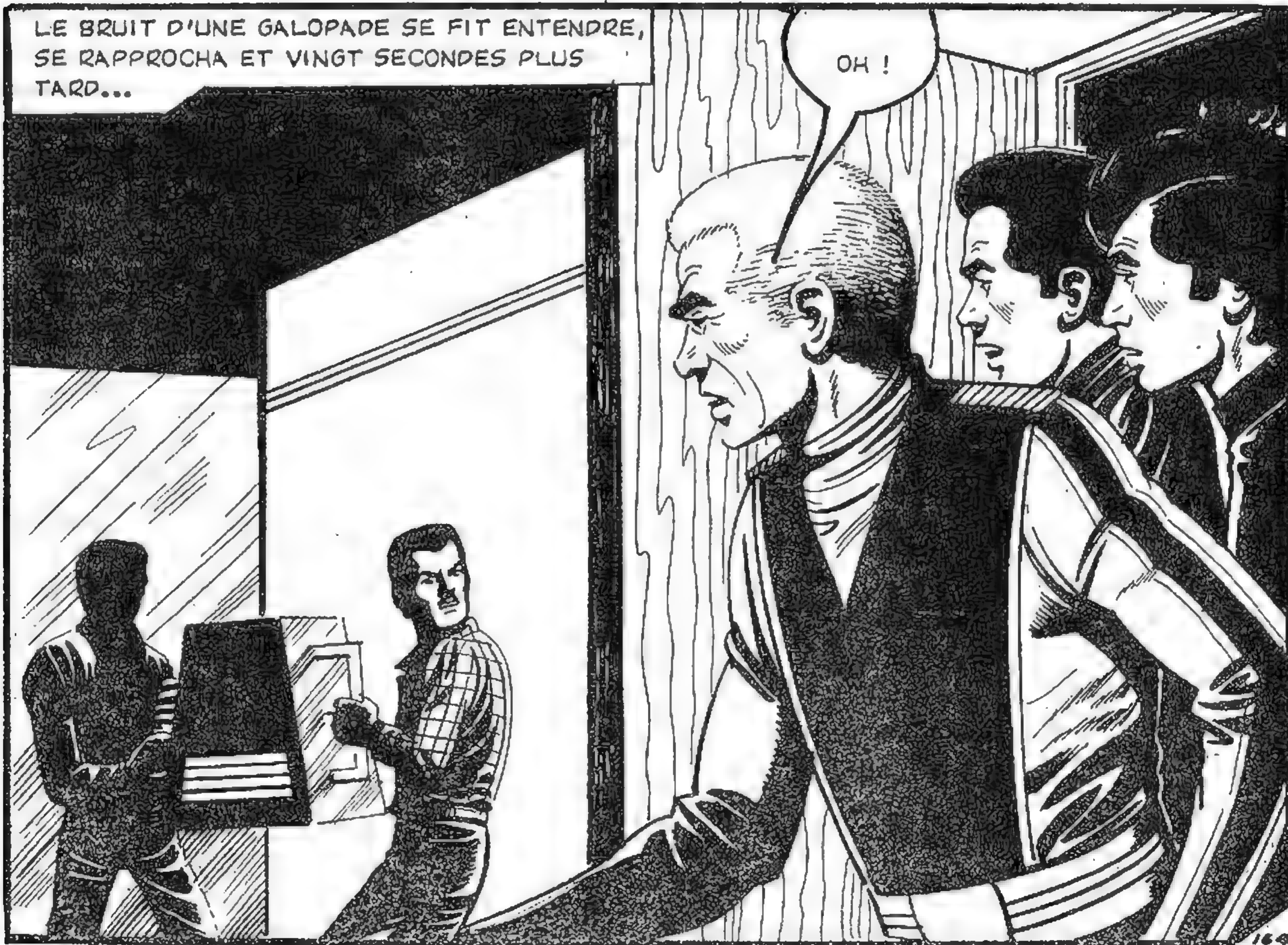
MALGRÉ SON DÉSARROI, JEAN KARIVEN
SE PRÉCIPITA VERS LE TÉLÉKINÉINTÉ-
GRATEUR...

MIKE, VIENS M'AIDER À TRANSPORTER
CET ENGIN, NOUS AVONS MOINS D'UNE
MINUTE POUR RÉINTÉGRER " L'AUTRE "
TERRE !



LE BRUIT D'UNE GALOPADE SE FIT ENTENDRE,
SE RAPPROCHA ET VINGT SECONDES PLUS
TARD...

OH !



LORSQU'ILS REPRIRENT LEUR SANG-FROID...

MAIS ...



NOS SOSIES ONT VOLÉ LE TÉLÉKINÉINTÉGRATEUR ! NOUS SOMMES MAINTENANT TOUS EN DANGER DE MORT... OU RISQUONS UN EXIL, SANS ESPOIR DE RETOUR, DANS UN MONDE PARALLÈLE INCONNU.

LÀ... SUR LA TABLE ! AAAH !



SAISIS PAR L'ÉTONNEMENT DE TROUVER LEURS SOSIES DANS LE LABORATOIRE, ILS N'AVAIENT PAS, EN ENTRANT, REMARQUÉ LE CADAVRE MUTILÉ.

C'EST... C'EST LE CRI D'AGONIE DE CET HOMME QUI NOUS ATTIRA ICI, ALORS QUE NOUS ALLIONS EMPRUNTER L'ASCENSEUR... MAIS... C'EST ROBERT ANGELVIN !

COMMENT A-T-IL PU ÊTRE AINSI MUTILÉ ?



LORSQU'ON UTILISE L'INTÉGRATEUR MULTIDIMENSIONNEL POUR PASSER D'UN MONDE PARALLÈLE À UN AUTRE, IL SE PRODUIT UNE BRÈCHE, UN PASSAGE AU POINT DE JONCTION DES DEUX CONTINUUM SPATIO-TEMPORELS. MAIS CE " PASSAGE " EST NON SEULEMENT TEMPORAIRE MAIS AUSSI MOBILE.



CET ANGELVIN, SOSIE DE NOTRE AMI, A DÙ FRANCHIR LE DERNIER CE " PASSAGE " ET, TANDIS QUE SES COMPLICES ÉMERGEAIENT SANS ANICROCHE DANS NOTRE CONTINUUM, LUI, DE PAR SON RETARD ET SUBISSANT LE DÉCALAGE INÉVITABLE, S'EST MATÉRIALISÉ À CETTE FAMEUSE LIMITE DE DEUX MONDES PARALLÈLES. À CE MOMENT PRÉCIS, IL ÉMERGEA À L'EMPLACEMENT QU'OCCUPAIT LA " BRÈCHE " MOBILE, EN L'OCCURENCE, AU MILIEU ET À TRAVERS LA TABLE CENTRALE DE CE LABO.





LA TRANSLATION D'UN UNIVERS PARALLÈLE À UN AUTRE N'EST DONC PAS SANS DANGER. ET, COMME PAR MALCHANCE, NOUS N'AVONS PU METTRE LA MAIN SUR LES PLANS ET LES CARTES SUBSPATIALES DU PROFESSEUR KOUBS'KHO, NOUS DEVRONS POURSUIVRE NOS RECHERCHES À L'AVEUGLETTE.

JE LE CRAINS, KARY, MAIS CELA NE NOUS ARRÊTERA PAS.



NOUS ?

NATURELLEMENT NOUS, C'EST-À-DIRE VOUS, VOS AMIS ET MOI-MÊME, CAR JE VOUS ACCOMPAGNE ! JE TIENS À VOUS AIDER À VOUS TIRER DE CE MONDE QUI N'EST PAS LE VÔTRE ET OÙ VOUS FÛTES PRÉCIPITÉS CONTRE VOTRE GRÉ...



RÉALISANT CE QUE CETTE RÉUNION AVEC DES " CRIMINELS NOTOIRES " AVAIT D'INSOLITE, ELLE PARCOURUT DES YEUX LE LABORATOIRE.

AAAAH !



IL ME SEMBLE LA RECONNAÎTRE COMME RÉPONDANT ADMIRABLEMENT À LA DESCRIPTION QU'EN FIT LE ROMANCIER DE SCIENCE-FICTION, AUTEUR DES AVENTURES " FICTIVES " QU'EN FAIT VOUS AVEZ TOUS VÉCUES RÉELLEMENT...

C'EST BIEN ELLE, EN EFFET. JUANITA EST LE MEILLEUR REPORTER DES " GALAXIES NEWS " QUE DIRIGE SON MARI LARRY RYAN.

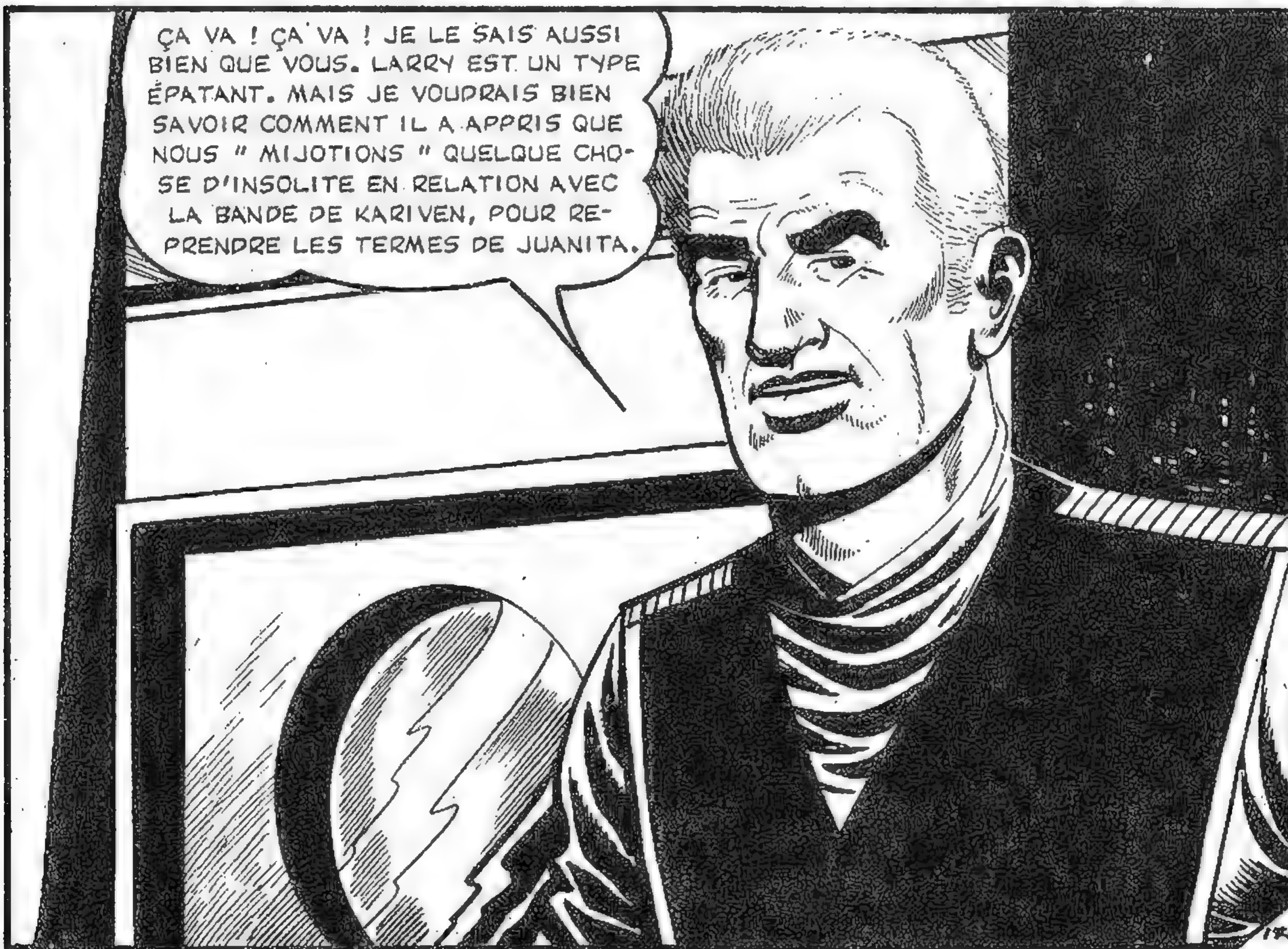
CELUI-LÀ FINIRA PAR ME FICHE RÉELLEMENT EN COLÈRE AVEC SES ESPIONS DE MALHEUR !



ALLONS, HOGAN, LARRY EST UN TYPE ÉPATANT, ET JE SAIS QUE VOUS L'AIMEZ BIEN, NE DITES PAS LE CONTRAIRE. QUANT À LUI REPROCHER SON FLAIR, ET CELUI DE SON RÉSEAU D'INFORMATEURS ADMIRABLEMENT ORGANISÉ, VOUS ÊTES ASSEZ MAL PLACÉ POUR LE FAIRE, HOGAN. VOUS AVEZ SU PLUS D'UNE FOIS APPRÉCIER LES " TUYAUX " QU'IL VOUS COMMUNIQUAIT.



ÇA VA ! ÇA VA ! JE LE SAIS AUSSI BIEN QUE VOUS. LARRY EST UN TYPE ÉPATANT. MAIS JE VOUDRAIS BIEN SAVOIR COMMENT IL A APPRIS QUE NOUS " MIJOTIONS " QUELQUE CHOSE D'INSOLITE EN RELATION AVEC LA BANDE DE KARIVEN, POUR REPRENDRE LES TERMES DE JUANITA.



JUANITA, CONFUSE DE SA DÉFAILLANCE, SE CONTRAIGNIT À REGARDER LE CADAVRE. ELLE ARMA SA TÉLÉ-CAMÉRA, RECHERCHA L'ANGLE LE PLUS SPECTACULAIRE.

J'AI BONNE MINE DE JOUER LES CŒURS SENSIBLES ! AVOUER POURTANT QUE J'ÉTAIS EN DROIT DE M'ATTENDRE À UN SPECTACLE MOINS MACABRE. QUI EST-CE QUI L'A MIS DANS CET ÉTAT ?



JERRY BARCLAY ENTREPRET ALORS DE LUI RÉSUMER LA SITUATION EN PRÉCISANT, CHAQUE FOIS QUE CELA S'AVÉRerait INDISPENSABLE, DE NE PAS RENDRE PUBLIC TEL OU TEL DÉTAIL DE SA NARRATION.

ET SI VOUS PASSEZ OUTRE À NOS CONSIGNES, JUANITA, JE FERAÏ SUSPENDRE " GALAXIES NEWS " POUR TROIS MOIS !

JE CROIS BIEN QU'IL EN SERAIT CAPABLE, CE VIEIL OURS !



LÀ, CALMEZ-VOUS CHEF. JE VOUS PROMETS DE NE PLUS VOUS TAQUINER DURANT TOUTES NOS PÉRÉGRINATIONS D'UN UNIVERS PARALLÈLE À UN AUTRE...

QUOI ! VOUS CROYEZ QUE NOUS ALLONS NOUS EMBARRASSER DE VOTRE CHARMANTE MAIS Ô COMBIEN INSUPPORTABLE PERSONNE ?



JUANITA DOIT NOUS ACCOMPAGNER, HOGAN, PRENEZ-EN VOTRE PARTI. ELLE EST REPORTER AUX " GALAXIES NEWS " ET CETTE AGENCE D'INFORMATIONS, PATRONNÉE PAR LE GOUVERNEMENT TERRESTRE ET LES AUTORITÉS BÉTLYORIENNES, A POUR MISSION D'INFORMER LES HUMAINS DE TOUS LES ÉVÉNEMENTS IMPORTANTS INTÉRESSANT NOS DEUX RACES SŒURS.

O.K. JERRY, O.K. AINSI FORMÉE, NOTRE EXPÉDITION FERA FIGURE DE CARAVANE TOURISTIQUE ! AU POINT OÙ NOUS EN SOMMES, AUTANT EMMENER LARRY ÉGALEMENT...



MAINTENANT, MES AMIS, NOUS DEVONS AU PLUS TÔT, NOUS METTRE À L'ABRI. EN L'OCCURENCE, QUITTER NOTRE UNIVERS POUR NOUS INTÉGRER SUR UNE RÉPLIQUE DE LA TERRE. DE PRÉFÉRENCE SUR LA PLANÈTE SŒUR DE LA NÔTRE OÙ NI KARIVEN ET SES AMIS NI NOUS-MÊMES N'AVONS JAMAIS EXISTÉ, SI CEN'EST DANS L'IMAGINATION D'UN ROMANCIER.





EN EFFET, KARY. BIEN QU'APPAREMMENT NOUS NE RISQUIONS PAS D'ÉMERGER SUR UNE PLANÈTE DOTÉE D'UNE ATMOSPHÈRE TOXIQUE. IL N'EST PAS PROUVÉ QUE NOUS NE NOUS MATÉRIALISERONS PAS DANS... UN OCÉAN, PAR EXEMPLE...

EN OUTRE, CES COMBINAISONS SPÉCIALES DUES À LA TECHNIQUE BÉTLYORIENNE SONT DOTÉES D'UNE CEINTURE ANTIGRAVITIQUE QUI SUPPRIME PARTIELLEMENT OU ENTIÈREMENT LA PESANTEUR. UN RÉACTEUR DORSAL, CES DEUX RÉSERVOIRS CYLINDRIQUES À TUYÈRES ORIENTABLES, NOUS PERMETTRA DE NOUS DÉPLACER À GRANDE VITESSE DANS L'ATMOSPHÈRE... EN NOUS FAISANT DÉCOLLER À LA VERTICALE EN CAS DE DANGER...



N'AYANT ÉTUDIÉ L'INTÉGRATEUR MULTI-DIMENSIONNEL QUE SUR UN PLAN ET NE L'AYANT MANIPULÉ QUE DEPUIS UNE DEMI-HEURE, JE NE SUIS ÉVIDEMMENT PAS TRÈS FAMILIARISÉ AVEC SES POSSIBILITÉS. AUSSI NE PASSERONS-NOUS D'UN CONTINUUM SPATIO-TEMPOREL À UN AUTRE QU'À DEUX. CE PROCÉDÉ M'OBLIGERA NATURELLEMENT À FAIRE PLUSIEURS "VOYAGES" POUR VOUS TRANSPORTER SUR UNE AUTRE TERRE.

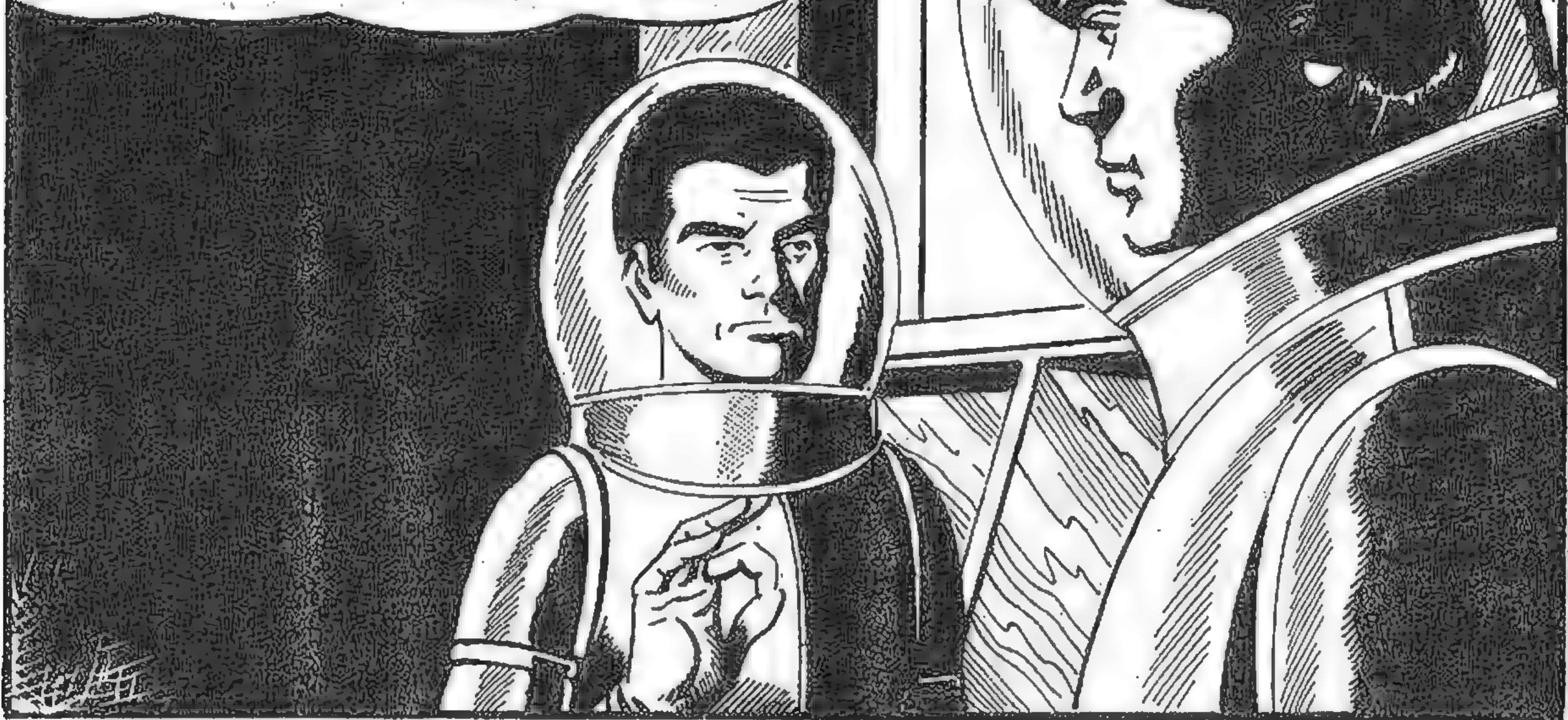


BIEN ENTENDU, À CHAQUE "TRANSLATION" À TRAVERS LE SUBESPACE, LE "POINT DE JONCTION" ET LE PASSAGE OUVERT TEMPORAIREMENT PAR L'INTÉGRATION SE SERONT DÉPLACÉS LE LONG D'UN PARALLÈLE TERRESTRE. NOUS SERONS DÉPLACÉS LE LONG D'UN PARALLÈLE TERRESTRE. NOUS SERONS DONC SÉPARÉS LES UNS DES AUTRES PUISQUE JE VOUS "DÉPOSERAI" UN À UN LE LONG DE CE PARALLÈLE. NOUS DEVRONS DONC RESTER MUTUELLEMENT EN LIAISON RADIO.





HOGAN A DONNÉ DES ORDRES POUR QU'UNE SÉRIE DE VIBREURS ÉLECTRONIQUES FUSSENT RÉPARTIS EN COURONNE AUTOUR DE LA TERRE. ÉMETTANT PERPÉTUELLEMENT UNE ONDE TRANSFORMÉE EN VIBRATION SONORE PAR NOS VIBRATEURS INDIVIDUELS, DÈS NOTRE RETOUR, NOUS DEVRIONS DONC ENTENDRE DANS NOS ÉCOUTEURS CE VROMBISSEMENT STRIDENT. CELA NOUS INDIQUERA SANS ERREUR POSSIBLE QUE LA TERRE OÙ NOUS AURONS ÉMERGÉ EST BIEN LA NÔTRE. JE PROPOSE DE PARTIR IMMÉDIATEMENT. PAS D'OBJECTION ? AVEZ-VOUS BIEN COMPRIS MES INSTRUCTIONS ?... PARFAIT.



ILS LE SUIVIRENT SUR LA VASTE TERRASSE-JARDIN DU BUILDING TUBULAIRE ABRITANT LE CENTRE MONDIAL DE RECHERCHES BIOLOGIQUES.

METTEZ LE CONTACT À VOTRE VIBREUR INDIVIDUEL, COMME CECI.



DANS LEUR CASQUE RÉSONNA AUSSITÔT UNE SOURDE VIBRATION, ASSEZ GÊNANTE AU DÉBUT, MAIS À LAQUELLE ILS FINIRENT PAR S'ACCOUTUMER.

JE VAIS D'ABORD EFFECTUER LA PREMIÈRE "TRANSLATION" EN COMPAGNIE DE LARRY. IL SE DISSIMULERA DE SON MIEUX DURANT MON RETOUR ET EN ATTENDANT QUE NOUS SOYONS TOUS "INTÉGRÉS" DANS CE NOUVEAU MONDE. ENTRE-TEMPS, ET D'ICI UNE DEMI-HEURE ENVIRON, IL PRENDRA CONTACT AVEC VOUS, HOGAN, QUI SEREZ LE SECOND. VIENDRONT ENSUITE JUANITA, NICKY ET NOS AMIS DE L'AUTRE TERRE.



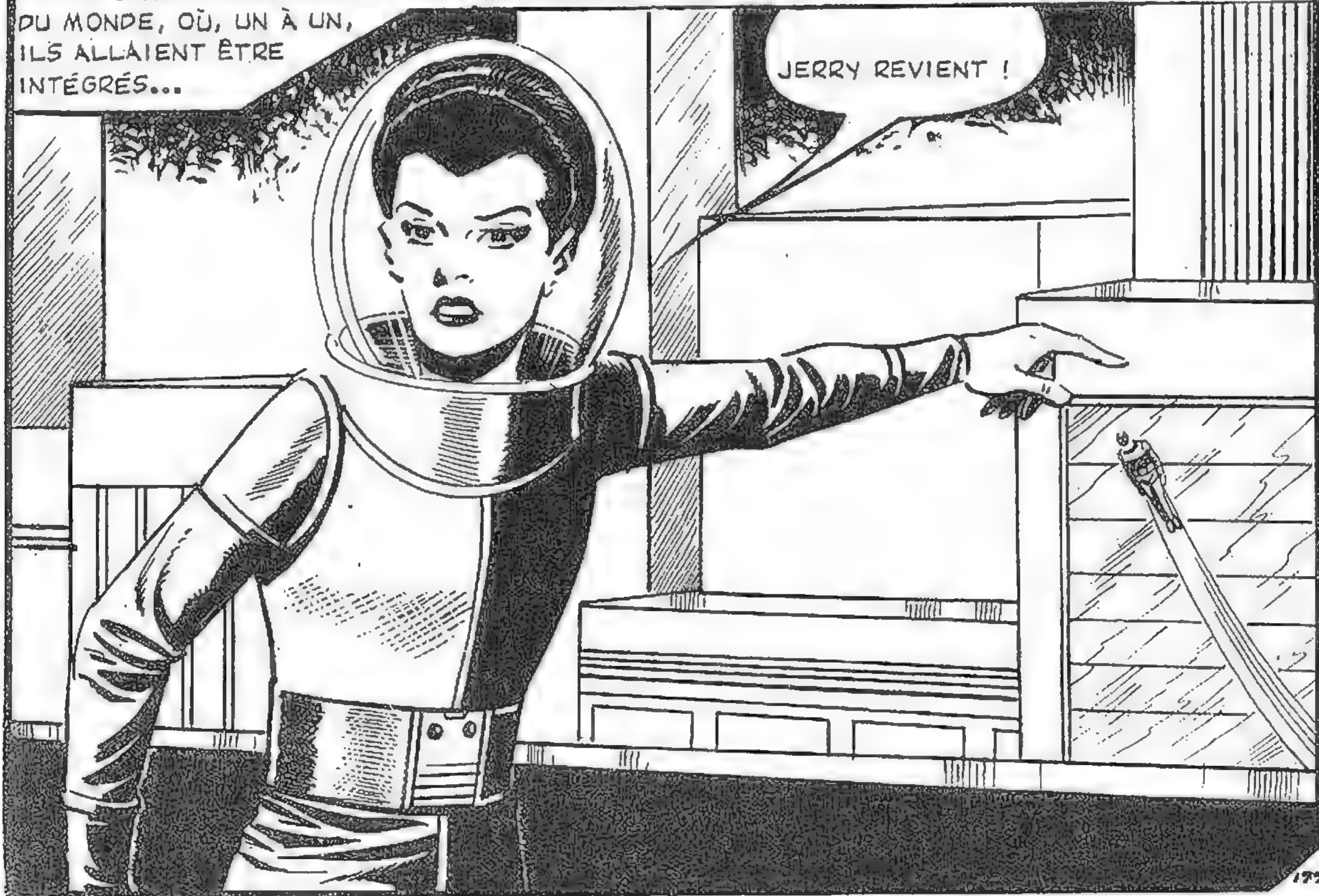
LARRY ATTENDIT, PRÊT À SUIVRE LE BIOLOGISTE DANS LA BRÈCHE QUE L'INTÉGRATEUR MULTIDIMENSIONNEL ALLAIT OUVRIR À TRAVERS L'ESPACE-TEMPS. JERRY BARCLAY RÉGLA LES COMMANDES ET...

ET VOILÀ !

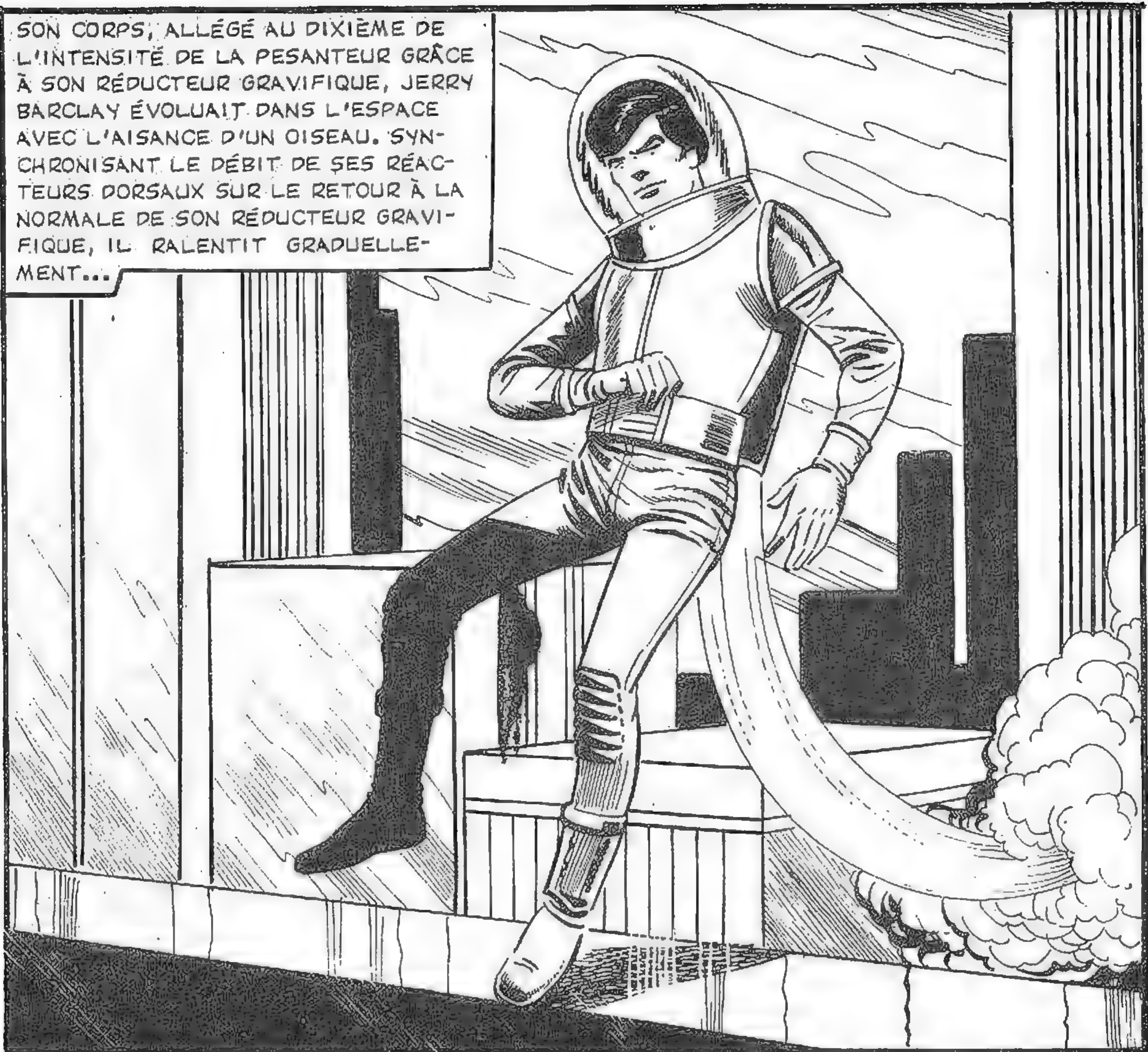


QUARANTE MINUTES S'ÉCOULÈRENT ENVIRON AU COURS DESQUELLES LES PARTICIPANTS À CETTE SINGULIÈRE EXPÉDITION ÉCHAFAUDÈRENT TOUTES LES HYPOTHÈSES QUANT À L'ÉPOQUE DU MONDE, OÙ, UN À UN, ILS ALLAIENT ÊTRE INTÉGRÉS...

JERRY REVIENT !

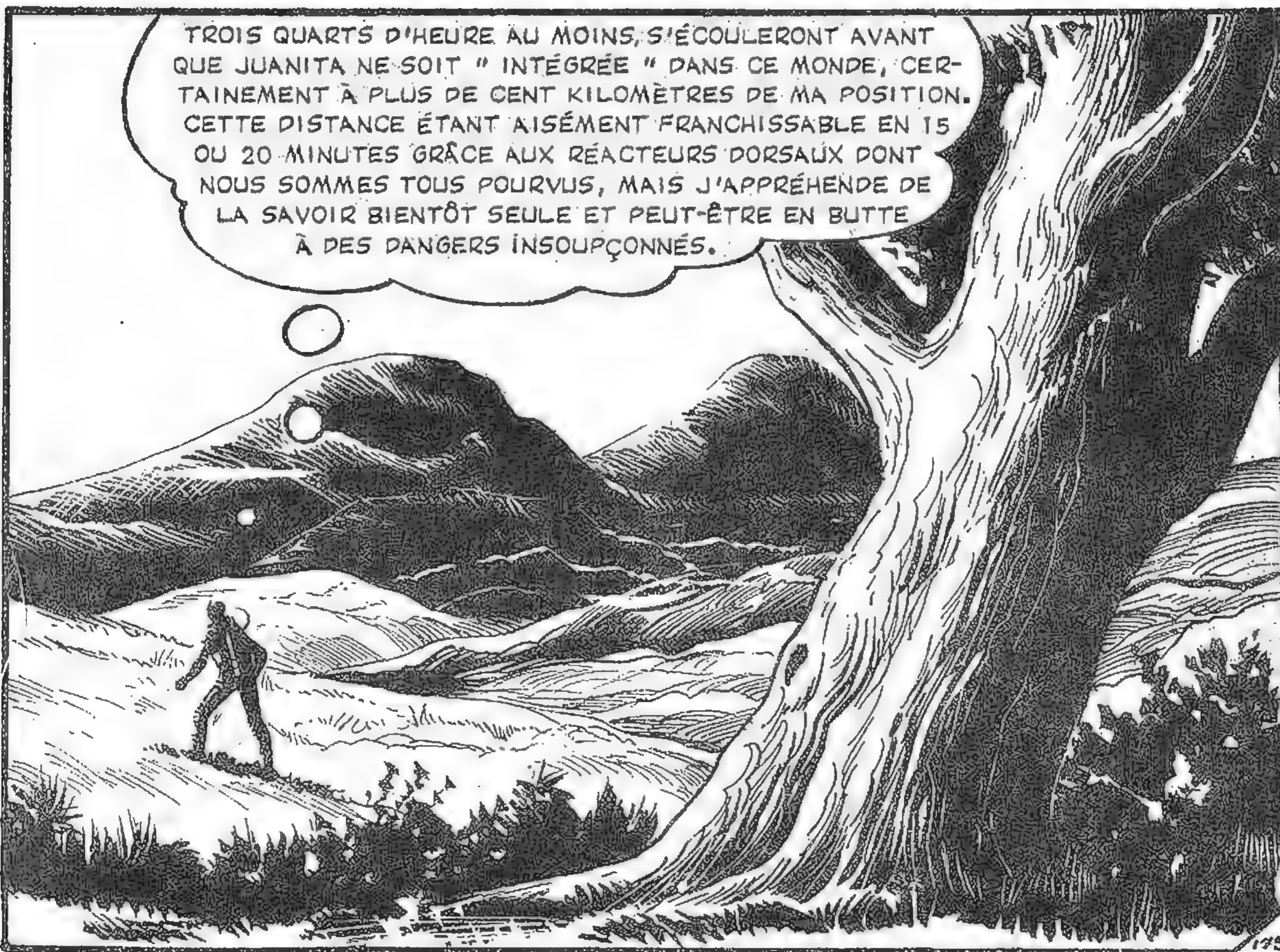
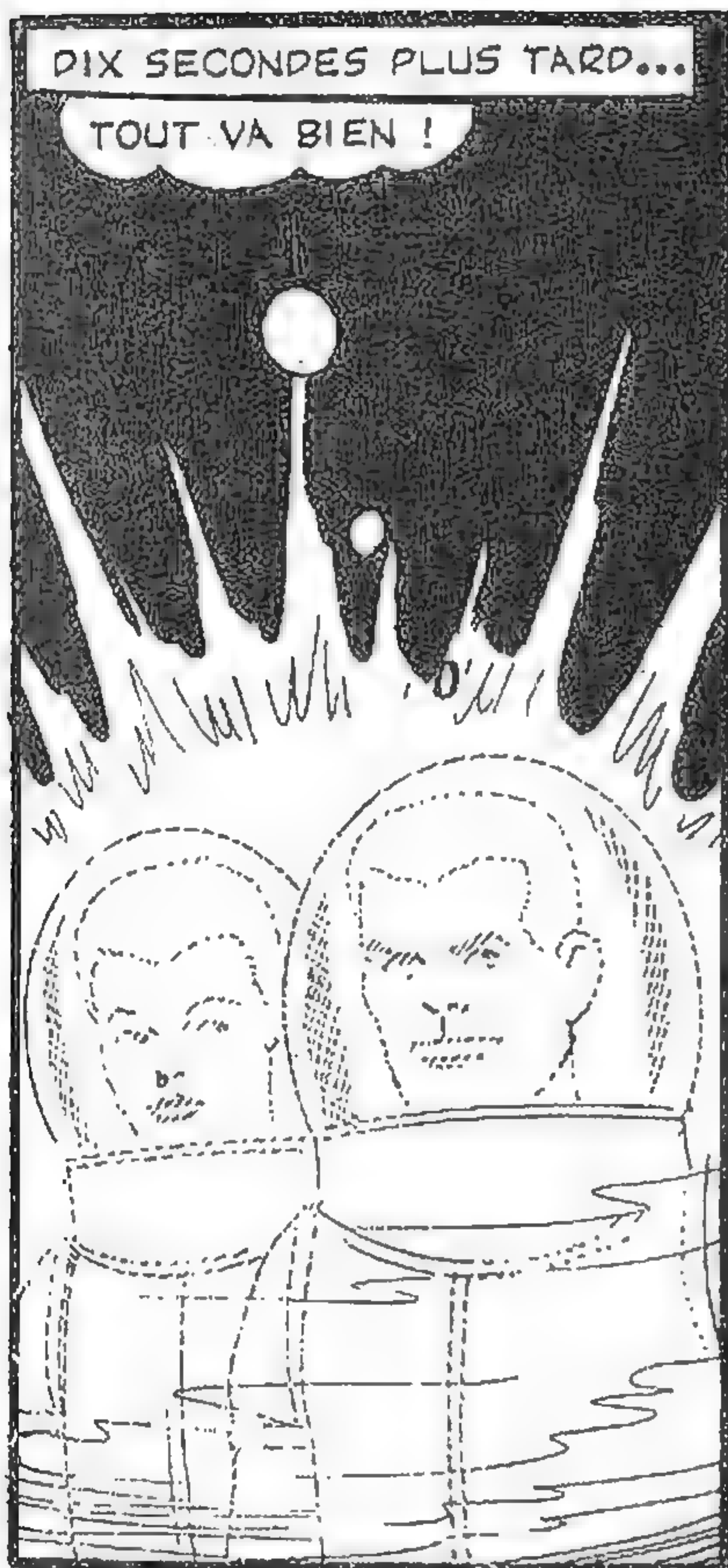


SON CORPS, ALLÉGÉ AU DIXIÈME DE L'INTENSITÉ DE LA PESANTEUR GRÂCE À SON RÉDUCTEUR GRAVIFIQUE, JERRY BARCLAY ÉVOLUAIT DANS L'ESPACE AVEC L'AISANCE D'UN OISEAU. SYNCHRONISANT LE DÉBIT DE SES RÉACTEURS DORSAUX SUR LE RETOUR À LA NORMALE DE SON RÉDUCTEUR GRAVIFIQUE, IL RALENTIT GRADUELLEMENT...



TOUT S'EST BIEN PASSÉ. NOUS AVONS ÉMERGÉ EN RASE CAMPAGNE, JE NE SAIS OÙ, DANS UN CLIMAT TEMPÉRÉ. LARRY AURA LE TEMPS DE FAIRE LE POINT ET NOUS RENSEIGNERA LORSQUE NOUS SERONS TOUS RÉUNIS. MAINTENANT, NE PERDONS PLUS UN SEUL INSTANT CAR CHAQUE SECONDE NOUS ÉLOIGNE DU POINT OÙ J'AI LAISSÉ LARRY.







TRÈVE DE PLAISANTERIE ! J'EFFECTUE UN VOL D'ENTRAÎNEMENT ET MON JET A EU DES RATÉS. J'AI DÛ FAIRE UN ATTERRISSAGE FORCÉ SUR LE PLATEAU. MAIS MAINTENANT TOUT EST O.K. JE VAIS REPRENDRE L'AIR. POUVEZ-VOUS ME DIRE OÙ JE SUIS ?

SÛR. CETTE VILLE À L'OUEST, C'EST NEWBURY, SUR LE CONNECTICUT.

NEWBURY ? MAIS JE SUIS DANS LE VERMONT ?

FAIT-IL L'IGNORANT OU VRAIMENT N'A-T-IL PAS LA MOINDRE IDÉE DE L'ENDROIT OÙ IL SE TROUVE ?

SÛR QUE C'EST DANS LE VERMONT. MAIS DITES DONC, VOTRE JET VOUS A DONC SI ÉLOIGNÉ DE VOTRE ITINÉRAIRE POUR QUE VOUS NAGIEZ À CE POINT ?

LARRY BLUFFA...

EST-CE DONC SI ÉTONNANT ? CELA ARRIVE PLUS SOUVENT QU'ON NE CROIT, VOUS SAVEZ. À NOTRE ÉPOQUE, IL NE FAUT S'ÉTONNER DE RIEN. LES JETS COUVRENT DES DISTANCES... HEU... DE PLUS EN PLUS GRANDES À DES VITESSES... IMPRESSIONNANTES POUR LE PROFANE.

PAS SI PROFANE QUE ÇA. J'AI FAIT MON SERVICE DANS L'AIR FORCE ET POUR N'AVOIR PAS ÉTÉ PILOTE, JE N'EN CONNAIS PAS MOINS LES ZINCS.



IL N'EUT PAS BEAUCOUP À ATTENDRE. UN GRÉSILLEMENT RETENTIT DANS SES ÉCOUTEURS DE CONTACT, APPLIQUÉS DERRIÈRE SES OREILLES ET IL ÉTABLIT AUSSITÔT LA LIAISON...



PRÈS DE NEWBURY, DANS LE VERMONT,
SOIT À ENVIRON DEUX CENT SOIXANTE
MILLES À VOL D'OISEAU DE NEW-YORK.
MAIS TOI, AS-TU FAIT LE POINT ?

NON, MAIS L'INTÉGRATEUR
MULTIDIMENSIONNEL NOUS A FAIT
ÉMERGER, JERRY ET MOI, NON LOIN
DU LAC GEORGES; C'EST UNE RÉGION
QUE JE CONNAIS BIEN, AUSSI PUIS-
JE FACILEMENT M'ORIENTER. NOUS
SOMMES DONC À ENVIRON CINQUAN-
TE MILLES L'UN DE L'AUTRE.
SAIS-TU À QUELLE DATE NOUS
SOMMES, SWEET LARRY ?



EN 1983. EN ÉTÉ SANS DOUTE.
J'AI DISCRÈTEMENT CUISINÉ
UN FERMIER.

1983 ! CELA NOUS
RAMÈNE BIEN LOIN DANS
LE PASSÉ. JE ME DEMAN-
DE SI KARIVEN ET SES
PETITS COPAINS TROU-
VERONT ICI LE BOUQUIN-
CLÉ.





ES-TU BIEN DISSIMULÉE ?

ON NE PEUT MIEUX, LARRY. JE VOIS SANS ÊTRE VUE. JE DOMINE À MA DROITE UNE ROUTE ASSEZ FRÉQUENTÉE. C'EST AMUSANT, TOUTES CES VIEILLES BAGNOLES ! TU TE RENDS COMPTE QU'À CETTE ÉPOQUE L'ON IGNO-RAIT LE PILOTAGE AUTOMATI-QUE ?



C'EST EN EFFET AMUSANT DE POUVOIR JUGER UNE ÉPOQUE RÉVOLUE EN Y REVIVANT SUBITE-MENT SOI-MÊME. IL ME SEMBLE MÊME QUE CES TACOTS, AUXQUELS TU FAIS ALLUSION PORTAIENT LE NOM ARCHAÏQUE DE SABRE. OUI, C'EST BIEN ÇA, LE SABRE, LE PRE-MIER TYPE DE VOITURE À TURBINE...

QUELLE ÉVOLUTION SI ON LES COMPARE À NOS SPLENDIDES K'BINK.





NE BOUGE PAS DE CET ENDROIT-LÀ. LORSQUE NOUS AURONS TOUS PRIS PIED SUR CETTE TERRE, NOUS EFFECTUERONS UNE LOCALISATION PAR ONDES. APRÈS AVOIR CONVENU D'UN ENDROIT, DANS UNE DIRECTION ET À UNE DISTANCE MOYENNE DU PREMIER AU DERNIER " INTÉGRÉ ", NOUS NOUS RASSEMBLERONS.

IL NE FALLUT PAS MOINS DE TROIS HEURES POUR QUE LES MEMBRES DE CETTE ÉTRANGE EXPÉDITION SE TROUVASSENT AU COMPLET, EN LIAISON RADIO-PHONIQUE MUTUELLE. JERRY BARCLAY, EN FAISANT L'APPEL, REPÉRA LA POSITION DE CHACUN GRÂCE À UN LOCALISATEUR RADIO-GONOMÉTRIQUE. ET BIENTÔT...

MESSAGE GÉNÉRAL. MESSAGE GÉNÉRAL. NOUS SOMMES DISPERSÉS À ENVIRON CINQUANTE MILLES LES UNS DES AUTRES SUR UNE LIGNE PARTANT DE NEWBURY, DANS LE VERMONT — POSITION DE LARRY — ET ALLANT, CAP SUD-OUEST, 227. VERS ALTONA, EN PENNSYLVANIE OÙ JE ME TROUVE...



NE PERDONS PAS DU TEMPS À NOUS REGROUPEUR ICI. AUTANT VAUT-IL SE RÉUNIR DANS LA GRANDE BANLIEUE DE NEW YORK, À JERSEY CITY, PAR EXEMPLE. NOUS POUVONS Y ÊTRE D'ICI UNE HEURE TRENTE AU PLUS TARD. RETROUVONS-NOUS DONC À L'INTERSECTION DES ROUTES DE SUFFERN ET DE MORRISTOWN À LEUR BIFURCATION MENANT À JERSEY-CITY.



VERS SEPT HEURES DU SOIR, OBÉISSANT AUX DIRECTIVES INDIVIDUELLES QUE LEUR LANÇAIT PAR RADIO JERRY BARCLAY...

ÉVITEZ LE SURVOL DU CROISEMENT DE ROUTES PARTICULIÈREMENT FRÉQUENTÉES...



TOUS EURENT ENFIN RALLIÉ LE PETIT BOIS DÉSIGNÉ.



EN RENDANT TOUT SIMPLEMENT VISITE
À CETTE STATION-SERVICE, SUR LA ROUTE
À CENT MÈTRES D'ICI. TANDIS QUE VOUS
FEREZ LE GUET, MIKE ET MOI IRONS TÉ-
LÉPHONER À NEW YORK. NOUS DEVRONS
ÉVIDEMMENT EMPLOYER UNE MÉTHODE
D'INTIMIDATION MAIS, DANS NOTRE SI-
TUATION, JE NE VOIS PAS D'AUTRE
ALTERNATIVE.



J'ESPÈRE QUE
PENDANT NOTRE IN-
CURSION AUCUNE VOI-
TURE NE S'ARRÊTE-
RA POUR FAIRE
LE PLEIN !...



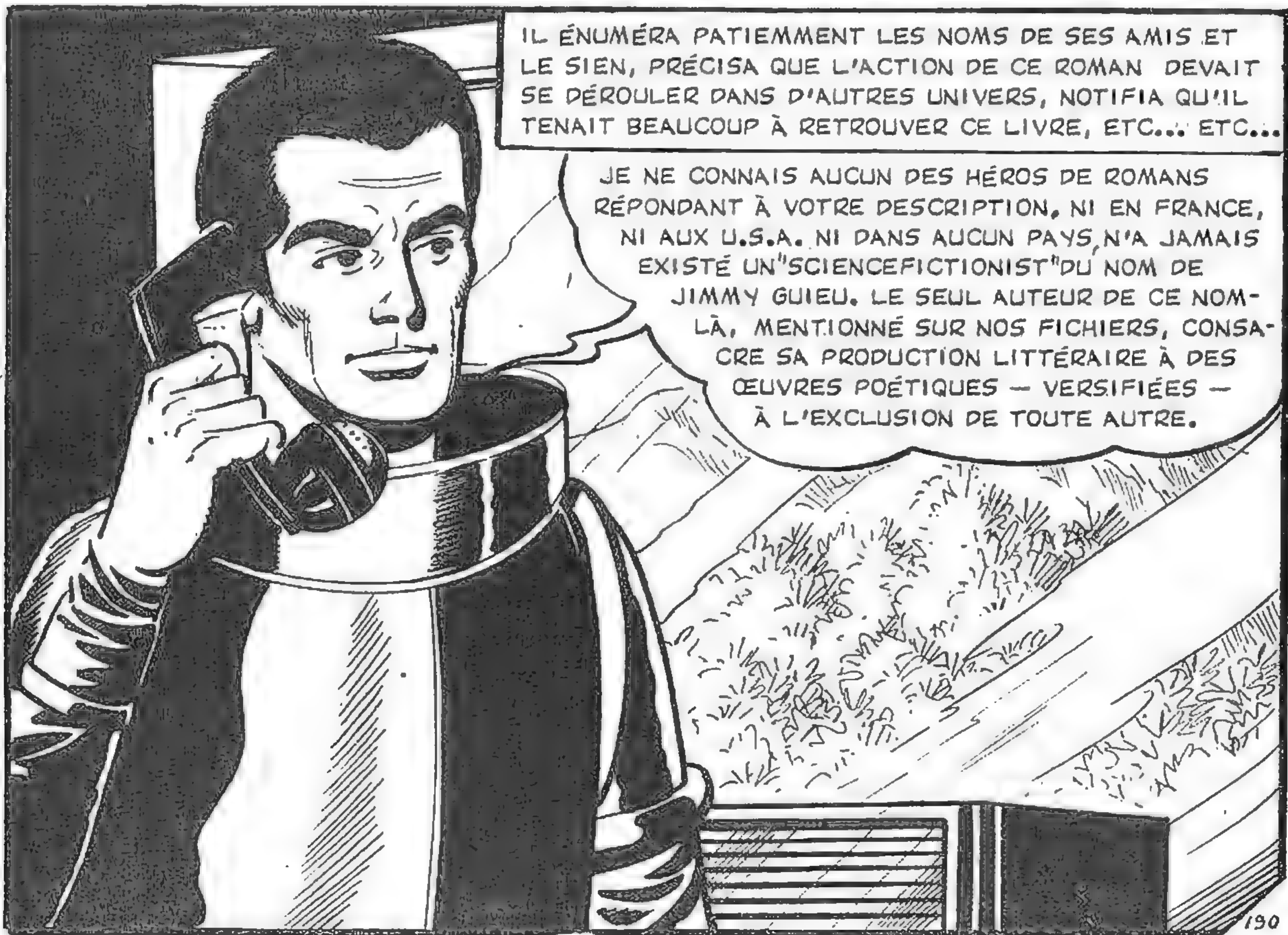
CETTE CONVERSATION M'ÉTONNE, MAIS EN
AUCUN CAS ELLE N'EXPLIQUE CE VIOL DE
DOMICILE...

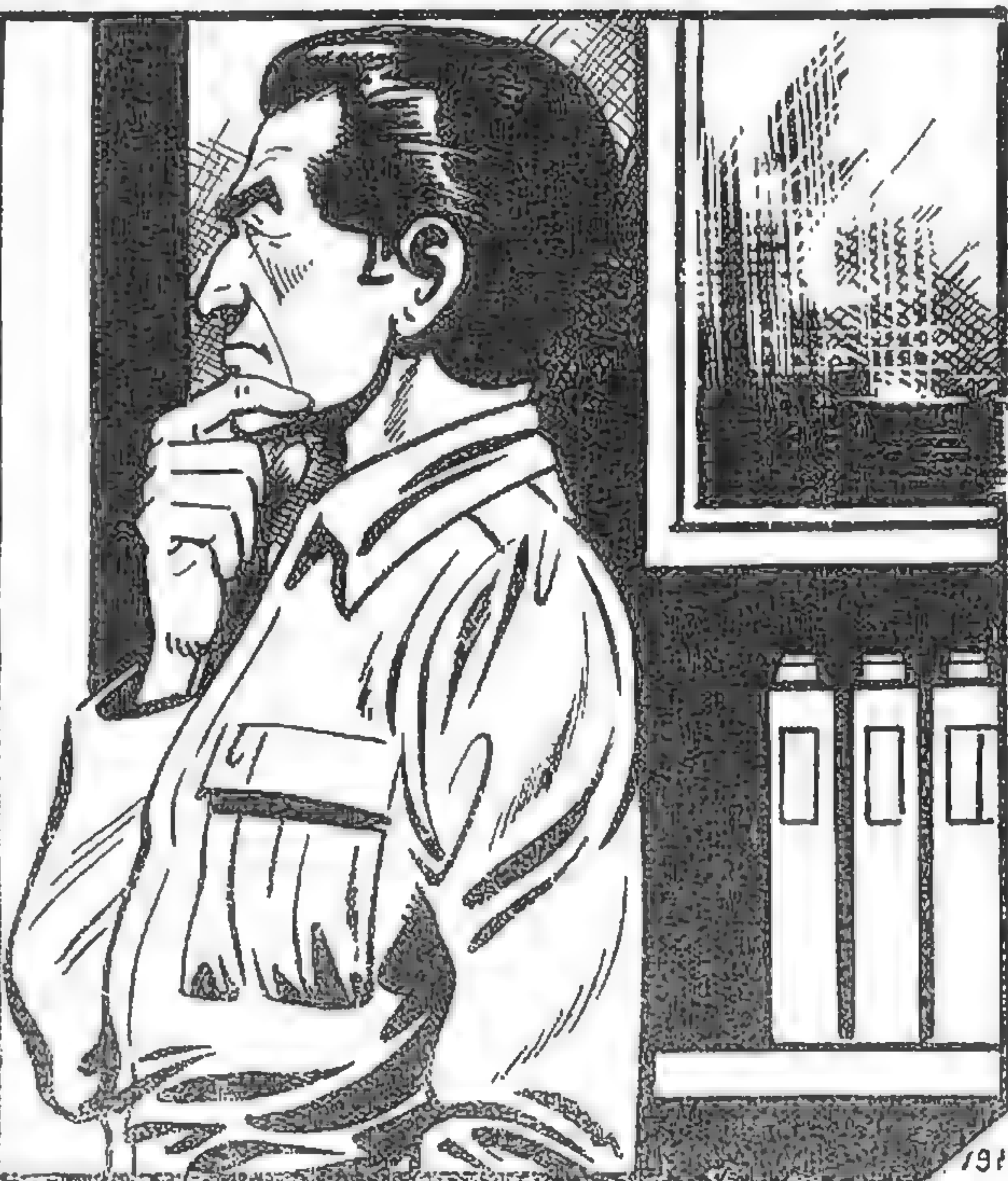
OUI, MADEMOISELLE, JE
VOUS RÉPÈTE QUE J'AI
OUBLIÉ LE NOM DE CET
OUVRAGE, MAIS JE SAIS QUE
SON AUTEUR — JIMMY
GUIEU — MET EN ACTION
LES PERSONNAGES
SUIVANTS. ..



IL ÉNUMÉRA PATIEMMENT LES NOMS DE SES AMIS ET
LE SIEN, PRÉCISA QUE L'ACTION DE CE ROMAN DEVAIT
SE DÉROULER DANS D'AUTRES UNIVERS, NOTIFIA QU'IL
TENAIT BEAUCOUP À RETROUVER CE LIVRE, ETC... ETC...

JE NE CONNAIS AUCUN DES HÉROS DE ROMANS
RÉPONDANT À VOTRE DESCRIPTION, NI EN FRANCE,
NI AUX U.S.A. NI DANS AUCUN PAYS, N'A JAMAIS
EXISTÉ UN "SCIENCEFICTIONIST" DU NOM DE
JIMMY GUIEU. LE SEUL AUTEUR DE CE NOM-
LÀ, MENTIONNÉ SUR NOS FICHIERS, CONSA-
CRE SA PRODUCTION LITTÉRAIRE À DES
ŒUVRES POÉTIQUES — VERSIFIÉES —
À L'EXCLUSION DE TOUTE AUTRE.





BARCLAY ET LEURS AMIS LES ASSAILLIRENT DE QUESTIONS...

C'EST ÉTÉ TROP BEAU D'ÉMERGER DU PREMIER COUP SUR LA " TERRE " QUE PRÉCISÉMENT NOUS RECHERCHONS. SUR CE MONDE, NON SEULEMENT LE ROMAN-CLÉ QUI NOUS INTÉRESSE EST INCONNU, MAIS SON AUTEUR N'EXISTE MÊME PAS !

IL N'Y A QUI À RECOMMENCER ...



LARRY RYAN MURMURA QUELQUES COMMENTAIRES RÉSUMANT LE DIALOGUE QUI N'AVAIT PAS ÉTÉ ENREGISTRÉ, PUIS...

NOUS ALLONS DE NOUVEAU OPÉRER DES " TRANSLATIONS " SUBSPATIALES DANS L'ORDRE PRÉCÉDEMMENT ÉTABLI. D'ABORD LARRY, ENSUITE JUANITA ET LES AUTRES, PEUT-ÊTRE AURONS-NOUS CETTE FOIS LA CHANCE D'ÉMERGER AU BON ENDROIT. !



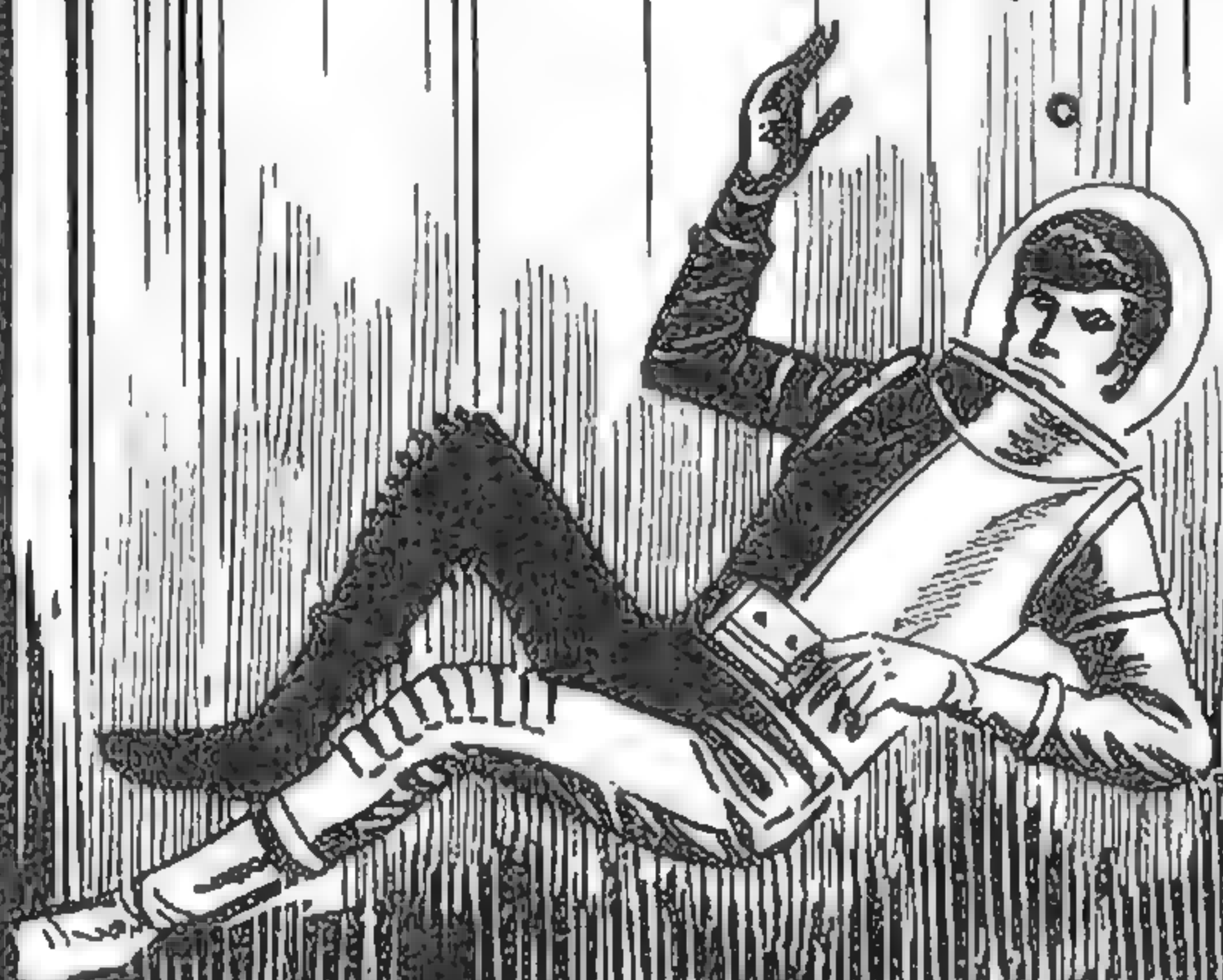
LARRY RYAN ET JERRY BARCLAY APPARURENT, SILHOUETTES TRANSPARENTES QUI SE CONCRÉTISÈRENT AUSSITÔT SUR CETTE NOUVELLE RÉPLIQUE DE LA TERRE. ILS IGNORAIENT ÉVIDEMMENT TOUT DE LA CONTRÉE OÙ ILS VENAIENT D'APPARAÎTRE...

ON N'Y VOIT GOUTTE, MAIS J'HÉSITE À ALLUMER MON PHOTOPHORE. PEUT-ÊTRE SOMMES-NOUS À PROXIMITÉ D'UNE MAISON D'OÙ L'ON POURRAIT NOUS VOIR... ATTENDS QUELQUES MINUTES, LARRY, AVANT DE MARCHER. LORSQUE TES YEUX SE SERONT PROGRESSIVEMENT HABITUÉS À CE NOIR D'ENCRE, SANS DOUTE POURRAS-TU DISTINGUER LA CONFIGURATION DU SOL. QUANT À MOI, JE VAIS POURSUIVRE MES TRANSLATIONS DE.. HÉ !



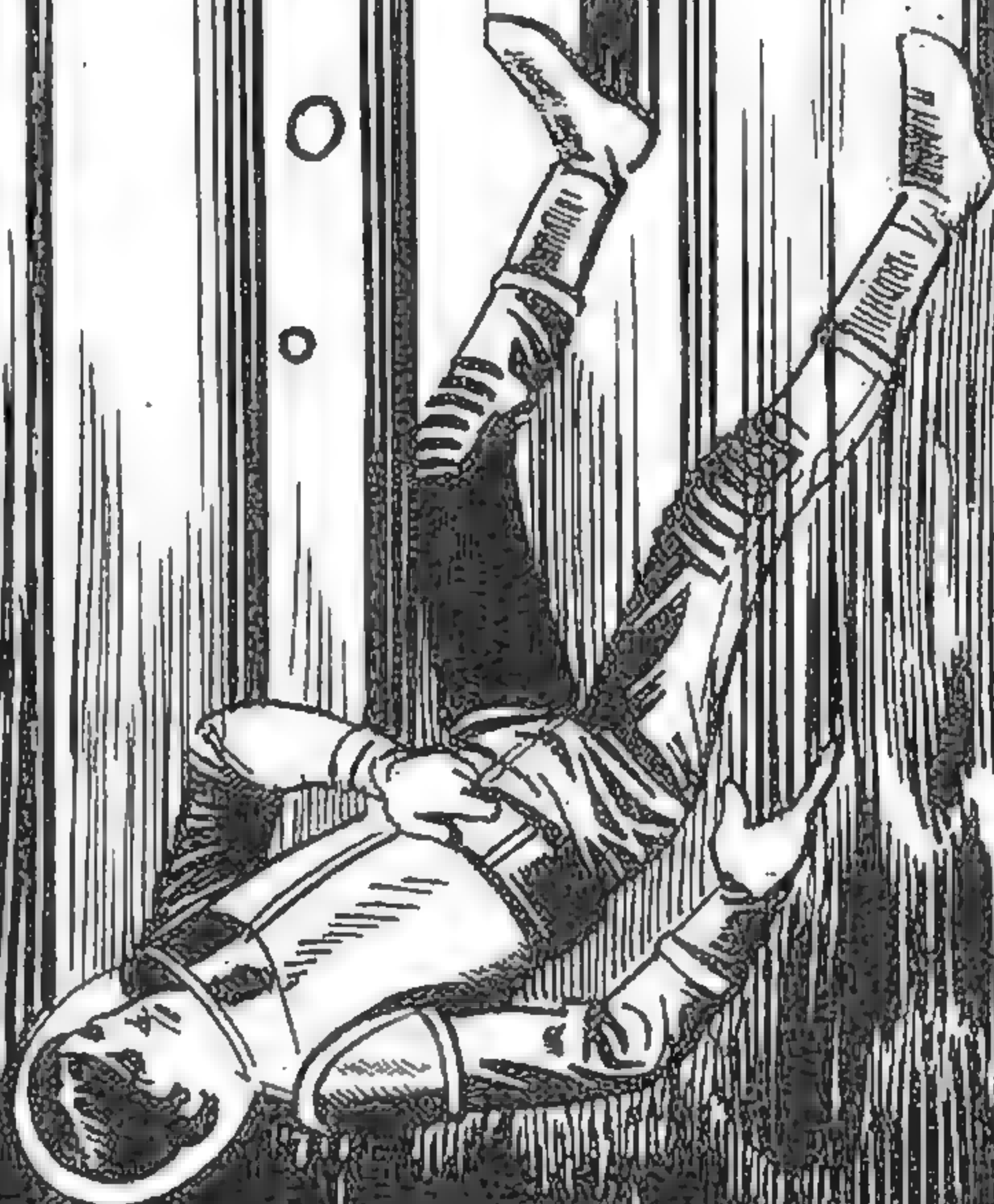
LE SOL S'ÉTANT DÉROBÉ SOUS SES PIEDS, JERRY BARCLAY TOMBA À LA RENVERSE. MALGRÉ L'ATROCE SENSATION DE CHUTE, IL RÉAGIT.

VITE ! LA COMMANDE DE MON CEINTURON ANTI-GRAVIFIQUE !...



CECI EUT POUR EFFET DE STOPPER NET SA CHUTE...

JE DOIS ME MOUVOIR LENTEMENT POUR ÉVITER D'ÊTRE PROJETÉ CONTRE UN OBSTACLE ÉVENTUEL... D'ABORD ME METTRE EN BOULE.



IL REPRIT PEU À PEU LA POSITION VERTICALE. BRUSQUEMENT...

OH ! LE PHOTOPHORE DE LARRY ! LA SITUATION A DÛ LUI PARAÎTRE SUFFISAMMENT GRAVE POUR L'ALLUMER... LE FAISCEAU LUMINEUX N'ATTEINT PAS LE FOND DE L'ABÎME ET J'ENTENDS DANS MON MICRO D'AMBIANCE, MAIS TRÈS ASSOURDI PAR LA DISTANCE, LE GRONDEMENT D'UN TORRENT OU D'UNE CATARACTE.

RIEN DE CASSÉ ? ÇA ... VA ?

COUCI-COUÇA !



IL MIT EN ACTION SON RÉACTEUR. IL S'ÉLEVA LENTEMENT À LA VERTICALE, DÉCRIVIT UNE COURBE ET SE POSA AVEC DOUCEUR NON LOIN DE SON COMPAGNON...

CET ENDROIT EST VRAIMENT DANGEREUX, LARRY. C'EST ÉVIDEMMENT TRANQUILLE MAIS JE PRÉFÉRERAIS TE SAVOIR DANS UN LIEU MOINS INHOSPITALIER. SANS COMPTER QU'UN ORAGE VIENT D'ÉCLATER.

BRRR ! UN COIN RÊVÉ POUR LES VACANCES !

JE PRÉFÈRE RETARDER LE " TRANSBORDEMENT " ET CHERCHER AVEC TOI UNE RÉGION PLUS CLÉMENTE ...



OUVRANT LES VALVES DES PUISSANTS JETS DE LEURS RÉACTEURS DORSAUX, LES DEUX HOMMES S'ÉLEVÈRENT RAPIDEMENT ET, À 7 000 MÈTRES D'ALTITUDE...

NOUS POUVONS MAINTENANT VOLER HORIZONTALEMENT.



EN 25 MINUTES, ILS PARCOURURENT PLUS DE DEUX CENTS KILOMÈTRES ET COMMENCÈRENT À SE RAPPROCHER DU SOL...

DESCENDONS D'AVANTAGE. NOUS SERONS AINSI PLUS SÛRS DE N'ÊTRE PAS APERÇUS PAR UN AVION OU DÉTECTÉS AU RADAR.

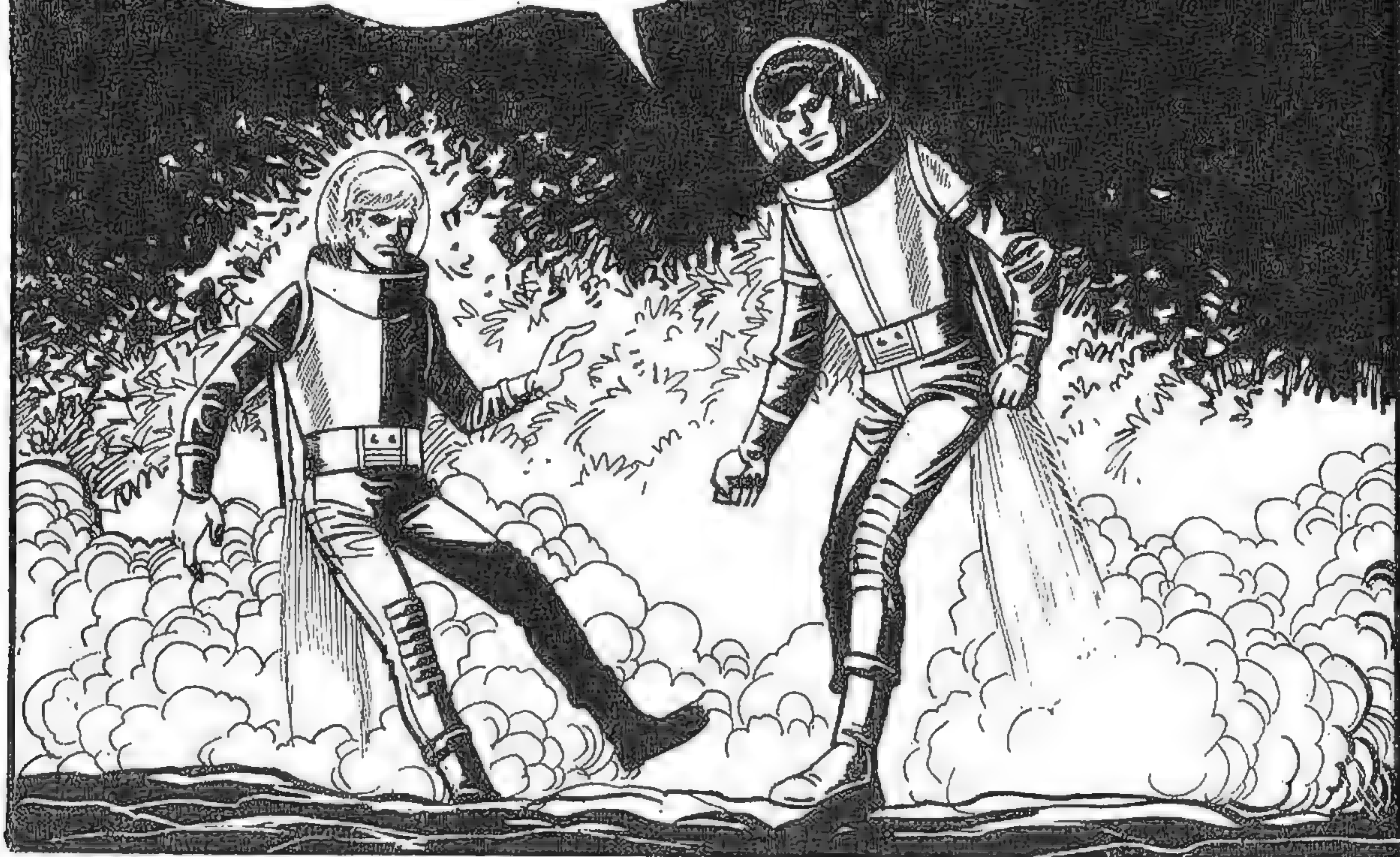


C'EST CURIEUX, DEPUIS NOTRE ARRIVÉE SUR CE MONDE, J'ÉPROUVE UNE SENSATION... INDÉFINISSABLE, SORTE DE DÉPAYSEMENT TOTAL. JE N'AI PAS RESENTI CELA LORS DE NOTRE PRÉCÉDENTE INTÉGRATION. MIEUX VAUT CHERCHER À SAVOIR OÙ NOUS SOMMES AVANT D'ENTRAÎNER NOS AMIS SUR CE MONDE.



195

POSONS-NOUS EN DEHORS DE LA VILLE AFIN QUE LE SIFFLEMENT DE NOS RÉACTEURS NE RÉVEILLE POINT LES CITADINS ENDORMIS...



ILS Y ENTRÈRENT BIENTÔT PAR UNE RUE MAL PAVÉE SANS AVOIR RENCONTRÉ ÂME QUI VIVE NI REMARQUÉ LE MOINDRE PANNEAU INDICATEUR. LARRY RYAN S'ARRÊTA À UN CROISEMENT...

NOUS SOMMES EN FRANCE !

ET DANS UNE PETITE VILLE DE PROVINCE À EN JUGER PAR LE STYLE VIEILLÔT.



ILS POURSUIVIRENT LEUR MARCHE SILENCIEUSE AVEC CETTE DÉSAGRÉABLE IMPRESSION DE GÊNE, DE DÉPAYSEMENT, AINSI QUE L'AVAIT TRÈS BIEN TRADUIT BARCLAY. LE REPORTER S'ARRÊTA DE NOUVEAU, PERPLEXE, IMITÉ PAR SON AMI.

AS-TU REMARQUÉ JERRY, QUE CETTE VILLE, POURTANT RELATIVEMENT IMPORTANTE — N'EST POURVUE NI DE L'ÉLECTRICITÉ NI DU TOUT À L'ÉGOUT ?

EN EFFET, MAIS NE NOUS HÂTONS PAS DE CONCLURE.



CETTE VILLE D'ASPECT SURANNÉ EST
PEUT-ÊTRE AUSSI MODERNE QUE NOS PRO-
PRES AGGLOMÉRATIONS PROVINCIALES.
LES CÂBLES ÉLECTRIQUES ET LES CON-
DUITES DE GAZ SONT PEUT-ÊTRE TOTALE-
MENT SOUTERRAINS OU PRIS DANS LA
MAÇONNERIE ?



TOUT EN BAVARDANT PAR INTERPHONE SOUS LEUR CASQUE,
ILS ÉTAIENT ARRIVÉS SUR UNE GRANDE PLACE CIRCULAIRE.

BONTÉ DIVINE !

ET DES
POTEAUX DE
TORTURE !

UN... UN GIBET !





À BOUT DE RÉSISTANCE, LES SUPPLIQUÉS NE SE RENDAIENT PAS TRÈS BIEN COMPTE DE CE QUI LEUR ARRIVAIT. LARRY RYAN, QUI PARLAIT UN FRANÇAIS PLUS CORRECT QUE CELUI DE BARCLAY, LES INTERROGEA.

NOUS SOMMES DES AMIS, NE CRAIGNEZ RIEN. POURQUOI VOUS A-T-ON INFLIGÉ CE TRAITEMENT ?

NOUS AVONS ÉTÉ ACCUSÉS DE SORCÈLERIE, D'HÉRÉTISME ET DE COMMERCE AVEC LE DIABLE, MES FRÈRES ET MOI. NOS FEMMES, ARRÊTÉES AVEC NOUS, ONT PARTAGÉ NOTRE GÉHENNE. VOUS... N'ALLEZ PAS ?



RASSUREZ-VOUS, NOUS NE SOMMES PAS DES TORTIONNAIRES. NOUS ALLONS AU CONTRAIRE VOUS SAUVER...

NOUS N'AVONS JAMAIS COMMIS AUCUN SACRILÈGE. NOS BOURREAUX N'ONT PU NOUS REPROCHER QUE D'AVOIR CONFECTIONNÉ DES PHILTRES ET CERTAINES POU-DRES SOUVERAINES CONTRE LES MAUX QUI AFFLIGENT LES HOMMES. MAIS C'ÉTAIT SUFFISANT POUR NOUS CONDUIRE AU GIBET !



UNE TELLE INJUSTICE EN PRÉSENCE DE " DÉLITS " AUSSI ANODINS ME RÉVOLTE...

POUVEZ-VOUS MARCHER ?

OUI, ÇA IRA.





EN QUELLE ANNÉE SOMMES-NOUS ?

MAIS... NOUS SOMMES EN 1598, LE 26 DÉCEMBRE 1598. VOUS... NE LE SAVIEZ PAS ?



NON, AMIS. NOUS NE POUVONS PAS VOUS EXPLIQUER POURQUOI. IL NOUS EST TOUT AUSSI IMPOSSIBLE DE VOUS RENSEIGNER SUR NOTRE ORIGINE ET SUR LES MOTIFS DE NOTRE PRÉSENCE ICI.

VOUS ÊTES SANS DOUTE DE PUISSANTS... SORCIERS, DANS VOTRE PAYS ?

EN QUELQUE SORTE, OUI, AMIS. NOUS SOMMES DES SAVANTS.



DANS QUELLE RÉGION DE FRANCE SOMMES-NOUS ?

À SAINT-HIPPOLYTE, DANS LE DOUBS.

LA SUISSE N'EST DONC PAS TRÈS LOIN ?

À UNE HEURE DE MARCHÉ ENVIRON, VOUS ALLEZ NOUS AIDER À FRANCHIR LA FRONTIÈRE ?

NOUS ALLONS MÊME VOUS Y TRANSPORTER DEUX PAR DEUX... VOUS ALLEZ VOUS PLACER L'UNE DEVANT MOI, L'AUTRE DEVANT MON CAMARADE. JE VOUS DEMANDE SIMPLEMENT DE NE PAS FAIRE DE GESTES DÉSORDONNÉS PENDANT LE... TRANSPORT.

... QUANT À VOUS AUTRES, CACHEZ-VOUS DANS CE PETIT BOIS ET ATTENDEZ SANS BOUGER NOTRE RETOUR.

LARRY RYAN ET JERRY BARCLAY ACTIONNÈRENT LE DISPOSITIF ANTIGRAVIFIQUE DE LEUR CEINTURON PUIS MIRENT EN MARCHÉ LEURS RÉACTEURS DORSAUX. ILS S'ÉLEVÈRENT DANS L'AIR, LENTEMENT D'ABORD, PUIS AVEC UNE VITESSE ASCENSIONNELLE CROISSANTE.

TOUT VA BIEN...



201

LES TROIS HOMMES ET LA FEMME RESTÉS À TERRE S'ÉTAIENT ENFUIS À TOUTES JAMBES EN DIRECTION DU BOIS. ILS N'AVAIENT MÊME PAS OSÉ SE RETOURNER POUR VOIR S'ÉLOIGNER DANS LE CIEL LES DEUX "SORCIERS" AU CŒUR PUR EMPORTANT LEURS COMPAGNES. UNE DEMI-HEURE PLUS TARD...



EN MOINS D'UNE HEURE, LES SIX RESCAPÉS DU BÔCHER SE TROUVAIENT EN SUISSE. 1)

ILS VONT POUVOIR, À L'ABRI DES
SBIRES DE L'INQUISITION, REFAIRE
LEUR VIE ET EXERCER UNE AUTRE
PROFESSION MOINS DANGEREUSE
QUE CELLE DE "SORCIERS".





LORSQU'ILS RÉINTÉGRÈRENT LA TERRE D'OÙ ILS ÉTAIENT PARTIS, LA NUIT TOMBAIT. APRÈS UN VOL D'ENVIRON CINQUANTE MINUTES...

MAIS OÙ ÉTIEZ-VOUS DONC ?
ET POURQUOI LARRY REVIENT-IL AVEC TOI ?

NOUS ÉTIONS AU MOYEN-ÂGE
OÙ NOUS AVONS DÛ SAUVER SIX
MALHEUREUX DES GRIFFES DE
L'INQUISITION.

CE QUI NOUS A
PASSABLEMENT
RETARDÉS...

ILS NARRÈRENT LEURS AVENTURES, DÉCOURAGÉS
PAR CES ÉCHECS SUCCESSIFS.

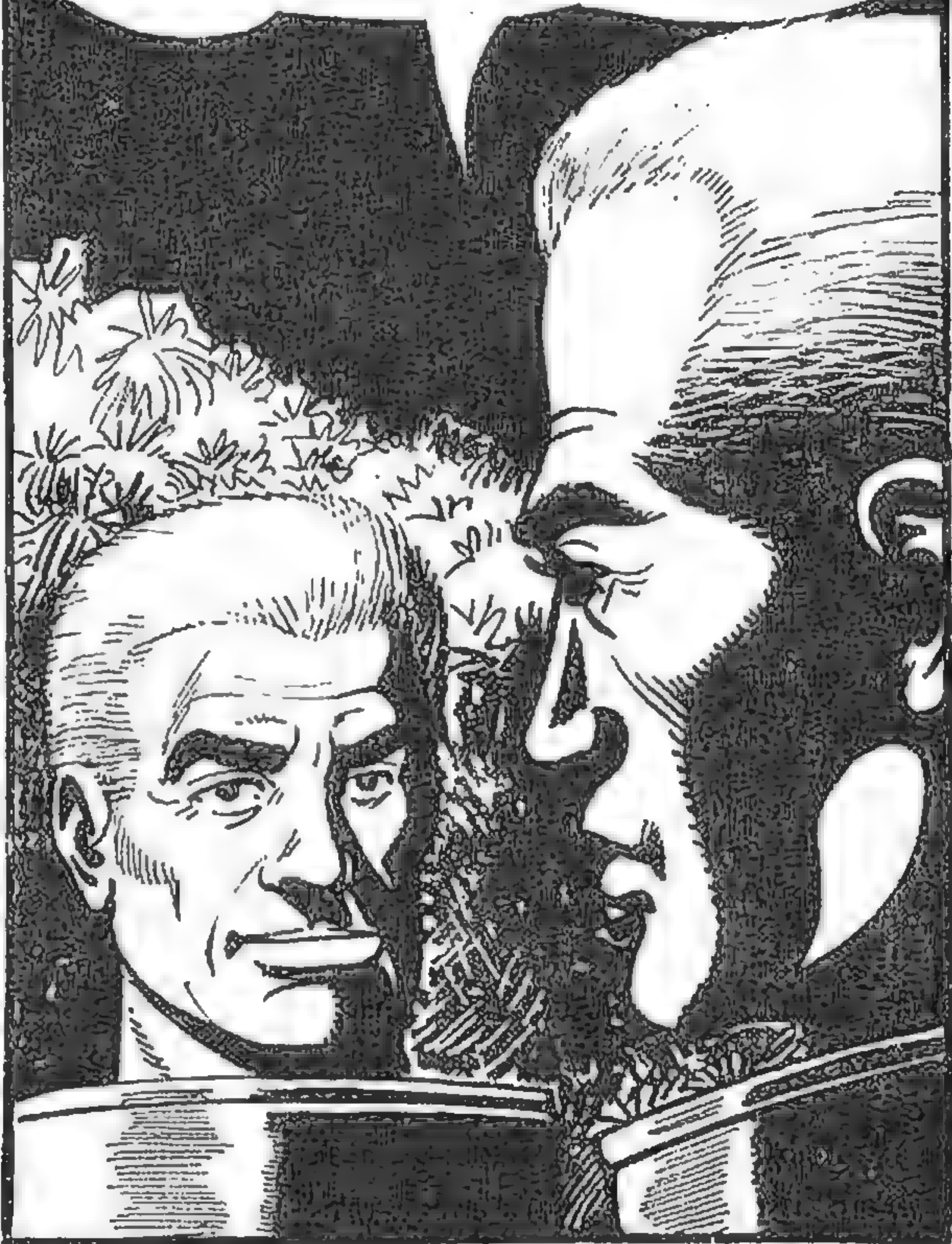
NOUS NE SORTIRONS DONC
JAMAIS DE CET INEXTRICABLE
LABYRINTHE D'UNIVERS
PARALLÈLES !

JE NE SUIS PLUS CERTAIN QUE NOUS
AYONS CHOISI LA BONNE MÉTHODE, KARY.
SELON LA LOGIQUE DÉCONCERTANTE APPLI-
CABLE AUX UNIVERS PARALLÈLES, IL EXIS-
TE INDISCUTABLEMENT UNE PLANÈTE OÙ UN
ROMANCIER A FAIT DE NOUS DES PERSONNA-
GES DE ROMAN. MAIS SOMMES-NOUS ASSU-
RÉS DE POUVOIR Y ABORDER... DANS LA
DURÉE NORMALE DE L'EXISTENCE
HUMAINE ?

RIEN NE PROUVE QUE NOUS NE DEVIONS PAS, POUR L'ATTEINDRE, PASSER DES DIZAINES, DES CENTAINES OU DES MILLIERS DE FOIS D'UN MONDE PARALLÈLE À UN AUTRE AVANT D'ÊTRE ENFIN INTÉGRÉS DANS CELUI QUI NOUS INTÉRESSE !

QUE PRÉCONISEZ-VOUS, PROFESSEUR ?

JE NE SAIS, COMMANDANT. MAIS JE CROIS PRÉFÉRABLE DE RÉINTÉGRER VOTRE CONTINUUM SPATIO-TEMPOREL OÙ NOUS ÉTUDIERONS AVEC VOS PHYSICIENS LE MOYEN DE METTRE EN ÉCHEC LE TÉLÉKINÉINTÉGRATEUR VOLÉ PAR KARIVEN, LE CRIMINEL. C'EST LA PREMIÈRE CHOSE À FAIRE AVANT DE TENTER DE NOUVELLES INCURSIONS DANS LES UNIVERS PARALLÈLES.



VOUS AVEZ PEUT-ÊTRE RAISON. D'AUTANT PLUS QU'IL N'EST PAS PROUVÉ QUE CE KARIVEN-LÀ CHERCHERA DE SÎTÔT À ENLEVER — GRÂCE À L'APPAREIL INVENTÉ PAR KOUBS'KHO — CEUX QUI LE GÊNENT DANS SES PROJETS DE DOMINATION GALACTIQUE. IL EST MÊME PROBABLE QUE, PENDANT QUELQUE TEMPS, LUI ET SON COMPLICE DORMOY SE TIENDRONT TRANQUILLES.

O.K. RALLIONS NOTRE TERRE... JE NE SERAIS PAS FÂCHÉ, D'AILLEURS, DE TROQUER CES PILULES NUTRITIVES INSIPIDES CONTRE UN COPIEUX REPAS !



DANS LE SOMPTUEUX APPARTEMENT DE NICKY ET JERRY BARCLAY, LE REPAS APPROCHAIT DE SA FIN ET LES CONVIVES, MALGRÉ L'ATMOSPHÈRE AMICALE, SE SENTAIENT TENDUS, ÉTREINTS D'UNE PÉNIBLE INCERTITUDE. Soudain...



JERRY BARCLAY ALLA ENFONCER UN DES BOUTONS DU CLAVIER ÉLECTRONIQUE MURAL.

LOONKIA ! AURIA !

VOUS... VOUS AVEZ L'AIR BOULEVERSE.

JERRY ! NICKY ! C'EST AFFREUX ! NOTRE PÈRE A DISPARU. NOUS ÉTIIONS TOUS TROIS EN VOYAGE D'ÉTUDE SUR L'UNE DE NOS BASES SPATIALES LORSQU'IL... IL S'ÉVAPORA, SE DILUANT GRADUELLEMENT SOUS NOS YEUX, SANS QUE NOUS AYONS PU FAIRE LE MOINDRE GESTE POUR...



NOUS NE COMPRENONS PAS, JERRY. DYAMA VIENT DE NOUS APPELER. ELLE ÉTAIT AVEC XUNG, EN VOL OPÉRATIONNEL DANS LE N'KOTA LORSQUE XUNG... TOUT COMME NOTRE PÈRE S'ESTOMPA POUR DISPARAÎTRE MYSTÉRIEUSEMENT DANS LE POSTE DE PILOTAGE DE SON ASTRONEF ! NOUS AVONS PENSÉ QUE LA SECTION DE COSMOBIOLOGIE DE TON CENTRE DE RECHERCHES SERAIT PEUT-ÊTRE À MÊME D'APPORTER DE PRÉCIEUSES INFORMATIONS SUR CES INEXPLICABLES DISPARITIONS.



JE CROIS COMPRENDRE, LOONKIA, QUE TU REDOUTES UNE INVASION DE Z'WONGS DANS VOTRE ZONE GALACTIQUE ? DÉTROMPE-TOI. NI TON PÈRE, LE ROI KAMOR, NI LE GÉNÉRAL XUNG N'ONT ÉTÉ "ABSORBÉS" PAR LES Z'WONGS, CES ÉTRANGES MASSES ORGANICO-ÉNERGÉTIQUES INVISIBLES QUI, AUSSI BIEN DANS L'ESPACE QUE SUR UNE PLANÈTE, TRANSFORMENT PARFOIS LES ÊTRES VIVANTS EN ÉNERGIE PURE QU'ILS ASSIMILENT INSTANTANÉMENT.



NON, TON PÈRE ET XUNG SONT VIVANTS. ILS ONT ÉTÉ "ENLEVÉS" OU PLUTÔT DÉMATÉRIALISÉS D'UN ENDROIT POUR ÊTRE REMATÉRIALISÉS DANS UN AUTRE, PAR JEAN KARIVEN, LE CRIMINEL QUE NOUS TRAQUONS. NOS AMIS, ICI PRÉSENTS, ET MOI-MÊME ALLONS ÉTABLIR UN PLAN EN VUE DE CAPTurer CE DANGEREUX HORS-LA-LOI ET SON COMPLICE MICHEL DORMOY. JE VOUS APPELLERAI SUR ONDES INSTANTANÉES AVANT QUARANTE-HUIT HEURES TERRESTRES. GARDEZ CONFIANCE.



CES DEUX JEUNES FEMMES SONT LES PRINCESSES LOONKIA ET AURIA, FILLES DE KAMOR, ROI DE LA NÉBULEUSE BÉTLYOR C'EST-À-DIRE ANDROMÈDE. QUANT AU GÉNÉRAL XUNG...

XUNG EST LE COMMANDANT EN CHEF DES FORCES INTERGALACTIQUES DE BÉTLYOR. JE ME SOUVIENS PARFAITEMENT DE CES EXPLOITS... DÉCRITS DANS DES ROMANS DE SCIENCE-FICTION.

AINSI, KARIVEN EST PASSÉ À L'ACTION. ALLONS IMMÉDIATEMENT LE TRAQUER DANS LE MONDE OÙ IL S'EST SUBSTITUÉ À VOUS, KARY.

YULN CLIGNA DES YEUX, AVEUGLÉE. ELLE TITUBA, HÉBÉTÉE, SANS POUVOIR DÉFINIR L'ORIGINE DE SON MALAISE. PUIS, BRUQUEMENT, UN VOILE NOIR SE DÉCHIRA DANS SON ESPRIT, LIBÉRANT SON CONSCIENT DE L'OBLITÉRATION PSYCHIQUE PROVOQUÉE PAR CE MONSTRUEUX INDIVIDU, SOSIE DE SON MARI.

JE ME SOUVIENS MAINTENANT DE L'ATROCE PANIQUE ÉPROUVÉE LORSQUE J'AI LU LES NOIRES PENSÉES DE L'USURPATEUR.



INDÉCISE SUR LE MOMENT, N'OSANT CROIRE À LA CHANCE INESPÉRÉE QUI VENAIT DE LUI ÉCHOIR, ELLE SE VÊTIT D'UN LÉGER TAILLEUR PASTEL ET...



ELLE QUITTA PRÉCIPITAMMENT L'APPARTEMENT. AU GARAGE, UNE DÉCEPTION L'ATTENDAIT ...



TALONNÉE PAR LA CRAINTE D'ÊTRE DÉCOU-
VERTE PARFAITEMENT CONSCIENTE, ELLE
HÉLA UN TAXI.

JE VAIS ALLER À L'HÔTEL QU'OCCUPENT
PENDANT LEURS VACANCES MICHEL DORMOY
ET ROBERT ANGELVIN...

BEVERLY HILLS HOTEL,
JE VOUS PRIE. 1201 SUNSET
BOULEVARD.



N'EN FAITES RIEN, JE CONNAIS LEUR
APPARTEMENT !



DANS LE HALL DU PALACE, ELLE COURUT
PLUTÔT QU'ELLE NE MARCHA VERS LE BU-
REAU DE RÉCEPTION...

MESSIEURS DORMOY ET
ANGELVIN SONT-ILS
CHEZ EUX ?

NON MADAME. MONSIEUR DOR-
MOY EST SORTI TÔT DANS LA
MATINÉE. QUANT À MONSIEUR
ANGELVIN, CELA FAIT QUARAN-
TE HUIT HEURES QU'IL N'EST
PAS RENTRÉ À L'HÔTEL.



PEUT-ÊTRE DÉSIREZ-VOUS
VOIR MADAME DORMOY OU MA-
DAME ANGELVIN ? ELLES SONT
SOUFFRANTES ET N'ONT PLUS QUIT-
TÉ LEUR APPARTEMENT DEPUIS
PLUSIEURS JOURS. JE VAIS
VOUS ANNONCER.

POURVU QUE LE PSEUDO
MICHEL DORMOY NE REVienne
PAS INOPINÉMENT...



L'INFIRMIÈRE ENTREBAÏLLA LA PORTE MAIS NE PARUT PAS VOULOIR LAISSER ENTRER LA VISITEUSE QUI, POUR LA TROISIÈME FOIS, VENAIT DE PRESSER LE BOUTON DE LA SONNERIE.

JE VOUS EN PRIE, MADAME. JE DOIS ABSOLUMENT VOIR MES AMIES. C'EST UNE QUESTION DE VIE OU DE MORT.

DÉSOLÉE, MADAME. J'AI ORDRE DE NE TOLÉRER AUCUNE VISITE.

YULN RÉFLÉCHIT, PUIS, FEIGNANT D'ÉCRASER FURTIVEMENT UNE LARME DANS UN SANGLOT DISCRET, ELLE PRIT UNE MINE ÉPLORÉE, POSA SON FILS SUR LE SOL.

MONSIEUR ANGELVIN M'A REMIS UNE LETTRE M'AUTORISANT À RENDRE VISITE À SA FEMME.

ELLE SORTIT VIVEMENT EN GUISE DE LETTRE, L'AUTOMATIQUE DU SAC ET...



JENNY ET DOUNIATCHKA, LE REGARD ATONE, SEMBLAIENT PERDUES DANS UNE PROFONDE RÉVERIE.



J'AI DONC EU MOI AUSSI
CETTE ATTITUDE PROSTRÉE
DURANT MA LONGUE
INCONSCIENCE !



AH !



YULN !

YULN ! QUE SE
PASSE-T-IL ?
NOUS AVONS
DORMI LONG-
TEMPS, IL ME
SEMBLE ?

L'ÉPOUSE DE JEAN KARIVEN LES MIT RAPIDE-
MENT AU COURANT DE CE QU'ELLE AVAIT AP-
PRIS GRÂCE À SES FACULTÉS PSYCHIQUES
PARA-NORMALES.

NE PERDONS PAS UNE MINUTE,
VENEZ. JE VAIS VOUS EXPOSER CE
QUE J'ATTENDS DE VOUS...



212

À LA FAVEUR DE L'OBSCURITÉ NAISSANTE, LE COMMANDANT HOGAN, JERRY BARCLAY, JEAN KARIVEN ET SES COMPAGNONS VENAIENT DE SE POSER DANS UN IMMENSE PARC.

VOUS ÊTES SÛR
QUE C'EST BIEN VO-
TRE LOS ANGELES ?

SANS AUCUN DOUTE. J'HABITE ICI DEPUIS PLUS
DE QUINZE ANS ET JE CONNAIS CE COIN DANS SES
MOINDRES DÉTAILS. NOUS SOMMES DANS LE MON-
TEREY PARC, AU SUD-SUD-OUEST DE PASADENA ET
D'ALHAMBRA, À MOINS DE DEUX KILOMÈTRES DE
LA VILLA LOUÉE PAR MON AMI KARIVEN.

HARRINGTON A RAISON, HOGAN. CE LOS
ANGELES EST SUR LA TERRE QUE NOUS AVONS
QUITTÉE. NOUS SOMMES INDISPUTABLEMENT
À NOTRE ÉPOQUE, AINSI QUE LA MODE VES-
TIMENTAIRE DES GENS QUE NOUS AVONS
APERÇUS NOUS LE PROUVE...

TANT PIS SI NOS
SCAPHANDRES ET NOTRE
ACCOUTREMENT EFFRAIENT
LES NATURELS DU PAYS !
SANS CHERCHER À NOUS
EXHIBER, ALLONS CHEZ
KARY. ENSUITE, NOUS
AVISERONS.

DES PAS RÉSONNÈRENT DANS LE HALL ET LA PORTE EXTÉRIEURE SE REFERMA BRUSQUEMENT.

PAR LÀ ! DANS LA
PENDERIE, VITE !
"ILS" SONT LÀ !

YULN POSA VIVEMENT LE PSYCHOANNIHILATEUR SUR LA TABLE PUIS, SUR LA POINTE DES PIEDS, ELLE ALLA S'ASSEoir DANS UN FAUTEUIL JUSTE AU MOMENT OÙ LA PORTE S'OUVRAIT...

ÔTE-LEUR CETTE RIDICULE GABARDINE, MIKE.

NOUS POUVONS NOUS FÉLICITER, MIKE. CETTE PREMIÈRE PRISE EST DE TAILLE. NOUS VOICI EN POSSESSION D'OTAGES DE POIDS. LE ROI KAMOR ET SON BRAS DROIT, LE GÉNÉRAL XUNG, COMMANDANT EN CHEF DES FORCES INTERGALACTIQUES DE BETLYOR...

LAISSE ÇA, TOM ! JE L'AVAIS DONC LAISSÉ ICI ! OU PLUTÔT... CE SALE GOSSE A-T-IL DÛ ME LE CHIPER !

LA LAMPE ! LA LAMPE ! JE VEUX LA LAMPE !

CE N'EST PAS UNE LAMPE, TOM. CELA TE FERAIT MAL DE JOUER AVEC CETTE CHOSE.

PAS MAL ! MAMAN A JOUÉ AVEC ! PAS MAL. JE LE....

QUE DIS-TU ? MAMAN A JOUÉ AVEC QUOI ?

AVEC LA LAMPE !
JE VEUX LA LAMPE !

EXPLIQUE, TOM, EXPLIQUE
CE QU'A FAIT MAMAN.

YULN
FAISAIT DES
EFFORTS DÉSES-
PÉRÉS POUR MAÎTRISER
SON ÉMOTION, POUR PARAÎ-
TRE TOUJOURS SOUS L'EMPRISE DE
L'ANNIHILATION PSYCHIQUE. LES CRIS DE
SON FILS REDOUBLÈRENT.

QU'A FAIT MAMAN,
TOM ? VAS-TU
RÉPONDRE OU DOIS-
JE TE BATTRE
JUSQU'À CE QUE
TU...

KARY ! ELLE
EST CONSCIEN-
TE !

YULN, L'ESPRIT TORTURÉ PAR LE DÉSIR DE SIMULER ET CELUI, PLUS FORT ENCORE DE VENIR AU SECOURS DE SON FILS, ALLAIT OPTER POUR CETTE DERNIÈRE SOLUTION LORSQUE, SUBITEMENT...

QU'AVEZ-VOUS FAIT ? COMMENT AVEZ-VOUS PU ACTIONNER LE PSYCHOANNIHILATEUR TOUT EN SUBISSANT SON INDOMPTABLE EFFET ?



KARIVEN AVAIT ÉTÉ TOUCHÉ AU POUMON...

LE COUP DE FEU VIENT DE L'EXTÉRIEUR.







YULN S'AGITA ET GÉMIT. ELLE OUVRIT LES YEUX, LES REFERMA, LES ROUVRIT DE NOUVEAU ET SES LÈVRES DÉCOLORÉES, ENTROUVERTES, LAISSÈRENT ÉCHAPPER UN PROFOND SOUPIR.

ELLE EST SAUVÉE ...

QU'EST-CE QUE JE FAIS DANS CETTE CHAMBRE ? OÙ SONT MES AMIES DOUNIATCHKA, JENNY ET CES HOMMES BIZARREMENT ACCOUTRÉS QUI VENAIENT DE BONDIR, APRÈS LA FUSILLADE, À TRAVERS LA BAIE VITRÉE ?

MAIS... QUE SE PASSE-T-IL, KARY ?



TU NE TE SOUVIENS DONC DE RIEN, CHÉRIE ? NOUS CAMPIONS AVEC NOS AMIS, DANS LA JOSHUA NATIONAL FOREST, LORSQU'UN INDIEN, SURGI ON NE SAIT D'OÙ, VINT NOUS DEMANDER DE L'EAU. TU EUS PEUR, ET, TRÉBUCHANT, TU TOMBAS À LA RENVERSE. TA TÊTE HEURTA VIOLEMMENT UN ROCHER ET.... NOUS T'AVONS TRANSPORTÉE À LA CLINIQUE DE TWENTY NINE PALMS OÙ TU ES PRÉSENTEMENT.



NOUS REDOUTIONS UNE FRACTURE DU CRÂNE, MADAME KARIVEN. MAIS FORT HEUREUSEMENT, VOTRE CAS N'ÉTAIT PAS SI GRAVE. LE CHOC VIOLENT PROVOQUA EN VOUS UNE ASSEZ LONGUE PERTE DE CONSCIENCE. VOUS AVEZ DÉLIRÉ PENDANT PLUS DE SIX HEURES MAIS MAINTENANT, VOUS VOILÀ SAUVÉE. ENCORE QUELQUES JOURS DE REPOS ET DE CE TRAUMATISME, IL NE VOUS RESTERA QU'UN MAUVAIS SOUVENIR.



AINSI, TOUT CELA N'ÉTAIT QU'UN RÊVE ?
TON SOSIE, CHÉRI, LE SOSIE DE MIKE,
DE BOB, LE GÉNÉRAL XUNG, JERRY
BARCLAY, HOGAN...

MAIS QUE DIS-TU, MON CHOU ?
XUNG, BARCLAY SONT DES PER-
SONNAGES DE ROMANS, DES RO-
MANS QUE TU AS LU AVANT
QUE NOUS NE PARTIONS POUR
REJOINDRE NOS AMIS DANS LA
JOSHUA FOREST !

QUANT À MOI JE NE ME CONNAIS
PAS DE SOSIE. PAS PLUS QU'À BOB
OU À MIKE, D'AILLEURS.

C'ÉTAIT DONC UN
RÊVE, PÊTRI DE
MES RÉCENTES
LECTURES.

HÉRACLITE, MON CHOU, VOILÀ
PLUS DE VINGT-CINQ SIÈCLES
ÉCRIVIT : CEUX QUI SONT ÉVEIL-
LÉS SONT DANS UN MÊME MON-
DE, MAIS CEUX QUI DORMENT
SONT CHACUN DANS UN MON-
DE PARTICULIER. !

MAIS SI JE ME SOUVIENS BIEN,
IL A AUSSI ÉCRIT . RIEN N'EST,
TOUT DEVIENT.

JE VEUX BIEN LE CROIRE, YULN.
TON RÊVE N'EST QU'UN RÊVE...
MAIS PEUT-ÊTRE EST-IL LE RE-
FLET D'UNE RÉALITÉ QUI ÉCHAP-
PE À NOTRE JUGEMENT PARCE
QUE HORS DE NOS PERCEP-
TIONS ?

OU HORS DE
CE MONDE...

QU'IMPORTE YULN CHÉRIE.
TU ES SAUVE ET POUR L'INS-
TANT, N'APPROFONDIS PAS
L'OBSCURÉ PHILOSOPHIE
D'HÉRACLITE.



Cher ami lecteur,

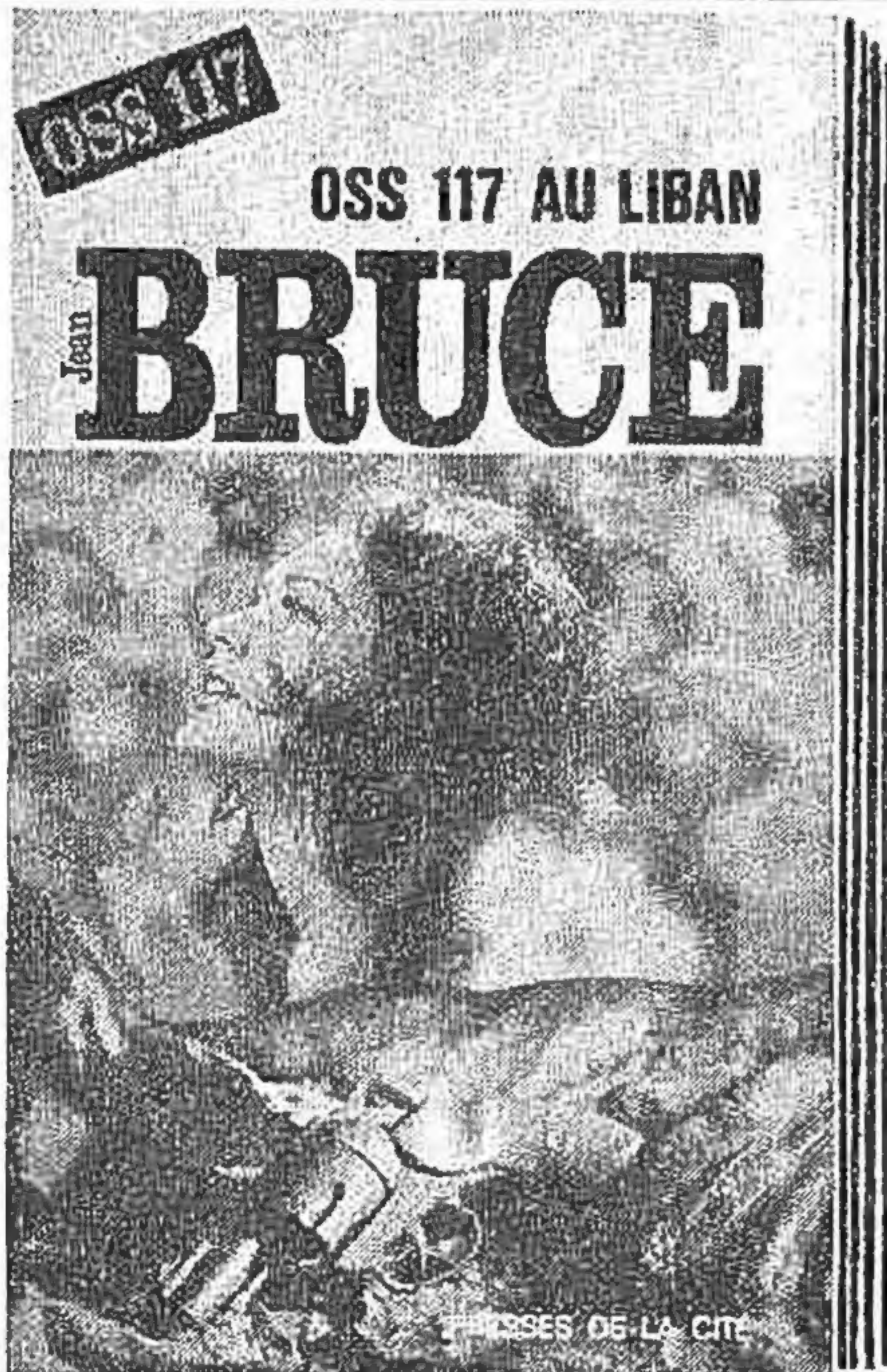
Vous aurez sursauté à la constatation de l'énorme augmentation de notre prix de vente de cette brochure, mais peut-être avez-vous eu l'occasion de lire l'exposé que nous avons fait paraître à votre intention dans le numéro antérieur.

Au cas où vous n'auriez pas eu l'occasion d'en prendre connaissance, nous vous réexpliquons ci-dessous les raisons de cet accroissement tarifaire important et dont, nous insistons bien sur ce point, nous ne tirerons aucun profit.

Nous nous trouvons contraints d'augmenter dans des proportions importantes les prix de vente de nos éditions de livres de bandes dessinées de la collection « COMICS POCKET ». Nous ne voudrions pas que vous pen-

siez à un abus de notre part, et c'est pourquoi nous estimons nécessaire de vous expliquer fidèlement les motifs de ce changement de nos prix en francs français.

Toutes les brochures de la série « COMICS POCKET » étaient considérées comme des périodiques et, de ce fait, EXONÉRÉES de la Taxe sur la Valeur Ajoutée. Brutalement, un organisme administratif appelé Commission Paritaire a pris la décision de supprimer les numéros d'inscription comme périodiques à de nombreux titres de revues, entre autres à tous ceux de la « COMICS POCKET ». On voulait nous imposer un maximum de 50 % des pages de récits de bandes dessinées, les 50 autres devant être composés obligatoirement d'articles de variétés, de textes divers, comme vous en trouvez dans vos hebdomadaires habituels. Cela détruisait la base même



Ce livre est assujetti à la T.V.A. de 7 %, soit sur un prix de vente public de 6 F = 0,40 F de taxe.

Prix hors taxe	5,60 F
+ taxe	0,40 F
	<hr/>
	6, -- F

de nos éditions axée sur tout ce qui a trait à la bande dessinée, ce pourquoi sans doute vous achetez ces titres.

Nous ne pouvions souscrire à cette exigence, surprenante d'ailleurs. En conséquence, ces ouvrages de librairie se sont vus contraints de payer la T.V.A., et c'est ici qu'est survenu un autre incident, tout aussi surprenant. En effet, il est bon que vous sachiez que tout ce qui est librairie est taxable à un taux spécial de T.V.A. de 7 %. Malheureusement, l'administration des Contributions ne voit pas les choses sous le même angle et considère que du fait que nous étions « publications périodiques exonérées », nous ne pouvons être taxés à 7 % mais à 20 sur le prix de vente public.

Faites le calcul et vous comprendrez alors les raisons de l'augmentation de nos « COMICS POCKET » car nous n'avons fait que répercuter cette T.V.A., vous le constaterez.

Cette décision arbitraire a aussi comme conséquence une majoration considérable de nos frais de transport. Elle ne s'applique pas à nos ventes dans les pays étrangers de langue française où l'on est beaucoup plus compréhensif. C'est pourquoi vous verrez une grosse différence entre les prix français et les prix étrangers même compte tenu des frais particuliers de distribution dans ces pays dont le coût est forcément plus élevé que pour la distribution dans le nôtre.

Pourquoi cette décision à 20 % ?

POUR TOUS les albums de bandes dessinées :

Tintin
Astérix

San Antonio etc.
de tous les éditeurs quels qu'ils soient :

7 % de T.V.A., soit par exemple
sur un prix de 12 F public
= 0,80 F de T.V.A.

et il n'y a pourtant que des
bandes dessinées dans ces
ouvrages.

Nul ne le sait. Elle a été prise par quelqu'un ayant des pouvoirs énormes et le droit d'en décider ainsi. A titre d'exemple, si vous achetez un O.S.S. 117, un COPLAN etc. en livres, LA T.V.A. N'EST QUE DE 7 %. Si vous achetez les mêmes ouvrages en bandes dessinées, c'est 20 %... Comprenne qui voudra mais c'est à ce genre de chose que les chefs d'entreprise français se voient de plus en plus souvent confrontés, abus contre lesquels ils s'insurgent mais sans jamais parvenir à se faire ni entendre, ni comprendre. Nous ne pouvons que nous résigner, subir et par conséquent, vous faire aussi subir.

Nous avons certes entrepris des démarches auprès des administrations pour nous efforcer de faire toucher du doigt le côté insolite de semblable décision, l'abus que cela présente, le

mot n'est pas trop fort. Peut-être parviendrons-nous à nos fins, auquel cas nous pourrions, si nous étions finalement ramenés au taux de 7 % comme nous l'espérons, diminuer nos prix en conséquence. C'est le vœu que nous formulons mais actuellement, les entreprises industrielles et commerciales n'arrivent pas facilement à obtenir toute la bonne volonté souhaitable des services officiels. Nous est-il encore possible d'espérer ?

En attendant, nous aimerions pouvoir compter sur votre fidélité. Aussi, vous ne serez plus étonné

d'avoir constaté qu'alors que nos éditions de la série « COMICS POCKET » étaient vendues auparavant 4 F pour les 164 pages, le prix en soit devenu 6 F, qu'alors qu'il était de 5 F pour les 192 et 228 pages, il soit devenu 7 F. Vous savez que dans ce prix, vous payez 20 % de taxe, que nous ne pouvons pas prendre en charge, nos marges commerciales très étroites nous l'interdisant.

OFFICE DE CENTRALISATION
D'OUVRAGES.

Emile KEIRSBILK.



NOS PRODUCTIONS de livres en bandes dessinées de la série « COMICS POCKET », O.S.S. 117, COPLAN et tous les autres titres que vous connaissez bien, sont IMPOSÉES à 20 % de TAXE parce qu'il s'agit de bandes dessinées. Conclusion : ancien prix 164 pages 4 F porté à 6 F à partir du prochain numéro. Pourquoi ?

1) Sur les 2 F de majoration, il y a la marge commerciale des Messageries de Presse et des dépositaires marchands de journaux, soit 40 % de 2 F = 0,80 F et la T.V.A. 20 % sur le prix global (6 F) = 1,20 F
Total 2 F

2) Il en est de même pour les revues qui étaient vendues 5 F à cause du nombre de pages, et qui coûteront 7 F.
POURQUOI ?

40 % de 2 F = 0,80 F
T.V.A. 20 % sur 7 F = 1,40 F
Total 2,20 F

UNIVERS PARALLELES

Au bout de la corniche, ils eurent comme l'impression que le paysage avait changé. Ils venaient en effet de passer d'un petit village de Californie ... à la proche banlieue de New York ! Et qui plus est, dans le futur ! Et cela à cause d'une brèche dans l'espace-temps...

1 - L'EXILE
D'AKROS

(A. CAROFF)

2 - SUR LA PLANETE
ROUGE (P. FRENCH)

3 - LES MINES DU CIEL
(V. GRIDBAN)

4 - LA FORCE INVISIBLE
(V. STATTEN)

5 - DEPART POUR L'AVENIR
(J. G. VANDEL)

6 - UNIVERS PARALLELES (V. STATTEN)

7 - A TRAVERS LES AGES (V. STATTEN)

8 - RAID SUR DELTA (J. G. VANDEL)

9 - LA PLANETE INFERNALE (1) (A. CAROFF)

10 - LA PLANETE INFERNALE (2) (A. CAROFF)

OFFICE DE CENTRALISATION D'OUVRAGES
357, boulevard Gambetta
59200 TOURCOING



6,00 F - Suisse 2 F

COLLECTION

METEOR

PARU OU A PARAÎTRE